



Dziś szukaj „Kariery Nikodema Dyzmy”

# Dziennik Bałtycki

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r.

86633  
Nakład 55 216 egz.  
nr 229 (18 517)  
indeks 350028  
Rok wydawania 61  
cena 1 zł 30 gr  
w tym 7% VAT



■ **Wieczór Wybrzeża.** Wczoraj minęło 50 lat od śmierci Jamesa Deana. Mimo upływu lat, jego legenda jest wciąż żywa.

■ **Dyzma z Dziennikiem.** Dziś część nakładu jest dostępna w foliowym opakowaniu z trzecim odcinkiem „Kariery Nikodema Dyzmy” na płycie VideoCD za jedyne 3,50 + cena Dziennika. Jeśli chcesz kupić gazetę z płytą, zapytaj o nią sprzedawcę.

d z i ś      D O D A T E K N A Z D R O W I E

## Pomorze

Ważne dla kierowców! Od 1 października do końca lutego jeździmy z włączonymi światłami.

>3

**Znalezisko na budowie.** W Goszynie - podczas budowy autostrady A-1 - robotnicy natknęli się na tony zakopanego w ziemi gnijącego mięsa. Sprawę badają służby sanitarne.

>5

## Świat



**Kręca o Papieżu.** 3 października w Durbanie w RPA rozpoczną się zdjęcia do drugiej części włoskiego filmu o Janie Pawle II, z Piotrem Adamczykiem w roli głównej.

>9

## Gospodarka

**Ceny w górę!** Od dziś drożeje rosyjska ropa. Znowu szykują się podwyżki na stacjach benzynowych.

>10

## Podróże

**Ubezpiecz się!** Nie ma znaczenia, czy jesteś zagorzałym obieżyświatem, czy po raz pierwszy jedziesz za granicę. Powinieneś mieć polisę.

>11

**Szlakiem Żelaznej Kurtyny.** Przez pół wieku dzieliła świat na dwa wrogie obozy, teraz staje się atrakcją turystyczną.

>13

## Hobby

**Szczenię doskonałe.** Pies to nie zabawka. Jego kupno i wybór rasy musi być przemyślaną decyzją.

>23

## Czytaj z nami

**Redakcyjna półka.** Dziś prezentujemy nowości książkowe, które warto przeczytać.

>24

## Sport

**Nowy termin barażu.** Nie 9, a 12 października ma się odbyć pierwszy mecz barażowy o miejsce w ekstraklasie żużlowej w Ostrowie. Ta zmiana miesza szyki drużynie gdańskiego Lotosu.

>32

**Łęgowo.** Zamordowano 11-letniego chłopca

## Obława na Pomorzu

**Błyskawiczna obława i współpraca świadków pozwoliły już po kilku godzinach ująć mężczyznę podejrzanego o zamordowanie we wsi Łęgowo 11-letniego Sebastiana. Zwłoki chłopca, rozebrane i z pociętą szyją, znalazł w swojej szopie strażak z Łęgowa, który wcześniej widział, jak chłopiec rozmawia z dziwnie wyglądającym nieznajomym.**

**P**olicja szukała zabójcy niemal na całym Pomorzu. Wreszcie w Tczewie zatrzymała 28-letniego mężczyznę, najlepiej pasującego do rysopisu.

Mieszkańcy Łęgowa widzieli kręcącego się po okolicy młodego mężczyznę. Około godz. 13.40 zaczął on Sebastiana i czymś go częstował. Odeszli razem w stronę pól za wsią. Świadkiem tej sceny był Krzysztof Paśko, strażak miejscowej OSP.

- Krzysztof zadzwonił do mnie około godz. 14 - mówi Stanisław Borkowski, komendant OSP w Łęgowie. - Powiedział, że w swojej szopie na polu znalazł ciało Sebastiana.

Policja zorganizowała obławę. Sprawdzano psa tropiącego i śmigłowiec. Rysopis podejrzanego rozesłano do wszystkich komend powiatowych na Pomorzu. Podejrzanego zatrzymano już ok. godz. 15 na dworcu kolejowym w Tczewie. Policja nie ujawnia szczegółów śledztwa. **Arkadiusz Gancarz**

>3



**Podejrzanego o zabójstwo 11-letniego chłopca policjanci zatrzymali na dworcu PKP w Tczewie.**

Fot. G. Mehring

**Podlasie.** Autokar jadący do Częstochowy zderzył się z ciężarówką

## Zginęło dwunastu licealistów

**K**ilkanaście osób - najprawdopodobniej 12 - nie żyje, a ponad 40 jest rannych. To bilans tragicznego wypadku, do jakiego doszło wczoraj rano w Jeżewie (Podlasie) na trasie Białystok - Warszawa. Autokar, wiozący z Białegostoku do Częstochowy grupę licealistów z I LO i Liceum Elektrycznego, zderzył się czołowo z ciężarówką przewożącą samochody. Autobus stanął w płomieniach. Kilkanaście osób zginęło w ogniu. Większość z nich to uczniowie. Dokładna liczba ofiar będzie znana



**Z autobusu został tylko wypalony wrak.**

Fot. PAP/P. Supernak

dopiero po przeprowadzeniu badań patologicznych. Świadkowie twierdzą, że kierowca autobusu zjechał na przeciwny pas jezdni i dlatego doszło do zderzenia. W miejscu wypadku zalegała lekka mgła, jezdnią była mokra, śnił deszcz.

Prezydent Białegostoku przez cały dzień apelował do mieszkańców o oddawanie krwi. W szkołach przerwano lekcje. Pod gmachem szkoły, z której wyruszyła pielgrzymka, zapłonęły znicze.

**Maciej Pawlikowski, PAP**

>8

**Polityka.** Konwencje wyborcze PO i PiS

## Godzina po godzinie



Fot. PAP/M. Szachowski

**W**sobotę w Gdańsku konwencje prezydenckie organizują najpoważniejsi kandydaci do urzędu prezydenta - Lech Kaczyński i Donald Tusk. Kaczyński spotka się z sympatykami o 14 w hali Olivia, zaś Tusk o 15 w Dworze Artusa.

Wczoraj obaj politycy odwiedzili w Brukseli szefa Komisji Europejskiej, Jose Manuela Barroso. Choć ich poglądy w sprawie Wspólnoty są zbieżne, to spotkania z Barroso odbywali osobno.

Tymczasem w Warszawie szef klubu parlamentarnego PiS Ludwik Dorn zaapelował do PO o powrót do rozmów koalicyjnych, ale już bez kamer. Przedstawiciele Platformy powtórzyli że w rozmowach powinna nastąpić „kilkudniowa przerwa”.

(ml)

>7 i 9

**Pomorze.** Nasz ranking

## Wyborcze „naj”

**K**to jest największym przegrany wyborów? Kto dostał najwięcej głosów, a kto najmniej? Gdzie była najlepsza frekwencja? Gdzie do urn poszło najmniej wyborców?

Od wyborów parlamentarnych minął już prawie tydzień. Na podstawie oficjalnych danych Państwowej Komisji Wyborczej postanowiliśmy stworzyć ranking pomorskich „naj...”. Nasze podsumowanie obejmuje najciekawsze wyniki wyborów parlamentarnych.

(ml)

>6



– Cokolwiek, do czego przyłoży rękę Kaczyński, kończy się źle – powiedział w Radiu Zet Stefan Niesiołowski.



## TYDZIEŃ Z DZIENNIKIEM

### Poniedziałek

■ Dziennik Akademicki. W dodatku „Praca”

wracamy do stron przygotowywanych przez studentów. Zespół DA wspominać będzie na łamach wakacyjne przygody. Podamy też harmonogram uroczystych inauguracji akademickich.

### Wtorek

■ Egzamin

po gimnazjum – testy przygotowane przez ekspertów z Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w łomży w cyklu „Korki we wtorki”.



■ „W 80 dni dookoła świata” – kolejna lektura z kolekcji „Dziennika” Lektury Wszech Czasów.



### Środa

■ Auto Moto Gratka – Kierowca, prowadząc samochód i jednocześnie rozmawiając przez trzymany w ręku telefon, zwiększa ryzyko wypadku aż o 40 proc. Radzimy, jak bezpiecznie podróżować z telefonem komórkowego podczas jazdy.

### Czwartek

■ Sport – Wiemy kim jest i jakie odniosła sukcesy. A jaka jest prywatnie? Przedstawiamy Monikę Pyrek.



### Piątek w Rejsach

■ Czym kusili wyborców w poprzednich kampaniach kandydaci na prezydenta? Dzisiaj IV Rzeczpospolita, a kiedyś... wkładkami do butów i Internetem.

### Sobota

■ Czwarty odcinek „Kariery Nikodema Dyzmy” na płycie VCD z „Dziennikiem Bałtyckim” za 3,50 zł plus cena gazety.



■ W dodatku

„Na zdrowie” napiszemy, jak poprawić urodę za pomocą skalpela. Co, gdzie i za ile – wszystko o operacjach z zakresu chirurgii estetycznej.



■ Wieczór Wybrzeża Weekend

Zupa jak uwertura. Umiejętność gotowania to boski dar – twierdzi Piotr Bikont. Rozmowa z kulinarnym mistrzem w najbliższą sobotę.

## Rozmowa dnia

# 10 lat Wirtualnej

**Maciej Grabski** – współtwórca obchodzącego 10-lecie istnienia portalu Wirtualna Polska.

– Również 10 lat temu narodziła się w Gdańsku Wirtualna Polska...

– Najpierw był tylko katalog zasobów i kawiarenka internetowa. Z czasem znaleźliśmy w Internecie pierwszych dostawców usług i ciekawych treści. Pamiętam jak dziś – Teledreson, Fogra z encyklopedią internetową, newsy z radiem Wawa... Do tego dodaliśmy promocje na billboardach i usługi takie jak darmowa poczta i wyszukiwarka światowych zasobów internetowych Inktomi. Słowo portal zostało po raz pierwszy użyte świadomie przez nas dopiero w roku 1998.

– Skąd pochodziły pierwsze pieniądze na inwestycje?

– Kapitał zebrałem zaczynając jeszcze na studiach, prowadząc import nowych części do samochodów z Niemiec, Francji, Włoch. Inwestycje początkowo nie musiały być



Fot. W. Jakubowski/KFP

i nie były wysokie. Można powiedzieć, że ja byłem pierwszym małym inwestorem. Jednak wraz z pojawieniem się konkurencji zaczęliśmy szukać większego kapitału. Pojawili się więc tacy inwestorzy jak Prokom, Intel Capital z USA i TP SA.

– Jaka jest obecna pozycja WP.pl?

– Z WP korzysta ok. 8 mln użytkowników w ciągu miesiąca. Codziennie 2-3 mln. WP to jedno z największych mediów w Polsce. Zdecydowanie większe od wszystkich gazet, zbliża się do telewizji.

– Konkurencja depcze po piętach?

– Liderów jest dwóch – Wp.pl i Onet.pl. Agora wydała na swój portal jakieś 100 mln zł, ma wsparcie własnej grupy medialnej, a nie są nawet w połowie tego co my.

– Czy portale rzucą wyzwanie telewizji, będą robić własne programy?

– Telewizja i portale będą funkcjonowały równolegle. Nasza oferta jest nieco inna. To jest aktywne poszukiwanie informacji. Oczywiście, będzie coraz więcej muzyki i filmów, również handlu, usług finansowych, telekomunikacyjnych i in.

Bartłomiej Rabij  
b.rabij@prasabalt.gda.pl

## Reakcja redakcji Piłkarskie paradoksy



**Piłkarze Prokomu Arki Gdynia mają kibiców, pieniądze, ale nie mają wyników. Dlaczego?**

Janusz Woźniak  
j.wozniak@prasabalt.gda.pl

Polska piłka nożna pełna jest paradoksów. Oto drużyny klubowe odpadają z pucharowych rozgrywek niczym ulegalki, a reprezentacja tymczasem jest już jedną nogą w finałach mistrzostw świata.

Tych paradoksów nie brakuje także w Trójmieście. Trzy miesiące temu cieszyliśmy się z awansu Arki do ekstraklasy. Sny o piłkarskiej potęgze w Gdyni zostały jednak szybko i dosyć boleśnie zweryfikowane. Po kilku kolejkach Arka zamyka tabelę

ekstraklasy, chociaż kibice biją rekordy frekwencji, a kupując bilety wyraźnie wspomagają klubową kasę. Sportowe efekty dalekie są jednak od oczekiwań.

Siłę i możliwości drużyn zwykło się określać po budżetach. Pokaż mi, ile masz pieniędzy, a ja powiem, które miejsce zajmiesz w tabeli. W Arce ten budżet jest na poziomie górnych stanów średnich, co powinno się przekładać na 8-12 miejsce w tabeli. Mieć pieniądze, a umieć je wydać na transfery i budowę drużyny to już jednak dwie różne sprawy. W Arce te pieniądze zostały źle wydane i... znowu mówi się o potrzebie wzmocnień. Oglądanie Arki w grze kosztuje kibiców sporo nerwów, a nowi piłkarze kosztować będą sporo pieniędzy.

## NASZ SONDĄŻ

### Na kogo będziesz głosował w wyborach prezydenckich?



Weź udział w głosowaniu i zobacz wyniki innych sondaży na stronie [www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)

## O nim się mówi

# Nazywam się Kaczyński

Największą sensacją wyborów parlamentarnych na Pomorzu jest Ryszard Kaczyński z Redy. Pan Ryszard, mimo nie najlepszego, bo 18 miejsca na gdyńsko-słupskiej liście PiS (partia braci Kaczyńskich, zupełnie niezwiązanych z Ryszardem Kaczyńskim), zdobył miejsce w Sejmie.

Kaczyński na gdyńskiej liście? Dopiero 18? – żartowano już przed wyborami w pomorskim sztabie PiS.

Na oficjalnej stronie partii o Ryszardzie Kaczyńskim można przeczytać, że ma 51 lat, ukończył Uniwersytet Gdański i uczy chemii w Liceum Ogólnokształcącym im. Króla Jana III Sobieskiego w Wejherowie. Mieszka w Redzie.

– Dla rodziny ta informacja to szok, ale pozytywny – mówi Kaczyński. – Uczniowie też się cieszyli.

Jest wychowawcą klasy II F, z którą nie chce tracić kontaktu. Wie jednak, że będzie to ciężkie.

– Nie znam jeszcze zwyczajów parlamentarnych,



Ryszard Kaczyński

więc trudno powiedzieć, co będę robił jako poseł – zwierza się nam Ryszard Kaczyński. – Chciałbym zająć się edukacją.

Członkiem PiS jest od 2002 roku. Mieszka w starym domku jednorodzinnym.

– Pensja posła jest lepsza niż nauczyciela, nie ma co ukrywać. Ja żyję skromnie, ale każdy groź się przyda – dodaje Kaczyński.

Michał Lewandowski  
m.lewandowski@prasabalt.gda.pl

## CO SLYCHAĆ?

Redakcja „Dziennika Bałtyckiego”  
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Bezpłatna infolinia

0 800 1500 39

opinie@prasabalt.gda.pl

■ Słowa, słowa... Ta nieszczęsna autostrada powinna się naszym pomorskim posłom śnić po nocach! Niby wszyscy widzą, jak jest potrzebna. Niby dla wszystkich to sprawa priorytetowa. I jednocześnie niezły chwyt na wyborców. Chyba sam dałem się na to złapać.

internauta usidlony

■ Do pracy! Niech posłowie nie obiecują, a wezmą się do pracy. Nie ma nic gorszego niż takie zonglowanie zapewnieniami. Tylko niechęć do człowieka zostaje.

internauta Ryszard

■ Kasa trochę pusta. A czy któryś z pomorskich parlamentarzy-

stów zastanowił się nad tym, czy w budżecie państwa jest dość pieniędzy na nasze lokalne inwestycje? Nie zapominajmy, że projekt wydatków przygotowała jeszcze poprzednia ekipa. A – nie łudźmy się – w Warszawie nas nie kochali...

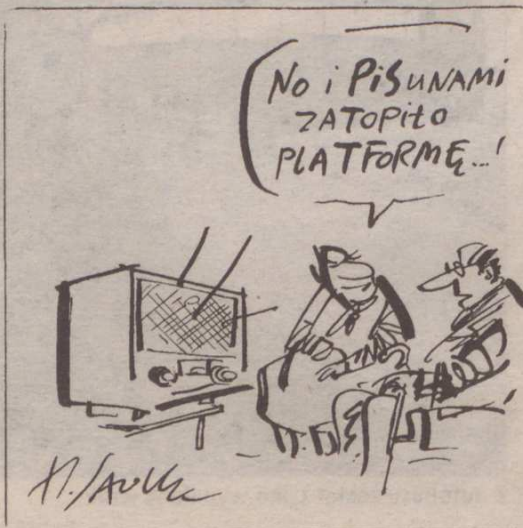
internauta Qq

■ Niezła odpowiedź. Ten mały bałagan, który powstał po wyborach parlamentarnych, coraz bardziej zaczyna mi się podobać. Przynajmniej rozwiewają się wszystkie moje wątpliwości dotyczące wyboru prezydenta...

Maciek z Sopotu

Więcej opinii na stronach serwisu [www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)

## KRESKA DNIA



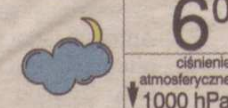
## DZIŚ

Świętują: Remigiusz, Danuta  
Pomorce w dzień



Zachmurzenie duże, możliwe przejaśnienia. Bez opadów. Wiatr słaby i umiarkowany południowy 4 m/s.

Pomorce w nocy



Zachmurzenie duże, możliwe przejaśnienia. Bez opadów. Wiatr słaby i umiarkowany południowy 4 m/s.

## JUTRO

Świętują: Dionizy, Teofil  
Pomorce w dzień



Zachmurzenie zmienne. Bez opadów deszczu. Wiatr słaby i umiarkowany południowy 3 m/s.

Pomorce w nocy



Zachmurzenie zmienne. Bez opadów deszczu. Wiatr słaby i umiarkowany południowy 3 m/s.



O tym się mówi. Wstrząsająca tragedia 11-letniego dziecka

# Morderstwo w Łęgowie

Jedenastoletni Sebastian spod Łęgowa został wczoraj brutalnie zamordowany. Jego nagie zwłoki znaleziono w szopie na narzędzia. Chłopiec miał podejrzięte gardło. Kilka godzin później na dworcu kolejowym w Tczewie policja zatrzymała 28-letniego mężczyznę, podejrzanego o zabójstwo.

Tragedia rozegrała się wczoraj po południu kilkaset metrów za Łęgowem. Mieszkańcy wsi od rana widzieli kręcącego się po okolicy młodego mężczyznę, ubranego w czarną bluzę, z długimi włosami związanymi w tzw. koński ogon.

- Chodził bez celu po wsi i obserwował dzieci - opowiada Stanisław Borkowski, komendant miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej, jeden ze świadków i przełożony strażaka Krzysztofa Paśko, który znalazł ciało. - Krzysztof około godz. 13.40, widział, jak nieznajomy zaczepił Sebastiana na moście nad Kłodawą.

- Sebastian wybierał się po szkole na ryby nad Kłodawę. Miał na tym punkcie całkowitego bzika - potwierdza 12-letni Patryk, sąsiad ofiary.

- Krzysztof zadzwonił do mnie około godz. 14. Głos mu drżał - kontynuuje Stanisław Borkowski. - Powiedział, że w swojej szopie na polu znalazł ciało Sebastiana. Mówił, że chłopiec jest nagi i ma pocięte gardło. Był całkowicie zdruzgotany. Powiedział jeszcze, że wcześniej widział, jak Sebastian rozmawia z nieznajomym. Tamten czymś go częstował i odeszli razem w stro-



Nagie zwłoki jedenastoletniego Sebastiana znaleziono w szopie na narzędzia. Na miejscu natychmiast pojawili się policjanci.

Fot. Grzegorz Mehring

ne pól za wsią. Kilkanaście minut później coś go tknęło i poszedł sprawdzić, czy wszystko jest w porządku. Przy okazji zajrzał do swojej szopy na narzędzia... Wezwaliśmy policję. Zebrałem trzech strażaków i pojechaliśmy na miejsce szukać długowłosego mężczyzny. Tuż przed nami dotarła tam policja.

Funkcjonariusze po szybkim rozeznaniu sytuacji rozpoczęli obławę i przeszukiwanie okolicy. Sprowadzono psa tropiącego i policyjny śmigłowiec.

- Ustalono rysopis podejrzanego i rozesłano do wszystkich komend powiatowych w województwie pomorskim - mówi nadkomisarz Janusz Staniszewski, rzecznik Komendy Woje-

wódzkiej Policji w Gdańsku. - Obstawiliśmy dworce i główne trasy. Patrol z Komendy Miejskiej w Tczewie zauważył mężczyznę odpowiadającego rysopisowi na dworcu kolejowym. Został zatrzymany i przewieziony do Komendy Powiatowej w Pruszczu Gdańskim.

Policja nie ujawnia szczegółów śledztwa. Przyjęto hipotezę, że zabójstwo miało podłoże seksualne lub rytualne, gdyż nacięcia na szyi Sebastiana przypominały wzory satanistyczne.

- Za wcześniej, by mówić o szczegółach - Janusz Staniszewski odmawia ujawnienia tajników dochodzenia.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, podejrzanym przyznał się do morderstwa. Grozi

mu 25 lat więzienia lub dożywocie.

Mieszkańcy Łęgowa są wstrząśnięci, zwłaszcza najbliżsi sąsiedzi rodziny chłopca. Sebastian był bowiem powszechnie lubiany. Miły, sympatyczny, zawsze grzeczny. Nie sprawiał żadnych problemów. Jego ukochanym hobby było wędkarstwo.

- Nie mogę tego zrozumieć. Coś nieprawdopodobnego. Takie bestialstwo! Komu zawiniło 11-letnie dziecko? - Anna Lewandowska, sąsiadka rodziców Sebastiana jest całkowicie roztrzęsiona. - Nie wyobrażam sobie co zrobiłabym temu człowiekowi, gdyby skrzywdził moje dzieci. Współczuję sąsiadom z całego serca...

Arkadiusz Gancarz

## Wszyscy szukali

Wbrew wczorajszym doniesieniom stacji telewizyjnych, nie potwierdziły się informacje, że podejrzanego o brutalne zabójstwo został ujęty przez policję w Malborku.

- W poszukiwaniu zaangażowane były wszystkie jednostki pomorskiej policji. W ramach naszych działań zatrzymaliśmy mężczyznę, który, jak nam się wydawało, odpowiadał dostarczonemu rysopisowi. Ale w czasie gdy weryfikowaliśmy informacje, okazało się, że sprawcę ujęła policja z Tczewa - mówi mł. insp. Wojciech Ostrowski, komendant powiatowy policji w Malborku.



## Dziś przesłuchanie

Komisarz Jan Kościuk

rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim - Podejznanego przewieziono do Zakładu Medycyny Sądowej w Gdańsku celem pobrania materiału genetycznego i odcisków palców. Do ZMS trafiła również ciało chłopca. Dziś mężczyzna został wstępnie przesłuchany. Jutro będziemy kontynuować postępowanie. Noc podejrzanego spędzi w policyjnej izbie zatrzymań.

Pruszcz Gdański. Zbił niemowlę kijem od szcztoki

## Prokuratura żąda dożywocia

Trzydziestopięcioletniemu Czesławowi P. z Pawłowa w gminie Trąbki Wielkie grozi dożywocie. Prokuratura Rejonowa w Pruszczu Gdańskim postawiła mu zarzut usiłowania zabójstwa 3-miesięcznego synka Piotrusia. Wczoraj mężczyzna został aresztowany na 3 miesiące.

Przypomnijmy - w lipcu informowaliśmy, że mały Piotruś w stanie krytycznym

trafił na oddział chirurgii dziecięcej Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku. Dziecko było zmasakrowane. Miało połamaną czaszkę, liczne krwotoki i obrażenia narządów wewnętrznych. Rodzice twierdzili, że to skutek nieszczęśliwego wypadku. Chłopczyk miał wypaść z łóżeczka. Ponieważ tragedia rozegrała się bez świadków, śledztwo na dwa miesiące utknęło w miejscu. Na po-

czątku tego tygodnia lekarze z Zakładu Medycyny Sądowej w Gdańsku wydali opinię, że obrażenia są skutkiem pobicia płaskim przedmiotem. Wówczas matka zeznała, że doszło do kłótni między nią a konkubentem. Pijany mężczyzna wziął kij od szcztoki i uderzył kobietę. Niemowlę obudziło się i zaczęło płakać. Rozjuszony ojciec dalej bił konkubinę i dziecko które ta wzięła na

ręce. Mężczyzna został zatrzymany w środę wieczorem. Wczoraj był przesłuchiwany w Prokuraturze Rejonowej w Pruszczu Gdańskim. Nie przyznał się do winy. Prokurator rejonowy Teresa Rutkowska-Szmydyńska wystąpiła o 3-miesięczny areszt i postawiła mu zarzut usiłowania zabójstwa. Zdaniem lekarzy Piotruś będzie kaleką do końca życia. (ganark)

## Gdańsk. Ważne dla kierowców Dziś włącz światła!

Przypominamy wszystkim kierowcom - od 1 października do końca lutego jesteście zobowiązani do używania światel mijania podczas jazdy przez całą dobę! Od świtu do zmierzchu, w warunkach dobrej widoczności, zamiast światel mijania można używać światel do jazdy dziennej.

- Dla zapominalskich mamy ważną wiadomość - brak włączonych światel od soboty może skutkować sankcją w postaci mandatu karnego w wysokości 100 złotych i 2 punktami karnymi - zaznacza nadkomisarz Danuta Wołk-Karaczewska, rzecznik gdańskiej policji. - Apelujemy do wszystkich kierowców o ostrożność. Liczba wypadków drogowych wciąż rośnie. Policja prosi o włączanie światel, by zminimalizować zagrożenie w trudnych warunkach pogodowych. Bądźmy widoczni na drodze. Zwiększy to bezpieczeństwo nasze i innych uczestników ruchu drogowego.

Warto przypomnieć, że - zgodnie z przepisami prawa o ruchu drogowym - światła mijania włączamy również



Włączone światła zapewniają kierowcy większe bezpieczeństwo.

Fot. Grzegorz Mehring

podczas jazdy w tunelu. W warunkach zmniejszonej przejrzystości powietrza (najczęściej spowodowanej opadami deszczu, śniegu, gradu lub mgłą) zamiast światel mijania można włączyć światła przeciwmgiłowe. Kierujący motocyklami i motorowerami muszą mieć światła włączone przez cały rok.

Europejska Rada Bezpieczeństwa Transportu szacuje, że dzięki używaniu światel przez cały rok liczba wypadków drogowych może spaść od 8 do 29 procent.

(koko)

## Sopot. Remont na molu od 10 października Wymienią „patelnię”



Przez cały tydzień po sopockim molu będzie można spacerować za darmo.

Fot. Robert Kwiatkiewicz

Przez najbliższy tydzień po molu będzie można spacerować za darmo. Taką niespodziankę przygotowali Kąpielisko Morskie Sopot i gdańska firma Hydrobudowa, która za kilka dni rozpocznie remont pomostu. Teoretycznie molo powinno być zamknięte od wczoraj, bo taki termin rozpoczęcia prac wyznaczają warunki przetargu.

- Podczas prac przygotowawczych do remontu molo będzie otwarte - zapewnia Jerzy Kulwas, dyrektor Kąpieliska Morskiego Sopot, zarządcą mola. - W tym czasie wstęp będzie bezpłatny.

Zamknięcie obiektu zaplanowano na 10 października. Wówczas ekipa remontowa ogrozi plan budowy i z mola nie będzie można już korzystać. Wymieniona zostanie tzw. patelnia, czyli platforma rozpoczynająca obiekt. Hydrobudowa na przełomie 2004 i 2005 roku wykonała remont stumetrowego odcinka pomostu głównego. Wówczas ekipa musiała się zmagać z kapryśną pogodą i falami, bo prace prowadzone były z wody. Teraz ma być łatwiej, bo kafar ustawiony będzie na plaży.

Tym razem w rękach ekipy remontowej znajdują się 54 metry pomostu. Prace przebiegać będą według takiego samego schematu jak poprzednio.

- Najpierw ekipa rozbierze konstrukcję, potem wymieni pale. Nowe będą także ławki, na których tak chętnie opalają się turyści - mówi Agnieszka Pyrzanowska z Biura Informacji i Promocji Urzędu Miasta Sopotu.

Na remont tego odcinka mola z budżetu miasta przeznaczono 1,5 mln złotych. Od 1996 roku na prace modernizacyjne pomostu władze miasta wydały ponad 20 mln złotych. Prace potrwać do połowy grudnia.

Izabela Heidrich



Dorośli, młodzież i dzieci mogą wziąć udział w jutrzejszym „Biegu ku słońcu”. Wystarczy zjawić się w niedzielę w stroju sportowym na boisku Szkoły Podstawowej przy ul. Mickiewicza w Chwaszczynie. Zapisy rozpoczną się o godz. 11, a pierwszy bieg rusza o godz. 12.30.

## Gdańsk. Wyłowili z Raduni fordą Właściciel czy złodziej?

Zatopiony w Raduni samochód znaleźli wędkarze. Wiadomo, że jest to ford escort combi, ale nie wiadomo, kto jest jego właścicielem.

- Ktoś wyciął miejsca, gdzie były pola numerowe - mówi Adam Atliński z biura prasowego Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku. - Zrobili to zapewne sprawcy kradzieży.

Samochód leżał w kanale we wsi Krępiec. Tuż za nim jest droga, która odgranicza Gdańsk od Pruszcza Gdańskiego. W czwartek po południu fordą wyciągnęli dźwigiem strażacy. Pomagali im dwaj pletwonurkowie z referatu wodnego gdańskiej policji i wodnej Straży Miejskiej. Ford był kompletnie „wypatroszony”: nie miał silnika, kół, tablic kontrolnych, kierownicy i tylnego siedzenia.

Adam Atliński stawia jeszcze jedną hipotezę: samochód mógł zatopić jego właściciel. Dlaczego? - Sprawdzał bez cła nowsze auto tego



Samochód wyłowiono z kanału we wsi Krępiec.

Fot. Adam Warzawa

samego typu - mówi rzecznik - i przebił numery ze starego na nowy wóz, żeby je „zalegalizować”.

Jest mało prawdopodobne, że uda się ustalić, czyje to było auto.

(Max)

## Sopot. Zabójca z siłowni zatrzymany Zgłosił się sam

Poszukiwany od kilku tygodni listem gończym sopocianin, Dominik Czerwiński zgłosił się 29 września do Prokuratury Rejonowej Częstochowa Południe. Czerwiński podejrzewany jest o zamordowanie mężczyzny w jednej z sopockich siłowni.

- Otrzymaaliśmy zgłoszenie od częstochowskiej policji, że poszukiwany przez nas mężczyzna zgłosił się do tamtejszej prokuratury - mówi nadkom. Mariusz Putno, rzecznik sopockiej policji. - Zlecieliśmy częstochowskiej policji zatrzymanie podejrzanego. Prokuratura Rejonowa w Sopocie zadecyduje, kiedy Dominik Czerwiński zostanie przewieziony do aresztu śledczego w

Gdańsku i czy postawić mu zarzut morderstwa.

Tragedia na sopockiej siłowni rozegrała się 14 września tego roku. Z relacji świadków wynika, że kilka minut po godzinie 12 do siłowni przyszedł młody mężczyzna. Podszedł do niego jeden z ćwiczących. Rozpoczęła się szarpanina, podczas której Dominik Czerwiński wyjął nóż i pchnął nim swojego rozmówcę. Ranny mężczyzna zmarł, a sprawca zbiegł z miejsca zdarzenia. Dominik Czerwiński jest znany sopockiej policji. Notowany był za pobicie, wymuszenie rozbójnicze i znieważenie funkcjonariusza policji. Jeśli zarzut morderstwa potwierdzi się, grozi mu nawet dożywocie.

(ih), (jos)

## Gdańsk. Dzień otwarty Rady Miasta Radni bez tajemnic

W sobotę możemy zadać najtrudniejsze pytania gdańskim radnym w ramach dnia otwartego Rady Miasta. W programie m.in. pokazy walk rycerskich oraz żonglerki. - W ubiegłym roku dużym zainteresowaniem

zwiedzających cieszył się przemówień do pomiaru czasu Twarduś z biura RMG.

Magistrat można odwiedzić w godz. 9-14.

(kgk)

### 8 wspaniałych

Przedstawiamy listę laureatów naszego konkursu wiedzy o RMG: Roman Iwanek, Jacek Koncicki, Helena Pora, Tomasz Skwierz, Krzysztof Tomasik, Elżbieta Tomkowska, Mirosław Wasilewski, Edward Zieliński.

Nagrody będą czekały w sobotę w Biurze RMG przy ul. Wały Jagiellońskie 1.

## Gdynia. Inauguracja w Akademii Marynarki Wojennej

# Nie tylko dla panów

Ponad 700 studentów rozpoczyna naukę w gdyńskiej Akademii Marynarki Wojennej, w której wczoraj uroczystie zainaugurowano rok akademicki. Rektor, kontradm. prof. dr hab. Zygmunt Kitowski wręczył indeksy dziesięciu wybranym studentom, przyjętym na studia wojskowe i cywilne.

U ruchomienie studiów cywilnych w szkole kształcącej oficerów okazało się pod każdym względem udanym eksperymentem - powiedział kontradmirał Zygmunt Kitowski. - Staramy się, żeby nasza uczelnia była coraz bardziej atrakcyjna dla młodzieży.

O tym, że cieszy się ona powodzeniem nie tylko męskiej części młodzieży, świadczy fakt, że wśród studentów jest coraz więcej przedstawicieli płci pięknej. Najwięcej z nich studiuje na kierunkach cywilnych, takich jak pedagogika i stosunki międzynarodowe, ale nawet wśród słuchaczy pierwszego roku studiów wojskowych jest 13 kobiet. W przy-



Wczoraj uroczystie zainaugurowano rok akademicki w Akademii Marynarki Wojennej.

Fot. Sławomir Ptasznik

szłości zostaną nawigatorami lub specjalistkami od budowy maszyn. Dzisiaj o godz. 11 na Skwerze Kościuszki rok akademicki zainauguruje Akademia Morska, na którą przyjęto ponad 2000 studentów. Na budynku Wydziału Nawigacyjnego przy al. Zjednoczenia 3 zostanie odsłonięta tablica pamiątkowa Państwowego Centrum Wychowania Morskiego (PCWM). Anna Kuczmarska

### Koniec wakacji studentów

Tradycyjnie państwowe szkoły wyższe z Trójmiasta ustaliły między sobą daty inauguracji tak, by każdy rektor miał szansę na odwiedzenie zaprzyjaźnionych uczelni na ich uroczystości.

Uniwersytet Gdański urządza więc inaugurację w poniedziałek, 3 października. Dzień później na swoją uroczystość zaprasza Akademia Muzyczna. Politechnika Gdańska rozpoczyna rok 5 października, Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu - 6, Akademia Sztuk Pięknych - 7, a Akademia Medyczna - 8.

## Gdańsk. Zasłużony dla uniwersytetu Medal dla profesora



Prof. Wiesław Makarewicz

Uniwersytet Gdański uhonorował swoim medalem przechodzącego na emeryturę prof. Wiesława Makarewicza.

Nie ma chyba w środowisku akademickim osoby, która nie znałaby prof. Wiesława Makarewicza. Gdy w 1993 roku powstał pierwszy (i nadal jedyny w Polsce) Międzyuczelniany Wydział Biotechnologii UG i Akademii Medycznej, profesor został jego pierwszym dziekanem. Przez ostatnie dwie kadencje pełnił z kolei rolę rektora gdańskiej uczelni medycznej. Teraz profesor przechodzi na emeryturę.

UG postanowił uhonorować go medalem przyznawanym ludziom szczególnie zasłużonym dla tej uczelni.

(amk)

## Gdańsk. Lekarz podejrzany o korupcję

# Chirurg od „lewych” zwolnień

Gdańska policja prowadzi śledztwo przeciwko lekarzowi z Przemysłowego Zespołu Opieki Medycznej przy Stoczni Gdańskiej, który wystawiał „lewe” zwolnienia lekarskie. Krystynie B., która dawała mu łapówki za wystawianie zwolnień dla męża, prokurator postawił zarzuty. Grozi jej do 8 lat więzienia. Chirurgowi Witoldowi L. zostanie postawiony zarzut „przyjęcia korzyści majątkowej w zamian za poświadczenie nieprawdy”. Można za to posiedzieć za kratkami nawet 10 lat.

Małżeństwo B. ma trójkę dzieci. Kilka lat temu podżyrowali kredyt znajomemu, ale ten nie kwapił się z jego spłatą. Cała odpowiedzialność zwrócenia bankowi kwoty kredytu spadła na 46-letniego Andrzeja B. i jego 44-letnią żonę Krystynę. Z policyjnych ustaleń wynika, że już w 2004 roku Andrzej B. zaczął często „chorować”. Tylko w ciągu minionego roku przedstawił w Stoczni Gdańskiej, gdzie pracował, dziewięć długoterminowych zwolnień lekarskich - łącznie „chorował” przez 107 dni. Równocześnie Andrzej B. pracował w Szkocij jako malarz kadłubów okrętowych.



Rys. Bartłomiej Brosz

Zwolnienia załatwiał przez żonę, która chodziła do przyzakładowego lekarza z Poradni Chirurgicznej, Witolda L., i wręczała mu za każdym razem około 100 złotych. Gdańska Straż Graniczna ustaliła, że w 2004 roku Andrzej B. wielokrotnie przekraczał granicę kraju - odlatywał z lotniska w Rębiechowie. Od 3 czerwca tego roku mężczyzna znów jest na zwolnieniu. I tym razem wystawił mu je doktor

Witold L. Sekcja do Walki z Przestępczością Gospodarczą Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku zabezpieczyła do tej pory szesnaście blankietów zwolnień lekarskich Andrzeja B. podpisanych przez chirurga. Prokuratura i policja podejrzewają, że Witold L. nie tylko jemu wystawiał „lewe” zwolnienia.

Karolina Ołoś  
k.olos@prasabalt.gda.pl





## Święto śliwki

Kaszubi mają swoje święto truskawki, a Kociewiacy święto śliwki. Na smażenie powideł warto wybrać się dziś do Gospodarstwa Agroturystycznego „Maciejówka” w Opaleniu. Na uczestników czeka moc atrakcji. Początek o godz. 10.

**Goszyn.** Znajezisko na placu budowy A-1

# Problem w ziemi

Pracownicy firmy Skanska podczas budowy autostrady A-1 w Goszynie, w gminie Tczew, natknęli się na tony gnijących w ziemi mięsnych resztek. Sprawą zajęły się służby sanitarne. Znajezisko nie ma opóźnić budowy A-1.

**P**race przy budowie autostrady idą pełną parą. W czwartek pracowników prowadzących na placu głębokie wykopy, zaskoczył odór wydobywający się z ziemi. Nasilał się z pobraniem każdej kolejnej warstwy ziemi. Prace przerwano. O problemach powiadomiono sanepid, policję i powiatowego lekarza weterynarii.

- Ze wstępnych ustaleń wynika, że na obszarze 50 na 45 m były tu składowane szczątki drobiu, wyraźnie czuć tam odór rozkładającego się mięsa - mówi Mariusz Cybulski, rzecznik prasowy tczewskiej policji. - Ziemia w tym miejscu była utwardzona, prawdopodobnie więc

resztki po ubojach leżały tam już od dłuższego czasu.

Kto je tam zakopał? Nie wiadomo.

- Resztki drobiu zostały rozrzucone i zasypane ziemią. Wszystko wskazuje na to, że pozostawiono je tam jeszcze za czasów działalności Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej Goszyn - mówi Henryk Łucki, wicewójt gm. Tczew. - Spółdzielnia nie działa już od kilku lat.

Jak przyznaje Andrzej Górzynski, powiatowy lekarz weterynarii, niegdyś właśnie w ten sposób utylizowano zwierzęce odpady. Trudno na razie stwierdzić, czy są one szkodliwe dla ludzi. Tym zagadnieniem zajmie się sanepid.

- Jeśli pracownicy sanepidu dojdą do wniosku, że popełniono przestępstwo, to wówczas uruchamiamy procedurę karną związaną z ustaleniem sprawców - usłyszeliśmy wczoraj od Mirosława Szymańskiego, prokuratora rejonowego w Tczewie. -



Jak zapewniają przedstawiciele Skanskiej, znajezisko nie opóźni prac przy budowie A-1.

Fot. Andrzej Polomski

Na razie nikt nas o tym zdarzeniu nie informował.

W najbliższy poniedziałek spotkają się odpowiednie służby i podejmą decyzję, jak

poradzić sobie z całym problemem.

Anna Adamczyk  
a.adamczyk@prasabalt.gda.pl

## Spóźnienie nie będzie

**Małgorzata Dobosz**

rzecznik prasowy na projekcie A-1 z firmy Skansk

- O znajezisku natychmiast powiadomiliśmy służby sanitarne. Nie podejrzewam, aby odkrycie resztek mięsa opóźniło budowę autostrady. Dotyczy to bowiem fragmentu trasy, na której prowadzone są wykopy. Na pozostałym odcinku A-1 prace odbywają się w normalnym trybie.

## Raczej nieszkodliwe

**Andrzej Górzynski**

powiatowy lekarz weterynarii w Tczewie

- Na razie nie znam bliższych szczegółów tej sprawy. W najbliższy poniedziałek organizujemy na ten temat spotkanie m.in. z policją i pracownikami sanepidu. Trzeba będzie ten teren zabezpieczyć. Sądzę, że te odpady nie są szkodliwe dla człowieka, raczej są tam bakterie gnilne, a nie chorobotwórcze.

**Człuchów.** „Pomogli” niepełnosprawnym  
Jak w więzieniu



Fot. Piotr Furtak

- W budynku, gdzie mieszkam wcześniej, radziłam sobie samodzielnie - mówi Gertruda Knut. - Tutaj czuję się jak w więzieniu.

**S**trome podjazdy, brak poręczy na klatce schodowej i wanny zamiast brodzików w mieszkaniach. Tak wygląda w Człuchowie budynek, w którym komunalne mieszkania... przeznaczono dla osób niepełnosprawnych.

- Podjazd jest, ale zbyt stromy, abym mogła z niego samodzielnie skorzystać - skarży się Gertruda Knut, poruszająca się na wózku inwalidzkim mieszkanka bloku przy ul. Wojska Polskiego 34. - Czuję się, jakbym była zamknięta w więzieniu.

Strome podjazdy wyłożono na dodatek śliskimi płytkami. Drzwi do klatki schodowej otwierają się na zewnątrz. Osoba na wózku inwalidzkim nie ma szans, aby samodzielnie je otworzyć i wjechać do budynku. Na klatce schodowej również zrobiono mały podjazd, ale zapomniano o... poręczy, dzięki której osoby na wózkach mogłyby swobodnie dojechać do drzwi mieszkania.

- Apelowaliśmy o zamontowanie w naszych mieszkaniach brodzików - mówi Stanisław Kilian, mieszkanec bloku z pierwszą grupą inwalidzką. - Chcieliśmy nawet zapłacić za to „udogodnienie”. Niestety, ktoś uznał, że wanna musi być. Tylko... jak mam się w niej kąpać.

Adaptacja budynku kosztowała około miliona złotych. Była to jedna ze sztandarowych inwestycji miejskich. Skąd zatem tyle niedoróbek?

- Ktoś kto to projektował na pewno działał zgodnie z zasadami sztuki - zapewnia Zdzisław Piskorski, burmistrz Człuchowa. - Ważne jest jednak to, żeby podjazd i inne udogodnienia dla osób niepełnosprawnych były funkcjonalne. Jeśli są one jedynie atrapą, będziemy musieli je przebudować.

Kiedy? Tego nie udało nam się dowiedzieć, ale będziemy pilnować, czy burmistrz dotrzyma słowa. **Piotr Furtak**

**Bytów.** Związkowiec skazany za groźby wobec prezesa

## Chciał walczyć „jak Francuz”

**Z**awalczyliśmy o pracowników po francusku. Francuzi nie niszczą swoich pracodawców, oni niszczą ich domy. Za te groźby wykrzyżowane pod adresem Stanisława Wasielewskiego, prezesa bytowskiego Wirelandu, Mieczysław Chełminiak z „Solidarności” Stoczni Gdańskiej będzie musiał zapłacić 300 zł na rzecz bytowskiego PCK i pokryć koszty sądowe - 30 zł.

Wczoraj sąd w Bytowie uznał Chełminiaka winnym, ale odstąpił od wymierzania kary zasadniczej. Jan Iskierski, przewodniczący sądu sędziowskiego, uzasadniając wyrok, przypomniał, że trzeba brać odpowiedzialność za wypowiedziane słowa. Wskazał też na inny ważny aspekt tej sprawy.

- Trzeba brać pod uwagę złe kontakty zarządu firmy ze związkowcami - tłumaczył. -



Związkowcy uważają, że w Bytowie doszło do procesu politycznego. Fot. G. Gusztyn-Popławska

Po zwolnieniach w tym zakładzie chyba już w ogóle nie ma związków zawodowych. Nic by się nie stało, gdyby w czasie tamtej pokojowej manifestacji prezes wyszedł i przyjął petycję. Wówczas tej sprawy mogłoby nie być.

Sędzia podkreślił też, że związkowcy (na ogłoszenie wyroku przyjechało do Byto-

wa kilkudziesięciu działaczy „Solidarności” Stoczni Gdańskiej) nie mieli żadnego wpływu na wyrok.

- To skandal i polityczny proces! - twierdzi z kolei Karol Guzikiewicz ze stoczniowej „Solidarności”.

Po ogłoszeniu wyroku doszło, po raz kolejny, do przepychanek słownych pomiędzy sędzią a Guzikiewiczem. Związkowcy demonstrowali też pod bramą Wirelandu. Padły ostre słowa. Prezes nie wyszedł do demonstrantów. Główny bohater zajścia, Mieczysław Chełminiak, podczas demonstracji stał nieco z boku.

- Złożę odwołanie od tego wyroku - zapewnia. - Nawet za komuny nie byłem karany za to, że broniłem kolegów.

Gabriela Gusztyn-Popławska  
g.gusztyn@prasabalt.gda.pl

**WIELKA**  
konwencja wyborcza

**Lecha KACZYŃSKIEGO**

oraz

**Koncert Justyny Steczkowskiej**

**Sobota 1 X, godz. 14:00**

**Gdańsk, Hala Olivia, ul. Bażyńskiego 1**

Materiał wyborczy Komitetu Wyborczego Kandydata na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej  
Lecha Aleksandra Kaczyńskiego, 02-018 Warszawa, ul. Nowogrodzka 84/86

www.lechkaczynski.pl





## Jurata. Medyczna konferencja Potrzebne wsparcie

Diagnoza „rak” potrafi załamać najbardziej odpornego psychicznie człowieka.

Pacjent, którego z tego powodu czeka bardzo trudna i obciążająca terapia, oczekuje od lekarza nie tylko pomocy medycznej, ale i psychologicznego wsparcia. Zdarzają się przypadki, że chorzy przerywają leczenie, bo nie są w stanie poradzić sobie z lękiem, depresją, brakiem wiary, że okaże się ono skuteczne.

### Nie potrafią pomóc

- Nie wystarczy, że lekarz czy pielęgniarka weźmie chorego za rękę i go pocieszy, większość personelu poradni i szpitalnych oddziałów onkologicznych nie potrafi pomóc choremu bardziej profesjonalnie - twierdzi prof. dr hab. Krystyna de Walden-Gałoszko, kierownik Zakładu Medycyny Paliatywnej AMG, przewodnicząca ósmej już Ogólnopolskiej Konferencji Psychoonkologicznej, która wczoraj rozpoczęła się w Juracie.

Psychoonkologów w Polsce, w przeciwieństwie do innych krajów, jak choćby Stany Zjednoczone, jest zaledwie garstka.

Nie ma też co liczyć, że placówki służby zdrowia znajdą pieniądze na ich zatrudnienie.

### Trzystu lekarzy

Dlatego głównym celem konferencji w Juracie, w której bierze udział ponad 300 psychologów, psychiatrów, onkologów, a także księży, jest szkolenie lekarzy i pielęgniarek w zakresie różnych form komunikacji z chorymi.

- Szczególnej pomocy potrzebują osoby obciążone dziedzicznym ryzykiem nowotworów piersi, jajnika i jelita grubego - podkreśla prof. de Walden-Gałoszko. - Ryzyko takie każdy z nas może dziś sobie ustalić za pomocą specjalnych testów. To jednak za mało. Lekarz musi doradzić, co osoba obciążona takim ryzykiem ma ze sobą dalej robić.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz

## Region. Pomorskie „naj...” tegorocznych wyborów

# Rekordziści i przegrani

Kto zdobył najwięcej głosów pomorskich wyborców, a kto najmniej? Gdzie była najlepsza frekwencja? Zoficjalnych danych można wyciągnąć wiele ciekawych wniosków.

### Najgorzej

Stary Dzierżgoń, gmina w powiecie sztumskim, zanotował w tym roku nie tylko najgorszy wynik frekwencji na Pomorzu, ale i w całej Polsce. Do urn poszło zaledwie 18,6 proc. mieszkańców! Cztery lata temu ta frekwencja była o blisko 10 punktów procentowych wyższa. W Starym Dzierżgoniu wybory wygrała Samoobrona. Na tę partię głosował co czwarty wyborca, który poszedł na wybory.

### Najlepiej

Najlepszą postawą obywatelską w tym roku wykazali się sopocianie. W kurorcie frekwencja wyniosła 55,7 proc.

- Tak wysoka frekwencja wskazuje, że sopocianie wierzą w demokrację - cieszy się prezydent miasta Jacek Karnowski.



Longin Pastusiak to największy przegrany wyborów.

W Sopocie wybory zdecydowanie wygrała PO, zdobywając blisko połowę wszystkich oddanych głosów.

### Najwięcej głosów

Absolutnym rekordzistą tegorocznych wyborów na Pomorzu jest kandydat, a dziś już senator PO z okręgu gdyńsko-słupskiego Edmund Wittbrodt. Zdobył 152 024 głosy.



Donald Tusk uzyskał najlepszy wynik wśród kandydatów do Sejmu.

Kolejny na tej liście w regionie Maciej Płażyński (niezależny senator z okręgu gdańskiego) miał wynik tylko o tysiąc głosów gorszy.

- Takie poparcie cieszy, ale również zobowiązuje - uważa senator Wittbrodt.

### Najmniej głosów

W tej kategorii na Pomorzu prym wiedzie dwójka



Edmund Wittbrodt, czyli pomorski rekordzista absolutny.

kandydatów na posłów z Polskiej Partii Narodowej Leszka Bubla. W całym okręgu gdyńsko-słupskim Jerzy Bastowski (nr 17 na liście) uzyskał zaledwie cztery głosy.

To najgorszy wynik w całym województwie. Niewiele lepszy był jego kolega z okręgu gdańskiego - tokarz z Bogatyni Remigiusz Wasylniak.

W całym okręgu poparło go tylko pięciu wyborców.

### Najlepszy poseł

W całym województwie wśród kandydatów do Sejmu najlepszy wynik „zrobił” lider PO Donald Tusk. Głosowało na niego w okręgu gdańskim 79 237 wyborców. Cztery lata wcześniej, kiedy Tusk do Sejmu startował z okręgu gdyńsko-słupskiego, uzyskał gorszy wynik - 56 048 głosów.

### Największy przegrany

To z pewnością marszałek Senatu ubiegłej kadencji z SLD, Longin Pastusiak. Cztery lata temu głosowało na niego w okręgu gdańskim 122 654 wyborców. W tym roku uzyskał 69 147 głosów i nie wszedł do Senatu.

- Zamierzam napisać 71 książkę o amerykańskich prezydentach - zwierza się Pastusiak.

Gdyby po jednej kupił każdej, kto głosował na niego, książka zostałaaby z pewnością księgarskim bestsellerem.

Michał Lewandowski  
m.lewandowski@prasa-balt.gda.pl

## Nowy Dwór Gd. Uczniowskie porachunki

# Rozróżba w szkole

Czterech napastników, prawdopodobnie pijanych, zaatakowało nożem ucznia Zespołu Szkół nr 2 w Nowym Dworze Gdańskim. W jego obronie - skutecznie - stanął pracownik administracyjny placówki.

Policja prowadzi dochodzenie w tej sprawie. O szczegółach milczy. Ustaliliśmy jednak, że doszło do porachunków między uczniami szkół z różnych miast. Napastnicy przyjechali prawdopodobnie aż z Elbląga tylko po to, żeby napisać na ucznia ZS 2. Czwórka „gości” rzuciła się na niego przed budynkiem szkoły. Chłopak zdołał schronić się na korytarzu. Wbiegającym do środka napastnikom drogę zagroził pracownik szkolnej administracji.

- U nas pracuje woźny, który posiada uprawnienia

ochroniarskie. Niestety, w momencie zdarzenia był na obchodzie, w innym miejscu szkolnego kompleksu - mówi Wincenty Maciejewski, wicedyrektor Zespołu Szkół nr 2.

Pracownik administracji nakazał napastnikom opuścić budynek. Wtedy czterech wyrostków rzuciło się na niego. Jednak gdy skutecznie się obronił, uciekli. Policji nie udało się ich schwycić.

- W poniedziałek wystąpimy do komendy z prośbą o wzmożone patrole w okolicy naszej szkoły.

Ponadto myślimy o założeniu zamka elektromagnetycznego, aby zapobiec w przyszłości podobnym zdarzeniom - dodaje wicedyrektor Maciejewski.

(gal, Pios)

## Lębork. Walczyli o lęborskiego lwa Apetyczny konkurs z kaloriami



Na konkursowym stole pojawiły się same rarytasy.

Fot. Iwona Ptasińska

Żurek w chlebie, drób na ostro, desery owocowe z delikatną bitą śmietaną, ciasta przypominające dzieła sztuki. Tego wszystkiego mogli posmakować Pomorzanie podczas wyjątkowo apetycznej imprezy - Kulinarium Błękitnej Krainy. Odbywały się one w Lęborku. O statuetkę lęborskiego lwa rywalizowały restauracje z tego powiatu. Jury zaproszono na prawdziwą ucztę. Aby wyłonić zwycięzcę, jego członkowie musieli

posmakować kilkudziesięciu potraw.

- Braliśmy pod uwagę nie tylko ich smak, ale też kolor i estetykę stołu - mówi Bożena Skowrya, przewodnicząca jury.

Statuetkę lęborskiego lwa zdobył Pałac w Poraju za śledzia po staropolsku w żurawinach, żurek w chlebie i roladki z pstrąga. Efektem imprezy będzie wydanie kulinarnego przewodnika powiatu lęborskiego.

Iwona Ptasińska

## Region. Astronomiczna gratka Zaćmi się

Około dwóch godzin potrwa na Pomorzu zaćmienie Słońca w najbliższy poniedziałek. Księżyc „wepchnie” się między Ziemię i najbliższą nam gwiazdę około godziny 10 rano. Przysłoni niemal połowę jej tarczy.

- Księżyc zacznie się nasuwać na tarczę słoneczną z prawej strony - mówi Jerzy Rafalski, astronom z Planetarium w Toruniu. - Zaciemni około 42 procent powierzchni Słońca. Mimo to będzie dość jasno. Warto obserwować to zjawisko - najlepiej przez ciemne filtry. W żadnym wypadku przez lornetkę, bo można stracić wzrok.

Dobrymi filtrami są też szkła używane przez spawaczy. Da się je kupić w sklepach metalowych. Niektórzy, podziwiając takie astronomiczne wydarzenia, posługują się okopconymi kawałkami szyb. Trzeba to jednak robić ostrożnie i nie patrzeć zbyt długo. Przez sadze na szkło przedostaje się bowiem dużo światła podczerwonego, które podgrzeje siatkówkę naszego oka, a to nie jest korzystne.

- Następne zaćmienie Słońca zobaczymy w marcu przyszłego roku - mówi Rafalski. - U nas, niestety, też będzie częściowe. Całkowite - w strefie śródlądniomorskiej.

(K.N.)

R E K L A M A

Radio  
Gdańsk

### EURO BEZ TAJEMNIC

- jak funkcjonuje unia gospodarcza w rok po przystąpieniu Polski do Wspólnoty Europejskiej.  
- u progu unii walutowej czyli - kiedy euro stanie się polskim pieniądzem

### EURO BEZ TAJEMNIC

Na antenie Radia Gdańsk od 19 września, od poniedziałku do piątku o 13.40

Słuchaj Radia Gdańsk -

WEŹ UDZIAŁ W KONKURSIE !!!!!! - znasz odpowiedź na pytanie - napisz SMS 603 09 09 09  
SUPERNAGRODY: sprzęt Audio i AGD... KINO DOMOWE

Audycja powstała dzięki wsparciu programu edukacji ekonomicznej Narodowego Banku Polskiego.

NBP

Narodowy Bank Polski



## Policjant zastrzelił agresywnego psa

Funkcjonariusz policji zastrzelił agresywnego psa na największym opolskim osiedlu mieszkaniowym. Zwierzę wcześniej zagryzło innego psa i atakowało mieszkańców. Mężczyzna, który wyprowadzał psa, odpowie m.in. za spowodowanie realnego zagrożenia dla zdrowia innych ludzi. Grozi za to kara pozbawienia wolności do 3 lat.

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Warszawa. PiS nalega na rozmowy, PO chce zaczekać

## Pat koalicyjny

**Prawo i Sprawiedliwość czeka na powrót Platformy Obywatelskiej do rozmów o wspólnym rządzie. PO postanowiła jednak zawiesić rozmowy, przynajmniej na razie.**

Sprzeciwiamy się zawieszeniu rozmów koalicyjnych na czas kampanii prezydenckiej – stwierdził w piątek na konferencji prasowej szef klubu parlamentarnego PiS Ludwik Dorn.

– Chcemy poczekać kilka dni, jesteśmy gotowi do rozmów w przyszłym tygodniu – powiedział „Dziennikowi” poseł Sławomir Nowak z PO. – Ale niech PiS zacznie z nami negocjacje, a nie tylko je pozoruje.

Dorn przedstawił inny obraz sytuacji. Jego zdaniem, PO chce zawieszenia rozmów do czasu rozstrzygnięcia, kto będzie prezydentem – Donald Tusk z PO czy Lech Kaczyński z PiS. Dorn odrzucił jednocześnie wariant koalicji PiS z

LPR i PSL przy wsparciu Samoobrony. Poparcie dla takiego rozwiązania szef tej ostatniej partii, Andrzej Lepper, zadeklarował w liście adresowanym do Jarosława Kaczyńskiego, prezesa PiS.

## Zaproszenie do podziału stanowisk

W piątek Dorn – jako szef największego klubu parlamentarnego – wystosował do szefów wszystkich klubów zaproszenia do rozmów na temat po-



– Oferta dla PO leży na stole i czeka na podjęcie – mówił wczoraj Ludwik Dorn i wzywał do jak najszybszego powrotu do rozmów o rządzie koalicyjnym.

Fot. PAP/T. Gzell

działu stanowisk we władzach Sejmu. Miałyby się one rozpocząć od poniedziałku.

– Gdybyśmy postąpili inaczej, to byłoby działanie w ramach pełnej nieodpowiedzialności za państwo, za polski parlamentaryzm – oświadczył Dorn. – Bardzo prosimy PO o powrót do stołu rozmów.

Szef klubu PiS zaznaczył, że wolałby na tej konferencji być „ze wskazanym kandydatem PO na marszałka Sejmu”.

– Skoro tak nie jest, musimy iść innym torem, musimy przyjąć założenie niewykluczające tego, że to najsilniejszy klub w obu izbach parlamentu będzie rekomendował marszałka

Sejmu (PiS - red.) – podkreślił Ludwik Dorn.

Zastrzegł jednak, że to jest „założenie warunkowe”, a oferta pod adresem PO ciągle jest aktualna, leży na stole i czeka, aż PO ją podejmie. Powtórzył, że PiS nie zgodzi się już na rozmowy z PO w świetle kamer.

## Najpierw projekt

Tymczasem polityk PO, Bronisław Komorowski, powtórzył w piątek, że rozmowy o przyszłym rządzie nie powinny toczyć się w czasie prezydenckiej kampanii wyborczej. Ponadto jak dodał, warunkiem PO rozpoczęcia rozmów z PiS, jest przekazanie jej przez PiS projektu działań rządu. Według Komorowskiego program, o którym dziś mówi PiS jest tylko programem wyborczym.

Z kolei Dorn zapowiedział też w piątek, że jego formacji przy konstruowaniu organów parlamentu będą przyświecać dwie idee. Pierwszą jest zasada parytetu, ale stosowanego elastycznie – mniejsze kluby powinny być „nieco dowartościowane”. Druga zasada zakłada, że kandydaci poszczególnych klubów do organów parlamentu powinni być kompetentni, a ich wizerunek nie powinien być sprzeczny „z powagą urzędu jakiej ta funkcja wymaga”.

Prezydent Aleksander Kwaśniewski wyznaczył datę pierwszego posiedzenia Sejmu na 19 października, a Senatu – na 20 października.

(ml, PAP)

## Warszawa. Przerwa w procesie Andrzeja S. Wnioski biegłych potwierdzają oskarżenie



Proces Andrzeja S. od początku odbywa się za zamkniętymi drzwiami. Wniósł o to prokuratura, by chronić dobro pokrzywdzonych dzieci.

Fot. PAP/T. Gzell

Przerwę (do 28 października) w procesie znanego psychologa Andrzeja S., oskarżonego o czyny pedofilskie, ogłosił Sąd Rejonowy dla Warszawy Mokotowa.

W piątek sąd przesłuchał zespół biegłych psychologów i psychiatrów, którzy badali oskarżonego w Krakowie jeszcze w czasie śledztwa. Żaden biegły z Warszawy nie podjął się sporządzenia takiej ekspertyzy w sprawie psychologa, który w swym środowisku uchodził za „guru” psychologii dziecięcej. Andrzej S. przebywał na kilkumiesięcznej obser-

wacji sądowo-psychiatrycznej w Krakowie. Lekarze nie kwestionowali jego poczytalności. W piątek podtrzymali tę opinię przed sądem. Pełnomocnik oskarżyciela posiłkowego mec. Witold Leśniewski powiedział dziennikarzom po rozprawie, że wnioski biegłych potwierdzają oskarżenie.

Obrońca oskarżonego mec. Andrzej Semejko mówił zaś, że stan zdrowia jego klienta budzi jego niepokój. Podobnie jak mec. Leśniewski, Semejko liczy, że proces w tej instancji zakończy się jeszcze w tym roku. (a, PAP)

R E K L A M A

**Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku, ul. Piekarnicza 16, tel. 320-51-11, fax 320-51-05**

**działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska**

w trybie art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych

**ogłasza przetarg nieograniczony na:**

**Czynności geodezyjne związane z przekazaniem placu budowy oraz nadzór geodezyjny dla zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa Trasy W-Z w Gdańsku, odcinek Jabłoniowa – Kartuska”.**

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia (cena 10,00 zł) można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 5, w godz. 8.00-14.00 lub za załączeniem pocztowym.

**Przedmiot zamówienia obejmuje:**

- I część – czynności geodezyjne związane z przekazaniem placu budowy wykonawcy robót budowlano-montażowych;
- wzniesienie granic działek wzdłuż trasy z okazaniem ich właścicielom i przekazaniem dokumentów do Miejskiego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej
- wyznaczenie punktów głównych trasy w terenie i ich współrzędnych
- wyznaczenie reperów roboczych
- II część – nadzór geodezyjny w zakresie:
- sprawdzenia odtworzenia punktów głównych trasy,
- sprawdzenia wytyczenia obiektów inżynierskich,
- sprawdzenia zgodności z projektem wykonanych robót,
- pomiaru stanu pierwotnego terenu i systematycznych pomiarów wykonywanych robót ziemnych.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych lub wariantowych.

**Termin wykonania zamówienia:**

– rozpoczęcie – październik 2005 r.,

– zakończenie – grudzień 2007 r.

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający uzna, że powyższe warunki zostały spełnione, jeżeli Wykonawca:

- zrealizował w okresie trzech ostatnich lat licząc od terminu składania ofert co najmniej dwa zamówienia w zakresie wykonania obsługi geodezyjnej przy budowie lub przebudowie układów drogowych z obiektami inżynierskimi o wartości jednostkowej równej lub większej od 40 000 zł,
- nie podlega wykluczeniu z postępowania na podst. art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawcy powinni dołączyć do oferty:

- oświadczenie o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 pzp.
- dokument potwierdzający status prawnego przedsiębiorcy,
- wykaz zrealizowanych w okresie trzech ostatnich lat licząc od terminu składania ofert zamówień w zakresie wykonania obsługi geodezyjnej przy budowie lub przebudowie układów drogowych z obiektami inżynierskimi o wartości jednostkowej równej lub większej od 40 000 zł, z podaniem ich wartości, dat wykonania oraz odbiorców.

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

Jedynym kryterium wyboru oferty jest cena.

Miejsce składania ofert – siedziba Zamawiającego, pokój nr 15.

Termin składania ofert upływa dnia 17.10.2005 r. o godz. 9.30.

Termin związania ofertą wynosi 30 dni.

564972A

## Biedronka. Proces Fałszywe koleżanki

Stowarzyszenie Poszkodowanych przez Wielkie Sieci Handlowe w Olsztynie ma złożyć do elbląskiej prokuratury zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa.

Chodzi o nakłanianie do składania fałszywych zeznań świadków w procesie, jaki wytoczyła właścicielowi sieci handlowej Biedronka – firmie Jeronimo Martins Dystrybucja (JMD) – b. kierowniczka sklepu należącego do sieci, Bożena Łopacka. Proces toczy się przed Sądem Okręgowym w Elblągu (Warmińsko-Mazurskie). Łopacka domaga się wypłaty pieniędzy za nadgodziny, chodzi o 50 tysięcy złotych za przepracowane, ale nieopłacone 2 tysiące nadgodzin.

W tym tygodniu podczas jednej z kolejnych rozpraw dwie były pracownice sklepu, występujące w procesie jako świadkowie, zmieniły dotychczasowe zeznania i zeznawały przeciw Łopackiej. Zaprzeczyły, że pracowała ona ciężko w markecie.

(PAP)

Grupa Wyszehradzka: osiągnęliśmy zasadnicze cele

## Prezydenci w Wiśle

Prezydenci Grupy Wyszehradzkiej, którzy spotkali się w piątek w Wiśle, ocenili, że osiągnęła ona wszystkie zasadnicze cele stawiane przed laty: Czechy, Słowacja, Węgry i Polska są członkami NATO, Unii Europejskiej oraz rozwijają coraz bardziej wszechstronną współpracę.

Prezydent Słowacji Ivan Gaszparowicz odniósł się do ewentualnego rozszerzenia grupy. Powiedział, że nie byłoby to wskazane, ale nie wykluczył zarazem współpracy z innymi krajami. Prezydent Republiki Czeskiej Vaclav Klaus powiedział, że po wyborach w Polsce na czoło wysunął się „garnitur polityków”, którzy nie są znani. Wyraził jednak nadzieję, że polska polityka w grupie będzie podtrzymana.

Zdaniem węgierskiego prezydenta László Solyoma, przed Grupą Wyszehradzką stoją trzy zadania – sprzyja-



**Solidarni prezydenci Grupy Wyszehradzkiej uściskali sobie dłonie w Wiśle.**

Fot. PAP/A. Grygiel

nie dalszemu rozszerzaniu Unii Europejskiej, podtrzymanie wrażliwości na prawa

człowieka i naświetlanie sytuacji mniejszości narodowych. (a, PAP)

## Budżet może do końca roku?

Przywódcom państw Grupy Wyszehradzkiej zależy, by budżet Unii Europejskiej na lata 2007-2013 został jak najszybciej przyjęty. Prezydent Aleksander Kwaśniewski powiedział, że najlepiej by stało się to jeszcze za prezydencji Wielkiej Brytanii, czyli do końca tego roku.

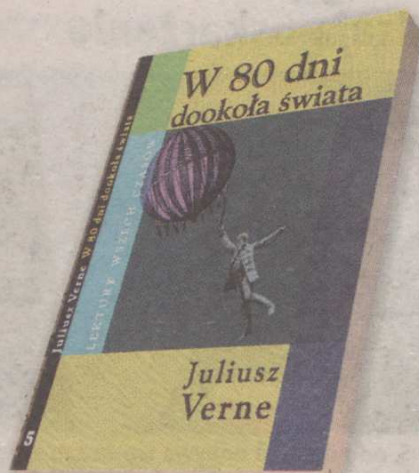
Kwaśniewski dodał, że członkom grupy zależy, aby był to budżet „Europejskiej solidarności”.

Prezydent podkreślił, że budżet powinien uwzględniać oczekiwania i potrzeby nowych państw członkowskich, które przedstawiły swoje projekty i potrzebują wsparcia dla tego wielkiego skoku cywilizacyjnego.



W każdy wtorek  
z książką

Nowa kolekcja  
Lektury wszech czasów



Już we wtorek  
W 80 dni  
dookoła świata  
za jedyne

3,50 zł

+ cena Dziennika

Mecenasem kolekcji książek jest  
SKOK Stefczyka, oferujący  
Pożyczkę od serca.

**SKOK STEFCZYKA**

www.skokstefczyka.pl  
infolinia: 0 801 600 100  
(koszt połączenia lokalnego)  
lub (058) 782 93 00

Zamów całą kolekcję  
taniej z bezpłatną  
dostawą do domu!



1. Pan Tadeusz
2. Wesele
3. Zemsta
4. Romeo i Julia
5. W 80 dni dookoła świata
6. Skapiec
7. Fraszki, pieśni, treny
8. Przypadki Robinsona Kruzo
9. Przygody Don Kichota
10. Ballady i romanse, Konrad Wallenrod
11. Makbet
12. Świętoszek
13. Dzieje Tristana i Izoldy
14. Moralność pani Dulskiej
15. Opowieść wigilijna

Prenumeratory „Dziennika” oraz wszyscy,  
którzy we wrześniu wykupią prenumeratę,  
mogą otrzymać całą kolekcję lektur  
za jedyne **37,50 zł (2,50 zł za książkę)**  
**z bezpłatną dostawą do domu.**  
By zamówić kolekcję możesz:

■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu  
**0 800 15 00 26**

■ wysłać pod nr 7037 SMS  
o treści **DB PR TAK**  
Koszt SMS: 50 gr + VAT

■ zamówić kolekcję w internecie:  
**gdansk.naszemiasto.pl**

Podlasie. 12 ofiar tragicznego wypadku w Jeżewie

# Śmierć w płomieniach

Co najmniej 12 osób, spośród 57 podróżujących autokarem z Białegostoku do Częstochowy, zginęło w płomieniach, gdy zderzył się on nieopodal miejscowości Jeżewo z pędzącą z naprzeciwka ciężarówką. Pasażerami autobusu byli tego-roczni maturzyści z dwóch białostockich liceów. Liczba ofiar może wzrosnąć. Trasa Białystok – Warszawa zablokowana była przez ponad 10 godzin.

Najpierw wielki huk, później słup ognia i dymu – relacjonuje Krzysztof Targoński, mieszkaniec jednej z okolicznych miejscowości. – Przybiegłem tak szybko jak tylko potrafiłem. Pomagałem tym dzieciakom wyjść z płonącego autokaru – dodaje przez łzy.

Ok. godz. 6 rano wycieczka wyjechała z Białegostoku. Do autobusu wsiadło 57 osób. Kilka kilometrów za miastem kierowca zatankował 700 litrów paliwa i ruszył w kierunku Częstochowy. Po niespełna godzinie dotarł do Jeżewa.

– Minęliśmy Jeżewo. Było wcześniej i na chwilę przysnąłem. Później niewiele pamiętam – opowiada Michał, uczeń I LO w Białymstoku. – Widziałem płomienie, moi koledzy krzyśleli. Uciekałem przez tylną szybę – dodaje nastolatek.

## Tragiczne wyprzedzanie

Policjanci badający okoliczności tragedii mówią, że jest kilka wersji zdarzeń. Na pewno wiadomo, że kierowca autobusu wyprzedził inny pojazd. Zdaniem niektórych świadków, w tym samym czasie taki sam manewr zdecydował się wykonać kierowca jadący w przeciwnym kierunku ciężarowej lawety. Pojazdy zderzyły się. Z lawety zsunęły się przewożone na niej samochody. W jeden z nich wjechał rozpędzony bus. Autokar z licealistami stanął w płomieniach.

Pierwsze jednostki ratownicze były na miejscu po 15 minutach od zdarzenia.

– Tak naprawdę wtedy już było po wszystkim. Do wypadku doszło w niefortunnym miejscu. Prawie w połowie drogi z Białegostoku do Łomży – wyjaśnia brygadier Marian Maciejewski, zastępca komendanta wojewódzkiego PSP w Białymstoku. – Dlatego nie byliśmy w stanie wcześniej dojechać na miejsce zdarzenia. Takiej tragedii nie pamiętam – dodaje Maciejewski.

Karetki pogotowia odjechały co chwile na sygnale z miejsca wypadku. Ranni trafili do czterech szpitali w Białymstoku i Zambrowie. Stan kilku z nich jest bardzo ciężki.



Z autokaru został tylko szkielet. Reszta spłonęła.

Fot. PAP / P. Supernak

– Jedną osobę, 18-letnią dziewczynę, przetransportowano do szpitala specjalistycznego w Siemianowicach Śląskich. 60 proc. jej ciała pokrywają poparzenia trzeciego stopnia. Walczy o życie – tłumaczy Bogusław Poniatowski, dyrektor Publicznego Szpitala Klinicznego w Białymstoku.

## Łzy i modlitwa

Dwie godziny po tragedii w pobliskim urzędzie gminy powstał sztab kryzysowy. To tam kierowano zrozpaczonych rodziców, którzy zaczęli przybywać na miejsce wypadku.

Na specjalnie zwołanej konferencji prasowej Ryszard Tur, prezydent Białegostoku, ogłosił trzydniową żałobę. Mieszkańcy oddawali także licznie krew i modlili się w intencji zabitych i rannych w wypadku. W szkołach przerwano lekcje. W I LO, gdzie uczyla się większość ofiar wypadku, słychać było na korytarzach płacz. Do szkoły przyjechała grupa psychologów z białostockiego Dziecięcego Szpitala Klinicznego. Powołany został punkt pomocy psychologicznej. Na budynku Zespołu Szkół Elektrycznych nad flagą zawisła czarna wstęga. Pięciu uczniów tej szkoły także jechało autokarem do Częstochowy.

Zapełniły się białostockie kościoły. W intencji ofiar modlono się także w klasztorze na Jasnej Górze. Kondolencje rodzinom i bliskim zmarłych złożyli także prezydenci Polski, Czech, Słowacji i Węgier, którzy uczestniczyli w szczycie Grupy Wyszehradzkiej w Wiedniu.

O godne uczczenie pamięci zmarłych licealistów zaapelował także Mirosław Sawicki, minister edukacji narodowej. Maciej Pawlikowski, Agnieszka Domanowska „Kurier Poranny”, PAP

## Tragiczny wypadek na Podlasiu

Do wypadku doszło około godz. 7 na trasie z Białegostoku do Warszawy.

- 1a. Kierowca autobusu wyprzedza samochód jadący przed nim.
- 1b. Kierowca samochodu nie zauważył manewru i także zaczął wyprzedzać inny pojazd.
- 1c. Autokar został zepchnięty na przeciwny pas ruchu.
- 1d. Kierowca zbliżającego się z przeciwka tira usiłował uniknąć zderzenia jadąc po poboczu.
- 2a. Autokar zderzył się czołowo z tirem wiozącym ciągnik siodłowy i samochód.
- 2b. Na ciągnik, który po wypadku zsunął się z lawety, najechał jeszcze bus.

Po zderzeniu autobus spłonął.



Źródło: oprac. własne

Info.: (PAP), Kabron

## Najbardziej tragiczne wypadki

■ Lipiec 2002 – 19 Polaków zginęło, a 32 zostało rannych, gdy polski autokar jadący do Bośni i Hercegowiny dachował na jednym z węgierskich rond. W historii Węgier jest to, jak do tej pory, najtragiczniejszy wypadek z udziałem autokaru.

■ Sierpień 2001 – polski autokar unikając czołowego zderzenia z samochodem zjechał z autostrady w Nowym Mieście na Słowacji i przewrócił się na bok. Jedna osoba zginęła, a 15 zostało rannych.

■ Listopad 1998 – pięcioro Polaków zginęło, a 23 zostało rannych, kiedy w miejscowości Krupina na Słowacji turecki autokar relacji Warszawa – Stambuł zjechał do rowu. Najprawdopodobniej kierowca stracił panowanie nad pojazdem.

■ Maj 1994 roku – wypadek autobusu PKS w gdańskich Kokoszkach. 32 osoby zginęły, a kilkadziesiąt pozostałych odniosło obrażenia. Kierowca autobusu stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w przydrożne drzewo, gdy pękła jedna z opon. To najtragiczniejszy wypadek z udziałem autobusu w historii Polski.





## Madeleine Albright w serialu

Była szefowa dyplomacji USA Madeleine Albright wystąpi gościnnie w cieszącym się dużym powodzeniem, również w Polsce, serialu telewizyjnym „Kochane kłopoty” (Gilmore Girls). 68-letnia Albright wystąpi w jednej ze scen serialu jako osoba prywatna.

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

## Bruksela. Wizyta Donalda Tuska i Lecha Kaczyńskiego

# Kandydaci u szefa

**Kandydaci na prezydenta Donald Tusk i Lech Kaczyński oraz kandydat na premiera Kazimierz Marcinkiewicz spotkali się w piątek z szefem Komisji Europejskiej. Politycy PiS i szef PO odwiedzali jednak Jose Manuela Barroso osobno.**

Dzisiaj starałem się potwierdzić naszą silną i stabilną pozycję we wszystkich ważnych dla Polski i dla Europy sprawach. Jeśli chodzi o kontekst krajowy, będę robił wszystko, tak jak do tej pory, żeby nie było emocji, wąsów, ultimatów, niepotrzebnych nerwowości – powiedział po spotkaniu z przewodniczącym KE Donald Tusk. – Jeśli politycy mieliby się w czasie tworzenia rządu kłócić z powodu wyborów prezydenckich, to lepiej, żeby tego nie robili przez najbliższych kilka dni.

Tusk odmówił dalszych komentarzy na temat sytuacji wewnętrznej w Polsce. Kandydat na prezydenta z ramienia PO jako pierwszy spotkał się z Jose Manuelem Barroso.

Powiedział, że duża część jego rozmowy z przewodniczącym Komisji Europejskiej dotyczyła nowego budżetu UE. Dodał, że „dla Polski sprawą pierwszorzędną nie jest w tej kwestii tempo, tylko efekt” i że liczy na „europejską solidarność”, która urzeczywistni się poprzez budżet wyrównujący



**Najpierw z Jose Manuelem Barroso (z prawej) spotkał się Donald Tusk. Po nim takie samo spotkanie odbył Lech Kaczyński wspólnie z Kazimierzem Marcinkiewiczem.**

Fot. PAP/EPA

pozycję krajów biedniejszych wobec bogatszych.

Tematem rozmowy była także sytuacja na Białorusi, szanse dla Polski płynące z tzw. dyrektywy usługowej (ma ona na celu większą liberalizację rynku usług oraz zwiększenie zatrudnienia na obszarze UE), polityka energetyczna, z uwzględnieniem kwestii rurociągu Rosja-Niemcy na dnie Morza Bałtyckiego, i wspólna wschodnia polityka UE, gdzie Polska miałaby odgrywać „istotną rolę”.

Kandydat PiS na premiera Kazimierz Marcinkiewicz, który wspólnie z Lechem Kaczyńskim odwiedził Barroso w godzinę po Tusku, zapewnił przewodniczącego KE, że rząd, który chce stworzyć, będzie prowadził „bardzo aktywną politykę w Unii Europejskiej”.

– Chcemy, by naszą siłą była właśnie aktywność z jednej strony, a z drugiej strony polska gospodarka i wzrost gospodarczy – stwierdził po spotkaniu Marcinkiewicz.

## Prezydenckie hasła z Gdańska

Dzisiaj w Gdańsku odbędą się konwencje prezydenckie dwóch najważniejszych kandydatów do urzędu prezydenta. Lech Kaczyński organizuje swoją konwencję w hali Olivia o godzinie 14. Godzinę później w Dworze Artusa rozpocznie konwencję kandydat Platformy Obywatelskiej Donald Tusk. Obaj politycy zamierzają, poza deklaracjami politycznymi, zaprezentować swoje nowe hasła wyborcze na ostatni tydzień kampanii prezydenckiej. Obaj również zapraszają mieszkańców do udziału w konwencjach.

Jak dodał, rozmowy z przewodniczącym KE dotyczyły też m.in. budżetu Unii i kwestii związanych z jej rozszerzeniem. Dodał, że zapewnił Barroso o silnym poparciu Polski dla dyrektywy usługowej.

Kaczyński i Marcinkiewicz nie chcieli komentować rozmów koalicyjnych z PO.

– To, że kandydat PO i ja spotkaliśmy się z szefem KE świadczy o braku zasadniczych różnic między obiema partiami w polityce unijnej – podkreślił tylko po spotkaniu Lech Kaczyński.

(ml, PAP)

## Film. Druga część filmu o Janie Pawle II Wojtyła - człowiek

Trzeciego października w Durbanie w RPA rozpoczyna się zdjęcia do drugiej części włoskiego filmu o Janie Pawle II, z Piotrem Adamczykiem w roli głównej. Ciąg dalszy głośnego filmu „Karol – człowiek, który został Papieżem”, o roboczym na razie tytule „Wojtyła – Papież, który pozostał człowiekiem”, opowiadać będzie o latach pontyfikatu polskiego Papieża. Pod koniec października, po zdjęciach w RPA i Hiszpanii, ekipa filmowa przeniesie się do Rzymu, gdzie będą kręcone sceny watykańskie. Na grudzień zaplanowano zdjęcia w Polsce. Włoski reżyser Giacomo Battiato chce opowiedzieć nie tylko o Janie Pawle II, ale także przedstawić najważniejsze wydarzenia jego pontyfikatu oraz historię Polski, m.in. narodziny „Solidarności” i wprowadzenie stanu wojennego. W filmie pojawi się postać ks. Jerzego Popiełuszki, którego zagra Artur Żmijewski. Jedną z najważniejszych scen będzie zamach na Papieża na placu Świętego Piotra. (a, PAP)

## W. Brytania. Policja uwolniła 19 kobiet Wolne Polki

Dziewiętnaście kobiet, w tym Polki, które jak się przypuszcza, były zmuszane do prostytucji, uwolniła podczas nocnej akcji policja w Birmingham w Wielkiej Brytanii.

Akcję w salonie masażu na Hagley Road w Birmingham przeprowadziła w czwartek późnym wieczorem specjalna kobieca jednostka policji.

Aresztowano trzy osoby: 40-letnią kobietę, Angielkę, i dwóch mężczyzn, którzy prawdopodobnie prowadzili salon masażu.

Kobiety pracujące w salonie nie miały paszportów. Wieczorami były zamykane w salonie, gdzie pracowały, a w ciągu dnia zabierane i więzione w domu.

Według policji i organizacji walczących z handlem ludźmi, do Wielkiej Brytanii, szczególnie wschodniego Londynu, przyjeżdża coraz więcej oszukanych kobiet ze wschodniej Europy, które zmuszane są do prostytucji. (PAP)

## Włochy. Papież z wizytą w szpitalu pediatrycznym Patrzył na cierpienie



Fot. PAP/EPA

**W przemówieniu wygłoszonym do dyrekcji i personelu szpitala papież powiedział: – Przybyłem tu do was, by dać świadectwo miłości Jezusa do dzieci, miłości spontanicznej płynącej z serca, którą duch chrześcijański powiększa i umacnia.**

Od serdecznego, wzruszającego powitania z ciężko chorymi dziećmi po operacjach mózgu rozpoczął Benedykt XVI wizytę w szpitalu pediatrycznym Dzieciątka Jezus.

Papież z ogromnym przejęciem patrzył w piątek na cierpienie pacjentów z oddziału neurochirurgii, długo trzymał najmłodszych za ręce, masował dłonie dzieciom z porażeniem mózgowym, błogosławił.

– W każdym cierpiącym, nawet tym najmniejszym i naj-

bardziej bezbronnym, jest Jezus, który nas przyjmuje i czeka na naszą miłość – podkreślił Benedykt XVI. Dodał, że w zerknięciu z cierpiącym człowiekiem można dać wymierne i wymowne świadectwo Ewangelii.

Założony w 1869 roku szpital Bambino Gesù jest od 1924 roku własnością Stolicy Apostolskiej. Odwiedzali go wcześniej Jan XXIII, Paweł VI oraz już trzy miesiące po swym wyborze Jan Paweł II. (a, PAP)

## Irak. Zamach bombowy w Hilli Napięcie przed referendum



Fot. PAP/EPA

**Zarówno w Hilli, jak i Baladzie, bomby zabiły przypadkowych cywilów, w większości szyitów.**

Dwanaście osób zginęło, a 47 zostało rannych w piątek wskutek wybuchu samochodu-pułapki na targu warzywnym w Hilli, 100 km na południe od Bagdadu.

Zamachu dokonano kilkanaście godzin po serii zamachów bombowych w Baladzie na północ od Bagdadu. Zginęło tam 99 osób, w tym 35 kobiet i 25 dzieci, a 124 odniosły rany. Mieszkańcy Baladu obwiniają o ataki „zagranicznych bojowców”, od dawna oskarżanych przez wojska amerykańskie o przenikanie do Iraku z Syrii i dokonywanie zamachów terrorystycznych.

Napięcie w Iraku rośnie od kilku tygodni, w miarę zbliżania się referendum. W ciągu minionych pięciu dni zginęło co najmniej 190 osób, w tym 13 żołnierzy amerykańskich.

Rebelianci wzmogli zamachy terrorystyczne i inne ataki w nadziei na storpedowanie referendum i obalenie rządu, w którym przeważają szyici i Kurdowie. W połowie września iracka Al-Kaida ogłosiła, że rozpoczyna wojnę totalną przeciwko szyitom – za to iż kolaborują z amerykańskim okupantem.

(a, PAP)

R E K L A M A



## OGŁOSZENIE

**o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) oraz uchwały Rady Miasta Sopotu nr XXI/381/2004 z dnia 29 października 2004 r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obszar Placu Rybaków z otuliną, w obszarze od ul. Bitwy pod Płowcami do ul. Emilii Plater i od granicy z Laskiem Karlikowskim do wnętrza placu wraz z północnymi pierzejami uliczek dojazdowych, miejscie Sopocie, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 26.10 do 23.11.2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta w Sopocie, ul. Kościuszki 25/27, pok. 107, w godz. od 10.00 do 13.00. Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 21.11.2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta w Sopocie, sala 36, o godz. 16.00.

Zgodnie art. 18 ust. 1 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Sopotu z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 8.12.2005 r.

Prezydent Miasta Sopotu  
Jacek Kamowski

563905A

## Już we wtorek



**korki we wtorki**

## Gimnazjaliści!

- Wszystko, co musicie wiedzieć o egzaminie na koniec gimnazjum. Sprawdźcie, czego jeszcze trzeba się nauczyć!
- I specjalnie dla Was - egzamin próbny przygotowany przez specjalistów z okręgowych komisji egzaminacyjnych.



|                    |              |        |
|--------------------|--------------|--------|
| 29.09. - 3,9048 zł | ↑ + 0.01zł   | € EURO |
| 30.09. - 3,9166 zł |              | W NBP  |
| 29.09. - 3,2390 zł | ↑ + 0.02 zł  | \$ USD |
| 30.09. - 3,2575 zł |              | W NBP  |
| 29.09. - 5,7217 zł | ↑ + 0.007 zł | £ GBP  |
| 30.09. - 5,7281 zł |              | W NBP  |

4,5 proc.

O tyle od dziś średnio wzrosły ceny za gaz kupowany od Pomorskiej Spółki Gazownictwa. Powodem podwyżek jest wzrost cen hurtowych gazu oferowanych przez Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo.

## W skrócie

## ■ Pieniądze na inwestycje

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości ponownie przyjmuje wnioski od firm na dofinansowanie inwestycji w ramach działania 2.3 Sektorowego Programu Operacyjnego Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw – SPO WKP. Przedsiębiorcy mogą składać wnioski do 29 grudnia. Do rozdysponowania jest jeszcze 560 mln zł, co daje ok. 40 proc. całości środków unijnych na dofinansowanie inwestycji. Przy dotychczasowej średniej dofinansowania na jeden projekt wynoszącej 600 tys. zł, ze środków unijnych będzie mogło skorzystać ok. tysiąc przedsiębiorców.

– Zachęcamy przedsiębiorców, by nie czekali ze złożeniem wniosków do ostatniej chwili. Jeśli złożą wniosek z błędami formalnymi przed 22 grudnia, to będą mogli go poprawić. Ci, którzy uczynią to po tym dniu, nie będą mieli takiej szansy – powiedział Mirosław Marek, prezes PARP.

Do tej pory agencja przyznała w trzech rundach aplikacyjnych 900 mln zł dla ponad 1,5 tys. projektów inwestycyjnych. Na realizację całego SPO WKP przeznaczono łącznie 1,7 mld euro.

## ■ Budżet w Sejmie

Rząd skierował do Sejmu projekt ustawy budżetowej na przyszły rok. – Budżet zakłada przyspieszenie wzrostu gospodarczego i wzrost zatrudnienia. To pozwala na zaplanowanie deficytu na kwotę 32,57 mld zł – powiedział po przyjęciu budżetu premier Marek Belka.

Wzrost PKB ma wynieść 4,3 proc., wobec tegorocznego wzrostu o 3,3 proc. Inflacja ma spaść do 1,5 proc., wobec 2,1 proc. w tym roku. Bezrobocie ma wynosić na koniec przyszłego roku 16,9 proc. Dochody budżetowe wyniosą 191 mld 297 mln zł, wydatki zaś – 223 mld 872 mln zł. Dochody podatkowe wyniosą 171,9 mld zł, czyli o 9,6 proc. więcej niż w tym roku. Projektem zajmie się też nowy rząd. Może dokonać w nim zmian, ale raczej niewielkich. Jest na to mało czasu. Budżet trzeba przyjąć do końca stycznia przyszłego roku.

(JKL)

## NOTOWANIA

Dane z kantorów 29-30.09.2005 r.

| Kupno/<br>sprzedaż/waluty | „Green” Gdańsk            |
|---------------------------|---------------------------|
|                           | ■ C.H. Carrefour „Morena” |
|                           | ■ PKP Wrzeszcz            |
|                           | ■ Grunwaldzka 92          |
| USD                       | ▼ 318 / 330 ▼             |
| EUR                       | ▼ 382 / 396 ▼             |
| SEK                       | ● 40,7 / 42,2 ●           |
| GBP                       | ● 557 / 577 ●             |
| CHF                       | ▼ 244 / 254 ▼             |

| „Max” Gdańsk                                  | „W Sopocie”        |
|-----------------------------------------------|--------------------|
| ■ Jagiellońska 36 D ul. Boh. Monte Cassino 61 | Dom Handlowy Laura |
| ▼ 318 / 330 ▼                                 | ▼ 318 / 330 ▼      |
| ▼ 382 / 396 ▼                                 | ▼ 382 / 396 ▼      |
| ● 40,7 / 42,2 ●                               | ● 40,7 / 42,2 ●    |
| ● 557 / 577 ●                                 | ● 557 / 577 ●      |
| ▼ 244 / 254 ▼                                 | ▼ 244 / 254 ▼      |

USD – dolar amerykański, EUR – euro, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski. ▼ – spadek cen w stosunku do dnia poprzedniego; ● – wzrost cen; ▲ – cena bez zmian. Cena za 100 jednostek

## Paliwa. Od dziś drożeje rosyjska ropa

## Ceny znów w górę!

**Znów szykują się podwyżki na stacjach benzynowych. Od dziś drożeje rosyjska ropa. Aż 90 proc. surowca przerabianego przez polskie rafinerie pochodzi właśnie z Rosji.**

**D**o rosnących cen ropy i paliw gotowych na światowych rynkach, na podstawie których ustalają ceny krajowe koncerny paliwowe, dołożyła się podwyżka cen ropy rosyjskiej. Od dzisiaj o 25 proc. wyższe jest cło, jakie Rosja nakłada na eksport ropy naftowej. Wynosi ono 179 dolarów za każdą tonę. Większa danina, jaką muszą oddać państwu rosyjskie koncerny naftowe, wpłynie na podwyżkę cen surowca, możliwe jest nawet ograniczenie jego dostaw. Cła mogą jeszcze wzrosnąć. Rosyjska ropa stanowi tymczasem ponad 90 proc. surowca przerabianego przez polskie rafinerie. Te mogą zdecydować się na podwyżki cen produkowanych paliw.

Rosja podnosi cła, aby sfinansować wyższe wydatki w przyszłym roku. Dzięki zyskom z eksportu ropy może się pochwalić także jednym

z najwyższych na świecie rezerw walutowych.

– Jeśli apetyt rosyjskiego fiskusa będzie rósł, ewentualne kolejne podwyżki cła mogą spowodować podwyżki u nas – mówił na początku sierpnia Marcin Zachowicz, rzecznik prasowy Grupy Lotos SA, kiedy Rosja podniosła cła z 70 do 140 dolarów.

Obecnie na stacjach średnio za litr benzyny trzeba płacić od 4,33 do 4,53 zł, a oleju napędowego 3,99 zł. Mogą się one jednak zmienić w najbliższym czasie. Niestety w górę. PKN Orlen i Grupa Lotos w ciągu trzech ostatnich dni podniosły ceny hurtowe benzyn o 180 – 190 zł na 1000 litrów, a oleju napędowego o 145 – 180 zł. Jak twierdzą, te podwyżki nie wynikają z rosnących w Rosji cła, tylko z rosnących cen ropy i paliw gotowych na świecie. Baryłka kosztuje ponownie ponad 66 dolarów, a tona benzyny bezołowiowej 780 dolarów. Jeśli podwyżki przeniosą się na stacje, litr paliwa może zdrożeć o 15 do 19 gr.

Jacek Klein

j.klein@prasabalt.gda.pl

## Co z akcyzą?

Z końcem roku przestanie obowiązywać 25-groszowa obniżka akcyzy na benzynę. Stawka podatku wróci do poprzedniego poziomu. Urzędujący jeszcze minister finansów zaplanował na przyszły rok kolejne podwyżki akcyzy, łącznie o 16 gr na litr. Nie wiadomo jednak, czy one nastąpią. Tworzące obecnie koalicję rządową Prawo i Sprawiedliwość (PiS) zapowiadało przed wyborami, że będzie dążyć do obniżania akcyzy na paliwa w sytuacji, gdy rosną ceny ropy naftowej na rynkach światowych mogłyby zagrozić spowolnieniem wzrostu gospodarczego.

## Gdynia. Planiści zakończyli prace

## Terminal jak marzenie

**O** siem miesięcy prac wystarczyło specjalnej grupie roboczej, aby opracować projekt i koncepcję budowy nowego terminalu promowego w Porcie Wschodnim w Gdyni. Nieopodal dzisiejszego, zabytkowego Dworca Morskiego powstanie m.in. nowoczesny budynek, parking. Wczoraj jego wizualizację przedstawili planiści.

Według ich koncepcji, inwestycja połączona zostanie z udrożnieniem połączeń drogowych między centrum miasta a portem.

– Projekt budowy nowego terminalu nierozłącznie wiąże się z usprawnieniem systemu komunikacyjnego. Inwestycja jest bowiem częścią szerszej koncepcji stworzenia korytarza transportowe-

go, który m.in. poprzez budowę autostrady A-1 połączy Pomorze z południem Polski i Europą – mówi Michał Graban z Biura Rozwoju Miasta Gdyni. – Budowa nowego terminalu jest niezbędna także dlatego, że do Gdyni co roku przybywa coraz więcej pasażerów.

Opracowany projekt prac bardzo spodobał się przedstawicielom Portu Gdynia SA.

– Inwestycja zaplanowana jest pod konkretne zadania i jednostki zajmujące się Gdynią, głównie mam na myśli promy Stena Line – mówi Krzysztof Gromański, dyrektor ds. planowania rozwoju portu i integracji z Unią Europejską. – Ważne jest także, że jej koncepcja przewiduje rewitalizację zabytkowego Dworca Morskiego,



Jeśli podwyżki przeniosą się na stacje, litr paliwa może zdrożeć o 15 do 19 gr.

Fot. Robert Kwiatek

## Apel o niższe zużycie

**P**arlament Europejski wzywa Komisję Europejską do opracowania globalnej strategii na rzecz wspierania oszczędzania energii i wykorzystywania jej alternatywnych źródeł. Eurodeputowani zaniepokojeni są wysokimi cenami ropy naftowej i paliw oraz ich negatywnym wpływem na gospodarkę. Zauważają, że wyższe ceny paliw są także wynikiem podwyższonych stawek podatku VAT i podatków od energii nakładanych na produkty końcowe, ale apelują o niestosowanie obniżek podatków przez poszczególne kraje. Chcą większego wsparcia dla produkcji surowców wchodzących w skład biopaliw oraz rozwoju wodorowych ogniw paliwowych. Parlament wezwał Komisję do przedstawienia propozycji przeznaczenia nadwyżek finansowych w przemyśle naftowym na programy oszczędzania energii, technologie wykorzystujące energie alternatywne oraz związane z nimi badania i rozwój.



Tak ma wyglądać nowy terminal promowy w Gdyni.

Repr. Sławomir Ptasznik

z Unii Europejskiej i już od 2007 roku będziemy mogli ruszać z nowymi inwestycjami, współfinansowanymi przez UE.

Szymon Szadurski

## W skrócie

## ■ Bezpłatne szkolenia

Rolnicy, którzy zdecydują się wziąć udział w dwudniowym bezpłatnym szkoleniu, poświęconym zakładaniu i pielęgnacji lasów na gruntach rolnych, zgodnie z najnowszymi zasadami hodowli i ochrony lasów, mogą liczyć na zwrot kosztów podróży, noclegu i wyżywienia. Taki luksus oferują im Lasy Państwowe. Szkolenia dla rolników odbędą się w całej Polsce. Obejmują one 410 kursów. Zajęcia poprowadzi 800 specjalistów od hodowli lasów. Udział w szkoleniu mogą wziąć rolnicy chcący po raz pierwszy zalesić grunty rolne oraz ci, którzy zalesili już swoje tereny. Wszyscy będą mogli dowiedzieć się, jak opiekować się młodym lasem. Za organizację szkoleń odpowiedzialne są nadleśnictwa regionalne.

## ■ Zasiłek jak kotwica

Od chwili naszego wejścia do Unii Europejskiej tylko ok. 100 Polaków, którzy otrzymują zasiłki, wyjechało do pracy za granicę. Według danych z lipca tego roku, w naszym kraju jest 353 tys. osób uprawnionych do otrzymywania zasiłku dla bezrobotnych. To tylko 12,6 proc. wszystkich osób zarejestrowanych w urzędach pracy. Wszystko komplikują polskie przepisy. Osoby, które chcą wyjechać w poszukiwaniu pracy do krajów Unii na własną rękę, mogą bardzo łatwo stracić prawo do zasiłku dla bezrobotnych. Jeżeli w ciągu pięciu dni nie stawia się na wezwanie urzędu pracy, wówczas odbiera im się wszelkie świadczenia.

## ■ Polska na końcu

Nasz kraj plasuje się na 51 miejscu w Globalnym Rankingu Konkurencyjności 2005-2006, publikowanym przez Światowe Forum Gospodarcze. To awans o 9 punktów w stosunku do poprzedniego rankingu. Mimo to nasz kraj znajduje się na ostatnim miejscu wśród 25 członków Unii Europejskiej. Z nowych państw członkowskich UE najwyższą notę uzyskała Estonia – jest na miejscu 20. od 2004 roku. Na pierwszym miejscu uplasowała się Finlandia – po raz trzeci z rzędu. Drugie miejsce zachowały Stany Zjednoczone, a trzecie – Szwecja. Zauważalną poprawę sytuacji zanotowano też w Indiach, Irlandii i Australii.

## ■ e-podatki

Podatki przez Internet już za rok. Przedsiębiorcy będą rozliczać podatki przez Internet już od 16 sierpnia 2006 roku. Przyjmowane będą deklaracje CIT, PIT, VAT, NIP, PCC. Natomiast od 31 grudnia 2007 r. gotowa będzie pełna obsługa elektroniczna deklaracji podatkowych i innych dokumentów. Możliwe będzie sprawdzenie stanu sprawyprowadzonej przez urząd przez Internet, elektroniczny dostęp do informacji o stanie rozliczeń podatnika, możliwość elektronicznej aktualizacji danych o firmie. Projekt, finansowany w większości z funduszy unijnych, ma kosztować ponad 150 mln zł. Przedsiębiorcy będą mogli składać deklaracje podatkowe oraz podania przez 24 godziny na dobę i siedem dni w tygodniu. Podatnicy indywidualni będą mogli skorzystać z tego udogodnienia dopiero około 2012 roku.

(erka)





## Oliwa zapobiega chorobom

Najnowsze badania wskazują, że włączenie do codziennej diety oliwy z oliwek skutecznie zapobiega najgroźniejszym chorobom cywilizacyjnym – informuje niemiecki dziennik „Die Welt”. Jej spożywanie chroni przed zawałem serca, wmiata z organizmu wolne rodniki, które wywołują choroby i przyspieszają proces starzenia się.

> 3

## Bolesna wysypka

Półpasiec jest zawsze objawem nawrotu zakażenia osoby dorosłej wirusem ospy wietrznej. Objawia się zwykle bolesną wysypką, obejmującą jedną połowę ciała, głównie w okolicy klatki piersiowej. W ostrej fazie choroby, wzdłuż nerwów rdzeniowych lub czaszkowych, pojawia się grudkowo-plamkowa wysypka.

> 5

## Buty na jesienne wędrowki

Na piesze wędrowki – niezależnie od pory roku, pogody, trasy i naszej kondycji – warto wybrać się w butach wygodnych i zdrowych dla naszych nóg. Dlaczego stopy męczą się najszybciej? Na całej ich powierzchni znajdują się bardzo czułe receptory, przekazujące sygnały do reszty ciała.

> 8

## Gimnastyka mózgu

Zdaniem naukowców ludzie inteligentni nie tylko żyją dłużej, ale również są znacznie zdrowsi i sprawniejsi niż ich rówieśnicy z niższym IQ. Dlatego warto ćwiczyć szare komórki. Okazuje się, że myślenie: „nie dam rady, jestem na to za stary” jest tylko wygodną wymówką.

> 10

## Gdy dziecko się jąka

Podczas jękania dochodzi do nadmiernego skurczu mięśni biorących udział w akcie mowy. Przyczyny braku płynności mówienia nie zostały jednak ostatecznie wyjaśnione. Istnieje przypuszczenie, że wynikają one m.in. z predyspozycji genetycznych.

> 10

**Dziecięca astma.** Sprzyjają jej jesienne infekcje

# Wypowiedz wojnę domowym alergenom



- Spirometria pomaga ocenić stopień ciężkości astmy - twierdzi dr med. Maria Manitius, pediatra alergolog. Na zdjęciu z małym pacjentem Mateuszem Dobiesem.

Fot. Robert Kwiatek

**M**amy małych alergików z obawą myślą o zbliżającej się jesieni.

- Boję się, że powtórzy się scenariusz sprzed roku - zwierza się Marlena, mama Michała, który ubiegłej jesieni i zimy z powodu nawracających infekcji ze skurczami oskrzeli kilkakrotnie musiał wracać do szpitala.

- Jesienią dzieci częściej łapią infekcję, a wszelkie przeziębienia są główną przyczyną pogorszenia przebiegu astmy - potwierdza dr med. Maria Manitius, ordynator oddziału pediatryczno-alergologicznego w Szpitalu Specjalistycznym na gdańskiej Zaspie.

- Ale nie tylko infekcje są winne - zastrzega doktor Manitius. Bo jest tak: zamykamy okna, włączamy ogrzewanie, a takie właśnie ciepłoko domowe alergeny: roztocza kurzu domowego i zarodniki grzybów pleśniowych wprost ubóstwiają. Na dodatek, zamiast lepić babki z piasku, nasze dziecko wyciąga z pudła pluszowe zabawki. Prosi o psa, kotka lub choćby morską świnkę czy chomika, a my, rodzice, to marzenie spełniamy i kłopot gotowy.

- Nawracające obturacyjne zapalenia oskrzeli (czyli ze skurczem), często przy infekcjach, kaszel, który nie ustępuje mimo leczenia antybiotykami i nasila się, gdy dziecko biega, śmieje się, wchodzi z zimnego do ciepłego pomieszczenia, wreszcie dopada małuha w nocy, szczególnie nad ranem - to typowe objawy astmy atopowej wynikającej z uczulenia na roztocza kurzu domowego i inne „domowe” alergeny.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz

> 2-3

## Jogging

## Korzystaj, póki można

**P**óki jeszcze jesień pozwala, uprawiaj jogging. Ten rodzaj wysiłku fizycznego redukuje stres, obniża poziom cholesterolu oraz ciśnienie krwi, wzmacnia serce, usprawnia pracę płuc i krwioobieg, a także spala tkankę tłuszczową.

Jogging to również jeden z najskuteczniejszych sposobów walki z nadwagą.

Najlepiej biegać truchtem, naprzemiennie z szybkim marszem. Następnie stopniowo skracać czas marszu i wydłużać czas biegu. Najlepiej zacząć od krótkich odcinków drogi i stopniowo przyzwyczajać organizm do wzmożonego wysiłku.

> 7

## Maseczka

## Doda ci urody

**W**iele kobiet wciąż niechętnie sięga po maseczki do twarzy, tymczasem mają one wiele zalet; działają intensywnie, a ich efekt widać wyraźnie. Z doбором odpowiedniej maseczki nie ma problemu, gdyż w sklepach jest ich pod dostat-

kiem. Przed zakupem warto jednak zastanowić się, jakiego kosmetyku potrzebuje nasza cera. Maseczka ma nawilżyć i odżywić skórę twarzy. Powinna zawierać również potrzebne witaminy.

> 9

R E K L A M A

SALON KOSMETYCZNO ABACOSUN FRYZJERSKI SOLARIUM



ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE: 1-4 PAŹDZIERNIKA

RABATY: - 50% NA USŁUGI, - 20% NA KARNETY

UL. WIELKOPOLSKA 168, GDYNIA tel. 664 66 20

• fotoepilacja • fotoodmładzanie • bezinwazyjne liftingi • wyszczuplanie •  
• powiększanie, ujędrnianie biustu i pośladków • lipodermologia, redukcja cellulitu •

550522A



CENTRUM DIAGNOSTYKI  
LASEROTERAPII  
I CHIRURGII OKA

OPERACJE ZACMY ULTRADZWIĘKAMI

Gdańsk, ul. Kartuska 4/6 (na terenie Szpitala MSW)  
Rejestracja telefoniczna (058) 320 18 77  
www.lagunamedical.pl

- Soczewki zwijalne,  
pseudoakomodujące  
- Diagnostyka jaskry:  
GDx, FDT, ATP

Specjaliści chorób  
oczu:  
Lek. Piotr Gołębiowski,  
Lek. Jan Staniewicz

479020A



## VIP-y i zdrowie

## Poranny zapach morza

Roman Paszke, żeglarz

- Dbam o zdrowie przede wszystkim poprzez sport i odpowiednie odżywianie. To, co zrobiłem dla swojego serca, to było rzucenie papierosów. Zrobiłem to od razu, nie była to decyzja, którą podejmowałem przez kilka dni lub miesięcy. Błędy młodości trzeba naprawiać szybko. Nie piję też alkoholu.

W związku z tym zauważyłem, że przestałem tyć. Kiedyś byłem wielkim koneserem czerwonego wina, dziś mogę się bez niego obyć. Jestem przede wszystkim czynnym sportowcem. Żeglarstwo to moja pasja. Oprócz tego przyjemność sprawia mi jazda na tyżworolkach. Wcześniej rano pokonuję trasę z Brzeźna do Sopotu i muszę przyznać, że mało co sprawia mi większą przyjemność. Zapach piasku, lasu i morza tworzą niezapomnianą kompozycję. Zimą jeżdżę na nartach. Zauważyłem, że większość żeglarzy ceni sobie ten sport. Zima bez nart to czas stracony. Wiezorami lubię pływanie w basenie. Nie bez znaczenia jest też dieta. Rano jem jogurt z musli. Ograniczyłem też pieczywo. Dla zdrowia, a przede wszystkim dla serca, najlepszy jest jednak aktywny tryb życia.

Fot. Grzegorz Mechring

## Dla pań i panów

## Zbadaj się bezpłatnie

## ■ Gimnastyka NTM

Program Prospołeczny „NTM – Normalnie Żyć” oraz Stowarzyszenie UROSTO zapraszają na bezpłatne zajęcia „Moja Gimnastyka” z elementami ćwiczeń zalecanych dla osób z dolegliwością nietrzymania moczu (NTM) typu wysiłkowego i mieszanego. Zajęcia odbędą się w czwartek 6 października br. w Przyklinicznej Poradni Urologicznej przy ul. Klinicznej 1A w Gdańsku.

Można się na nie zapisać, dzwoniąc pod numer telefonu 349-38-32, od poniedziałku do piątku w godzinach od 12 do 14.

Nietrzymanie moczu (NTM) dotyka ponad 10 proc. każdego społeczeństwa, co w Polsce stanowi około 4 milionów osób. Choć występuje zarówno u kobiet, jak i u mężczyzn, to cierpi na nie dwa razy więcej pań niż panów. U kobiet NTM występuje częściej niż cukrzyca, depresja czy nadciśnienie.

Ćwiczenia mięśni dna miednicy jako wyłączna forma leczenia mogą być stosowane w NTM o najmniejszym nasileniu oraz profilaktycznie, by tym dolegliwościom zapobiec.

## ■ Męskość znaczy

## zdrowie

Od 3 do 16 października panowie z terenu Pomorskiego mogą skorzystać z bezpłatnych konsultacji w zakresie zaburzeń erekcji u lekarzy specjalistów, w tym seksuologów i urologów. Rejestracja i kontakt do lekarzy specjalistów; urologów i seksuologów można uzyskać pod numerem infolinii 0 801 15 05 15. Wszelkie dodatkowe informacje można znaleźć na stronie [www.meskosc.p40.pl](http://www.meskosc.p40.pl).

Z bezpłatnej konsultacji lekarskiej może skorzystać każdy mężczyzna, bez względu na wiek. Każdemu przysługuje jedna konsultacja. Należy się jednak spieszyć z rejestracją, ponieważ liczba osób, które będą mogły umówić się na wizytę, jest ograniczona.

Zaburzenia erekcji w większości przypadków łączą się z poważnymi chorobami, takimi jak cukrzyca, depresja czy miażdżyca. Dlatego tak ważna jest konsultacja lekarska. Celem kampanii jest uświadomienie mężczyznom, że ignorowanie niepokojących sygnałów zdrowotnych może mieć poważne konsekwencje. Istotne jest zatem, aby mężczyźni podejmowali temat zaburzeń erekcji w gabinecie lekarskim. (jog)

## Astma dziecięca. Jesienią atakuje ze zdwojoną siłą

## Domowe alerg

Zamykamy okna, włączamy ogrzewanie, dzieci coraz mniej czasu spędzają na świeżym powietrzu i coraz bardziej narażone są na kontakt z domowymi alergenami; roztocznymi kurzu domowego, pleśniami, sierścią domowych zwierzątek, a zdarza się, że i odchodami karaluchów, których nie brakuje, szczególnie na osiedlach z wielkiej płyty.

Jesień to najgorszy okres dla dzieci chorych na astmę, dlatego, że ponad 90 proc. przypadków tej choroby u dzieci to astma atopowa, czyli wynikająca z uczulenia na alergeny ze środowiska, w którym dziecko przebywa na co dzień - tłumaczy dr med. Maria Manitus, ordynator oddziału pediatryczno-alergologicznego.

## Podejrzaną kaszel

O astmie trzeba pomyśleć, gdy dziecko po jesiennej infekcji, leczonej bez większych efektów antybiotykami, nadal kaszle. Dziecko trafia do pediatry, który zapisuje mu leki przeciwastmatyczne, objawy ustępują i dopiero wtedy jest czas na postawienie szczegółowej diagnozy. - Bardzo ważny jest wywiad lekarski, ponieważ kaszel u astmatyka występuje najczęściej po wysiłku, w nocy, w sytuacjach gdy dziecko narażone jest na kontakt z alergenami, najczęściej z roztocznymi kurzu domowego - podkreśla dr Manitus. Później wykonuje się małym pacjentowi badania czynnościowe układu oddechowego, czyli spirometrię, a dopiero na końcu testy. Dawki leków sterydowych, w przeciwieństwie np. do antybiotyków, nie przelicza się na wagę dziecka, tylko uzależnia się ją od stopnia ciężkości astmy, co pomaga ocenić właśnie spirometria. Nigdy nie zaczyna się więc terapii od wykonania testów, na począt-



Wynik testów skórnych pozwala ustalić alergeny, które trzeba wyeliminować z otoczenia dziecka. gniarką Iwoną Sterzel.

ku nie są one tak istotne, gdyż niezależnie od przyczyny (czyli rodzaju alergenu) astmę leczy się w ten sam sposób. Testy są potrzebne z dwóch powodów; by wyeliminować alergen i podjąć próbę leczenia przyczynowego, a więc immunoterpię, czyli odczulania.

## Co to jest skaza atopowa

To inaczej nieprawidłowa, nadmierna odpowiedź organizmu na alergeny znajdujące się w jego otoczeniu. Dziecko (a bywa, że i dorosły pacjent) ze skazą atopową wytwarza

przeciwciała przeciwko rozmaitym alergenom, m.in. pyłków, roztoczy kurzu domowego czy pleśni. W momencie kontaktu dziecka atopowego z określonymi alergenami, na które jest ono uczulone, wytwarza się reakcja alergiczna i pojawiają się objawy choroby atopowej (inaczej alergicznej). Na alergeny domowe, czyli roztocza kurzu, zarodniki pleśni, sierści zwierząt, zareagować mogą górne drogi oddechowe dziecka (przewłokły alergiczny nieżyt nosa), dolne drogi oddechowe (astma atopowa), a nawet skóra (atopowe zapalenie skóry).

Mówimy wtedy, że dziecko ma astmę alergiczną, czyli alergię na np. roztocza kurzu domowego. Astma alergiczną może być atopowa, gdy we krwi dziecka wykrywa się przeciwciała IgE. Zdarza się jednak, że mimo typowych objawów astmy wyniki testów są ujemne. I choć jedni i drudzy pacjenci leczenia są identycznie, tych ostatnich nie można odczuć.

Do niedawna większość z nas była przekonana, że termin „astma” zarezerwowany jest dla osób starszych, alergików z długim stażem (czasem nieprawidłowo leczonych),

## Testy skórne

■ Punktowy test skórny uznawany jest za tzw. złoty standard w diagnozowaniu tej choroby. Wykonuje się go na skórze przedramion lub w okolicy między łopatkami. Na skórę nakłada się krople substancji alergizujących i lekko nakłuwa naskórek. Po 20 minutach porównuje się wielkość bąbla z miejscem, na które nałożona została próbka kontrolna.

■ Innym rodzajem badania jest badanie poziomu stężenia przeciwciał we krwi - immunoglobulin E, produkowanych pod wpływem alergenu w surowicy krwi. U alergików poziom IgE jest wyższy niż u ludzi zdrowych. We krwi można oznaczyć tzw. całkowite IgE i tzw. IgE swoiste. Pierwsze może pomóc w stwierdzeniu, czy pacjent w ogóle jest alergikiem, drugie - wykryć konkretne substancje powodujące uczulenie. Zwykle na początek robi się dziecku testy na podstawowe alergeny domowe; dwa rodzaje roztoczy, sierści zwierząt, z którymi dziecko ma kontakt, zarodniki grzybów pleśniowych oraz, tradycyjnie - pyłki. Testy są bezpłatne, finansuje je Narodowy Fundusz Zdrowia.

## Co zrobić z kotem i psem?

Co do kota zdania naukowców są podzielone. Nie ulega wątpliwości, że jego sierść jest bardzo silnym alergenem. Zaobserwowano jednak, że dzieci, które od urodzenia mieszkają w domu z kotem, zdecydowanie rzadziej uczulają się na jego sierść niż dzieci, które z kotkiem stykają się, gdy podrosną.

Psy generalnie uczulają rzadziej, a alergię na ich sierść nie jest na ogół tak silna jak w przypadku kota.

Jeżeli zdecydujesz się usunąć kota z otoczenia małego astmatyka, powinieneś wiedzieć, że upłynie wiele miesięcy, zanim ostatecznie pozbędziesz się z domu jego sierści. Z tego względu np. w Szwecji osoba wynajmująca mieszkanie nie może mieć ani kota, ani innego zwierzęcia, nawet papugi, chomika, świnki, królika. Warto pamiętać, że konie też uczulają.



Fot. Przemek Świdzki

## na zdrowie

Bezpłatny dodatek  
Dziennika Bałtyckiego  
Redaktor prowadzący: Jolanta Gromadzka-Anzelewicz  
tel. 3003-353

REKLAMA  
Gdańsk,  
tel. (058) 300-32-33  
fax 300-32-66

Gdynia, tel. (058) 660-65-20  
tel./fax 660-65-22  
Słupsk, tel. (059) 848-17-51

REDAKCJA  
Dział Dodatków  
Targ Drzewny 9/11,  
80-894 Gdańsk  
tel. (058) 3003-300

WYDAWCA  
POLSKAPRESSE sp. z o.o.  
Oddział Prasa Bałtycka  
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny  
9/11

Dyrektor:  
Jakub Krezymon

Prezes: Krzysztof Krupa  
Projekt graficzny:  
Krzysztof Ignatowicz



## Hartuj się

Suchy masaż, kąpiel powietrzna, naprzemienny prysznic i chodzenie po wodzie to najlepsze domowe sposoby hartowania organizmu i wzmocnienia systemu odporności.

sobota 1 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

# gie



Na zdjęciu Nikola Dobies z pielę-

Fot. Robert Kwiatek

u których doszło w końcu do rozwoju astmy.

### Nie bój się astmy

- To nieprawda, astmą określa się również chorobę dziecięcą, która polega na nawracających skurczach oskrzeli w reakcji np. na kurz - tłumaczy dr Manitiusz. Większość rodziców boi się tego terminu zupełnie niepotrzebnie. Astma jest chorobą o zmiennym przebiegu, u dzieci zwykle ma postać lekką lub umiarkowaną i daje się dobrze leczyć za pomocą małych dawek wziewnych

### Od rana - reżim

W domu gdzie mieszka alergik, obowiązywać musi sanitarny reżim; trzeba często sprzątać, wietrzyć, trzepać, aby było czysto. Znajoma lekarka odwiedziła nas w domu i nakazała: wyrzucić akasmitne zasłony, schować na strych dywany, kupić odkurzacza na wodę, codziennie wycierać podłogi moką szmatką, raz w tygodniu trzepać fotele.

leków sterydowych. Leki te nie mają działań ubocznych, a tego rodzice obawiają się najbardziej. Przypadków ciężkiej astmy u dzieci, wymagającej dużych dawek tych leków, jest - zdaniem dr Marii Manitiusza - bardzo niewiele. Okresy zaostrzeń choroby przeplatają się z okresami remisji, które trwać mogą bardzo długo.

Uważa się, że astmę trzeba leczyć do końca życia. Dlaczego? Bo astma jest chorobą przewlekłą i proces alergiczny tli się w oskrzelach przez cały czas. Przy próbie odstawienia leków bardzo łatwo dojść może do zaostrzenia choroby. Część lekarzy uważa jednak, że na pewnym etapie terapii można pacjentowi odstawić leki. - Jeżeli wyniki spirometrii są prawidłowe i pacjent, ma żadnych objawów choroby, to znaczy, że jest w tzw. remisji - uważa dr Manitiusz. Może ona trwać kilka, kilkanaście lat, nawet do końca życia. Nie oznacza to jednak, że z astmy się wyleczył, w sprzyjających warunkach, czyli przy dużej ekspozycji na alergeny, objawy astmy mogą pojawić się znowu. Dlatego nawet nastolatek, który w dzieciństwie chorował na astmę, a od lat już o chorobie nie pamięta, powinien raz w roku, na wszelki wypadek, wykonać sobie spirometrię i sprawdzić, czy w drogach oddechowych nie dzieje się nic. O „astmatycznej” przeszłości powinien pamiętać wybierając zasłony, np. w piekarni czy ślusarni, mogłaby narazić go na zaostrzenie choroby.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz



Fot. Robert Kwiatek

## Poradnik alergika

- Poduszkę i kołdrę z pierza zastąp pościelą z poliestru (jest również tańsza!) i pierze co tydzień w temp. 60 stopni.
- Stosuj nieprzepuszczalne dla roztoczy pokrycia materacy i specjalną bieliznę pościelową.
- Wełna zawiera tzw. keratynę, która jest wspaniałą odżywką dla roztoczy. Zamiana pościeli z pierza na pościel z wełny owcy lub lamy oznacza zamianę jednej fabryki roztoczy na drugą. Koce wełniane zastąp syntetycznymi.
- Oddaj zwierzątko, szczególnie kota, świnkę morską, chomika, królika i papugę w dobre ręce.
- Odkurzacze materace i poduszki przynajmniej raz w tygodniu.
- Meble tapicerowane (jeżeli nie możesz ich usunąć) odkurzacze przynajmniej dwa razy w tygodniu.
- Nawet w przypadku, gdy alergik jest odczulany nie rezygnuj z usuwania roztoczy. Najchętniej siedzą one w ma-

teracach, w rogach poszewek, tapicerowanych meblach, pluszowych zabawkach, kotarach i narzutach.

■ Zwykły odkurzac (z filtrem papierowym) przepuszcza drobne odchody roztoczy. Jeżeli masz w domu alergika, zainwestuj w odkurzac wodny lub z dobrym filtrem elektrostatycznym. Są droższe, ale skuteczne.

■ Wszystkie te zabiegi mogą okazać się nieskuteczne, jeżeli w mieszkaniu ktoś pali papierosa, jest wilgoć, grasują karaluchy, czuć ostre zapachy. One też mogą prowokować napady kataru, duszności, swędzących skór.

■ W sklepach można już kupić pościel antyroztozczową. Jest droga, ale trwa.

■ Myj zabawki, odkurzac je dwa razy w tygodniu, wygrzewaj w suszarce bębnowej lub zamrażaj w temperaturze -20 stopni C.

■ Wietrz pościel dziecka na ostrym słońcu, ewentualnie zamrażaj ją do -20 stopni C.

## Dywany na strych

■ Jak wykazały badania prowadzone na całym świecie, najczęściej przypadków astmy z uczulenia na roztocza jest w Anglii i w Kanadzie, gdzie na podłogach królują dywanowe wykładziny a najmniej - w Skandynawii i w krajach Basenu Morza Śródziemnego, gdzie w powszechnym użyciu są panele podłogowe oraz terakota. Wniosek z tego prosty - przy okazji najbliższego remontu rodzice dzieci z rozpoznaną astmą powinni schować dywany na strych, a podłogi wyłożyć czymś, co łatwo da się zmyć.

■ Siedliskiem kurzu a więc i roztoczy są też książki, kołdry, pierzyny, poduszki, zasłony i pluszowe zabawki. Im mniej tego w domu, tym lepiej dla chorego dziecka. Z tego względu również (a nie tylko z powodu zastosowanego leczenia) stan małego pacjenta po przyjęciu na szpitalny oddział poprawia się dość szybko.

Dr med. Maria Manitiusz  
radzi więc rodzicom:

- tradycyjne kołdry i koce zastąpić pościelą, którą można włożyć do pralki i uprać;
  - łóżko dziecka wyposażyć w zwykły, tani materac i raz na kilka lat wymieniać go na nowy.
- Rodzice często mówią, że ich dziecko uczuliło się nawet na rośliny doniczkowe. Zdaniem pani doktor, nie można uczulić się na zielone liście. Oczywiście, zarodniki grzybów pleśniowych mogą rozwijać się w ziemi doniczkowej, dlatego warto rośliny regularnie przesadzać. Kwiatki w doniczkach trzeba jednak przede wszystkim myć, bo na liściach osadza się kurz i to właśnie on szkodzi dziecku.
- Dzięki tym zabiegom można z najbliższego otoczenia dziecka wyeliminować 20 proc. domowych alergenów.

## W pigułce

### ■ Oliwa jak lekarstwo

Najnowsze badania wskazują, że włączenie do codziennej diety oliwy z oliwek skutecznie zapobiega najgroźniejszym chorobom cywilizacyjnym - informuje niemiecki dziennik „Die Welt”. Już w starożytności używana była jako uniwersalny lek na wiele schorzeń. Sporządzano z niej maści, okłady i balsamy na krwawiące rany, oparzenia i ukąszenia owadów, leczono nią także uporczywe migreny. Dziś naukowcy doszli do przekonania, że jej spożywanie chroni przed zawałem serca. Właściwość tę zawdzięcza swemu głównemu składnikowi - nienasyconym kwasom tłuszczowym, które obniżają we krwi „zły” cholesterol LDL, odpowiedzialny za choroby układu krążenia, podnosząc jednocześnie poziom „dobrego” cholesterolu HDL. Żywym dowodem dobroczynnego wpływu oliwy są mieszkańcy Grecji: choć ich dieta jest wysokokaloryczna, znacznie rzadziej niż pozostali Europejczycy chorują na serce. Również nowotwory nie są tam tak powszechną plagą jak na zachodzie i północy naszego kontynentu. Oliwa, używana w krajach śródziemnomorskich do przyrządzania większości potraw, jest bowiem naturalnym antyoksydantem, wymiatającym z organizmu wolne rodniki, które wywołują choroby i przyspieszają proces starzenia się. Naukowcy z Uniwersytetu w Chicago udowodnili ostatnio, że nienasycone kwasy tłuszczowe zawarte w oliwie potrafią ponadto zahamować wzrost komórek rakowych. Dzięki jej spożywaniu aktywność genu wywołującego raka piersi spada aż o 46 procent. Najwięcej cennych właściwości ma tzw. oliwa „dziewicza” (extra vergine), z pierwszego tłoczenia na zimno, pozbawiona sztucznych domieszek.



Fot. Przemek Świdorski

### ■ Białko sojowe chroni wątrobę cukrzyków

Już wcześniejsze wyniki badań wskazywały, że dieta bogata w białko soi obniża produkcję tłuszczów i poprawia skuteczność działania insuliny, która jest znacznie obniżona u cukrzyków typu II. W związku z tym naukowcy z Narodowego Instytutu Nauk Medycznych i Żywności w Meksyku zbadali, czy białko soi może chronić wątrobę cukrzyków przed stłuszczeniem. Badania przeprowadzono na szczurach z cukrzycą i objawami stłuszczenia wątroby. Przez 160 dni karmiono zwierzęta dietą bogatą w białko sojowe. Dzięki temu w wątrobach szczurów gromadziło się znacznie mniej tłuszczów - cholesterolu i trójglicerydów - twierdzą naukowcy na łamach „Journal of Lipid Research”. Zdaniem badaczy, te wyniki sugerują, że jedzenie produktów sojowych może chronić wątrobę cukrzyków przed stłuszczeniem.

### ■ Mleko i masło mogą zapobiegać astmie u dzieci

Naukowcy z holenderskiego narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego i Srodowiska doszli do takiego wniosku po przebadaniu 2 tys. 978 dzieci. Gdy dzieci były w wieku 2 lat badacze zebrali informacje na temat spożywanych przez nie pokarmów. W odniesieniu do tych danych analizowali następnie wystąpienie objawów astmy, gdy dzieci ukończyły 3 lata. Okazało się, że astma rzadziej występowała u tych dzieci, które były karmione pełnotłustym mlekiem (lub przetworami z tego mleka) oraz jadły codziennie masło, w porównaniu z dziećmi, których dieta nie zawierała tych produktów. Innym produktem, który również obniżał ryzyko astmy u dzieci, było ciemne pieczywo. Jak spekulują badacze, za korzystny wpływ produktów z pełnotłustego mleka mogą być odpowiedzialne zawarte w nich nasycone kwasy tłuszczowe, a także przeciwutleniacze.



Fot. R. Kwiatek/P. Świdorski

### ■ Antybiotyki w ciąży sprzyjają astmie u dzieci

Naukowcy brytyjscy przeanalizowali dane dotyczące 24 tys. 690 dzieci, których matki w czasie ciąży przechodziły różnego rodzaju infekcje - wirusowe, bakteryjne czy też grzybiczne. Były to między innymi choroby dróg oddechowych, zapalenia ucha środkowego, zatrucia pokarmowe czy zapalenia spojówek. Około jednej trzeciej kobiet było leczonych antybiotykami jedno- lub wielokrotnie. Okazało się, że kontakt z infekcją i antybiotykami zwiększał ryzyko wystąpienia astmy i chorób alergicznych - tym bardziej, im wyższe były dawki leków. Częstsze były między innymi katar sienny i wyprysk alergiczny.

(jog)



# Antykoncepcja...

**Uroda?  
Smukła sylwetka?  
Dobre samopoczucie?**



**Możesz mieć  
WSZYSTKO!**

**POPROŚ GINEKOLOGA O NOWĄ PIGUŁKĘ!**



Półpasiec. Pamiątka po ospie wietrznej

# Bolesne pęcherzyki



Objawów półpaśca nie należy lekceważyć, gdyż choroba świadczy o spadku odporności organizmu.

**Półpasiec to dość częsta ostra choroba wirusowa, dotyka około 15 procent społeczeństwa. Objawia się zwykle bolesną wysypką, obejmującą jedną połowę ciała, głównie w okolicy klatki piersiowej.**

Pierwszymi oznakami zakażenia jest mrowienie, swędzenie i tnący ból w miejscu zaatakowanym przez wirusa. W ostrej fazie, wzdłuż nerwów rdzeniowych lub czaszkowych, pojawia się grudkowo-plamkowa wysypka, która dość szybko przechodzi w postać pęcherzykową. Ponadto mogą dołączyć objawy typowe dla chorób zakaźnych, takie jak:

- osłabienie, poczucie rozbięcia;
- złe samopoczucie;
- ból głowy i mięśni;
- gorączka.

Zwykle trwają one 3-4 dni, natomiast wysypka utrzymuje się od 2 do 3 tygodni. W rzad-

kich przypadkach półpasiec może przebiegać bez wysypki lub obejmować rozległy obszar ciała.

Powikłaniami po chorobie mogą być nerwobóle, które występują u około 15 procent pacjentów, głównie w podeszłym wieku. Rzadziej, bo u 1-5 procent osób, może dojść do zajęcia włókien nerwowych, co prowadzi do osłabienia zaopatrywanych przez nie mięśni. W nielicznych, jednak groźnych przypadkach, może dojść do zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych.

## Kto choruje?

Półpaśca wywołuje ten sam wirus, który jest odp-

wiedzialny za występowanie ospy wietrznej, a ujawnienie się choroby jest możliwe tylko u tych osób, które wcześniej ją przeszły. Po jej przechorowaniu wirus bytuje bowiem w stanie utajonym w zwojach nerwowych rdzenia kręgowego. Ujawnia się w okresach obniżonej odporności, drastycznych diet, nadmiernego stresu. Liczba zachorowań wzrasta wraz z wiekiem.

## Mogą zarażać

Chorzy z objawami półpaśca już na 2-3 dni przed pojawieniem się wysypki mogą zarażać osoby nieuodpornione ospą wietrzną.

Objawów półpaśca nie należy lekceważyć. Przede wszystkim świadczą one o spadku odporności organi-

zmu, co może być groźne, zwłaszcza u dzieci i osób w starszym wieku.

## Zgłoś się do lekarza

Wizyta u lekarza jest koniecznością, szczególnie jeżeli objawy są uogólnione. Specjalista przepisze leki przeciwwirusowe do stosowania zewnętrznego, które przyspieszą gojenie wysypki. W przypadku dokuczliwych dolegliwości bólowych może zlecić też przyjmowanie niesteroidowych leków przeciwzapalnych. W rzadkich przypadkach, gdy dochodzi do rozległego zakażenia, konieczna jest hospitalizacja i podawanie leków dożylnych w postaci kroplówek.

(mat)

## Badanie tętna. Pomaga wykryć choroby Mierzmy puls

Badanie tętna, czyli liczby uderzeń serca na minutę, pomaga wykryć niektóre choroby. Tętno można badać w czterech miejscach: na nadgarstku (tak badają je najczęściej lekarze), na tętnicy szyjnej, w pachwinie lub na grzbiecie stopy. Dwa palce: wskazujący i środkowy kładziemy obok siebie w jednym z tych czterech miejsc. W drugiej ręce trzymamy zegarek z sekundnikiem. Na

hasło start - zaczynamy mierzyć czas i liczyć uderzenia serca, które, po kilku próbach łatwo wyczuć na tętnicy. Badanie powinno trwać 30 sekund, liczbę uderzeń mnożymy przez dwa.

■ U zdrowego dorosłego człowieka tempo akcji serca (w spoczynku) wynosi - 65-85 uderzeń na minutę.

■ Po wysiłku puls jest przyspieszony - może osiągnąć nawet 150 uderzeń na minu-

tę i nie należy się tym niepokoić.

■ Tętno około 100 uderzeń na minutę bez wysiłku, kołatanie serca, pocenie się, nerwowość, chudnięcie - mogą wskazywać na nadczynność tarczycy.

■ Podwyższone tętno występuje również w chorobach przebiegających z gorączką, przy anemii, chorobach nerek i wątroby, a także po wypaleniu papierosa, wypiciu

kawy, kieliszka wódki, a także podczas zażywania leków przeciwastmatycznych.

■ Obniżone tętno (poniżej 60 uderzeń na minutę) może świadczyć o niedoczynności tarczycy, szczególnie gdy towarzyszą mu objawy zmęczenia, uczucie osłabienia i zimna oraz przewlekłe zaparcia. Spada też podczas przyjmowania leków nadciśnieniowych i na chorobę wieńcową.

(jog)

## Nasz konkurs

## Nie daj się przeziębieniom

Aflubin to naturalny i skuteczny preparat w leczeniu przeziębienia i grypy.

Pomaga w przewlekłym kaszlu i katarze, zmniejsza intensywność i okres trwania dreszczy i gorączki, łagodzi bóle mięśni i stawów, uaktywnia funkcje obronne organizmu, łagodzi ból głowy i ogólne osłabienie, chroni przed powikłaniami pogrypowymi. Stosowany profilaktycznie zmniejsza ryzyko infekcji oraz wzmacnia naturalne siły obronne organizmu.

Dzieciom podaje się zwykle 3 razy dziennie po 5 kropli, dorośli powinni zażywać Aflubin w dawkach po 10 kropli pół godziny przed lub godzinę po posiłku. Zaleca się stosowanie profilaktyczne na jesień lub przed sezonem zachorowań na grype.

Za butelkę o pojemności 20 ml zapłacimy 10,60 zł, za 50 ml - 19,30 zł.

Więcej informacji znajdziesz pod numerem infolinii: 0-801 110 136.

Aflubin dostępny jest w aptekach bez recepty.

## Odpowiedz na pytanie:

- Czy Aflubin można stosować profilaktycznie?

Dla pięciu Czytelników, którzy do 12 października odpowiedzą na powyższe pytanie, a odpowiedź prześlą na adres naszej redakcji: DB 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11 z dopiskiem: „Na zdrowie”, mamy plecak. Listę nagrodzonych opublikujemy w naszym dodatku, który ukaże się 15 października.

(jog)

## Prenumerata



z dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

Centrum Usług Uzdrawiskowych  
**SanVita**  
turnusy lecznicze  
turnusy rehabilitacyjne  
odnowa biologiczna  
Uzdrawiska  
- kraj, Czechy, Słowacja, Węgry  
bez skierowania w dowolnym terminie  
81-805 Sopot,  
ul. Boh. Monte Cassino 6a  
tel. 058/341-52-53,  
058/551-62-10  
0-503-801-061

## ALERGIE. EGZEMY. ODPORNOŚĆ. STRES.

## NASZE ZDROWIE URATUJE DETOKSYKACJA!

W ostatnim czasie w rozważaniach na temat chorób coraz częściej mówi się o usuwaniu różnego rodzaju „zanieczyszczeń” z naszych organizmów. Według dr. J. Jonasa z Pragi, wszystkie schorzenia powodowane są różnego rodzaju toksynami, które gromadzą się w naszym ciele.

„Wszystkie problemy zdrowotne mają swą przyczynę w zanieczyszczeniu organizmu. Jeżeli udało się utrzymać go w czystości, żylibyśmy 120 lat. Inaczej mówiąc: jeśli człowiek potrafiłby utrzymać swój organizm w czystości, nie musiałby nigdy walczyć z żadną chorobą” - twierdzi dr. Jonasz. „Myśl ta nie jest nowa, już Hipokrates pomagał pozbywać się dolegliwości zdrowotnych za pomocą diety, a w starożytnym Rzymie zalecano „jesteś chory - nie jedź”.

## JAK OCZYSZCIĆ ORGANIZM Z TOKSYN?

Najpierw zmierzmy obciążenie człowieka konkretnymi toksynami (metale ciężkie, pestycydy itd.). Pomiary wykonujemy specjalną bezbolesną metodą komputerową; obciążenia są rozdzielone na ponad 200 grup - np. metale ciężkie, pestycydy, wirusy itp.

Ażeby pozbyć się wszystkich toksyn z organizmu, należy skorzystać z or-



ganizmu, konieczne jest absolwowanie terapii oczyszczającej, podzielonej na 3-5 etapów. Terapia polega na przyjmowaniu preparatów ziołowych, firmy Joalis, wytworzonych na podstawie prawie 20-letnich doświadczeń dr. Jonasa. Metoda oczyszczania organizmu dr. Jonasa jest od wielu lat szeroko znana i stosowana w Czechach, na Słowacji, w Niemczech, na Węgrzech, w Kanadzie, a ciągle wkracza w krąg zainteresowania lekarzy w wielu innych krajach.

**DANMED**, który jest wyłącznym przedstawicielem firmy Joalis na terenie Polski, zaprasza do swojego gabinetu:

**„DANMED”**

Gdańsk-Wrzeszcz,  
ul. Pniewskiego 3A,  
tel. (058) 344 96 71

Poszukujemy chętnych do podjęcia współpracy przy propagowaniu metody dra Jonasa w Polsce.

Tekst na prawach ogłoszenia 535581A



Wraz z moczem wydalamy wodę i produkty przemiany materii, które się mu nie przydają. W nerkach regulowana jest cała gospodarka wodno-elektrolitowa, oczyszczana krew. Nerki są też narządem wewnątrzwydzielniczym, ponieważ produkują hormon - erytropoetynę, który stymuluje m. in. produkcję krwinek czerwonych.

**Układ moczowy.** Raz w roku zrób badanie moczu

# Nie daj się zaskoczyć, nerki chorują podstępnie

Nie ulega wątpliwości, że infekcje pęcherza i cewki moczowej to najczęstsze schorzenia układu moczowego. Na szczęście, ta wybitnie kobieca choroba nie jest groźna i nie prowadzi do niewydolności nerek.

O wiele poważniejsze konsekwencje i to dla całego organizmu mogą mieć inne choroby nerek, dlatego nie wolno ich lekceważyć - ostrzega dr hab. med. Monika Lichodziejewska-Niemierko - adiunkt Kliniki Nefrologii, Transplantologii i Chorób Wewnętrznych Akademii Medycznej w Gdańsku, ordynator Ośrodka Dializy Otrzewnowej.

## Nieprawidłowe wyniki

Poważnym problemem jest to, że choroby nerek najczęściej nie dają żadnych objawów - podkreśla pani docent. Jedynym sygnałem, że coś złego w nich się dzieje, są zmiany w badaniu ogólnym moczu. Często pacjenci kierowani są do nefrologa z powodu białkomoczu. I słusznie, gdyż białka w moczu w ogóle nie powinno być. Przyczyna pojawienia się każdej, nawet niewielkiej ilości białka w moczu, powinna być wyjaśniona. Podobnie rzecz ma się z krwinkami. Czerwonych krwinek może być od 0 do 2, białych od 0 do 5. Jeżeli jest więcej - trzeba szukać przyczyny. Zanim pacjent zostanie poddany bardziej szczegóło-

wej diagnostyce, powinien powtórnie wykonać badanie ogólne moczu, by wykluczyć ewentualną pomyłkę. Jeżeli wynik się powtórzy, nie należy go lekceważyć. Żaden lekarz nie ma prawa powiedzieć: „śląd białka to nie jest nic takiego”. Tzw. białkomoczem lub krwimoczem mogą objawiać się „niewinne” choroby nerek jak infekcje, ale również kłębuszkowe zapalenia nerek (pierwotne i wtórne), podstępne, bo niedające żadnych objawów. Pierwszym objawem, który występuje, jest z reguły nadciśnienie tętnicze krwi. Każdy pacjent, który ma nadciśnienie tętnicze, wymaga diagnostyki w kierunku choroby nerek, a więc badania ogólnego moczu i badania ultrasonograficznego.

## Podstępne nadciśnienie

Najgorsze jest to, że osoby z nadciśnieniem tętniczym często w ogóle nie zdają sobie sprawy, że je mają, gdyż i ta choroba nie daje żadnych objawów. Z tego powodu wielu chorych trafia do nefrologa zbyt późno, gdy rozwinię się już niewydolność nerek. W ich moczu są zarówno krwinki białe i czerwone oraz białko, które na ogół występują razem. Zmiany tego typu mogą towarzyszyć zarówno kłębuszkowemu, jak i śródmiąższowemu zapaleniu nerek.

- Wszystkie przewlekłe nefropatie, czyli choroby nerek; przewlekłe kłębuszkowe



Dr hab. med. Monika Lichodziejewska-Niemierko

Fot. Grzegorz Mehring

i śródmiąższowe zapalenia nerek, w tym spowodowane przez kamicę, prowadzą do niewydolności nerek - twierdzi dr hab. med. Monika Lichodziejewska-Niemierko.

Medycyna może tylko spowolnić postęp tej choroby. Nawracające infekcje dróg moczowych u pacjentów dorosłych nie prowadzą do niewydolności nerek. Natomiast u dzieci

konieczne wymagają szczegółowej diagnozy i leczenia.

## Nie wiadomo skąd

Nie wiadomo skąd się biorą choroby kłębuszków nerkowych. Przyczyny mogą być pierwotne i wynikać z zaburzeń układu immunologicznego. Z wywiadu lekarskiego wynika, że tylko część tych pacjentów przeżyła w przeszłości ostre kłębuszkowe zapalenie nerek, które najczęściej występuje po anginie. - Dwa, trzy tygodnie po anginie pojawia się czasem choroba nerek; mocz ma kolor popłuczyn mięsnych, występują obrzęki, podwyższone ciśnienie krwi i zmiany w badaniu ogólnym moczu; białkomocz i krwinkomocz - wylicza doc. Lichodziejewska-Niemierko. U większości pacjentów choroba ta, prawidłowo leczona, znika bezpowrotnie. Tylko w niewielkim procencie przypadków przechodzi w postać przewlekłą.

Są też wtórne kłębuszkowe zapalenia nerek, w których choroba nerek pojawia się w przebiegu innych chorób; cukrzycy, chorób tkanki łącznej, czyli - kolagenozy, np. tocznia rumieniowatego. Również w przebiegu chorób nowotworowych; np. szpiczaka mnogiego.

Zdarza się też, że pierwszym objawem, który sprowadza pacjenta do lekarza, są obrzęki. U starszych osób mogą one być sygnałem niewydolności krążenia czy niskiego poziomu białka. Czasem

obrzęki mogą być symptodem niewydolności nerek; ostrej lub przewlekłej. Pojawiają się wówczas w okolicy powiek, kończyn dolnych (u osób chodzących) lub w okolicy kości krzyżowej (u osób leżących).

## Można leczyć

Wszystkie przewlekłe nefropatie; pierwotne, wtórne, cukrzycowe prowadzą do niewydolności nerek, z czasem do schyłkowej, która będzie wymagała dializoterapii. - Brzmi to bardzo pesymistycznie, trzeba jednak zdawać sobie sprawę, że metody dializoterapii są dziś dostępne dla wszystkich chorych - podkreśla dr hab. med. Monika Lichodziejewska-Niemierko.

Również dla osób starszych oraz pacjentów z cukrzycą. Metodę leczenia nerkozastępczego można dobrać indywidualnie dla pacjenta. Do wyboru mamy: dializę otrzewnową, hemodializę oraz przeszczep nerki. Te metody pozwalają pacjentom żyć długie lata, pracować zawodowo i prowadzić w miarę normalny tryb życia. Nie jest to więc ani wyrok śmierci, ani terapia nie do wytrzymania. Wielu chorych dializowanych w ciągu dwóch, trzech miesięcy otrzymuje przeszczep nerki. Obecnie do przeszczepu nerki, tzw. wyprzedzającego, zgłasza się nawet chorych przed dializoterapią.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz

## Jak czytać wyniki Mocz do analizy

■ **Barwa** - może być słomkowa, jasnożółta, żółta i ciemnożółta. W dużej mierze zależy to od ilości wypijanych płynów. Po buraczkach na obiad możemy siusiać na czerwono. Mocz zmienia też kolor pod wpływem leków. Ciemny mocz może być pierwszym sygnałem wirusowego zapalenia wątroby.

■ **Odczyn** - powinien być kwaśny.

■ **Ciężar właściwy** - norma wynosi od 1,003 do 1,035 g/cm<sup>3</sup>. Niskie wartości oznaczają zdolność nerek do rozcieńczania a wysokie do zagęszczania moczu. Mocz zagęszcza się (waga nawet powyżej 1,030 g/cm<sup>3</sup>) w stanach odwodnienia organizmu, w biegunce, po wymiotach. Ciężar właściwy 1,011-1,012 może przemawiać za uszkodzeniem miąższu nerek.

■ **Białko** - nie powinno go być w ogóle. Jego obecność w moczu świadczy o patologii w układzie moczowym i wymaga wnikliwej diagnostyki.

■ **Cukier** - jw.

■ **Urobilinogen, bilirubina** - barwniki żółciowe pojawiają się w chorobach wątroby.

■ **Ciała ketonowe** - nie powinno ich być. Pojawiają się u osób chorych ze źle kontrolowaną cukrzycą, czasem po wymiotach.

■ **Osad**; nabłonki (pojedyncze nie budzą niepokoju), krwinki białe (fachowo - leukocyty norma 1-5, powyżej 10 wskazuje na patologię (czyli jakąś chorobę) w nerkach lub drogach moczowych. Skrót c.p.w. oznacza całe pole widzenia usiane leukocytami i przemawia za zakażeniem w układzie moczowym;

krwinki czerwone (fachowo erytrocyty) mogą być pojedyncze w polu widzenia, świeże - pochodzą z dolnego odcinka dróg moczowych lub z pęcherza, wylugowane z nerek. Ich zwiększona liczba zawsze wymaga wnikliwej oceny, bowiem powodem mogą być kłębuszkowe i śródmiąższowe choroby nerek, kamica, gruźlica, a także nowotwory nerek i pęcherza moczowego. Czasem taki objaw towarzyszy przyjmowaniu leków obniżających krzepliwość krwi.

■ **Walczki** - powstają w kanalikach nerkowych z cząsteczek białka. Pojedyncze występują u ludzi zdrowych, mnogie mogą występować w chorobach nerek.

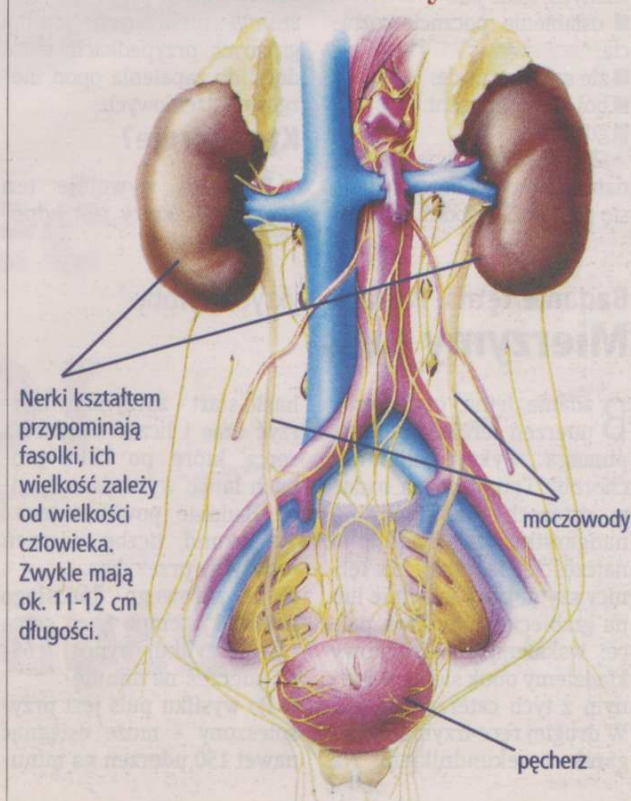
■ **Składniki mineralne** - najczęściej występujące to szczawiany wapnia. Mogą sygnalizować kamicę nerkową.

■ **Inne** - obecność bakterii w badaniu ogólnym moczu nie oznacza jeszcze zakażenia dróg moczowych. Powodem może być złe pobranie lub zbyt długie przechowywanie moczu. Jeżeli chcemy ocenić przyczynę infekcji dróg moczowych, należy wykonać posiew moczu.

## Uwaga!

Tylko prawidłowe pobranie moczu (rano, na czczo, po porannej toalecie, ze środkowego strumienia, do specjalnego pojemniczka z apteki) gwarantuje miarodajny wynik. Wynik może być fałszywy, jeżeli kobieta oddaje mocz do badania w okresie miesiączki. I najważniejsze - ogólne badanie moczu trzeba sobie robić nie rzadziej niż raz na rok, raz na dwa lata.

## Układ moczowy



Nerki kształtem przypominają fasolki, ich wielkość zależy od wielkości człowieka. Zwykle mają ok. 11-12 cm długości.



**Jogging. „Szał biegania” ogarnął świat**

# Bieg po zdrowie i piękną sylwetkę

**D**obry humor, zwiększona wydolność organizmu, aktywność psychiczna, mniej stresu i bólu - a w rezultacie, zdrowy duch i ciało wszystko to przemawia za joggingiem. Już dawno udowodniony został fakt, iż psyche i soma są ze sobą ściśle powiązane i w dużym stopniu zależne od siebie.

Naukowo zostało udowodnione, iż mózg produkuje podczas wysiłku więcej serotoniny i noradrenaliny, które działają antystresowo. Natomiast uwalniające się endorfiny powodują radość oraz wzmożoną energię. Stąd bieg jest najlepszym lekarstwem na depresję i przygnębienie.

## Dla zdrowia i urody

Według lekarzy regularne bieganie niesie bardzo wiele korzyści dla zdrowia. Redukuje stres, obniża poziom cholesterolu oraz ciśnienie krwi, wzmacnia serce, usprawnia pracę płuc i krwioobieg, a także spala tkankę tłuszczową. Jeżeli jednak do rozpoczęcia biegania nie przekonują nas względy zdrowotne, spróbujmy w ten sposób zrzucić zbędne kilogramy. Efekt mierzony!

## Zgrabna

Jogging to jeden z najsukurszych sposobów walki z nadwagą. Myli się ten, kto uważa, że aby spalić tkankę tłuszczową, należy przemierzyć w jak najszybszym tempie najdłuższy odcinek drogi. Instruktorzy mówią o prawidłowym pulsie dla każdego ćwiczącego tzw. HFmax, czyli maksymal-



Według lekarzy regularne bieganie jest bardzo korzystne dla zdrowia. Fot. Grzegorz Mehning

nym tętnie. Zależy on przede wszystkim od wieku, płci, oraz stanu zdrowia i sprawności fizycznej. Podczas biegu tętno nie powinno przekraczać 70 proc. tętna maksymalnego.

Najlepiej jest biegać truchtem, naprzemiennie z szybkim marszem. Następnie stopniowo skracać czas marszu i wydłużać przy tym

czas biegu. Najlepiej zacząć od krótkich odcinków drogi i stopniowo przyzwyczajać organizm do wzmożonego wysiłku. Najważniejsza jest jednak systematyczność treningów (przynajmniej 3-4 razy w tygodniu). Połączenie z odpowiednią dietą gwarantuje systematyczny spadek wagi ciała i smukłą sylwetkę.

## Kiedy biegać?

Najlepiej w godzinach porannych, spożywając przed samym treningiem tylko mały posiłek oparty na białku np. jajko, szklanka maślanki lub kefiru czy kawałek białego sera. Rafał Majewski, dietetyk tłumaczy to tym, że organizm jest wtedy bardziej wypoczęty i spala resztki węglowodanów, które pozostały w organizmie. Najskuteczniejszy trening powinien trwać od 45 minut do godziny czasu, gdyż średnio dopiero po ok. pół godzinie zostają spalane węglowodany i organizm zaczyna pobierać energię z tkanki tłuszczowej.

## Co jeść aby schudnąć?

Dietetycy dla zrzucenia zbędnych kilogramów oraz dla dalszego utrzymania wagi proponują oprócz diety przede wszystkim na białku. Jedynie drugi posiłek składać się może z węglowodanów (z pominięciem pieczywa, ryżu, ziemniaków i makaronu). Ostatni posiłek powinien być spożywany nie później niż 3-4 godziny przed snem. Jedynym wyjątkiem są produkty białkowe, te dopuszczalne są nawet na godzinę przed snem. W innym przypadku nasz organizm zmagazynuje ją w postaci tkanki tłuszczowej. Najlepsze rezultaty osiągniemy, jeżeli spożywać będziemy przynajmniej cztery posiłki dziennie. Powinny być one niewielkie, ich rolą powinno być przede wszystkim wyciszenie głodu.

Katarzyna Zawadzka

## Nowości z apteki. Dla zdrowia Na bolące stawy

**C**horoba zwyrodnieniowa stawów należy do najczęściej spotykanych schorzeń reumatycznych. Pierwsze objawy pojawiają się już po 40. roku życia, a u osób po 60. zachorowalność sięga 90 proc. Do przyczyn schorzenia należą m.in. działania mechaniczne wadliwej postawy, urazy, sumujące się mikrourazy oraz choroby reumatyczne.

W chorobie zwyrodnieniowej, oprócz niesteroidowych leków przeciwzapalnych (mają liczne działania uboczne) można stosować leczenie złożonymi lekami homeopatycznymi (antyhomotoksycznymi). Umożliwiają one spowolnienie zmian zwyrodnieniowych i zmniejszenie natężenia odczuwanych dolegliwości. Należy do nich Zeel T, który zawiera naturalne składniki, działające przeciwbólowo i przeciwzapalnie. Pozwalają one usprawnić poruszanie, a także hamują postęp procesu zwyrodnieniowego stawów. Preparat pozwala zredukować ból występujący na początku i w trakcie ru-

chu, przy obciążeniu, zmęczeniu oraz uczucie napięcia i sztywności w stawie. Przy kuracji Zeel T warto pamiętać, aby odciążać stawy, unikać przeciążeń fizycznych, dbać o prawidłową wagę ciała i aktywność fizyczną, a także chronić ciało przed zimnem i wilgocią.

Lek dostępny jest w postaci maści i tabletek. Cena ok.: 23 zł/50 tabletek i 34 zł/ 50 g. (abi)



## Mamy dla Was

Rozwiązanie konkursów (Świat Zdrowia z 15 września)

### ■ przyda się w sypialni

Torby podróżne otrzymują: Anna Hajduk z Gdańska, Jadwiga Rębała z Gdańska, Jolanta Obarzanek z Gdańska, Karolina Szpała z Pręgowa, Anna Popiołek z Gdańska, Ewa Kurkis z Gdańska, Mirosława Młyńska z Redy, Maria Lubińska z Brus, Krystyna Bylińska z Krosna, Helena Kamrowska z Wejherowa.

### ■ szczotką, pastą i nitkami

Na pytanie konkursowe prawidłowo odpowiedzieli: Katarzyna Kalkowska z Wilanowa, Danuta Bach z Gdańska, J. Wietek z Gdańska, Małgorzata Koc z Gdańska, Zbigniew Wójcicki z Gdyni, Dorota Skórczewska z Chojnic, Janina Szmítke z Wejherowa, Krzysztof Jasiński z Gdańska, Cecylia Szymańska z Gdańska, Zofia Sowa z Gdańska. Zwycięzcy otrzymują zestawy produktów Colgate do higieny jamy ustnej.

### ■ linia na medal

Zestawy: preparat Aptrim oraz kosmetyki firmy Kolastyna otrzymują: Ewa Maciejewska z Gdańska, Weronika Sroczyńska z Gdańska, Danuta Sylwestrzak z Pucka, Halina Kosiecka z miejscowości Orle, Janusz Dąbrowski z Gdańska.

Nagrody można odebrać w naszym Biurze Konkursów w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11 w godz. od 11-15. Osobom zamiejscowym nagrody wyślemy pocztą.

## Nasz konkurs Aronia dla serca

**A**ronia jest prawdziwym, antyoksydacyjnym hitem, podobnie jak witamina E czy zielona herbata! Zawarte w jej owocach flawonoidy (antocyjany i polifenole) skutecznie chronią układ krwionośny, obniżając ciśnienie tętnicze krwi i spowalniając rozwój miażdżycy. Aronia zmniejsza więc ryzyko zawału, udaru mózgu, chorób degeneracyjnych układu nerwowego oraz spowalnia procesy starzenia się organizmu. Naturalne właściwości aronii wykorzystwała firma Agropharm, oferując preparat wspomagający profilaktykę chorób serca - Aronox. Preparat jest także skutecznym remedium na choroby: nadci-

śnienie tętnicze, miażdżycę, chorobę niedokrwienną serca.

Aronia jest także wykorzystywana w kosmetyce, chroni i zapobiega pękaniu powierzchniowych naczyń krwionośnych na skórze, zmianom rumieniowym. Owoce aronii wykazują silne właściwości antyutleniające, a jej unikalne składniki - antocyjany aroniowe pomagają pozbyć się zmian rumieniowych, wzmacniają ścianki naczyń krwionośnych oraz zmniejszają stany zapalne i obrzęki. Kosmetyki polecane są szczególnie dla cery przesuszonej, wrażliwej, zmęczonej o kruchych naczynkach

krwionośnych ze skłonnością do rozszerzania i pęknięcia.

Opakowanie preparatu Aronox kosztuje ok. 16 zł/30 kapsulek.



## Odpowiedz na pytanie:

- Jakie flawonoidy znajdują się w owocach aronii?

Dla pięciu

Czytelników, którzy do 12 października odpowiedzą na powyższe pytanie, a odpowiedź prześlą na adres naszej redakcji: DB 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 z dopiskiem:

„Na zdrowie”, mamy 5 zestawów: preparaty Aronox oraz kosmetyki z serii Aronia. Listę nagrodzonych opublikujemy w naszym dodatku, który ukaże się 15 października. (ds)

# DATONG®

- zapewnia komfortowy sen
- zwiększa vitalność i koncentrację
- 100% naturalny
- przebadany klinicznie
- w aptekach bez recepty

**skutecznie usuwa chrapanie**



www.datong.pl



Sznury koralu z koralu, zwoje bursztynów, bransoletki z ametystów, pierścionki z turkusowym oczkiem. Nareszcie możemy wyciągnąć je z szuflady - kamienie wróciły do łask! Mieszmamy kamienie, łączymy style, tworzymy własne kompozycje... ale także zachowujemy umiar.

sobota 1 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Jesień 2005

■ Pasek to obowiązek

Buty. Na jesienny urlop w górach

# Zajdziesz daleko



Prawdziwą znawczynię najnowszyc trendów w tym sezonie poznamy po tym, jakie dobiera dodatki. Szale, korale, a także wymyślne paski - pasujące niemal do każdego stroju. Te ostatnie mają zwracać na siebie uwagę i dodawać ubraniu nowego znaczenia. Mamy w nich wyglądać kobieco i zyskać dzięki nim piękną, wąską (niekoniecznie) talię.

■ Pasek do żakietu - choćby najkrótszego powinien być i basta. Może być cieniutki jak tasienka lub szeroki, masywny skórzany. Żakiet jesienią bez paska jest po prostu niedozwolony!

■ W roli pasków dozwolone są także wstążki i tasienki (raczej szfonowe czy atlasowe). Stosujemy je do sukienek, spódnic. Zawijamy je na kokardkę - na włosach, w talii, na bluzce zamiast kołnierzyka.

■ Spódnica rozszerzana na dole powinna być przyozdobiona paskiem z masywną klamrą - luźno zapiętym na biodrach.

■ Mały, obcisły sweterek wymaga natomiast wąziutkiego paska, z małą elegancką klamrą w kształcie prostokąta.

■ Kolorowe paski parcie dobieramy natomiast do bojówek i džinsów.

Reasumując: pasek to jesienią 2005 roku dodatek obowiązkowy. Bez niego ani rusz. Chyba że nie zależy nam na tym, by postrzegano nas jako znających się na modzie i gustach kobiet. ...

(MAR)



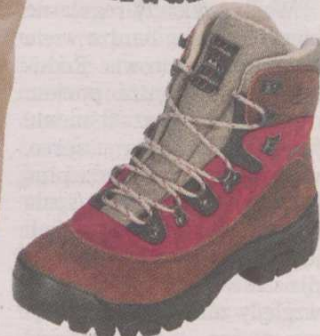
Niezależnie od pory roku, pogody, trasy i naszej kondycji na piesze wędrówki musimy zabrać określony ekwipunek i zadbać o odpowiedni ubiór. Elementów, które mają nam zapewnić wygodę i bezpieczeństwo, jest co najmniej kilka. Dobrze dobrane buty należą do tych, na których jakości nie wolno nam oszczędzać.

Dlaczego stopy męczą się najszybciej? Na całej ich powierzchni znajdują się bardzo czułe receptory przekazujące sygnały do reszty ciała. W pewien sposób są więc odpowiedzialne za prawidłowe funkcjonowanie całego organizmu. Ta zależność jest bardzo prosta - nie zregenerujemy naszych sił do końca, jeśli nie odpoczniemy nasze stopy.

Jeśli nie dajemy wiary tym medycznym opisom, zapytajmy o radę przyjaciela, który ma za sobą podobne doświadczenia. Usłyszymy historię o tym, jak relaksująca wycieczka łatwą trasą zamieniła się w wykańczający wysiłek fizyczny. Często winą tkwi w takich sytuacjach po naszej stronie. Do grzechów głównych należy złe użytkowanie obuwia, niewłaściwa jego konserwacja, czy to, że noc na kempingu spędzamy w butach na nogach. Zasadnicze błędy popełniamy także w momencie zakupu, zwłaszcza gdy brak nam doświadczenia. Kupujemy buty trekkingowe za ciasne, zbyt duże, źle dopasowane do kształtu stopy albo po prostu słabo wykonane i niskiej jakości. Jeśli zwrócimy uwagę na kilka podstawowych cech, będziemy mieć gwarancję dobrego wyboru. Pamiętajmy: dobry but może nam służyć nawet przez kilka sezonów.

(mip)

Zdjęcia Przemek Świdorski



Na szlaku moda nie ma żadnego znaczenia - zachnie się niejedyn „profesjonalny” turysta. W sklepach sportowych można jednak znaleźć buty z linii „especially for women”. Buty z tej serii posiadają te same rozwiązania techniczne i materiały co uniwersalne i męskie modele, ale w przeciwieństwie do typowych butów trekkingowych wykonane są na damskim kopie, które jest węższe i ma większe wybiecie. Są też bardziej kolorowe

Zdjęcia pochodzą z kolekcji obuwia firmy CampuS

## Zdrowie i higiena

Skóra stóp jest stosunkowo gruba i posiada około 250 tysięcy gruczołów potowych. Uprawianie sportu i wysoka temperatura zwiększają wydzielanie potu. W upalne lato w przeoczonych butach szybciej się męczymy, a przy niskich temperaturach wilgotne stopy są narażone na wychłodzenie.

Dlatego pierwszą rzeczą, na którą musimy zwrócić uwagę przy zakupie buta, jest materiał, z którego jest wykonany. Warto wybrać buty skórzane z wyściółką Vaportex. Często wykorzysty-

wana w odzieży turystycznej membrana Vaportex nie dopuszcza zimna i wody do wnętrza buta, zapewniając jednocześnie dobrą wentylację przez wydalenie mikrocząstek potu. Wkładkę tego typu zawsze możemy wyjąć i wysuszyć.

Równie ważna jest warstwa wierzchnia, bez której skuteczna wentylacja i pełna wodoodporność nie będzie możliwa. Dobre buty sportowe produkują się zazwyczaj z połączeń różnych materiałów, np. skóry, cordury, nubuku i zamszu.

## Wybierz najlepsze

Buty na jesiennie wycieczki powinny gwarantować bezpieczeństwo i wygodę.

■ Dobrą przyczepność buta musi zapewniać wysokiej jakości podeszwa, np. antypoślizgowa podeszwa Vibram wykonana z jednego kawałka gumy ze specjalnie profilowanym czubem dla lepszej ochrony palców. Dobra podeszwa trzyma się każ-

dego podłoża, nawet nierównego, śliskiego, mokrego po deszczu.

■ Ważna jest też grubość podeszwy. To warunek trwałości buta, ale i gwarancja odpowiedniej amortyzacji. Najlepiej by miała dwie warstwy: amortyzującą i sprężystą.

■ Cholewka powinna usztywniać nogę (chroniąc również ścięgno Achillesa) tak, by zapobiec skręceniom i zwichnięciom.



■ Osoby mające skłonność do bolesnych obtarć, odciśnięć, pęcherzy powinny wybrać buty o ograniczonej ilości szwów lub uszyte z jednego kawałka skóry. Zapewni to nie tylko komfort, ale i zwiększy wodoodporność buta. Na wygodę składają się w zasadzie wszystkie elementy buta. Kostkę i ścięgna wokół niej ma chronić miękki, wyścielany kołnierz i język buta, a odporne na gnienie sznurowadła i nierdzewne haczyki i oczka gwarantują, że but lepiej przylega do nogi.



Zdjęcia Przemek Świdorski



Nie każdy wie, że parówka to zabieg kosmetyczny stosowany na skórę twarzy w celu jej oczyszczenia lub złagodzenia wyprysków i podrażnień. Trzeba włożyć do miseczki gorącą wodę lub napar ziołowy (np. z rumianku) i trzymać nad nią twarz przez parę minut. Głowę trzeba nakryć ręcznikiem, by para się nie ulatniała.

**Bądź piękna. Prawie jak na balu**

# Maseczka na twarzy

Wiele kobiet wciąż stroni od stosowania maseczek do twarzy, tymczasem mają one wiele zalet; działają intensywnie, a efekt jest błyskawiczny i wyraźnie widoczny.

Zdoborem maseczki nie ma problemu, ponieważ na naszym rynku jest ich bardzo dużo. Przed zakupem warto jednak zastanowić się, jakiego kosmetyku potrzebuje nasza cera. Maseczka ma nawilżyć i odżywić skórę twarzy. Powinna zawierać również potrzebne witaminy. Dobre maseczki poradzą sobie również z widocznym zmęczeniem - dotlenią skórę i sprawią, że nasza cera przestanie być szara.

## Relaks z maską

Najlepsze wyniki osiąga się, nakładając maseczkę wieczorem. Oczywiście nie wolno zostawiać jej na twarzy przez noc, lecz zmyć po upływie przewidzianego czasu. Na ogół jest to około 15 - 20 min. Jeśli wykonało się ją prawidłowo i starannie, działanie utrzymuje się przez 2-3 dni! Normalnie stosuje się je 1, 2 lub 3 razy w tygodniu w zależności od rodzaju cery i typu maseczki. Są także specjalne maski, których używamy przed tzw. wielkim wyjściem. Błyskawicznie wygładzają skórę i sprawiają, że nasza twarz nabiera blasku.



Fot. Przemek Świdorski

## Zakłęte owoce

Ogólnie wiadomo, że owoce są bogatym źródłem witamin, substancji mineralnych, pektyn i innych cennych składników. Ekstrakty owocowe, stosowane w kosmetyce, a w szczególności w maseczkach, mogą uczynić wiele dobrego dla skóry. Najczęściej są to wyciągi z mango, moreli, grejpfruta czy kiwi. Zadbana (niekoniecznie zamożna) kobieta ma zawsze pod ręką kilka rodzajów maseczek: złuszczałą, odżywczą, nawilżającą oraz rozjaśniającą. Stosuje się je regularnie w zależności od konkretnych potrzeb skóry.

## Peeling przed maską

Najważniejsze jest przygotowanie skóry przed nałożeniem maseczki poprzez wyko-

## Maseczki domowe

- Maseczka z ogórków - dla cery poszarzałej i przebarwionej. Umytego ogórka wraz ze skórką kroji się w drobne plasterki. Następnie wkłada do masłanki na około 3 - 4 godziny. Potem odcedza się płyn i przeciera nim twarz. Można również położyć same plasterki ogórka bezpośrednio na twarz. Przebarwienia są usuwane, a cera rozjaśniona.
- Maseczka z gotowanej cebuli - dla cery trądzikowej. Ugotowaną i roztartą na miazgę cebulę mieszamy z łyżką mąki ziemniaczanej i kładziemy na twarz na 30-45 minut. Zmywamy wywarem z rumianku.

niem maseczki poprzez wykonanie peelingu usuwającego zbędne martwe komórki, które utrudniałyby przyswajanie dobroczynnych masek.

Peelingi stosuje się 1, 2, 3 razy w tygodniu w zależności od rodzaju cery.

Nie wolno wykonywać peelingu mechanicznego „scrub” w przypadku skór z

problemami naczynkowymi. W takich przypadkach stosuje się peelinki enzymatyczne - rozpuszczające komórki rogowe. Peelingi spełniają funkcję oczyszczającą, poprawiają koloryt skóry, wygładzają ją i ułatwiają wchłanianie odżywczych masek. To gwarantuje skuteczność zabiegów pielęgnacyjnych. (EBu)

## Korektory. Masz w czym wybierać Ukryją mankamenty urody

Przebarwienia, pojedyncze żyłki, plamki, krosty czy sińce pod oczami potrafią zepsuć nawet najbardziej efektowny makijaż. Do takich „sytuacji awaryjnych” został stworzony korektor. Do dyspozycji mamy ich całą gamę - w sztyfcie, w płynie, w kredce czy szmince. Który wybrać? Wszystko zależy od tego, jak bardzo jesteśmy biegli w sztuce makijażu oraz co chcemy ukryć. Bowiem korektory produkowane są w wielu kolorach i każdy z nich ma inne zastosowanie.

## Dobierz kolor

- **Beżowy:** uniwersalny. Dobrze maskuje oznaki zmęczenia pod oczami, nierówności cery, wypryski i krostki.
- **Żółty:** doskonale rozświetla cerę. Najlepszy do stosowania w tzw. strefach cienia: przy skrzydełkach nosa, w kąciach ust, w wewnętrznych kącikach oczu i załamaniach powiek, w zewnętrznych kącikach oczu, nad górną wargą.
- **Różowy:** zdejmuje oznaki zmęczenia, np. sińce pod oczami. Także dobrze sobie radzi z ciemnymi plamami na skórze, np. posłonecznymi lub tzw. wątrobowymi.
- **Zielony:** niweluje zaczerwienienia. Poradzi sobie z popękkanymi naczynekami, oznakami nadwrażliwości cery, drobnymi krostkami oraz pryszczami.
- **Cielisty** - maskuje wszystkie krosty i zaskórniki, pod warunkiem jednak, że ma kolor jak najbardziej zbliżony do naturalnego odcienia skóry.

(ds)

Za tydzień poradzimy, jak je stosować, by uzyskać najlepszy efekt.



Fot. Przemek Świdorski

## To musisz wiedzieć

- Korektory w sztyfcie nadają się do tuszowania niewielkich powierzchni, np. pojedynczych krostek czy też naczynek, gdyż są gęste i stosunkowo trudne do nałożenia.
- Do korygowania większych powierzchni najlepsze są kremy kryjące. Mają bardziej płynną konsystencję niż sztyfty i można nimi z powodzeniem tuszować zaczerwienione policzki i cienie pod oczami.

R E K L A M A

# Najlepsze efekty w odchudzaniu, likwidacji cellulitu odmtadaniu skóry!

Dzięki metodzie PowerSlim Studio w naturalny i bezinwazyjny sposób osiągniesz niespotykane dotąd efekty redukcji obwodu ud i brzucha. Twoja skóra nabierze zdrowego wyglądu, a oznaki cellulitu staną się niewidoczne.

## Numer 1 na świecie

Rewolucja w kosmetyce, odnowie biologicznej, spa & wellness.



Dodatkowo proponujemy: kosmetyka pełen zakres, kołczykowanie całego ciała, opalanie natryskowe, manicure, pedicure, studio paznokcia, akryl, żel, jedwab, makijaż permanentny, medycyna estetyczna, usuwanie owłosienia najnowszą techniką i wiele innych...

Centrum Pięknego Ciała

Sopot, ul. Jagiełły 4, tel. (058) 551 50 04

www.centrumciala.com

STUDIO  
*PowerSlim*





Według teorii psychologicznych, jękanie traktowane jest jako objaw nerwicy. Uważa się, że źródło jękania tkwi w podświadomości. Według innych specjalistów, jękanie jest wyuczonym zachowaniem.

## Bądź aktywny. Ćwicz pamięć Gimnastyka mózgu



Warto ćwiczyć mózg choćby rozwiązując krzyżówki.

Fot. archiwum

Z badań przeprowadzonych przez Iana Deary, profesora psychologii z uniwersytetu w Edynburgu, wynika, że ludzie inteligentni nie tylko żyją dłużej, ale również są znacznie zdrowsi i sprawniejsi niż ich rówieśnicy z niższym IQ.

### Połączenia neuronów

Ćwiczenie szarych komórek nie jest fanaberią lekarzy i naukowców. Z przeprowadzonych badań wynika, że „nieużywane” połączenia neuronów w mózgu obumierają. Nowe tworzą się pod wpływem codziennych trenin. Warto więc mieć ich jak najwięcej! Tym bardziej że coraz szersze grono badaczy zaprzecza teorii, jakoby z wiekiem możliwości umysłowe malały. Wszystko zależy od codziennego treningu mózgu – ćwiczenia pamięci, poszerzania i utrwalania wiedzy.

### Dobrze się nastaw

Połowa sukcesu to dobre nastawienie. Okazuje się, że myślenie: „nie dam rady, jestem na to za stary” jest tylko wygodną wymówką. W każdym wieku można nauczyć się języka obcego, poznać tajniki komputerów, wertować strony internetowe i czytać popularnonaukowe książki. Wystarczy tylko chcieć i włożyć w to trochę wysiłku!

Na początek najlepiej codziennie:  
■ rozwiązać krzyżówkę, rebus czy test;  
■ poczytać przez minimum pół godziny gazetę czy książkę;

- obejrzeć program popularnonaukowy (np. przyrodniczy, historyczny) w telewizji;
- spotkać się z przyjaciółmi;
- pograć w szachy, gry planszowe (dobrym kompanem okazują się w tym przypadku wnuki);
- nauczyć się na pamięć ulubionego wiersza, słów piosenki lub choćby zapamiętać listę zakupów, numery telefonu znajomych czy piny do kart płatniczych.

### Dieta i wysiłek

Ważną rolę w ćwiczeniu mózgu odgrywa też regularnie podejmowana aktywność fizyczna oraz odpowiednio skomponowana dieta. Z badań wynika, że spacerowanie przez 1 - 2 godziny dziennie nie tylko wpływa zbawiennie na serce i układ krwionośny, ale również dotlenia i odżywia komórki nerwowe w mózgu, dzięki czemu ułatwia zapamiętywanie.

W codziennej diecie nie powinno zabraknąć witaminy A, C, E oraz witamin z grupy B. Poza tym niezbędna jest lecytyna zawarta m.in. w warzywach liściastych, kielkach pszenicy, drożdżach, żółtkach jaj, wątrobie oraz soi. Zapobiega ona odkładaniu się cholesterolu w ścianach naczyń krwionośnych oraz wspomaga syntezę acetylocholiny, neuroprzekaźnika biorącego udział m.in. w procesie zapamiętywania i myślenia. Z kolei fosfor i magnez, zawarte m.in. w orzechach, zmniejszają napięcie nerwowe, poprawiają pamięć i przez to wpływają korzystnie na proces zapamiętywania i myślenia.

(mat)

### Cenna woda

Woda jest składnikiem wszystkich komórek organizmu, również mózgu. Wypełnia go ona w średnio 74,5 procentach. Z upływem lat, organizm jednak „wysycha”, dlatego tak ważne jest codzienne uzupełnianie płynów.

Specjaliści zalecają picie co najmniej 8 - 10 szklanek wody mineralnej dziennie. Wraz z nią dostarczane są sole mineralne, niezbędne do prawidłowego funkcjonowania organizmu. Należy przy tym zwracać uwagę na zawartość sodu (Na) w kupowanych wodach. Pierwiastek ten bowiem przyswajany w nadmiernych ilościach zatrzymuje wodę w organizmie, prowadzi do wzrostu ciśnienia tętniczego krwi i obrzęków. Zawartość sodu w 100 ml wody mineralnej nie powinna przekraczać 15 mg.

## Jękanie. Zwróć się o pomoc do logopedy

# Krepujący brak płynności

Według szacunkowych danych jęka się ok. 4 proc. społeczeństwa, głównie chłopcy do 15 roku życia.

Jękanie to wada wymowy polegająca na powtarzaniu lub przeciąganiu wyrazów. Czasami objawia się robieniem nieuzasadnionych pauz lub stosowaniu tzw. embolofazji między słowami (np. yyy, eee). Bywa, że towarzyszą temu zbyt częste wdechy powietrza, grymas twarzy, nerwowe ruchy gałek ocznych, warg, a nawet kończy. Najczęściej osoba jękająca się unika kontaktu wzrokowego z rozmówcą.

### Skurczone mięśnie

Podczas jękania dochodzi do nadmiernego skurczu mięśni biorących udział w akcie mowy. Przyczyny braku płynności mówienia nie zostały jednak ostatecznie wyjaśnione. Istnieje przypuszczenie, że wynikają z predyspozycji genetycznych, mikrouszkodzeń lub zaburzeń funkcjonowania układu nerwowego, urazów psychicznych, stresu (związanego np. z nową sytuacją życiową).

### Bywa naturalne...

Jękanie ujawnia się zwykle między 3 a 5 rokiem życia. Wówczas następuje bowiem dynamiczny rozwój mowy. Dziecko w okresie przedszkolnym poznaje wiele nowych słów, zawiera nowe znajomości, jednak aparat mowy wciąż nie jest do końca ukształtowa-



Jękanie zwykle ujawnia się między 3 a 5 rokiem życia.

Fot. Robert Kwiatek

ny. Rośnie więc dysproporcja między tym, co dziecko chce powiedzieć, a tym - do czego jest zdolne. Brak płynności mowy nie jest jednak nasilony i prawie zawsze ustępuje samoistnie.

### ... i utrwalane

Problem zwykle zaczyna się w momencie, gdy rodzice i wychowawcy zaczynają zwracać uwagę dziecka na brak płynności mówienia, a nawet karać za częste zająknięcia. Niemal zawsze przynosi to skutek odwrotny od zamierzonego - nasila i utrwalą wadę, a tym samym sprawia, że dziecko zaczyna odczuwać lęk przed mówieniem, unika sytuacji, gdy musi coś powiedzieć.

### Wizyta u logopedy

Impulsem do odwiedzenia logopedy powinna być sytuacja, gdy jękanie dziecka nie ustępuje, a wręcz pogłębia się wraz z wiekiem. Większość specjalistów uważa, że jękanie - mimo wielu trudności terapeutycznych - można skutecznie leczyć. Jest to szczególnie ważne ze względów psychologicznych i społecznych - osoby jękające się rezygnują bowiem najczęściej z kontaktów z otoczeniem. Bywa, że nie potrafią normalnie pracować, podtrzymywać relacji towarzyskich. Każda sytuacja komunikacyjna jest dla nich ogromnym stresem i jeszcze bardziej nasila istniejącą wadę.

(mat)

### Nie zawsze tak samo

Są sytuacje, w których jękanie zanika niemal zupełnie. Należą do nich - powolna mowa, szept, mówienie w dużym hałasie, recytacja, śpiewanie. Osobom jękającym jest też łatwiej mówić do osób znanych i lubianych, o rzeczach oczywistych, wydarzeniach z przeszłości. Wada nasila się w sytuacjach stresowych, podczas mówienia o planach na przyszłość, rozmowy telefonicznej.

### Jak pomóc?

Zarówno rodzice, jak i nauczyciele mogą pomóc swoim podopiecznym w przezwyciężeniu trudności wynikających z braku płynności mówienia. Dotyczy to zwłaszcza dzieci do 5 - 6 roku życia. Później potrzebne jest dodatkowo wsparcie ze strony wykwalifikowanego logopedy. Najlepiej gdy opiekunowie:

- nie uświadamiają dziecku problemu, akceptują sposób mówienia dziecka;
- zwracają uwagę na to co, a nie jak dziecko mówi;
- cierpliwie i uważnie słuchają, nie dopowiadają niedokończonych wyrazów i zdań;
- w momentach nasilonego jękania - odwracają uwagę od mówienia, zajmują dziecko innym zajęciem, nie przerywając rozmowy;
- utrzymują kontakt wzrokowy;
- nie stwarzają stresowych sytuacji;
- sami wyrażają się powoli i płynnie.

Ważne przy tym, aby dziecko nie miało poczucia niskiej wartości, znało swoje silne strony, posiadało stabilną sytuację emocjonalną i prowadziło usystematyzowany, higieniczny styl życia.

## Dziecko musi czuć akceptację

Marta Świerczyńska, psycholog z Gdyni

- Jękanie matych dzieci może stać się obiektem uwagi, a nawet żartów otoczenia. Rodzice zaczynają poprawiać dziecko, zwracać uwagę na zaburzenie, irytować się, że maluch nie może „wybrnąć” z rozpoczętego zdania. Powoduje to, iż dziecko staje się świadome jękania, choć początkowo nie zdawało sobie z tego sprawy. Świadomość ta może rodzić lęk, a co za tym idzie, unikanie sytuacji komunikacyjnych, niechęć do mówienia, a z czasem lęk przez kontaktami z innymi ludźmi.

U dzieci - zwłaszcza w wieku przedszkolnym - w terapii jękania bardzo ważne są zachowania rodziców.

- Dziecko nie powinno zdawać sobie sprawy ze swoich trudności w mowie.
- Bliscy muszą wykazać cierpliwość do słuchania dziecka.
- Rodzice powinni zapewnić dziecku prawidłowe wzorce wymowy, powtarzając za nim poprawnie zdania.
- Bliscy powinni w obecności dziecka mówić wolno i wyraźnie - pospieszne wypowiadanie zdań uczy dziecko tak samo nerwowej mowy.
- Nie wolno dopuścić, by u dziecka pojawiło się poczucie niższej wartości.
- Trzeba dążyć do stabilizacji życia emocjonalnego - im bardziej systematyczny tryb życia, tym lepiej.
- W momentach nasilonego jękania należy odwrócić uwagę od mówienia, zajmując dziecko innym zajęciem.



Adopcja serca. Możesz pokochać nieswoje dziecko

## Jej syn

Wsiadł do autobusu na następnym przystanku. Z przemoczonej doszczętnie kurtki kapąły krople na podłogę.

- Jak łyzy - pomyślała Majka.

Od dwóch lat spotykała go codziennie - rano i po południu - w autobusie. Wysiadał razem z nią w centrum, ona wchodziła do przychodni, gdzie pracowała jako rejestratorka, on szedł dalej. Jeszcze dawno, dawno temu, na początku ich wspólnych podróży, widziała, jak żegnał się na przystanku z wysoką, ładną blondynką. Mały jasnowłosy chłopczyk tulił się do ojca. Ale blondynka szarpnęła dziecko, jakby chciała je ukarać za tamtą chwilę czułości.

Potem już nigdy jej nie zobaczyła. Dziecka też. A on jeździł codziennie autobusem i miał coraz smutniejsze oczy.

Ludzie tłoczyli się przy wyjściu. Na ulicy powitała ich ściana deszczu. Maja otworzyła ogromny parasol. Odwróciła się, spojrzała na mężczyznę w mokrej kurtce.

- Idziemy w tę samą stronę, prawda? - uśmiechnęła się lekko. - Zapraszam pod mój parasol, wystarczy miejsca...

Przedstawił się. Marek Jakimowski. Pracował w firmie naprawiającej sprzęt komputerowy. Rozmawiali o pogodzie, o komunikacji miejskiej... O niczym.

Zatrzymali się pod przychodnią.

- Kończy pan pracę o siemnastej? - spytała.

Kiwnął głową.

- To proszę zabrać parasol. W drodze powrotnej zajdzie pan po mnie.

Uśmiechnął się lekko. Po raz pierwszy od dwóch lat widziała go uśmiechniętego. Przez sekundę zastanawiała się, czy nie jest przystojny. Ale tylko przez sekundę, bo przypomniała sobie o blondynce i jasnowłosym chłopcu.

xxx

Blondynka miała na imię Magda. Jasnowłosy chłopczyk - Michaś. O Magdzie i Michasiu usłyszała trzy tygodnie później, kiedy wyczerpali już wszystkie neutralne tematy rozmów - od pogody po politykę.

Autobus długo nie przyjeżdżał. Ktoś przyniósł wiadomość, że dwie przecznice dalej doszło do stłuczki i zrobił się ogromny korek. Ruszyli więc na piechotę w stronę osiedla. Świeciło jesienne słońce, z drzew wolno opadały liście.

- Odeszła - powiedział Marek. - Znalazła kogoś, kto obiecywał jej lepsze życie. Ale ten ktoś nieuczciwie zapracował na dom, samochód, wczas na Wyspach Kanaryjskich. Złapano go, czeka na proces.

- A co z Michasiem? - Majka nie mogła zapomnieć twarzy chłopca, tulącego się do ojcowskich kolan.

- Jest z matką, ale spotykamy się bardzo często. Ostatnio coraz częściej - zamilkł.

Nie ponaglała. Kilka minut szli w milczeniu.

- Magda lubi wygodne i wesołe życie - zaczął wreszcie mówić. - Znalazła kolejnego opiekuna. Wyjeżdża z nim często, wtedy podrzuca synka do mnie. A ja jestem szczęśliwy, że mogę dać mu rano śniadanie, zaprowadzić do przed-

- Dlaczego nie zabierzesz syna? - spytała.

Spojrzał na nią z rozpaczą. - Bo to oznaczałoby wojnę - odparł. - A wojna to brak kontaktów z Michałem, niemożność kontroli nad nim, sądy... Nie wiem, co robić!

Czuła jego ból. Chciała pomóc, przytulić, pocieszyć... Chwyciła go za rękę. Przytrzymała jej dłoń. I tak doszli do osiedla.

xxx

Brzęczący dzwonek telefonu w niedzielę o godzinie 7 rano niósł zapowiedź kłopotów. Maja z trudem otworzyła oczy. Poprzedniego wieczoru byli z Markiem w kinie. Późno wrócili do domu, jeszcze długo rozmawiali.

- Widzieli Magdę w czwartek, jak wyjeżdżała ze swoim facetem - opowiadał szybko Marek. - Była pijana. Dziś w nocy przyszedł do nich Michaś w piżamce. Powiedział, że się boi, że mamy nie ma, a on już trzy dni jest sam głodny w domu! Chcę go zabrać razem z ubrankami i zabawkami. Pojedziesz ze mną?

Dziesięć minut później wsiadała z nim do taksówki. Na obrzeżach Gdańska znaleźli okazałą willę. Obok przycupnął malutki, zadbane domek. Z niego wyszła niemłoda już, tęga kobieta.

- Dobrze, że pan wreszcie jest - westchnęła. - Zastanawialiśmy się z mężem, czy nie zawiadomić policji.

Weszli do środka. Na kanapie siedział skulony, jasnowłosy chłopczyk. Drżał.

ka i jego ulubionego lwa, prezent od taty. Klucze zostawili sąsiadom.

Trzy dni później zadzwoniła Magda. Oznajmiła, że ma szansę na wyjazd za granicę ze swoim przyjacielem.

- A Michaś?

- Weź go sobie - powiedziała tak, jakby darowała mu znoszoną sukienkę.

xxx

Z garnka z rosółem unosił się smakowity zapach. Maja postawiła na stole trzy talerze.

- Niedługo będą cztery - uśmiechnęła się do siebie i delikatnie dotknęła brzucha. Od razu poczuła mocne kopnięcie. Czyżby miał narodzić się piłkarz?

Niedługo ze szkoły wróci Michaś, Marek też obiecał się nie spóźnić. To ich wspólna rocznica. Właśnie mijały trzy lata od dnia, gdy zamieszkali razem. Po skromnym ślubie stała się od razu żoną i matką.

Michaś bardzo potrzebował ciepła i miłości. Początkowo nieufny, z dnia na dzień, z tygodnia na tydzień coraz bardziej Ignął do Mai. A ona czytała mu bajki na dobranoc, tuliła przed snem, pocieszała, gdy dręczony nocnym koszmarem wbiegał do ich sypialni.

Przed dwoma laty spytał, czy może do niej mówić „mamo”. Zaczął chodzić do szkoły, w której wszystkie dzieci miały mamy. On nie chciał być gorszy. To mama przychodziła na wywiadówki, sprawdzała zeszyty, pomagała przy matematyce. Marek znalazł dodatkową pracę i brakowało mu czasu.

Dzisiaj jednak wziął wolne. Obiecał zabrać syna ze szkoły...

Rozległ się dzwonek przy drzwiach. Kiedy otworzyła, zobaczyła ogromny bukiet. Marek objął ją i długo milczał.

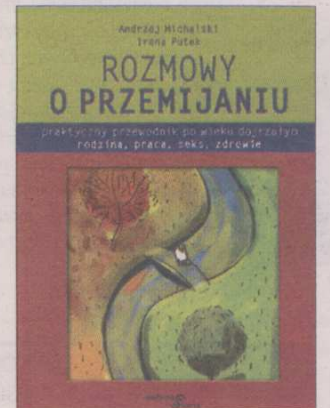
- Dziękuję - wreszcie wyszeptał. - Za parasol, za podanie ręki, za wszystko.

Michaś wyciągnął z plecaka lekko sfatygowaną laurkę. Namalował na niej dom. W ogrodzie stali, trzymając się za ręce, mężczyzna, kobieta i dziecko. Jasnowłosy chłopiec kołysał czerwonym, niemowlęcym wózkiem. „Dla mamy” - oznajmiały czerwone litery.

- Ale ty jesteś więcej niż mama - powiedział z powagą dziewięcioletni mężczyzna. Jej syn.

Dorota Abramowicz

Polecamy książkę  
Nie tylko  
dla dojrzałych



Gdy ma się 30 lat i małeńkie dziecko, cały świat zdaje się właśnie rozkwitać. Temat przemijania wydaje się tak odległy... A jednak od chwili, gdy twoje kilkuletnie dziecko idzie do przedszkola, to poczucie przemijania, odchodzenia, wychodzenia spod skrzydeł rodziców będzie ci już zawsze towarzyszyć. Aż do momentu, gdy dzieci wyprowadzą się z domu, przejdiesz na emeryturę. Wtedy myślisz o przemijaniu będą ci towarzyszyć częściej niż kiedykolwiek, bo będziesz tracić różne bliższe i dalsze osoby, bo będziesz odczuwać, że twoje ciało staje się coraz starsze, że coraz częściej chorujesz. W „Rozmowach o przemijaniu” Andrzej Michalski i Irena Putek rozważają kolejne sytuacje związane z przemijaniem. Książka zapisana w formie dialogu urzeka lekkością rozmowy o tak trudnych przecież tematach jak śmierć kochanej osoby, odejście dzieci z domu, samotność, ciężka choroba zawieszająca nas między ziemią a tym co po drugiej stronie, lęk przed śmiercią. Autorzy nie boją się też rozmowy o zmianach w seksualności człowieka u schyłku życia, o jego niedołężności...

Książka warta lektury nie tylko dla tych, którzy do przełomu drugiej połowy życia właśnie dobiegają. Tak samo powinni ją przeczytać młodzi, jeśli np. nie mogą zrozumieć hipochondrii swoich dziadków, dewocji babć czy gremialnego zainteresowania jednych i drugich telewizyjnymi serialami.

„Rozmowy o przemijaniu” nie są typowym poradnikiem. Dają raczej „alternatywne spojrzenie” na tematy powszechnie uznane za przygnębiające. Pozwalają spojrzeć na samotność i dziwactwa starszych osób z ciepłym zrozumieniem.

(KAS)

„Rozmowy o przemijaniu”, Andrzej Michalski, Irena Putek, wydawnictwo Edipresse Polska, cena 25 zł.

Książkę udostępniła nam księgarnia Edukacja z Gdańska Wrzeszcza



szko-  
ła, naprawić mu autko. I coraz bardziej boli mnie, gdy wraca zmęczona, skacowana, by zabrać małego do domu. Krzyczy na niego, by się szybciej ubierał, bo „wujek” czeka na dole w samochodzie. A on nie lubi „wujka”. Boję się, że... Maja poczuła złość.

- Maja, jesteś tam? - usłyszała w słuchawce głos Marka. - Potrzebuję twojej pomocy... Powoli dochodził do niej sens jego słów.

Nad ranem zaalarmowali go sąsiedzi Magdy. Kiedyś, na wszelki wypadek, zostawił im swój numer telefonu. I dobrze zrobił.

- Jestem, synku - powiedział Marek, biorąc go na ręce. - I nigdy cię już nie zostawię.

Mały wtulił się w ojca. Tak, jak przed dwoma laty na przystanku. Maja poczuła łyzy w oczach...

Weszli do domu Magdy. Zabrali tylko ubrania Michaś-



## Nowości z apteki

## ■ Wzmocnij odporność



Jesień już za oknem. Lada moment dopadną nas przeziębienie, infekcje i zmęczenie. Są to oznaki, że spada nam odporność. Aby wzmocnić organizm i uchronić się przed niechcianą chorobą, warto sięgnąć po preparat firmy Power Health - „Echinacea, Propolis, Cynk i Ester C”. Oprócz sporej dawki specjalnie skomponowanej formy witaminy C (Ester C), zawiera on także: jeżówkę purpurową, która ma właściwości obniżające ryzyko infekcji wirusowych i bakteryjnych oraz kit pszczeli działający przeciwpalniczo i bakteriobójczo. Zawarte w nim bioflawonoidy wspomagają naturalną odporność orga-

nizmu. Jest także skutecznym środkiem w zapaleniu gardła. Natomiast cynk to mikroelement, który znajduje się we wszystkich komórkach organizmu. W okresie infekcji i choroby wspomaga on działanie układu odpornościowego.

Preparat dostępny jest w aptekach i w sklepie internetowym na stronie: [www.power.home.pl](http://www.power.home.pl). Cena ok.: 55 zł/30 tabletek.

## ■ Aby gardło nie bolało

Przyczyn infekcji, bólu i stanów zapalnych gardła jest wiele. Najbardziej znana to infekcja bakteryjna lub wirusowa, która wywołuje ból, trudności w mówieniu i przełykaniu. Na rynku aptecznym jest wiele skutecznych, naturalnych leków, które zapobiegają dalszemu rozwojowi choroby oraz złagodzą przebieg infekcji. Jednym z nich jest syrop z babki lancetowatej Lancetan firmy Prolab. Działa wykrztuśnie i przeciwpalnie w chorobach jamy ustnej, gardła i przełyku. Substancje aktywne obecne w babce lancetowatej to m.in. glikozyd aukubina, pektyny, flawonoidy, sole mineralne oraz krzemionka. Powodują one rozrzedzenie śluzu i ułatwienie jego wydalania z organizmu - przynosząc przy tym ulgę w tak częstych w sezonie jesiennym infekcjach jamy ustnej.

Syrop Lancetan można pomocniczo stosować w schorzeniach dróg oddechowych z utrudnionym odkrztuszaniem (np. grypa) oraz w stanach zapalnych gardła i przełyku. Cena ok.: 4,30 zł/125 g.

(abi)



R E K L A M A

## ZDROWIE I URODA

**GINEKOLOG**  
0501-536-770  
dyskretnie!

**GINEKOLOG**  
najtaniej, pełna dyskrecja,  
0-604-237-647

**ACHILLES** Alkoholoodtrucia  
Esperal. EKG. Wizyty,  
(0-58) 348-02-32,  
0-601-670-398

**CHIRURG, Esperal**, 305-00-35

**INTERNISTA** Andruszkiewicz, wizyty, rehabilitacja, magnetostymulacja,  
344-07-37, 0504-903-462

**NZOZ** lekarze, pielęgniarki, badania, 058/348-08-35

**PEDIATRA**, wizyty 347-80-20,  
0501-080-383

## PRZYCHODNIE, KLINIKI

**ABC Family Med** Poradnia  
Psychiatryczno-Psychologicznej  
Leczenie nerwic, depresji,  
problemów alkoholowych  
Sopot, Małopolska 11,  
(0-58) 550-54-54

**DEPRESJE**, nerwice, lęki. Nie-  
farmakologicznie, 302-15-41,  
0880-518-469

**SOPOCKIE Centrum** Fizyko-  
terapii i Rehabilitacji - fizyko-  
terapia, masaże, kinezyterapia, ki-  
nezyterapia - Sopot, ul. Ko-  
ściuszki 38 tel.  
(0-58) 551-15-12

## STOMATOLOGICZNE

## GABINETY LEKARSKIE

1 Ginekolog, 0698-170-853

**CHIRURG** specjalista-  
nieoperacyjne  
leczenie **żyłaków**  
odbytu, choroby od-  
bytnicy, (0-58) 623-32-39,  
0-602-441-513

**FIZYKOTERAPIA**, rehabilita-  
cja. Bóle kręgosłupa, migreny,  
Stany pourazowe, po mastek-  
tomii. Terapie przeciwbólowe.  
Redukcja cellulitu. Masaże.  
0601-846-384

## Sopockie Centrum Fizykoterapii i Rehabilitacji

lek. med. Alicja Welizarowicz  
ul. Kościuszki 38, 81-702 Sopot, tel. 551 15 12  
kontakt@scfir.gd.pl, www.scfir.gd.pl  
Rehabilitacja po urazach, złamaniach, operacjach  
stawów, kręgosłupa i piersi, w chorobach reumatycznych,  
neurologicznych i innych.  
Masaże, kąpiele, laser, kinezyterapia,  
elektroterapia, krioterapia.

## CLN

**CENTRUM LECZENIA NADWAGI I OTYŁOŚCI**  
- KONSULTACJE LEKARSKIE  
- DIETETYKA  
- REKREACJA RUCHOWA I AQUAEROBIC  
- PSYCHOTERAPIA  
- POMIAR IŁOŚCI TKANKI TŁUSZCZOWEJ  
SOPOT, ul. GRUNWALDZKA 1/3  
(na terenie Wojewódzkiego Szpitala  
Reumatologicznego)  
www.nadwaga.org  
tel. 604 400 267

**Dr n. med.**  
**Beata KAISER-ZIORKIEWICZ**  
**SPECJALISTA ORTODONTA**  
Leczenie wad zgrysu  
aparatury stałej i ruchomej  
ul. Czerw., pt. - 14.00-20.00  
Gdynia, ul. Morska 2  
(wejście od Starodworca)  
629-41-53, 0602-316-972

## PŁUKANIE JELITA GRUBEGO

**„COLON”**  
Sopot-Wyscigi  
Rzemieśnicza 5  
KOLASEUM  
Rejestracja:  
058/346-63-77, 058/550-75-82  
0501-19-38-76  
[www.kolaseum.com](http://www.kolaseum.com)

**GINEKOLOG** 0600-77-27-07  
zabiegowo, bezzabiegowo

**GINEKOLOG**  
0604-823-164  
Bezzabiegowo!

**GINEKOLOG** 341-19-85  
0600-625-317

**GINEKOLOG** bardzo ta-  
nio, profesjonalnie,  
0505-834-151

**GINEKOLOG** bezzabiegowo,  
tanie, 0-609-934-113

## POMOC WYJAZDOWA

**ABC alkoholoodtrucia.**  
Esperal 551-97-64,  
0-602-334-716 Stefanowicz

**GINEKOLOG. Profesjo-  
nalnie - farmakologicznie**  
880-516-531

**GINEKOLOG** - pogotowie  
antykoncepcyjne,  
0-880-176-080

**GINEKOLOG** - zabiegi,  
0-691-360-722

**NEUROLOG** Niżnikiewicz  
Szczecińska 32 Gabinet, wizy-  
ty, (0-58) 556-12-49

**RZUĆ** Palenie rewelacyjne  
efekty, po jednej terapii za je-  
dyne 50 zł zrywasz z nałogi-  
em, (0-58) 520-12-90

**CENTRUM** Medyczne Revi-  
med zaprasza dzieci niepełno-  
sprawne ruchowo na konsulta-  
cje: lekarza rehabilitacji dzie-  
cięcej, neurologopedę, psycho-  
terapeutę, (0-58) 345-10-30

## POMOC WYJAZDOWA

**ABC alkoholoodtrucia.**  
Esperal 551-97-64,  
0-602-334-716 Stefanowicz

Z chorobami układu krążenia radzę sobie równie dobrze,  
a czasami lepiej jak największe sławy polskiej medycyny.

**Jan Robert Treppner**  
mistrz bioenergoterapii

**POMORSKIE STUDIO BIOENERGETYCZNE**  
Gdynia ul. 3-go Maja 21/7, tel. 661 55 95, 0506-187-882

**Lucyna Peć**  
**Terapia Naturalna**  
- rehabilitacja kręgosłupa:  
masaż leczniczy, odchudzający,  
relaksacyjny, kręgarstwo  
- bioenergoterapia  
- lejkowanie uszu  
pon., wt., czw., pt.  
w godz. 10-18  
80-244 Gdańsk Wrzeszcz  
ul. Grunwaldzka 119/3  
tel. 345-16-94  
tel. dom. 550-18-67  
tel. kom. 0606-273-681

**Salon Alicja**  
■ Kosmetyka lecznicza i pielęgnacyjna  
■ Hydrodermia - trątnik  
■ BIODROGA - laser w oczyszczaniu  
skóry  
■ Kawitacja ultradźwiękowa  
Manicure, Pedicure, Akryl  
Przyjęzstwo  
Solarium  
345-62-86  
ul. Maruszewski 31  
80-288 Gdańsk-Morena

**Aerobik**  
w wodzie  
**Nauka**  
pływania  
**Basen Bio-Magic Club**  
Gdańsk Chelmu ul. Jabłńskiego 28  
tel. 303-78-57 od pon. do pt. po 15.00.

**AB Med**  
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA  
**LASEROWE USUWANIE**  
**PRZEROŚNIĘTEJ PROSTATY**  
- trwały efekt, jednodniowy pobyt w szpitalu  
Poznań,  
tel. (061) 867 36 80, 821 12 91,  
0501227559  
[www.abmed.pl](http://www.abmed.pl)

**SMILE!**  
**CENTRUM**  
**STOMATOLOGICZNE**  
Sylwii Kowalskiej Wójcik  
**Kościuszka,**  
**ul. A. Fredry 1**  
686 69 20  
686 86 44,  
0 604 485 408  
- 5 lat gwarancji na plombę  
- chirurg szczękowy  
- w każdy piątek  
otwarte pn.-piątek 9.00-19.00  
soboty 9.00-15.00  
478018A

**Centrum Stomatologiczno-  
Implantologiczne**  
Ortodontologia - zamki  
całoceramiczne  
Wybicie zębów  
Jedyną w trójmieście metodą  
**Brite Smile**  
tel. 661-60-50  
[www.medicodent.com.pl](http://www.medicodent.com.pl)  
Możliwość płatności  
ratowej

**Centrum Stomatologiczne**  
Dent  
ul. Kościuszki 38  
tel. 661-60-50  
[www.medicodent.com.pl](http://www.medicodent.com.pl)  
Możliwość płatności  
ratowej

**GDANSK Centrum Vis-  
Dent** 058/341-92-96,  
341-85-04

**GDANSK Centrum Vis-  
Dent** 058/341-92-96,  
341-85-04

**GDANSK** Jaśkowa Dolina  
86, Przychodnia Stomato-  
logiczna „Edent”  
umowa NFZ, 058/520-31-59

**GDANSK** Okopowa 7, Cen-  
trum Stomatologicz-  
ne „Curodental”,  
308-15-98 8.00- 20.00, sobota  
8.00-15.00

**SOPOT Centrum**  
Stomatologiczne  
„BioDentica”  
760-12-37

## URODA

**CHUDNIEZ**  
- tyjesz! Chudniez- tyjesz!  
A chcesz schudnąć na dobre? Za-  
dzwoni! 058/554-19-27,  
0609-719-289

**GINASTYKA** odchudzająca,  
0-503-157-971

## Kupon na bezpłatne ogłoszenie dla osób fizycznych

Złaczam emisję jednego bezpłatnego ogłoszenia w dodatku (zaznacz znak X przy wybranym dodatku):

☐ praca ☐ dom ☐ auto ☐ na zdrowie ☐ gratka

Numer rubryki: Wpisz treść ogłoszenia: (do 8 słów, wypisz drukowanymi literami):

(wybierz z listy zamieszczonej powyżej)

Przyjdź z kuponem do Biura Ogłoszeń. Zapłać 5 zł, a Twoje ogłoszenie ukaże się w kolorowej ramce\*

cena: tel.:

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko: Telefon:

Adres: Podpis:

\* nie dotyczy dodatku Praca

Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, sklasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

## Jak walczyć z epidemią XXI wieku - otyłością?

## Ziołowy cud

Nie sprawiają, że w tydzień chudnie 20 kg. Pomagają schudnąć trwale i zdrowo. Po ich odstawieniu nie ma efektu jo-jo.

Homeopatyczne krople ziołowe „b-01”, ekstrakt z mięty, melisy i kopru włoskiego, regulują przemianę materii, tonizują, zmniejszają napady wilczego głodu i apetyt na słodkie. Stosowane regularnie, razem z dietą lekkostrawną, dają średni spadek wagi ok. 3 kg w ciągu miesiąca. Wzmagając diurezę odtwarzają organizm z toksyn. Krople „b-01” są obecne na rynku od trzech lat. Karierę zaczęły w Niemczech, gdzie zostały odkryte i opatentowane przez ich autorkę, Bettinę Kater, która od lat zmagała się z otyłością. Wysoka, bo mierząca ponad 180 cm wzrostu, ważyła 124 kg. Jedną z wymyślonych przez nią ziołowych mikstur sprawiła, że zaczęła chudnąć. Obawy rozwił lekarz - była zdrowa, a kroplami „b-01” zainteresowała się szybko cała Europa. Od trzech lat krople „b-01” można kupić w Polsce. Pomogły trwale schudnąć dziesiątkom osób. Wystarczyła odrobina konsekwencji - wypijanie codziennie ok. 1,5 litra wody, w której rozcieńcza się 6 kropli. Skuteczność kropli wzrasta przy zwiększeniu ilości warzyw i ryb, a zmniejszeniu wędlin, tłustych mięs i potraw mącznych.

Tu uzyskasz informacje na temat kropli „b-01”:  
\* Apteka przy Alei Biskupa Dominika 8-14, Gdynia, tel. (58) 66 200 13  
\* Apteka Oruńska, ul. Trakt Św. Wojciecha 111, Gdańsk, tel. (58) 30-90-725  
\* Apteka Tkacka, ul. Tkacka 27/28, Gdańsk, tel. (58) 301-79-35  
\* telefon do importera: 502 125 700  
\* strona internetowa: [www.b-01.pl](http://www.b-01.pl)





Tanie linie lotnicze Centralwings uruchamiają w sezonie zimowym dodatkowe rozkładowe rejsy z Warszawy i Krakowa do Londynu. Podróży z Krakowa będą mogli latać do stolicy Wielkiej Brytanii siedem dni w tygodniu, a z Warszawy siedem dni w tygodniu - dwa razy dziennie.



Fot. Marta Legieć



Izabela Chmielewska  
i.chmielewska@prasabalt.qda.pl

A photograph of a castle with a sign that says "Travel FREE" and dragons. The castle is made of stone and has a red roof. The sign is red with white text. There are two dragons on the castle walls.

> 13

**> 15**



(1)



Fot. Marta Legieć

R E K L A M A



**Cena dla dziecka od 870 zł**

# Riwiera Turecka

## Wakacje już od 1.069 zł wyloty z Gdańska

|                       |           | os. dor. w DBL |        | os. dor. ra dostawce |        | destynacja |
|-----------------------|-----------|----------------|--------|----------------------|--------|------------|
|                       |           | 1 tydz.        | 2 tyg. | 1 tydz.              | 2 tyg. |            |
| Aurora                | *** HB    | 1.077          | 1.346  | 1.020                | 1.233  | Alanya     |
| Diamond               | *** HB    | 1.115          | 1.422  | 1.047                | 1.286  | Alanya     |
| Doris Aytur           | *** HB    | 1.115          | 1.422  | 1.047                | 1.286  | Alanya     |
| My Aytap              | *** HB    | 1.152          | 1.497  | 1.073                | 1.339  | Alanya     |
| Palmiye               | *** HB    | 1.190          | 1.572  | 1.100                | 1.391  | Alanya     |
| Acar                  | *** HB    | 1.303          | 1.798  | 1.179                | 1.550  | Alanya     |
| Mesut                 | *** ALL   | 1.341          | 1.874  | 1.205                | 1.602  | Alanya     |
| Tuvanna Suit          | *** ALL   | 1.341          | 1.874  | 1.205                | 1.602  | Alanya     |
| Akropol               | *** ALL   | 1.492          | 2.175  | 1.311                | 1.814  | Alanya     |
| Blue Star             | *** ALL   | 1.529          | 2.251  | 1.337                | 1.866  | Alanya     |
| Eftalya Resort        | *** ALL   | 1.567          | 2.326  | 1.363                | 1.919  | Alanya     |
| Titan Garden          | *** ALL   | 1.642          | 2.477  | 1.416                | 2.025  | Alanya     |
| Orient Palace         | **** UALL | 1.755          | 2.703  | 1.495                | 2.183  | Alanya     |
| Aydin Bey Gold Dreams | **** ALL  | 1.831          | 2.854  | 1.548                | 2.288  | Alanya     |
| Ozkaymak              | **** ALL  | 1.944          | 3.080  | 1.627                | 2.447  | Alanya     |
| Ozgunhan              | *** HB    | 1.069          | 1.363  | 1.004                | 1.232  | Side       |
| Carna Garden          | *** HB    | 1.177          | 1.580  | 1.078                | 1.385  | Side       |
| Side                  | *** HB    | 1.213          | 1.652  | 1.105                | 1.435  | Side       |
| Dosi                  | ***+ HB   | 1.285          | 1.797  | 1.155                | 1.536  | Side       |
| Linda                 | *** HB    | 1.322          | 1.869  | 1.181                | 1.587  | Side       |
| Tayyarbey             | **** ALL  | 1.575          | 2.375  | 1.358                | 1.941  | Side       |
| Orfeus Park Hotel     | ****+ ALL | 1.683          | 2.592  | 1.434                | 2.093  | Side       |
| Side Corolla          | **** ALL  | 1.828          | 2.881  | 1.535                | 2.295  | Side       |
| Cesars                | **** ALL  | 1.864          | 2.953  | 1.560                | 2.346  | Side       |
| Karni                 | *** HB    | 1.105          | 1.435  | 1.029                | 1.283  | Kemer      |
| Orange & Fun          | *** HB    | 1.213          | 1.652  | 1.105                | 1.435  | Kemer      |
| Golden Sun            | *** ALL   | 1.285          | 1.797  | 1.155                | 1.536  | Kemer      |
| Sinatra               | *** HB    | 1.285          | 1.797  | 1.155                | 1.536  | Kemer      |
| Selculhan             | ***+ ALL  | 1.358          | 1.941  | 1.206                | 1.638  | Kemer      |
| Blue Sky              | ***+ ALL  | 1.394          | 2.013  | 1.231                | 1.688  | Kemer      |
| Gelidonya             | *** ALL   | 1.430          | 2.086  | 1.257                | 1.739  | Kemer      |
| Havana                | *** ALL   | 1.502          | 2.230  | 1.307                | 1.840  | Kemer      |
| Kemer Dream           | *** ALL   | 1.575          | 2.375  | 1.358                | 1.941  | Kemer      |
| Caretta Bedibi        | *** ALL   | 1.647          | 2.519  | 1.408                | 2.042  | Kemer      |
| Kemer Holiday Club    | **** ALL  | 1.828          | 2.881  | 1.535                | 2.295  | Kemer      |

Ceny za osobę, podane w PLN, nie zawierają kosztów wizy tureckiej.



**Wiecej ofert w biurach podróży**



**GTI**  
Travel & Charters

**GTI Travel & Charters Sp. z o.o., ul. Wilcza 66/68, 00-679 Warszawa, [www.gti-travel.pl](http://www.gti-travel.pl)**  
**Zadzwonić: 0801 484 444 koszt połączenia wg cennika TP**

**GDAŃSK:** Wakacje.pl 511 77 00; Holidays 760 15 06; Grand Tourist 301 17 27; AAL-Tourist 307 45 58;  
 Respond 301 95 72; Visa Verde 346 48 02; Invest Tour 305 83 31; **GDYNIA:** Balitcana 669 52 25;  
 Leotour 661 81 28, 664 02 34; ARS-Tour 661 91 73; Barkost 620 10 26; Fiesta 664 95 61;  
 Open Travel VIP 620 42 16; **SOPOT:** World Tour 551 54 67; Włóczykij 551 29 60.



Szwajcarska policja ma nowy środek transportu. Po ulicach Zurychu będzie poruszała się nie konno, nie na motocyklach, nie radiowozami, ale na... rolnikach. Dzięki butom na kółkach policjanci będą w stanie dotrzeć na miejsce zdarzenia pięć razy szybciej niż dotychczas.

**Włochy.** Wybrzeże Liguryjskie

# Odpooczynek, wino i...



## Ciekawe miejsca w Ligurii

### Albenga

Zobaczyć można tu wspaniałe budowle średniowieczne oraz piękną bazylikę, z cennymi rzezbami romańskimi zdobiącymi fasadę: bazylika z końca okresu rzymskiego, które jest najważniejszą budowlą przedchrześcijańską w Ligurii.

### Klasztor S. Fruttuoso

Kompleks, który powstał już w VIII wieku, wznosi się nad samym morzem, w przepięknej zatoce. Można tu dotrzeć tylko pieszo długą ścieżką lub od strony morza.

### Portovenere

Malownicza miejscowość morska, niedaleko miasta La Spezia. Wznosi się tu piękny kościół S. Pietro (z XIII w.).

### Klasztor Abazia di Borzone

Trzynastowieczny klasztor położony w bardzo panoramicznym miejscu, na wysokości prawie 1000 metrów, w pobliżu miasta Ligure.

### Basilica dei Fieschi

Dobrze zachowany kościół w stylu romańsko-gotyckim, położony nad rzeką Entella, która niedaleko stąd wpada do morza w pobliżu miasta Chiavari.

### Park Narodowy Monte di Portofino

Słynny park narodowy w Portofino, nadmorskiej miejscowości, gdzie rośnie najbardziej charakterystyczna roślinność śródziemnomorska.

Będąc we Włoszech trzeba zobaczyć Ligurię, spróbować pesto i wina z miejsca chyba najbardziej w tym kraju urokliwego - Cinque Terre.

Cinque Terre można przetłumaczyć dosłownie jako „pięć ziem”. Nazwa ta dotyczy pięciu małych, położonych na nadmorskich wzgórzach, miast-

czek usytuowanych na odcinku liguryjskiej riwieri, na wschód od Genui, w okolicach La Spezia. Te miejscowości to Riomaggiore, Manarola, Corniglia, Vernazza i Monterosso. Góry w tym miejscu spotykają się z morzem, a widoki zapierają po prostu dech w piersiach. Każdy, kto odwiedził Cinque Terre, twierdzi, że to najbardziej urokliwe włoskie miejsce, oto-

czony nieskażoną przyrodą, pięknymi widokami na morze, gdzie można podziwiać wspaniałą, charakterystyczną dla tego okręgu roślinność śródziemnomorską.

### W okolicy

Dodatkową atrakcją dla odwiedzających to miejsce jest fakt, że do położonych w regionie miejscowości można dotrzeć tylko drogą kolejową.

Przebywając w Cinque Terre warto odwiedzić położoną nieopodal uroczą miejscowość

Brugnato. Małe, średniowieczne miasteczko liczące ok. 1000 mieszkańców, położone w Val di Varze, między skalnym regionem Cinque Terre i Zatoką Poeti, urzeka małymi placami i piękną katedrą. Miejscowość znana jest przede wszystkim z klasztoru i pałacu biskupa. To z pewnością dobra baza wypadowa do wycieczek po okolicy, np. do Levanto (20 km), do malowniczych miejscowości regionu „5 Terre” oraz do Deiva Marina (26 km) i La Spezia (25 km).

### Czas na relaks

Odwiedzając Wybrzeże Liguryjskie np. samochodem,

można pomyśleć o zabranii rowerów. Jest tam wiele, bardzo dobrze przygotowanych tras rowerowych, biegnących przez Val di Varę. Są też liczne, dobrze oznaczone trasy wędrówek pieszych, prowadzące od Deiva Marina do Portovenere. Można też wylegiwać się na złotym piasku. Monterosso jest najdłuższą plażą regionu Cinque Terre.

Odpoczywając nie należy zapominać też, że region Cinque Terre to miejsce we Włoszech znane z produkcji win najwyższej klasy.

Marta Legiec  
m.legiec@prasabalt.gda.pl



R E K L A M A

**KATALOG ZIMA 2006 już w sprzedaży!**

**PROMOCJA**

**12%**

tylko do 07.10.2005

ucieczka od codzienności

Gdynia, ul. Starowiejska 45, tel. (58) 661 33 22; Gdańsk, ul. Dmowskiego 3, tel. (58) 520 33 44

### Narty

### SKI SAFARI

#### WŁOCHY

|               |      |
|---------------|------|
| Bormio        | 1299 |
| Val Gardena   | 1799 |
| Marmolada     | 1899 |
| Dolina Słońca | 2099 |
| Aosta         | 2699 |

#### AUSTRIA

|                 |      |
|-----------------|------|
| Karyntia        | 1899 |
| Salzburger Land | 1999 |

### Narty

### Inauguracja sezonu

Bezpośrednie przeloty do Grenoble!

|         |      |
|---------|------|
| FRANCJA | 1199 |
| AUSTRIA | 599  |
| FRANCJA | 599  |
| WŁOCHY  | 1299 |

### Wypoczynek

|                       |      |
|-----------------------|------|
| TUNEZJA               | 1199 |
| DJERBA                | 1399 |
| EGIPT Hurgada         | 1449 |
| EGIPT Sharm El Sheikh | 1499 |
| MAROKO                | 2199 |



## Prezentowanie regionów

Port w Szczecinie jest już członkiem międzynarodowej organizacji Cruise Europe. Zajmuje się ona prezentowaniem europejskich regionów nadmorskich oraz dostarczaniem o nich informacji armatorom i operatorom statków pasażerskich.

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

## Po Europie. „Szlakiem Żelaznej Kurtyny”

# Wspomnienia z przeszłości

Przez pół wieku dzieliła świat na dwa wrogie bloki. Teraz może się stać europejską atrakcją turystyczną.

Wzdłuż linii, którą przebiegała „żelazna kurtyna”, zostanie wyznaczony szlak turystyczny. Piesi i rowerzyści będą mogli przebyć trasę o długości prawie 6500 km. Trasa powstanie według projektu Michaiła Gorbaczowa, byłego przywódcy Związku Radzieckiego. Całość sfinansuje Unia Europejska.

UE ma nadzieję, że „Szlak Żelaznej Kurtyny”, który będzie prawdopodobnie najdłuższą trasą turystyczną na świecie, pomoże zachować pamięć o historii kontynentu i będzie symbolem ponownego zjednoczenia Europy.

Szlak ma się ciągnąć od granicy Rosji z Norwegią (nad Oceanem Arktycznym), poprzez tundrę wzdłuż granicy Rosji z Finlandią i koło Petersburga. Dalsza trasa prowadzi ma wybrzeżem Morza

Bałtyckiego przez Estonię, Łotwę, Litwę i Polskę do Niemiec, a potem wzdłuż dawnej granicy między dwoma państwami niemieckimi.

Następnie szlak będzie przebiegał wzdłuż granicy Austrii z Czechami, Słowacją i Węgrami, potem granicą dawnej Jugosławii z Węgrami,

Rumunią i Bułgarią. Końcowy odcinek trasy przebiegnie granicą Bułgarii z Grecją i Turcją i skończy się na wybrzeżu Morza Czarnego. (1)



Wzdłuż granicy Austrii z Czechami planowana jest trasa szlaku. Nie ominie jednej z najbardziej znanych miejscowości na tej granicy - Znojmo, gdzie dzisiaj można zrobić tanie zakupy i bawić się np. wesołym miasteczku.

Fot. Marta Legiec

## Trwają prace

Prace związane z wyznaczeniem szlaku prowadzone są przez poszczególne kraje, na przykład Niemcy na swym odcinku wyznaczają „ekologiczną trasę turystyczną”. W Finlandii przygotowaniem trasy na granicy z Rosją zajmują się organizacje pozarządowe. Prace trwają też w Czechach.

Określenie „żelazna kurtyna”, opisujące powojenny podział Europy, spopularyzował b. brytyjski premier Winston Churchill w słynnym przemówieniu w Fulton w USA w 1946 roku.



„Szlak Żelaznej Kurtyny” nie może ominąć Berlina. W niektórych punktach miasta do dziś stoją fragmenty muru, który przez lata je dzielił.

Fot. Marta Legiec

## Paryż. Nie tylko zwiedzanie

# Picasso i nie tylko

Paryż to światowe centrum kultury i sztuki. To miasto bogate w muzea, ga-

lerie oraz zabytki. Warto o tym pamiętać odwiedzając tę metropolie. (1)

## Rosyjska sztuka w Paryżu

Ludmiła Putin i Bernadette Chirac - żony prezydentów Rosji i Francji - otworzyły w Muzeum d'Orsay wystawę sztuki rosyjskiej z XIX i początków XX wieku. Ta wyjątkowa ekspozycja została zorganizowana we współpracy z największymi muzeami rosyjskimi, m.in. z Galerią Tretiakowską w Moskwie, która wypożyczyła około 200 dzieł z ponad 500 pokazywanych na wystawie. Są wśród nich obrazy, rzeźby, grafiki, fotografie, sztuka dekoracyjna. Wystawa będzie otwarta dla zwiedzających do 8 stycznia.

## Tanie słuchanie w operze

Sezon w paryskiej Operze Bastille już trwa. Okazuje się jednak, że nie trzeba być krezusem, aby obcować z najwyższą kulturą. Można od tego sezonu kupić tani bilet (za 5 euro) i spędzić wieczór na stojąco. Podobne, tanie bilety na miejsca stojące od lat dostępne są w Operze Wiedeńskiej i w słynnej nowojorskiej Metropolitan Opera. Miłośnicy opery, chcący skorzystać z takiej okazji, muszą się liczyć z kolejkami. Na 45 minut przed każdym spektaklem w automacie w głównym holu będą sprzedawane 62 bilety na miejsca stojące.

## Rysunki Picassa

Pablo Picasso rysował dosłownie na wszystkim: papierowych obrusach, starych biletach, pudełkach od papierosów, gazetach. Pod tytułem „Picasso. Namietność rysowania” paryskie muzeum Picasso eksponuje ponad 350 dzieł artysty. Spośród ok. 1500 rysunków artysty, znajdujących się w posiadaniu muzeum, udostępniła publiczności po raz pierwszy ponad jedna czwarta. Wystawa będzie czynna do 9 stycznia.



Fot. Marta Legiec

R E K L A M A

PTU S.A.  
NASZ PARTNER  
UBEZPIECZENIOWY

Do Egiptu latamy z:  
Gdańska,  
Szczecina,  
Wrocławia,  
Katowic,  
Poznań,  
Warszawy

Egipt  
Tam, gdzie zawsze  
świeci słońce

Już od  
**1190** zł/os  
Zapytaj o wycieczki do Jordanii i Izraela

słoneczny wypoczynek

**ALFA STAR**™  
Biuro Podróży

www.alfastar.com.pl

Oferta dostępna w dobrych biurach podróży  
lub pod telefonem (48) 3845500

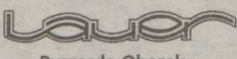
627888E



## Przejazdy autokarowe

|                                                                                                                                                  | Dzień wyjazdu                                       | Miejsce odjazdu | Ceny biletu                         |                                                                                                                          | Stacje pośrednie                                                                                    | Czas podróży | Powrót                                                   | Autokar                                     | Informacje dodatkowe                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                  |                                                     |                 | normalny                            | zniżki                                                                                                                   |                                                                                                     |              |                                                          |                                             |                                                                                                                                                              |
| KIERUNEK: HAMBURG                                                                                                                                |                                                     |                 |                                     |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             |                                                                                                                                                              |
| <b>EST</b><br><br>Gdańsk, ul. Podgarbary 10<br>tel. 301-55-25, 301-45-52                                                                         | codziennie                                          | 17.30           | Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8  | od 90 zł                                                                                                                 | ELBLĄG, MALBORK, WEJHEROWO, LĘBORK PKS, SŁUPSK PKS, KOSZALIN                                        | 11<br>17     | codziennie                                               | BOVA, MERCEDES SETRA klimatyzacja WC, video | Powrót ważny 6 m-cy rezerwacja miejsc w RFN, Hamburg tel. 0-40/24-14-27                                                                                      |
|                                                                                                                                                  |                                                     | 18.10           | Gdynia Dworzec PKP/PKS              |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             | 534149A                                                                                                                                                      |
| KIERUNEK: KÖLN                                                                                                                                   |                                                     |                 |                                     |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             |                                                                                                                                                              |
| <b>EST</b><br><br>Gdańsk, ul. Podgarbary 10<br>tel. 301-55-25, 301-45-52<br>www.est.com.pl                                                       | poniedziałek<br>wtorek<br>środa<br>piątek<br>sobota | 17.30           | Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8  | HANNOVER 210/320 zł od 10%<br>250/360 zł do 50%                                                                          | HANNOVER DORTMUND ESSEN, DÜSSELDORF KÖLN                                                            | 13<br>18     | poniedziałek<br>środa<br>czwartek<br>piątek<br>niedziela | BOVA, MERCEDES SETRA WC klimatyzacja video  | Powrót ważny 6 m-cy rezerwacja miejsc w RFN Köln tel. 02203/52710                                                                                            |
|                                                                                                                                                  |                                                     | 18.10           | Gdynia Dworzec PKP/PKS              |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             | 534192A                                                                                                                                                      |
| <b>EST</b><br><br>Gdańsk, ul. Podgarbary 10<br>tel. 301-55-25, 301-45-52<br>www.est.com.pl                                                       | poniedziałek<br>wtorek<br>środa<br>piątek<br>sobota | 17.30           | Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8  | HANNOVER 210/320 zł od 10%<br>250/360 zł do 50%                                                                          | HANNOVER DORTMUND ESSEN, DÜSSELDORF KÖLN                                                            | 13<br>18     | poniedziałek<br>środa<br>czwartek<br>piątek<br>niedziela | BOVA, MERCEDES SETRA WC klimatyzacja video  | Powrót ważny 6 m-cy rezerwacja miejsc w RFN Köln tel. 02203/52710                                                                                            |
|                                                                                                                                                  |                                                     | 18.10           | Gdynia Dworzec PKP/PKS              |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             | 563640A                                                                                                                                                      |
| KIERUNEK: KÖLN, BIELEFELD, HAMM, DORTMUND, BOCHUM, ESSEN, DUISBURG, KREFELD, DÜSSELDORF, LEVERKUSEN                                              |                                                     |                 |                                     |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             |                                                                                                                                                              |
| <b>BIURO PODRÓŻY POLMAR</b><br><br>Członek Polskiej Izby Turystyki<br>Ul. Grzegorza z Sanoka 10, 80-408 Gdańsk<br>tel. 0/58 341-36-82; 344-45-00 | poniedziałek<br>środa<br>piątek<br>sobota           | 17.15           | GDANSK, DWORZEC PKS STANOWISKO NR 8 | 240,00 / 360,00 zł<br>dzieci do lat 4 - 50%<br>do lat 12 - 20%<br>młodzież ucząca się do 26 lat/<br>powyżej 60 lat - 10% | ELBLĄG, GDANSK, TCZEW, STAROGARD GD, CZERSK, CHOJNICE, CZŁUCHÓW, PIŁA, WAŁCZ, GORZÓW WLKP, KOSTRZYN | 9-21         | wtorek<br>czwartek<br>sobota<br>niedziela                | SCANIA - wc, wideo, barek, klimatyzacja     | LINIA KONCESJONOWANA - REZERWACJA W NIEMCZACH - 0172 29 70 828<br>CAŁODOBOWA INFORMACJA W POLSCE - 0503 049 545<br>www.polmar.gda.pl                         |
|                                                                                                                                                  |                                                     | 18.00           | TCZEW DWORZEC PKP                   |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             | 338994B                                                                                                                                                      |
| KIERUNEK: STUTTGARD                                                                                                                              |                                                     |                 |                                     |                                                                                                                          |                                                                                                     |              |                                                          |                                             |                                                                                                                                                              |
| <b>GAIRING</b><br><br>Gdańsk, ul. Ogarna 72<br>tel. 300-06-25                                                                                    | poniedziałek<br>środa,<br>piątek,<br>niedziela      | 14.45           | Gdynia PKS/PKP                      | 1 str. od 250 zł                                                                                                         | BRAUNSCHWEIG, GÖTTINGEN, KASSEL, GIESSEN, FRANKFURT, MAINZ, MANNHEIM, KARLSRUHE                     | 11<br>20     | wtorek<br>środa<br>piątek<br>niedziela                   | MERCEDES wideo, klimatyzacja, w.c., bar     | Linia koncesjonowana, możliwość wyboru miejsc w autokarze, zniżki przy zakupie biletu w siedzibie firmy rezerwacja miejsc na terenie Niemiec: 0-69 8008-6895 |
|                                                                                                                                                  |                                                     | 16.00           | Gdańsk PKS stanowisko nr 8          | 2 str. od 340 zł                                                                                                         |                                                                                                     |              |                                                          |                                             | 381191B                                                                                                                                                      |

## Biura turystyczne

| LOGO I ADRES                                                                                                                                                                                                                                                       | MIEJSCE POBYTU / KIERUNEK                                                                                                                                                                                                                                                            | DATA                                                                                                                    | CENA                                                                                                                | INFORMACJE DODATKOWE                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>GDANSK, Stare Miasto<br>ul. Kowalska 7/1<br>Tel. 058/346-32-84,<br>305-50-92<br>Fax 058/320-34-85<br>e-mail: biuro@eidpol.com.pl<br>Rok założenia 1993<br>www.eidpol.com.pl | TURCJA z Gdańska - hotele z wyżywieniem<br>TUNEZJA z Gdańska - hotele z wyżywieniem super last<br>EGIPST z Gdańska - hotele z wyżywieniem<br>KRETA - z - W-wy<br>MEKSYK - wylot z Warszawy objazd + pobyt<br>DOMINIKANA wylot z Warszawy - all inclusive<br>KENIA - wylot z Warszawy | 12.10<br>13.10<br>25.10<br>8.10<br>11.10<br>11, 18.10<br>1.11                                                           | 1115/1420 zł<br>1069/1369 zł<br>1390 zł/7 dni<br>1165/1265 zł<br>5400 zł/14 dni<br>3999 zł/14 dni<br>4260 zł/14 dni | TANIE PRZELOTY (Wizz air, Centralwings, Skyeurope, Ryanair)<br>* PROMY * BILETY AUTOKAROWE * EGZOTYCZNE PODROŻE * LAST MINUTE!!!!!!<br>Bilety National Express - Wlk. Brytania<br>BANK PRZEWOZÓW - EUROPA |
| <br>GDAŃSK<br>Biuro Turystyczne<br>ul. Szeroka 82/83<br>tel. 301-27-00, 301-66-41                                                                                               | LAST MINUTE W EGIPCIE, TUNEZJI, TURCJI, BULGARI, CHORWACJI, HISPANII, TENERYFIE<br>SANATORIA W DRUSKIENNIKACH<br>EGLE LITWA NEMUNAS<br>WYPOCZYNEK: GÓRY, MORZE, JEZIORA, POZNAJ MIASTA EUROPEJSKIE<br>HTL*, *** DOJAZD WŁASNY<br>KOLONIE I OBOZY W KRAJU I ZAGRANICĄ                 | 7/14<br>15<br>7/14<br>7/14                                                                                              | OD 899/999<br>OD 1800 PLN<br>NA KAŻDĄ KIESZEŃ<br>OD 82 EURO                                                         | BILETY LOTNICZE:<br>● Stuttgart 455 zł ● Amsterdam 465 zł ● Budapeszt 495 zł<br>● Turyn 695 zł ● Weronia 850 zł<br>...I WIELE INNYCH<br>GENERALNY AGENT<br>TOURING-NIEMCY<br>BILETY AUTOKAROWE DO EUROPY  |
| <br>Ryszarda Obarek<br>BIURO PODRÓŻY<br>www.lauer.com.pl<br>ul. Ogarna 102, box 222, 80-826 Gdańsk<br>Tel./fax 301 16 19<br>e-mail: lauer@lauer.com.pl                          | KUBA<br>EGIPST: Hurghada i Sharm El Sheikh<br>GRECJA: KRETA<br>TURCJA<br>TUNEZJA<br>DRUSKIENNIKI - sanatoria                                                                                                                                                                         | jesień<br>2005                                                                                                          | 5240 zł<br>od 1239 zł<br>od 1190 zł<br>od 1299 zł<br>od 999 zł<br>od 1070 zł                                        | BILETY PROMOWE<br>EUROTUNNEL<br>UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE<br>Egzotyczne wycieczki objazdowe<br>ZWIEDZANIE EUROPY                                                                                          |
| <b>RAINBOW TOURS</b><br>Gdynia, Abrahama 11, tel. 661-81-28<br>DT Chylonia, Gniewska 21, box 81, tel. 664-02-34<br>Wejherowo, Sobieskiego 255 WCK, tel. 672-21-66                                                                                                  | Paryż ** BB objazd autokar 6 dni<br>Chorwacja **/*** HB objazd autokar 7 dni<br>Tunezja *** HB PRZY PLAŻY samolot 15 dni<br>Hiszpania *** HB PRZY PLAŻY samolot 8 dni<br>Kreta *** HB samolot 15 dni<br>Chalkidiki***+ All Incl. samolot 15 dni                                      | 8.10<br>8.10<br>4.10<br>16.10<br>8.10<br>5.10                                                                           | 755 zł<br>830 zł<br>1299 zł<br>1499 zł<br>1699 zł<br>1855 zł                                                        | <b>RABAT DO 15% NA ZIMĘ</b><br>do 15.10                                                                                                                                                                   |
| <br>PTR "MIŁO" Sp. z o.o.<br>BIURO TURYSTYCZNE<br>BASEN "MIŁO"<br>ul. Wajdeloty 12/13<br>80-437 Gdańsk<br>tel. 344-56-74, 341-37-27,<br>milo@miło-ptr.pl<br>www.milo-ptr.pl     | ISTAMBUŁ - wycieczka samolotem z W-wy, hotel z BB<br>IZRAEL - wycieczka samolotowo-autokarowa<br>SANATORIA W DRUSKIENNIKACH<br>TURCJA z Gdańska<br>NARTY WE WŁOSZACH I AUSTRII                                                                                                       | 2-5.11.2005<br>11-18.12.2005/11.01-18.01.2006<br>październik/listopad 14 dni<br>19-26.10.2005<br>od XII 2005 do IV 2006 | 849 zł + 10 EURO<br>2499 zł<br>od 1600 zł<br>od 987 zł + 10 EURO<br>od 600 zł                                       | <b>BILETY AUTOKAROWE</b><br><b>BILETY LOTNICZE</b><br><b>REZERWACJA HOTELI NA ŚWIECIE</b><br><b>OFERTY LAST MINUTE</b>                                                                                    |
| <b>PTTK</b><br>Oddział Gdański<br>Centrum Przewodniczk<br>ul. Długa 45, 80-827 Gdańsk<br>tel./fax (0-58) 301-13-43, 301-60-96,<br>www.pttk-gdansk.pl<br>e-mail: biuro@pttk-gdansk.pl                                                                               | Kurs dla kandydatów<br>na przewodników po Trójmieście                                                                                                                                                                                                                                | zajęcia<br>od połowy<br>października                                                                                    | cena<br>promocyjna                                                                                                  | Zapisy i informacje w Gdańskim Oddziale PTTK,<br>ul. Długa 45, tel. 301 91 51, 301 60 96                                                                                                                  |



## Sporty ekstremalne. Rafting

## Wśród górskich fal



Wśród uczestników raftingu krążą doskonale wyszkoleni instruktorzy, którzy służą pomocą w razie trudności i od razu reagują, jeśli rzeka spleta nam figla i wpadniemy do wody.

Fot. Ewa Budnik

Wszyscy zapaleni kajakarze wiedzą co to takiego rafting i przy każdej okazji korzystają z możliwości wzięcia w nim udziału.

Abym bawić się wśród górskich fal wystarczy grupa minimum 4 osób. To liczba niezbędna by bezpiecznie sterować pontonem. Bo rafting to nic innego jak spływ górską rzeką, a więc taką gdzie woda się pieni, gdzie ponton płynie szybko niesiony przez wodne bystrze. Ekstremalność tego sportu może być bardzo duża w zależności od rodzaju wód (szybkości poruszania się wody, prądów itp.) na jakich jest on uprawiany. Im większa szybkość, tym bardziej nieza-

pomniane wrażenia i większa ochota, aby wziąć udział w raftingu jeszcze raz!

O tej porze roku rzadko uprawia się rafting w Polsce (temperatura wody i powietrza jest zbyt niska), ale nadal można wziąć w nim udział w krajach południowych. Zazwyczaj większość hoteli i biur podróży w miejscowościach turystycznych ma w swojej ofercie wyjazdy na rafting.

## Mały wybór

W Polsce nie mamy wielu górskich rzek, jednak do stawiania pierwszych kroków wystarczy Dunajec, zwłaszcza na odcinku Przełomu. Rzeka ma niewielką trudność (WW I) lecz nie brakuje na niej

miejsz o szybkim nurcie (bystrz), fal i niewielkich odwojów, a krajobrazowo jest to jeden z najpiękniejszych szlaków wodnych w Europie. Tutaj, pod opieką instruktorów, praktycznie każdy może zmierzyć się z górską rzeką. W okresie wiosennym, gdy jest jeszcze woda z topniejącego w górach śniegu, pięknym miejscem do uprawiania raftingu jest rzeka Białka, o wyższej trudności (WW III), wymagająca już większej sprawności fizycznej od uczestników spływu.

Za przyjemność uczestniczenia w 3-godzinny raftingu na Dunajcu zapłacimy około 70 złotych, na Białce 90 zł. W Turcji za zorganizowaną,

niemal całodzienną imprezę z posiłkiem zapłacimy 15 - 20 euro.

## Nie dla maluchów

Do uprawiania raftingu nie potrzeba specjalnych uprawnień czy umiejętności. Nie wszędzie jednak mogą w nim brać udział dzieci. Na rzekach o niższych stopniach trudności pływają nawet dziesięciolatkowie, na rzekach o trudniejszym nurcie pływać mogą starsze dzieci - od 14 - 16 roku życia. Wśród uczestników raftingu krążą doskonale wyszkoleni instruktorzy, którzy służą pomocą w razie trudności i od razu reagują, jeśli rzeka spleta nam figla i wpadniemy do wody.

## Rozsiane po świecie

Piotr Sikora

właściciel Szkoły Kajakarstwa Górskiego i Raftingu Retendo w Krakowie

- Prawdziwego raftingu można spróbować właściwie tylko za granicą. Na pewno warto pojechać do Austrii, jest tam bardzo wiele rzek o charakterze górskim. Przyjazna jest Salza, położona na południowy - zachód od Wiednia, zagłębie raftingowe to także rzeka Inn w okolicach Salzburga. Po sąsiedztwie, w Słowenii polecam rzekę Sopa w Triglavskim Parku Narodowym. Niestety, w Słowenii nie należy liczyć na niższe ceny niż w Austrii, bo jest tam wielu turystów niemieckich. Warto spłynąć także w północnych Włoszech rzeką Nope w okolicy Trentino. Z kolei we Francji na masywie centralnym znajduje się kilka rzek przystosowanych do uprawiania raftingu. Polakom bliżej znana jest rzeka Werdun w wąwozie Werdun. Za możliwość udziału w zorganizowanej imprezie na rzece w Europie zapłacić trzeba około 38 - 40 euro. Poza Starym Kontynentem jest około 10 najładniejszych rzek raftingowych świata. Należą do nich afrykańska Zambezi czy Sun Kose w Nepalu. Marzeniem zapalonych raftingowców jest Wielki Kanion Kolorado - tam jest cały przemysł raftingowy. Taką rzeką jest także Potomak koło Waszyngtonu.

## Czym się różnią?

**Rafting** - to pływanie po rzekach górskich w pneumatycznym pontonie poruszonym siłą ludzkich mięśni. Do sterowania nim używa się pagai.

**Kanoe rafting** - pokonanie odcinka rzeki w dmuchanych kanadyjkach dwuosobowych. Kanadyjki są bardziej zwinne niż duże pontony, steruje się samemu. Chociaż jednostki te są dużo bardziej stabilne niż jedynek górskie, to kąpiele nie należą tu do rzadkości. Spływanie kanu daje zazwyczaj większą satysfakcję niż spływanie pontonem.

**Body rafting** - w czasie imprez zorganizowanych na rzekach górskich w ciepłym klimacie tylko pod okiem instruktora można skakać ze skał do górskiej rzeki po to, żeby wypłynąć z kipieli kilka metrów dalej.

Organizator raftingu dostarcza całe wyposażenie: ponton, piankę chroniącą przed zimnem, czy kask i jest to wliczone w cenę spływu. Od uczestnika wymagane są jedynie kąpielówki, ręcznik i ewentualnie kurtka przeciwdeszczowa.

Ewa Budnik  
e.budnik@prasabalt.gda.pl

## Stopnie trudności

Do klasyfikowania rzek górskich nadających się do raftingu służy sześciopięciowa skala trudności, zwana WW (od angielskich słów White Water). Najłatwiejsze są rzeki oznaczone symbolem WW I. Na nich pływać można z dziećmi powyżej 10 lat.

## Park zwierzęcy w Kampinosie

## Dzkie, na wolności - w zasięgu oka

Podglądanie dzikich zwierząt możliwe jest nie tylko podczas uczestnictwa w afrykańskim safari. Park zwierzęcy - rodzaj zoo, w którym można oglądać zwierzęta w ich naturalnym środowisku, po-

wstanie w okolicy Kampinoskiego Parku Narodowego. Jak przewidują pomysłodawcy projektu, park zwierzęcy stanie się wielką atrakcją turystyczną, która przyniesie spore korzyści ekonomiczne. Zwiedzają-

cy, na których liczą zarządcy, będą chcieli skorzystać z parkingu czy zjeść coś. Wszystko to ma przysłużyć się rozwojowi Kampinosu. - Będzie to miało również ten skutek, że mieszkańcy tych okolic życzliwiej będą

patrzeć na park narodowy, który nakłada na nich wiele ograniczeń - twierdzi Mirosław Markowski, zastępca dyrektora Kampinoskiego Parku Narodowego.

(1)

## Zwiedzanie z wieży

Park zwierzęcy w gminie Kampinos ma w założeniu być ogrodzonym terenem o powierzchni kilkudziesięciu hektarów, na którym będą hodowane dzikie zwierzęta, takie jak sarny czy jelenie. Zwiedzający będą mogli oglądać je z wież widokowych lub wyznaczonych ścieżek.

Niektóre gatunki, np. duże drapieżniki, takie jak rysie, będą zamknięte w dużych zagrodach, do których zwiedzającym nie będzie można wchodzić.

## Edukacja i rekreacja

- Pomysł budowy takiego obiektu powstał już dawno i jest wpisany do planu ochrony parku - opowiada Mirosław Markowski, zastępca dyrektora Kampinoskiego Parku Narodowego. - Park ma przede wszystkim cel edukacyjny i rekreacyjny. To się ściśle ze sobą wiąże, ponieważ najlepiej uczyć się przez zabawę. W takich warunkach można również prowadzić badania naukowe i hodowlę zagrożonych gatunków zwierząt.



W parku w Kampinosie będzie można zobaczyć zwierzęta w ich naturalnym środowisku.



## Praca

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**AGENT** celny z uprawnieniami 621-33-91, 0691-517-119

**BARMAN** zatrudni do Pubu w Sopocie, znajomość angielskiego mile widziana, 0663-40-98-70.

**BLACHARZ** (instalacji wentylacyjnych) pracownik warsztatowy 76-22-830

**BLACHARZ** izolary do pracy w eksporcie w Anglii, Norwegii. 663-97-37

**BRYGAD** do budowy domu zatrudni, 0602-681-176

**BRYGAD** dociepleniową, 0504-478-968

**BRYGAD** dociepleniową, 0504-478-968

**CUKIERNIK**, piekarska możliwość zakwaterowania, wyżywienia, Gdynia, 0-503-018-721 po 15.00

**CUKIERNIK**-deserant i pomocnik, Gdynia, 0501-062-852

**DOCIEPLENIOWCÓW** budowlanych, 0503-451-464

**DOCIEPLENIOWCÓW** młodych do przyuczenia, 0693-701-694

**DOCIEPLENIOWCÓW**, 0602-402-561

**DRUKARZA** do sitodruku, 058/550-02-67, 0604-237-670

**EKSPEDIENTKĘ** do sklepu spożywczego w Gdyni, (0-58) 622-62-11

**EKSPEDIENTKĘ** sklep spożywczy Gdańsk Przeróbka, 0503/433-277

**EKSPEDIENTKĘ** sklep spożywczy, Wrzeszcz Grunwaldzka 24

**EKSPEDIENTKĘ** wiek do 35 lat, może być bez doświadczenia. Sklep monopolowo-spożywczy, Gdańsk Wrzeszcz, 520-36-76, Gdynia Karwiny, 669-17-49

**EKSPEDIENTKĘ** z doświadczeniem do sklepu spożywczego, Gdynia, (071)354-34-59

**EKSPEDIENTKĘ** z praktyką do spożywczego, Sopot, 058/550-49-94

**EKSPEDIENTKĘ** zatrudni na stoisko z biżuterią, Gdynia (071)354-34-59

**EKSPEDIENTKĘ** młodą do sklepu monopolowego w Gdańsku, ks. zdrowia, (0-58) 322-10-18, 0-606-302-570

**EKSPEDIENTKĘ**, spożywczy, 343-27-97

**EKSPEDIENTKI** w supersamie zatrudni, tel. 320-17-94

**ELEKTROMONTA**, praca w Gdyni, (0-58) 663-97-52

**ELEKTROMONTAŻ** okrętowych, monterów kadłubów, rurociągów, spawaczy 111, 136, 141, do pracy w eksporcie. 663-97-37

**FH** zatrudni, przeszkoli 7 osób fizycznych 25-45 lat, 301-32-72, (0-58) 301-02-33

**FRYZJERA** męskiego, 058/322-72-78, 0503-61-33-66

**FRYZJERKĘ** damską, męską, przedłużanie paznokci, tatuaż, 303-21-51

**FRYZJERKĘ** damską, męską, 302-90-75

**FRYZJERKĘ**, 550-21-20

**HYDRAULIKA**, (0-58) 304-88-78 po 20.00

**INSTALATORA** systemów alarmowych, 0-501-687-493

**KAFELKARSKIE** roboty zlecę i zatrudni młodych ludzi do nauki zawodu, 0604-051-106

**KAFELKARZY**, malarzy, murarzy, 664-61-44

**KASJERKĘ** ekspedientki. Spożywczy. Tel. 303-82-68

**KIEROWCĘ** C, E, zatrudni, umowa o pracę, 0-602-857-655

**KIEROWCĘ** kat. C, E, praca stała, 0602-857-655

**KIEROWCĘ** z samochodem izoterma (kolor biały), własna działalność gospodarcza, pilnie zatrudni, 0695/101-785

**KIEROWCĘ**, rencistę w średnim wieku z okolic Wrzeszcza solidnego, punktualnego do sklepu spożywczego, (0-58) 344-82-45

**KIEROWCÓW** z własną działalnością gospodarczą lub gotowych do założenia działalności, pilnie zatrudni, 0695/101-785

**KIEROWCÓW** w własnym samochodzie kombi (van) do rozwożenia soków marchwiowych, rejony Gdyni. Wynagrodzenie prowizyjne, 0-501-284-939

**KIEROWCÓW**, własny samochód przyjmie pizzerię, wysokie wynagrodzenie, Sopot, 0503-555-269

**KIEROWCÓW** kat. C+E, Anglia, od zaraz, wymagany komunikatywny angielski i referencje, b. dobre warunki finansowe, żadnych opłat, zakwaterowanie, 0606-990-934

**KIEROWNIKA** budowy z uprawnieniami, 343-27-06, 762-19-30

**KONSTRUKTORA** wiek do 45-ciu lat, wykształcenie wyższe techniczne, znajomość j. angielskiego, Ruroserw, Gdańsk Marynarki Polskiej 59, 342-19-91

**KONSULTANTKI** Avon, (0-58) 302-89-89, 0-501-311-281

**KONSULTANTÓW** zatrudni Partner Orange, Gdańsk al. Grunwaldzka 99/101, 0501/243-243

**KRAWCOWA**, również chatupniczo, 322-03-25

**KRAWCOWE**, (0-58) 552-72-90, 0-603-052-299

**KRAWCOWE**, szwaczki, 683-02-83, 0502-397-298

**KSIĘGOWĄ** na etat do prowadzenia samodzielnie pełnej księgowości, ZUS, kadr. Oferty pisemne: Comrex 81-855 Sopot Al. Niepodległości 606/610

**KUCHARZA** do pizzerii, z możliwością przyuczenia, 682-02-60

**KUCHARZA** pizzeria, wysokie wynagrodzenie, przyjmie pizzerię Sopot, 0503-555-269

**KUCHARZA** z ośmioletnim doświadczeniem zatrudni Hotel Murat w Redzie. Tel. 678-51-53, 678-41-54

**KUCHARZA**, Hotel FALCO, Rumia, (0-58) 671-04-54

**KUCHARZA**, młodego, do baru w Kęblowie, 0-691-350-451

**KUCHARZA**, młodego, do baru w Wejherowie, Wejherowo, ul. Rzeźnicka 12J, 0-691-350-451

**LAKIERNIKA** samochodowego, pomocników, uczniów do nauki zawodu, serwis blacharsko-lakierniczy w Gdańsku, firma z wieloletnią tradycją, (0-58) 302-36-79, 0-601-820-114

**MAGAZYNIERA** zatrudni Salon Płyt Ceramicznych WEMA w Gdańsku. Wymagania: doświadczenie zawodowe, uprawnienia na sztaplarkę. Praca od zaraz, (0-58) 324-94-48

**MAGAZYNIERZY** z uprawnieniami do obsługi wózków widłowych. Praca w Straszynie k/ Gdańska, 3/4 lub pełen etat. Kontakt: Randstad, ul. Długi Targ 46/47 80-830 Gdańsk tel. 058/326-21-10, fax. 058/326-21-11

**MALARZA**-kafelkarza, 0-501-868-021

**MALARZY**, 0500-828-384

**MALARZY**, szpachlarzy, 0693-701-694

**MALARZY**, szpachlarzy, dociepleniowców, (0-58) 308-00-49, 0-505-355-175

**MECHANIKA** i elektromechanika samochodowego, (0-58) 536-18-27, 0-605-831-844

**MĘŻCZYN** w ogrodnictwie, Gdańsk-Orunia, Żuławska 84

**MĘŻCZYNĘ** do pracy w ogrodnictwie na stałe zatrudni Gdańsk Olszyna ul. Modra 56, (0-58) 301-97-03

**MONTAŻ** szyb samochodowych z doświadczeniem, 0-503-929-136

**MONTAŻ** i rurarzy okrętowych zatrudni, tel. 511-03-93

**MONTAŻ** kadłuba okrętowego, praca na terenie Stoczni Północnej S.A. Wiadomości w godz. 18.00-20.00, (58)349-78-00

**MONTAŻ** kadłuba, ślusarzy, spawaczy, monterów rurociągów, rusztowaniowców, malarzy, piaskarzy, (0-58) 343-26-88

**MONTAŻ** konstrukcji stalowych hal i obudowy, 0501-004-005

**MONTAŻ** rurociągów okrętowych, kadłubów okrętowych, ślusarzy, spawaczy elektrycznych, ręcznych w osłonie CO2, gazowych. 663-97-52

**MONTAŻ** rusztowaniowców, 0600-05-96-90

**MURARZA**, cieśli, 0-606-181-146

**MURARZY**, cieśli, tynkarzy, zbrojarzy, malarzy, dociepleniowców, z możliwością wyjazdu za granicę, (058)672-74-17/18

**MURARZY**, malarzy, monterów płyt gipsowych, kafelkarzy, możliwy wyjazd 0049-162-837-76-35

**MURARZY**, zbrojarzy, zatrudni, Pruszcz Gdański, 0502-074-338

**MURARZY**, tynkarzy, płytkarzy, dekarzy, 302-36-26 po 16.00

**OPERATORÓW** dźwigów do pracy za granicą j. angielski mile widziany 0-509-019-299

**OPERATORÓW** koparki zatrudni, praca na 3 lata w rejonie Nowego Dworu, dobre zarobki, 0508/079-850, 0508/079-852

**OPIEKUNKĘ** do 1,5-letniego dziecka, Gdańsk-Orunia Górna, 760-41-65 po 17.00, 0609-73-74-21

**PARKIECIARZY** 663-03-85

**PIASKARZY**, malarzy prawo jazdy kat. T i B mile widziane, (0-58) 304-95-09, 0-507-090-986

**PILARZY** meblowych, stolarzy oraz chętnych do pracy w stolarni, z okolic Gdyni i Rumii. Kosakowo k. Gdyni ul. Żeromskiego 3, tel. 679-16-98 w godz. 10-18

**PODWYKONAWCÓW** konstrukcji stalowych hal i obudowy, 0501-004-005

**PODWYKONAWCÓW**, 0-502-522-444

**POMOCNIKÓW** budowlanych Pruszcz, 0-501-590-699

**PRACOWNIKA** do montażu autotalarmów, 0-601-401-668

**PRACOWNIKÓW** do produkcji z wykształceniem średnim technicznym, pracujących, obowiązkowych zatrudni Balex Metal-Bolszewo, Wejherowska 12c. Zgłoszenia osobiście w siedzibie firmy.

**PRACOWNIKÓW** do zbioru wazry, osobiście: Gdynia ul. Pucka 151

**ROZNOŚCIELI** prasy mieszkających na ul. Pilotów i okolic w Gdańsku zatrudni Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej. Oferujemy pracę w godz. 4.00-7.00. Zgłoszenia telefoniczne 28.09-10.10.2005 w godz. 10-12, 058/300-36-07

**SERWISANTA** urządzeń chłodniczych (maszynownie chłodnicze, zintegrowane systemy klimatyzacyjne), samodzielnego, ewentualnie do przyuczenia, wymagane prawo jazdy, SEP, (58)556-51-51 w godz. 8-17, serwis@bogmar.com.pl

**SPAWACZY**, monterów rurociągów, maszyn, kadłuba, ślusarzy okrętowych. Ruroserw, Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 59, 342-19-91

**SPRZEDAWCĘ** dywanów z doświadczeniem (męzczyznę) zatrudni sklep z podłogami i dywanami „Eurodom”, Grunwaldzka 211, (0-58) 520-33-71

**SPRZEDAWCĘ** handlowca z doświadczeniem z terenu Gdańska zatrudni firma, 344-77-33

**SPRZEDAWCĘ** zatrudni sklep Sony, Świętojańska 103, 620-12-12

**STOLARZ**, umowa o pracę, dobre warunki płacowe, (0-58) 771-34-70 od 9-14

**STOLARZA**, 302-51-28

**STOLARZY** okrętowych do pracy w eksporcie, 663-97-37

**STOLARZY** okrętowych i izolary blacharzy okrętowych do realizacji kontraktów zagranicznych, 058/304-56-32, 0509-170-859

**STOLARZY** zatrudni firma, 691-77-77, 0602-223-887

**STOLARZY**, absolwentów zatrudni Firma Topus-Gdańsk ul. Wielopole 6

**STUDENTÓW** zaocznych, (0-58) 785-51-99

**SZKOŁA** Policealna. Celnik Agent celny. Spedytor. Logista. (058)621-15-13

**ŚLUSARZA** z doświadczeniem, zręcznego, od zaraz, (0-58) 678-77-57

**ŚLUSARZY**, 0602-223-887

**TANCERKĘ** 0-605-129-468

**TAPICERA**-pomocnika, po szkole zatrudni, 301-48-53 348-70-61 wieczorem

**WOSKARKI** do firmy jubilerskiej. Doświadczenie mile widziane. Osoby do wkładania ozdobek. Osoba do biura ze znajomością języka angielskiego i niemieckiego. 344-50-05, 0502-654-497, 0501-279-320

**ZATRUDNIĘ** krawcowe, szwaczki, Wrzeszcz, (58)345-40-83 w godz. 12-18

**ABSOLWENTKĘ** lub studentkę do księgowości, 620-51-60

**AMBITNYCH** i komunikatywnych pracowników do działu handlowego i hurtowni. Wymagania: wiek 18-35 lat. Wykształcenie średnie. 661-10-56

**ANGLIA**-legalne prace bez kwalifikacji. Szybkie wyjazdy, (0-24) 254-30-74

**ANGLIA**-spawacze, (0-24) 253-31-62

**ASYSTENTA** handlowego do 35 lat oraz fakturzystę zatrudni na stałe firma H.U. oferujemy szkolenia i pracę w miłej atmosferze. 661-24-77

**BUDOWALNÓW** murarzy, 058/341-82-25

**DO** kwiatami-mlodą osobę z praktyką, na 1/2 etatu, 301-52-67

**DO Marketingu**, wykształcenie wyższe techniczne, znajomość j. angielskiego i zagadnień okrętowych, wiek do 40-50 lat. Gdańsk Ruroserw ul. Marynarki Polskiej 59, tel. 342-19-91

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**POMOCNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**POSZUKUJEMY** absolwentów prawa chcących pracować w biurze nieruchomości, 0602-500-764

**PRACOWNIKA** tapicera, 0-504-247-933

**DODATKOWA**, biurowa, do nowego oddziału, (91)573-27-01, 0511-448-956

**DZIEWCZYNY** młode przyjmie pizzeria, Sopot, 0503-555-269

**EMERYTÓW** wojskowych zatrudni na terenie Trójmiasta firma ochroniarska, 0-501-687-493

**FIRMA** handlowa, wymagane prawo jazdy, (0-58) 662-23-01

**FIRMA** transportowo-budowlana zatrudni kierowców samochodów ciężarowych, kontakt, tel. 601-422-140, 605-736-641

**FIRMA** z branży energetycznej-no-budowlanej, o stabilnej pozycji na pomorskim rynku, poszukuje **dyrektora technicznego**. Oferujemy: nieterminowy czas pracy, pracę w miłym zespole, rozwój zawodowy połączony z awansem. Oferty listowne prosimy wysłać na adres: 80-266 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 212/3/8

**GINNY** Ośrodek Zdrowia w Lubichowie, ul. Dworcowa 22 zatrudni pielęgniarke. Wymagane kwalifikacje: kurs szpilek pielęgniarstwa, kursy w ochronie obiektów bankowych oraz handlowych. Zgłoszenia osobiście: Gdańsk, ul. Sadowa 8 (IV p.), telefon: 0603/913-570, 766-88-14, lub na e-mail: Gdansk@securitas.pl

**KOLPORTERÓW** ulotek, 510-272-708

**MONTAŻ** rurociągów oraz spawaczy z uprawnieniami 141 (TIG) do spawania rur nierdzewnych (mat. 316 L), do pracy za granicą, angielski mile widziany, 0 5 0 9 - 0 1 9 - 2 9 9, 0509-019-291

**P.W.** Elgrunt zatrudni operatora koparko-ladowarki, pracowników fizycznych, praca w delegacji, tel. (0-58)629-66-43/44</



## Biznes

**WRÓŻKA** Wróżbi-  
ta- psycholog, jasnowidz.  
0609-350-500

**WRÓŻKA** psychoterapeut-  
ka, 301-36-83

**WYPADEK** komunikacyjny roz-  
czenia pomoc 058/305-62-84

**LOMBARDY**  
AGENCJA lombard Komis,  
663-44-52

**ANTYKI** złoto. BGB Szeroka  
119/120. 346-31-57, bgblom-  
bard@wp.pl

**GDAŃSK** Dworzec Główny  
PKP 346-33-42

**GDYNIA** Dworzec Główny  
PKP 721-24-23

**LOMBARD Kołobrzeka**  
39F. Samochody, RTV, złoto,  
nieruchomości, 553-04-68

**LOMBARD** pożyczki, Gdynia  
Świętojańska 41,  
(058)622-11-77

**LOMBARD- samochody,**  
RTV, złoto, nieruchomości.  
Gdańsk Wrzeszcz "Jantar"  
345-59-43

**ODSTĄPIE** Hurtownie pro-  
sperującą z bazą odbiorców  
i dostawców Gdańsk, 80 tys.  
zł, 0-500-089-622

**ODSTĄPIE** lokal po general-  
nym remoncie na hurtownie-  
chłodnia 20 ton, 50 tys. zł,  
0-500-089-622

**PIANINA** kupujemy!  
341-52-40

**PIANINA** kupujemy!  
341-52-40

**SPRZEDAM** dachówkę- zakład-  
kowa, karpówka z rozbiórki  
0,20gr/szt., (0-55) 273-50-20 po  
18-tej, 0-503-093-544

**WRÓŻKA** tanio, 0-600-792-500

W środę



dodatek  
**auto** +MOTO  
+GRATKA

Zamów reklamę (058) 30 03 200

## Auto moto

**AUTO MOTO**  
**SAMOCHOÓD OSOBOWY**  
sprzedam

**FIAT** Seicento, 1,1, 2000 rok,  
srebrny metalik, ES, CZ, AA, po-  
duszka, z salonu, i właściciel,  
cena do uzgodnienia, po prze-  
glądzie, garazowany, stan bdb,  
+ opony zimowe, 0-608-364-670

**FIAT** Seicento, 1100, 2000 r,  
bezwypadkowy, 0503-507-107

**HONDA** Civic sedan, 1,6 KM,  
2003 r., 60 000 km, kpl. wyposa-  
żony, cesja umowy leasingowej  
18.000,- + VAT, + odstępie  
18.000,-, 0-602-286-568

**MAZDA** 626, 1,8 Benz-gaz,  
1997 r, 156000 km, 9500,-, Gra-  
fit metalik, Radio CD, nowy aku-  
mulator, CZ, ES, Regulowana  
kierownica, S, 0-501-571-454

**MERCEDES** W 210, 1996r, E  
220, okular, biały, stan bardzo  
dobry, 29.000,- Gdańsk,  
0509-827-077

**MERCEDES** W210 „okularnik”,  
1997, 215.000 km, pełne wypo-  
sążenie (oprócz skóry),  
0-609-665-745

**RENAULT** Kangoo FC Express  
04 r., 0-602-464-641

**RENAULT** Laguna, 1,9DCI  
kombi granatowy metalik,  
2003, bogato wyposażony,  
pierwszy właściciel, 48.000  
PLN, 0501-323-555

**RENAULT** Megane, 1,4,  
1999/2000, 18.500 zł, zielony,  
0-880-033-868

**SKODA** Favorit, 1990 r., 110  
tys.km., stan dobry, Słupsk,  
0-506-897-722

**TOYOTA** Rav4, 0-602-705-001

**VOLKSWAGEN** Golf, 1,3 benz.,  
1984, stan dobry, do uzgodnie-  
nia, 0-885-110-697 lub 887 160  
743

**SAMOCHOÓD CIĘŻAROWY**  
sprzedam

**AUDI** 80 B-4, 1,9 TDI, 92 r., 12  
200 zł, 0504-043-242

**AUDI** 80 B-4, 93 r., nowa inst.  
gazowa, ABS, CZ, WS, H, po  
wymianie paska rozrządu,  
przednich akumulatorów, serwi-  
sowany, 14 500 zł, 0-663-593-  
752

**AUDI** A-4, 21 000 zł, 95/96 r.,  
170 tys. km, 1,6 benz., czarny,  
AA, CZ, ES, EL, k, S, AF 17,  
ABS, sprzęt BOSE, 8 głośników,  
0-693-411-674

**AUDI** A6 Avant, 2,5 DTI, 150  
KM, 99 r. / model 00 r., pełne  
wyposażenie, sprawdzony, za-  
rejestrowany, stan bdb, 46 000  
zł, 502-778-447

**BMW** 325 E-36, 91 r., 2,5, pełne  
dodatki wyposażenie, dkrory,  
chrapy, roleta, zimowe opony,  
przeład IV 06 r., 9800 zł,  
Gdańsk, 0-510-831-511

**CHRYSLER** 300 M Special Edi-  
tion, 04 r., 3,5l, 8500 km, 87 000  
zł, full opcja, srebrny metalik, 0-  
887-155-914

**DAEWOO** Matiz 2000, czerw-  
ony, 800, czerwony, i właściciel,  
bezwypadkowy, AA, CZ, I, R,  
9800 zł, (0-58) 582-44-51

**DODGE** Stratus, 04 r., 4l, 97 r.,  
109 tys. km, 17 500 zł, zielony  
metalik, CZ, opony zimowe, AS,  
EL, ES, K, H, I, AA, 0-501-148-  
946

**FIAT** Bravo, 1,4 12V SX, 137 tys.  
km, gaz, dzerżaki w kolorze  
nadwozia, opony zimowe, AA,  
CZ, R, H, I, ES, wrzutowy, od-  
cięcie zapłonu, 11 300 zł, 889-  
415-909

**FIAT** Ducato, 1,9 D, 1993, blas-  
zak, krótki, 6.500.00,  
(0-58) 672-84-42

**FORD** Escort, 1,8 D kombi, 12  
500 zł, 96 r., 20 000 r. w Pol-  
sce, 0-604-531-215

**FORD** Fiesta 98 r., 18D, WS,  
airbag, R, KT, 8900 zł opłaty,  
(0-58) 562-15-94

**FORD** Mondeo kombi, 1,8 TDI,  
czerwony, ABS, WS, CZ, S, H,  
mult-lock, 6500 zł, Gdańsk,  
0-507-787-099

**JEEP** Cherokee, 2,5 TDI, 96 r.,  
pełne dodatkowe wyposażenie,  
28 000 zł, 0-506-113-887

**JEEP** Cherokee, 4,0 benz./gaz,  
90 r., CZ, ES, WS, AF, 0-608-  
481-666

**JEEP** Liberty 3,7, 63 500 zł, 28  
tys. km, CD, K, AS, AF, 4x air-  
bag, EL, ES, ułatwie kłedy, 0-  
501-148-946

**MERCEDES** 124, 2,0 D, 89 r.,  
granatowy, 5-biegowy, EL, WS,  
R, WK, szeroka listwa, siedzenia  
od E klasy, zarejestrowany,  
8800 zł, 0504-509-208

**MERCEDES** 207D, 82 r., 4900  
zł, (0-58) 588-92-88, 0-501-271-  
474

**MERCEDES** C200, 94 r., 2,0  
benz., stan bdb, zarejestrowany,  
dużo dodatków, 19 900 zł, 0-  
609-600-341

**MERCEDES** C220, 00 r., 2,2  
CDI, model 202, 40 tys. km, 53  
000 zł, książka serwisowa, peł-  
na opcja i elektryka, 4x SRS,  
ABS, ESP, BAS, webasto, 0-  
508-663-019

**SEAT** Cordoba Vario, 1,4 benz.,  
99 r., CZ, AA, 2x airbag, ABS,  
16-zaworowy, ES, relingi, WS,  
stan bdb, 22500 zł, (0-58) 532-  
91-02

**RENAULT** Twingo II, X 01 r.,  
1,1-1,6V, niebieski metalik, 4x  
airbag, ABS, bogate wyposaże-  
nie, karta pojazdu, atrakcyjny  
wygląd, zadbane, 12 000 zł,  
888-481-112

**SEAT** Cordoba Vario, 1,4 benz.,  
99 r., CZ, AA, 2x airbag, ABS,  
16-zaworowy, ES, relingi, WS,  
stan bdb, 22500 zł, (0-58) 532-  
91-02

**MERCEDES** E320, XI 02 r., 35  
tys. km, pełna wersja, lodówka,  
cena 95 000 zł, sprzedam lub  
zamienię na ziemię, 0-503-615-  
997

**MERCEDES** Sprinter 312 Maxi,  
2,9 TD, biały, wyposażenie,  
37.900,- + VAT, 344-77-55,  
0605-560-393

**MERCEDES** Vito 110 D, 5-oso-  
bowy, 97 r., 135 tys. km, K, po-  
duszki, H, CZ, 28 000 zł + VAT,  
0-601-93-96-01

**MERCEDES** Vito 110, 2,3 TD,  
dużo dodatków, cały oszklony,  
orurowany, kolor niebieski,  
0-502-370-697

**MOTOCYKL** Suzuki 750, 97 r.,  
stan idealny, 11 000 zł do  
uzgodnienia, 500-390-399

**OPEL** Corsa 1,4 si, 93 r., 5 bie-  
gów, 3-drzwiowy, turkusowy me-  
talik, karta pojazdu, 0-608-481-  
666

**OPEL** Corsa, XII 98 r., 1,4 gaz,  
5 drzwi, czerwony, bezwypadko-  
wy, salonowy, AA, R, 13 800 zł,  
(0-58) 582-44-51

**OPEL** Kadett „Jezka”, 91 r.,  
srebrny, uchylnie szyby tylne,  
odcięcie zapłonu, cena do  
uzgodnienia, (0-58) 309-99-83

**OPEL** Kadett, 1,3 benz., spro-  
wadzony, i właściciel, 87 r.,  
2500 zł, 3 drzwi, Nowy Dwór  
Gdański, 0-506-222-090

**OPEL** Omega 2,3 D kombi, 2 m-  
-ce w kraju, 93 r., H, WS, 6500  
zł, zarejestrowany, 0-880-374-  
231

**OPEL** Vectra kombi, 2,0 TDI,  
101 KM, 2000 r / model 01 r.,  
bogate wyposażenie, stan bdb,  
25 900 zł, 502-778-447

**OPEL** Vectra, 1,8 benz./gaz, DC  
w bdb stanie, WS, AA, ABS, CZ,  
S, EL, bordo metalik, 8400 zł, 0-  
605-357-610

**OPEL** Vectra, stan idealny, 95  
r., 1,7 TDI, ABS, WS, R, CZ, S,  
R, 2x airbag, sprawdzony,  
9200 zł, (0-58) 582-44-51

**PEUGEOT** 406, 1,8 benz., stan  
bdb, 2x airbag, ABS, el, S, ES, I,  
czerwony, 14 500 zł, 0-504-779-  
752

**PEUGEOT** 605, 97 r., 2,1 TDI,  
158 tys. km, wersja Exclusiv,  
AS, pełne wyposażenie, 21 000  
zł, 0-508-663-019

**RENAULT** Twingo II, X 01 r.,  
1,1-1,6V, niebieski metalik, 4x  
airbag, ABS, bogate wyposaże-  
nie, karta pojazdu, atrakcyjny  
wygląd, zadbane, 12 000 zł,  
888-481-112

**SEAT** Cordoba Vario, 1,4 benz.,  
99 r., CZ, AA, 2x airbag, ABS,  
16-zaworowy, ES, relingi, WS,  
stan bdb, 22500 zł, (0-58) 532-  
91-02

**RENAULT** Twingo II, X 01 r.,  
1,1-1,6V, niebieski metalik, 4x  
airbag, ABS, bogate wyposaże-  
nie, karta pojazdu, atrakcyjny  
wygląd, zadbane, 12 000 zł,  
888-481-112

**SEAT** Cordoba Vario, 1,4 benz.,  
99 r., CZ, AA, 2x airbag, ABS,  
16-zaworowy, ES, relingi, WS,  
stan bdb, 22500 zł, (0-58) 532-  
91-02

**RENAULT** Twingo II, X 01 r.,  
1,1-1,6V, niebieski metalik, 4x  
airbag, ABS, bogate wyposaże-  
nie, karta pojazdu, atrakcyjny  
wygląd, zadbane, 12 000 zł,  
888-481-112

**SEAT** Cordoba Vario, 1,4 benz.,  
99 r., CZ, AA, 2x airbag, ABS,  
16-zaworowy, ES, relingi, WS,  
stan bdb, 22500 zł, (0-58) 532-  
91-02, 0-692-092-982

**TOYOTA** Corolla, 01 r., 2,0 D,  
WS, ABS, KT, S, EL, airbag, 28  
900 zł, (0-58) 562-15-94

**TOYOTA** Previa, 7 osób, 93 r.,  
2,4 gaz, grafit, wyposażony, m-c  
w Polsce, Gdańsk, 0-507-787-  
099

**TOYOTA** Yaris 2000, 1,0, srebr-  
ny metalik, 3 drzwi, z salonu,  
i właściciel, bezwypadkowy, 81  
tys. km, serwisowany, 21 800 zł,  
(0-58) 582-44-51

**VW** Golf II, 1,6 D, AA, I, CZ, od-  
cięcie zapłonu, R, stan bdb, zie-  
lony metalik, 0-504-618-331

**VW** Golf II, 1,6 TDI, 91 r., 4 drzwi,  
metalik, 1 rok w Polsce, S, stan  
idealny, 9300 zł, 0-601-829-735

**VW** Golf IV, 02 r., TDI, 150 KM,  
6 biegów, 4x4 naped, pełne wy-  
posażenie, 0-502-468-680

**VW** Golf IV, 1,6 16 V gaz, 02/03  
r., serwisowany w ASO, i właście-  
ciel, kupiony w salonie, uszko-  
dzony, cena do uzgodnienia, 0-  
509-209-508

**VW** Multivan, 93 r., 2,4 D, KT,  
webasto, E, ES, WS, R, 23 900  
zł, 0-602-321-747

**VW** Polo, 97 r., 1,4E, stan ideal-  
ny, WS, CZ, AA, 2x airbag,  
sprzęt audio, do rejestracji, czar-  
ny metalik, 0-505-645-146

**VW** T4 Caravelle, 94/95 r., 2,4  
D, 9 osób, niebieski, zarejestro-  
wany, po pierwszym właścicielu  
z Niemiec, serwisowany, 24 800  
zł, (0-58) 582-44-51

**VW** Transporter, 90 r., 1,6 TDI,  
doppel kabina + pasp, stan bdb,  
0-607-814-719

**INNE** sprzedam

**KOPIARKO**-ładowarka M-F X  
50, 94 r., pełen osprzęt,  
0-500-260-110

**RENAULT** Mascott-chłodnia  
03 r., ładowność 3,5 tony, w  
leasingu, 0-500-089-622

**SAMOCHOÓD OSOBOWY**  
kupię

**FORD** Transit, kupię po 90 r.,  
także do remontu,  
0-507-386-486

**MECHANIKA** i ELEKTROMECHANIKA

**AMORTYZATORY**, tłumiki, ha-  
mulce, zawieszenie, 309-02-21

**OSOBY** Dostawcze! Powy-  
padkowe, całe, gotówka,  
344-77-33

**MASZYNY** ROLNICZE

**CIĄGNIK** rolniczy John Deere,  
90 r., 4x4, 0-500-260-110

**CZĘŚCI ZAMIENNE**  
sprzedam

**SILNIK** do VW LT-28, 2,4 D,  
0-603-388-271

**AUTO-SZYBY**

**A B I X**  
Kapitańska 4.  
Sprzedaż.  
Montaż.  
Przyciemnianie.  
664-70-38

**ADAN-** naprawa pęknięć,  
(0-58) 550-01-38

**AUTO-** szyby, sprzedaż,  
montaż. Wrzeszcz Ko-  
ściuszki 8, 520-16-72

**Markowe Szyby**  
Samochodowe

**PILKINGTON**  
AUTOMOTIVE

**Dystrybutorzy:**  
\* CAR GLASS - GDAŃSK  
ELBLĄSKA 54/64  
058/305 39 39  
058/320 29 77  
\* AUTO GLASS EXPERT  
GDYNIA  
ZWYCIĘSTWA 214  
058/664 91 22  
058/664 91 87

**INNE** sprzedam

**KOPIARKO**-ładowarka M-F X  
50, 94 r., pełen osprzęt,  
0-500-260-110

**RENAULT** Mascott-chłodnia  
03 r., ładowność 3,5 tony, w  
leasingu, 0-500-089-622

**SAMOCHOÓD OSOBOWY**  
kupię

**FORD** Transit, kupię po 90 r.,  
także do remontu,  
0-507-386-486

**MECHANIKA** i ELEKTROMECHANIKA

**AMORTYZATORY**, tłumiki, ha-  
mulce, zawieszenie, 309-02-21

**TŁUMIKI**, katalizatory, son-  
dy Lambda,  
(0-58) 309-05-61

**WOLFRAM**, katalizatory, son-  
dy Lambda,  
(0-58) 309-05-61

## Nieruchomości

**NIERUCHOMOŚCI**

**DZIAŁKI BUDOWLANE**  
i GRUNTY sprzedam

**BIAŁOGÓRA**, pełne morze, 150  
zł/ m kw., 0501-14-40-17,  
550-26-47

**GDAŃSK** Olszyna, 720 m kw,  
150 zł/m kw, 0501-144-017

**GDAŃSK** Stogi, ładnie położo-  
na, 200 zł/m kw, 0501-144-017

**GDAŃSK**, budowlana, 3 300 m  
kw., wieczysta dzierżawa z po-  
zwoleniem na budowę parkingu,  
0-501-330-154

**GDYNIA**, hala, rampa, place be-  
tonowe, 2800 tys. zł, 0607/291-  
986, 9.00-15.00

**GDYNIA**, hala, rampa, place be-  
tonowe, 2800 tys. zł, 0607/291-  
986, 9.00-15.00

**GRABINA** Zameczek- Wioska,  
20 arów, cena do uzgodnienia,  
692-73-45, 0-502-118-376,  
0-502-118-376

**KASZUBY** atrakcyjną działkę  
nad jeziorem 105.000 zł.,  
(0-59) 842-93-86

**KOLECZKOWO**, 1650-m,  
1511-m, uzbrojone, superlokali-  
zacja, kpl. dokumentów do roz-  
poczęcia budowy,  
(0-58) 664-66-53

**KOŃCZEWICE**, sprzedam 2 ha  
ziemi. Przyczepę 3,5 tony do re-  
montu, (0-55) 271-13-29

**KOŃCZEWICE**, sprzedam 2 ha  
ziemi. Przyczepę 3,5 tony do re-  
montu, (0-55) 271-13-29

**KWIDZYN**, sprzedam działki bu-  
dowlane., (0-55) 261-30-00,  
0-502-210-256

**LEŻNO** pod Gdańskiem, no-  
wopowstające osiedle, dział-  
ki malowniczo położone, du-  
żo zieleni. Najbardziej urocze  
miejscie na Kaszubach. Oka-  
zja, sprawdź, zobacz a prze-  
konasz się. 602-685-984

**MALBORK**, (3188), przy drodze,  
0602-388-723

**MAŁKOWO** oraz Pępowo - su-  
per okazja i uzbrojone, atrakcyj-  
ne położenie, 29 zł/m2,  
0696-477-513, 058/681-82-27

**MAŁKOWO** oraz Pępowo - su-  
per okazja i uzbrojone, atrakcyj-  
ne położenie, 29 zł/m2,  
0696-477-513, 058/681-82-27

**MAŁKOWO** oraz Pępowo - su-  
per okazja i uzbrojone, atrakcyj-  
ne położenie, 29 zł/m2,  
0696-477-513, 058/681-82-27

**POŁCHOWO**, 19.600,-, Ark-  
adia 678-66-70,  
0604-201-



## Nieruchomości

KWIDZYN, sprzedam mieszkanie 4-pokojowe, 0-600-874-443

**RUMIA domy, mieszkania**  
(0-58) 679-59-21,  
0-502-115-439

SKARSZEWY os. Sikorskiego mieszkanie 3-pokojowe, 63 m kw, własnościowe z garażem, (0-58) 588-01-65, 0-694-292-519

STAROGARD Gd. os. Kopernika, mieszkanie 2-pokojowe, 37 m kw, IV piętro, (0-58) 561-27-20

STAROGARD Gd., os. 60 lecia kolo „Hypertowej”, sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 49 m kw, III piętro, 0-608-314-691

ZDUNY 8 km od Starogardu mieszkanie 84 m kw, 4 pokoje plus garaż, (0-58) 562-11-27

**1-POK. sprzedam**

GDANSK Oliwa, 27 m kw., pod lasem, blisko UG, 850 zł, 0-502-265-800

GDYNIA centrum, kawalerka, (35), parter, na gabinet, biuro, 135.000,-, 0-889-246-063

GDYNIA blisko PKP, kawalerka 21 m, 400,- +liczniki, (0-58) 620-96-70

GDYNIA Wzgórze, (25), 79.000,-, Arkadia 678-66-70, 0604-201-573

REDA, (26), 72.000,-, Arkadia 678-66-70

SOPOT Brodwin, (30), stan dobry, VIII/X, 95.000 zł., 0604-480-770

**3-POK. sprzedam**

CZERNIN k/Sztumu, sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, I p, 77 m kw., działka 5 ar, garaż, 80000 zł, (0-55) 640-20-79

GDYNIA Os. Orłowskie, 72 m kw., II p. garaż, 340.000 zł, 0501-14-40-17

GDYNIA, ul. Chylońska/Janowska. Spółdzielnia mieszkaniowa „Zagórze” prowadzi nabór na mieszkania. 623-07-55. www.zagorze.com

SKŁUPSK Osiedle Niepodległości, 3 pok., wynajmę studentką, dobry dojazd, 0-604-942-121

**4-POK. I WIĘKSZE sprzedam**

GDYNIA Grabówek, mieszkanie 2-pokojowe, 5-pokojowe, 120 m, działka-250 m, 175.000 zł, (0-58) 677-12-40, 0-608-144-963

**LOKAL BIUR.-USŁUG. sprzedam**

GDANSK Wielki Młyn, 20 m, wyposażenie, natychmiast, atrakcyjna cena, 0-660-452-903

STAROGARD Gd. ul. Sambora kolo Rynku oddam w najem pomieszczenia na działalność biura, magazynu, (0-58) 562-24-22 po 19:00, 0-502-352-532

DOBRE prosperujący sklep spożywczy-monopolowy, 0695-645-600

**DZIAŁKI BUDOWLANE I GRUNTY kupię**

DZIAŁKI siedliskową, budowlaną w Malborku lub okolicy kupię, 0600/959-131, 055/270-33-03

**DOM odnajmę**

CHWASZCZYNO, wysoki standard, działka (700-m), pd. 140-m, ogród, taras, umebłowany, wyposażony, kominek, monitoring, 0605-960-556

**MIESZKANIE odnajmę**

GDANSK Morena kawalerka, 0605-227-444

GDANSK pokój 2-osobowy, 0509/899-002

GDANSK Wrzeszcz wynajmę nowe dwupiętrowe mieszkanie najchętniej studentom, 345-26-78, 0661-096-383

GDANSK, odnajmę niepalącym studentom pokój 1, 2-osobowy, samodzielna kuchnia i łazienka, (dom, osobne wejście, internet)

GDANSK-Sopot. Komfortowe mieszkanie. **www.polrent.com**, 0-601-502-501

MIESZKANIE do wynajęcia, 67,6 m kw., Gdańsk-Swójczyńska. Całodobowa ochrona, ogród. Kontakt: 0691-410-709

SOPOT, pokój studentom pracującym, 058/550-45-14

POKÓJ do wynajęcia w Gdańsku Przymorze dla studentki I roku z wygodami, 558-46-05

**1-POK. odnajmę**

GDANSK Zabianka, kawalerka, umebłowana 700 zł +opłaty, (0-58) 320-28-32

GDYNIA Świętojańska, kawalerka, umebłowana 700 zł +opłaty, (0-58) 320-28-32

GDYNIA, bezczynszowe 400,- liczniki, 602-705-001

GDYNIA centrum, (26), 0-502-602-351

GDYNIA Cisowa, 1-pokojowe, 623-76-56

GDYNIA Witomino, kawalerka (30), częściowo umebłowana, (0-58) 698-06-59, 0-509-840-260

REDA, 0-602-705-002

SOPOT Wyciągi, kawalerka komfortowa, blisko SKM, 0606-394-810

SOPOT, 0608-621-820

SOPOT, odnajmę pokój student-ce, 058/551-92-74

SOPOT, pokój, (350), 551-94-88

**2-POK. odnajmę**

GDANSK Jasień, 303-09-37

GDANSK Ujeścisko, nowe, 800,- z opłatami. 300-42-12, 0505-677-362

GDANSK Brzeźno, studentkom. Tel. 0602-513-230

REDA, komfortowe 500,- liczniki, 0-605-146-970

SOPOT Kamienny Potok studentom, 600 zł +opłaty, kaucja miesięczna, 058/550-65-98

SOPOT, wynajmę blisko UG, 0508-175-500

**3-POK. odnajmę**

GDANSK Jasień, nieumebłowane, 0-602-229-542

GDANSK Osowa, nowe, chętnie firmie, 0606-394-810

GDYNIA Centrum, pomieszczenia biurowe wynajmę od 16 m kw., 0-502-549-413

GDYNIA, Makuszyńskiego 52e, 17,3 m kw na cichą działalność gospodarczą, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Za Falochronem”, (58)629-39-34

**LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY odnajmę**

GDANSK Morena (78), media, alarm, rolety, na biuro, pracownię, 0504-643-556, 0502-175-551

GDANSK Przymorze ul. Kołobrzeka, 472 m kw., bardzo wysoki standard, przystosowany do prowadzenia działalności bankowej, finansowej, (0-58) 349-65-98, 0-501-503-100

GDANSK Trakt Św. Wojciecha 29, magazyn 130 m, II p., 170 m, III p., cena do uzgodnienia. Media w stawce czynszu, rampa, dźwigi towarowe, 1500 kg, (0-58) 309-03-11, w w w . h s p . g d a . p l , email: biuro@hsp.gda.pl

GDANSK Oliwa, Przedsiębiorstwo oferuje do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe. Telefon 558-01-75, 553-20-16

GDANSK Wrzeszcz, biura, 0607-281-099, 0692-862-202

GDANSK Zabianka, ul. Gdyska 4, pow. 100 m kw., tel. 343-01-26

GDYNIA Centrum, pomieszczenia biurowe wynajmę od 16 m kw., 0-502-549-413

GDYNIA, Makuszyńskiego 52e, 17,3 m kw na cichą działalność gospodarczą, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Za Falochronem”, (58)629-39-34

**LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY odnajmę**

GDANSK Morena (78), media, alarm, rolety, na biuro, pracownię, 0504-643-556, 0502-175-551

GDANSK Przymorze ul. Kołobrzeka, 472 m kw., bardzo wysoki standard, przystosowany do prowadzenia działalności bankowej, finansowej, (0-58) 349-65-98, 0-501-503-100

GDANSK Trakt Św. Wojciecha 29, magazyn 130 m, II p., 170 m, III p., cena do uzgodnienia. Media w stawce czynszu, rampa, dźwigi towarowe, 1500 kg, (0-58) 309-03-11, w w w . h s p . g d a . p l , email: biuro@hsp.gda.pl

GDANSK Oliwa, Przedsiębiorstwo oferuje do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe. Telefon 558-01-75, 553-20-16

GDANSK Wrzeszcz, biura, 0607-281-099, 0692-862-202

GDANSK Zabianka, ul. Gdyska 4, pow. 100 m kw., tel. 343-01-26

WYDIERZAWIE lokal 27 m kw. w centrum Ustki, (0-59) 814-56-59

ZUKOWO lokal na biuro, handel lub usługi posiadam do wynajęcia, tel. 0609-622-322

**DOM poszukuję**

SZTUM, poszukuję do wynajęcia dom lub pół domu, lub mieszkanie w domu jednorodzinnym, 0-509-419-209

**MIESZKANIE poszukuję**

GDANSK Osiedle Focha. Zdecydowanie! 0601/502-501

STUDENT poszukuje pokoju w Gdańsku Śródmieściu, (0-59) 842-93-86, 0-609-277-539

**LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY poszukuję**

LOKAL użytkowy 50 m kw, na biuro w Centrum miasta Gdańska kupię pośrednictwo wykluczone, 0-698-305-973

**GARAŻ**

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty.Transport, montaż gratis, (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

GARAŻE blaszaki, najtaniej! Transport, montaż w cenie! 058/762-95-12, 059/823-22-09, 0606/235-417

**INNA NIERUCHOMOŚĆ**

KOŚCIEŃSKA Huta przy trasie na Gdynię, budynek warsztatowy 350 m na każdej działale z zapleczem socjalnym i mieszkaniem. Zezwolenie na produkcję spożywczą. Działka 2330 m, w tym 600 m staw, ogrodzona, media. cena 400 tys., 0-603-480-997

SZTUM-Barlewie, sprzedam działkę budowlaną nad jeziorem Barlewickim, pow. 5000 m, ładne położenie, spokojna okolica, 0-604-785-502

ODDAM w najem halę produkcyjną - magazynową z zapleczem socjalno - biurowym, pow. użytkowa 650 m kw. Przedmieście Starogardu, przy trasie Starogard - Gdańsk, tel., (0-58) 562-31-80, 0-605-334-588

**POŚREDNICTWO AGENCJE**

SPRAWDZONE oferty nieruchomości z Polski www.nga.pl

## Dom

**DOM**

**MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam**

BLACHODACHÓWKA, trapezy, promocyjne ceny, 0-507-652-109

BLACHODACHÓWKA, trapezy, promocyjne ceny, 0-507-652-109

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

DESKI, taty, drewno opałowe, 0-509-954-461

KRATY! Ogrodzenia! Tanie! 341-12-44

KRUSZYWO budowlane, 10 zł/t, 0505/323-506

PIASEK 3 zł/t, 0505/323-506

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, powlekana PCV, producent Przywidz, (0-58) 682-51-38

STYROPIAN tania 0-601-257-239

SZTACHETY, 0601-597-292

**WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ sprzedam**

MEBLE pokojowe 190 zł, 0-889-237-360

MEBŁOŚCIANIE, stolik, lodówkę, wannę, kuchnię gazową, meble kuchenne, cena do uzgodnienia, (0-58) 686-60-78, 0-605-118-984

**KUPIĘ**

DOMY, rozbiórki, budowlane, drewniane, (0-55) 247-60-30

**PODŁOGA**

CYKLINIARSKIE (0-58)301-66-66

CYKLINIARSKIE 620-47-56

CYKLINIARSKIE 620-74-81

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE bezpyłowe, parkietarskie, (058)665-01-06

CYKLINIARSKIE bezpyłowe 345-54-89

CYKLINIARSKIE, (058)553-22-62

CYKLINIARSKIE, 058/553-18-40, 0606-669-736

CYKLINIARSKIE, bezpyłowe, polerowanie, 345-24-52

CYKLINOWANIE, bezpyłowe, 621-85-23

CYKLINOWANIE, bezpyłowe, najtaniej, 058/557-70-82

CYKLINOWANIE, gwarantujemy bezpyłowość, 344-61-99

DESKI podłogowe, 0601-59-72-92

EGZOTYCZNE, krajowe parkiety. Sprzedaż. Usługi, (0-58) 340-93-52

PARKIET „Heban” krajowy, egzotyczny, usługi profesjonalne, sklep firmowy, promocje, 058/555-15-12

PARKIET cyklinowanie, układanie, sprzedaż, **Drewus 058/551-05-83**

**PARKIET** producent, usługi **Profi-Parkiet**, (0-58) 667-20-97, www.konsbud.com.pl

**PARKIET tradycyjny i egzotyczny Wysoka Jakość Sklep firmowy 058/344-37-98**

PRZEKŁADANIE parkietów, podłóg, cyklinowanie, 303-29-28, 0696-767-478

PRZEKŁADANIE, układanie, cyklinowanie, (0-58) 551-53-58, 0-692-106-706

**ŚCIANY, SUFIT**

ADAPTACJA łazienek **kafelkowanie**, hydraulika, solidnie. 556-95-14. Faktury

ADAPTACJE, remonty, cokolowanie, podłogi, 302-32-81

**BUDOWLANE**, dachy, 0697-920-055

CEKOLOWANIE, 346-02-46

CEKOLOWANIE, malowanie, 554-64-65

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, (0-58) 307-36-00, 0-506-570-765

CEKOLOWANIE, tapetowanie, 511-02-33

DOCIEPLENIA, 0602-402-561

KAFELKOWANIE, remonty, solidnie (058)558-22-69

MALARSKIE tania solidnie 662-20-62

MALOWANIE, cokolowanie, (0-58) 621-69-52

MALOWANIE, cokolowanie, solidnie, 0600-252-154

MALOWANIE, cokolowanie, tapetowanie, Gdynia, 624-68-06, 0-503-715-491

REMONTY kompleksowo, 0501-791-228, 058/552-54-49

REMONTY mieszkań kompleksowo 305-88-41, 0661-923-626

REMONTY mieszkań, (0-58) 345-50-39, 0-509-972-513

REMONTY, 0602-402-561

REMONTY, **solidnie**, 520-22-65

SUFITY Kompleksowe remonty, kafelkowanie 349-57-23, 0604-527-513

SUFITY podwieszane: kaselotowe, gipsowe. Ścianki działowe. „SufiteX” 0604/944-094, 558-25-65

TAPETOWANIE natryskowe, malowanie, 302-03-65, 0601/594-371

TAPETOWANIE natryskowe, zmywalne. 621-07-46, 0601-61-66-33

TYNKI gipsowe, solidnie, tania, 0-609-506-614

TYNKI gipsowe-maszynowe, posadzki-profesjonalnie. Tel./fax (0 5 8) 7 7 8 - 2 7 - 1 8, 0 6 0 2 - 1 9 2 - 7 0 4, www.totalnagladz.pl

**OKNA, DRZWI**

BALKONY przesuwane, 682-95-74

BALUSTADY. Kraty. Daszki. Drzwi stalowe. 342-83-69

**DRZWI**

(058)322-83-69 Producent. Zamki. Promocja!

DRZWI antywłamaniowe, przesuwane, harmonijkowe, zamki-karnisze. Raty! 341-45-92, Politechniczna 9.

DRZWI antywłamaniowe. Mocne! Solidne- Tanie! Montaż gratis Raty 0 %

**5 5 7 - 2 8 - 5 3 ; 5 1 1 - 0 0 - 0 4**

DRZWI. Wszystkie rodzaje. Nietypowe. 324-59-00

KRATY zwiżane, zabezpieczające, tarasy! Okna! 342-48-48, www.rollgate.gda.pl

MARKIZY. Rolety. Żaluzje. „Multirola”- Producent, (0-58) 512-90-99, 0-602-456-702

OKNA „Ortis” drewniane, PCV, Promocje, rabaty. Rolety materiałowe 322-12-91

OKNA PCV Ekol-System, 300-48-22

OKNA PCV używane 500 szt., grzejniki, Ostróda, tel. 089/642-02-82

OKNA PCV, 10 dni, 553-25-80

OKNA, Drzwi „Jabi”, 661-71-73, 558-45-12 Promocja!







Gotlandia. Bogata historia, tradycje wikingów i walory krajobrazowe

## W krainie Pippi Langstrumpf

**Urocy skrawek lądu - Gotlandia - to największa wyspa Morza Bałtyckiego.**

Niezwykły krajobraz - wioski rybackie, skaliste wybrzeża i rozległe, białe, piaszczyste i ogromne plaże przyczyniają się do coraz większej popularności szwedzkiej wyspy. Podobno tutaj każde marzenie może się spełnić. Wielbiciele rudowł-

## Z kim na wyspę

Na Gotlandię z Polski dostaniemy się promem. Pływają m.in. linie promowe Polferries. Podróż do Visby trwa ok. 14 - 15 godzin, w zależności od tego skąd wyruszymy.

sej, zwariowanej Pippi mogą odwiedzić jej domek i pogłaskać jej sympatycznego, łaciatego konia.

## Królicza osada

Leżąca w samym sercu Bałtyku wyspa zachwyca surowym krajobrazem, łagodnymi barwami i wszechogarniającym spokojem. Gotlandia to prawdziwy raj dla rowerzystów. Pełno na niej rowerowych szlaków i świetnie przystosowanych dla dwóch kółek leśnych ścieżek położonych wśród iglastych lasów. Jednak to nie rowerowych szlaków na Gotlandii jest najwięcej...

Wyjazd na wyspę to niepowtarzalna okazja do podpatrzenia świata zwierząt z na-

prawdę bardzo, bardzo bliskiej odległości. Gotlandia to prawdziwy ptasi raj. Niemal bez przerwy możemy zachwycać się przelatującym nad naszymi głowami ptactwem, takim jak gęsi czy rybitwy. Ten malowniczy skrawek lądu posiada wiele rezerwatów przyrody, w których żyją nawet pingwiny - nieproporcjonalnie dużo jak na tak stonkowo niewielki teren. Jednak zwierząt, których na Gotlandii spotkamy najwięcej, nie sposób „upolować” w takich ilościach chyba w żadnym innym kraju. Króliki, bo o nich mowa, są tam tak liczna populacją, że zaszużyły sobie nawet na swoje miejsce w godle wyspy... A spotkamy je w każdej postaci - duże i ma-

łe, szare, brązowe i czarne, pasące się na łąkach i kicające po naszej działce.

## Stolica za murami

Największym miastem i portem Gotlandii jest jej stolica - Visby - ze wspaniałym zachowanym średniowiecznym starym miastem. Żadna wycieczka na wyspę nie będzie kompletna, jeśli nie odwiedzimy właśnie Visby - otoczonego niezwykle pięknymi, trzynastowiecznymi murami i zapisanego do Światowego Dziedzictwa Kultury. Właśnie dzięki tym murom uchodziło za czasów wikingów za twierdzę nie do zdobycia. Urokliwe miasto pełne jest romańskich i gotyckich świątyń oraz zaułków i przytulnych knajpek. Z pew-



Visby - otoczone niezwykle pięknymi, trzynastowiecznymi murami i zapisane do Światowego Dziedzictwa Kultury.

nością zrobi wrażenie na każdym turystę.

Ci, których fascynują dawne czasy, co roku na początku sierpnia mogą przenieść się w czasy średniowieczne. Wtedy właśnie w Visby organizowany jest Tydzień Średniowieczny, podczas którego mieszkańcy

chodzą w średniowiecznych strojach, a w okolicy odbywają się jarmarki i turnieje rycerskie. Podczas Tygodnia można kupić rozmaite akcesoria wojenne - miecze, łuki i wyroby z gliny czy skóry, ale też kobiece ozdoby, szaty i nakrycia głowy. *Magdalena Bobik*

R E K L A M A  
Rozmaitości

## NAUKA

## KURSY, SZKOLENIA

**ABSOLUTNIE** skuteczny kurs Nauki Jazdy **Relax** 309-09-67, www.relax.gda.pl

**ATRAKCYJNA** nauka jazdy „LOK”, Gdynia 620-76-74, Sopot 551-02-37

**ATRAKCYJNE** kursy komputerowe, 344-40-54, www.itm.edu.pl

**ATRAKCYJNE!** kursy komputerowe, 661-25-56, 621-93-70

**BIOSTUDIO** Okazja! Kursy masażu - dyplom. Dofinansowanie z UE. 341-22-62, 341-20-18, 0 6 0 8 - 8 4 3 - 5 1 4, www.biostudio.pl 0889/265-232

**COSMAX** kursy zawodowe: kosmetyczne; pedicure leczniczy; masaż; kinezyterapii; akupresury; kosmetyki paznokci; fryzjerskie, 552-06-00, 0 6 0 6 / 8 9 - 2 1 - 3 0 www.cosmax.prv.pl

**CREDO** kursy prawa jazdy, 302-32-18

**DELTA** Prawo Jazdy, Zasp, 346-48-11

**EXPRESS** nauka jazdy, kategorie A, B, C, E 305-38-92

**KURS przewodnicki** Trójmiasto. Organizator PCPP. Zajęcia Gdynia, (0-58) 690-14-09 kursy@pcpp.gd.pl

**KURSY** masażu I, II stopnia, klasyczny, sportowy, oddechający, relaksacyjny, 623-26-57, (0-58) 621-10-73

**KURSY** prawa jazdy **Rek-Kor**, Wrzeszcz, 520-19-76

**LICEUM** 1 rok - kurs eksternistyczny oraz **Matura** dla absolwentów z lat ubiegłych, (0-58) 303-30-30

**MAN** A, B, C, D, E, www.widrol.prv.pl, (0-58) 671-14-80

**MAXEL** prawo jazdy: osobowe, ciężarowe - MAN autobus, przyczepa, (058)344-68-07, 341-72-84, 0601/622-178

**MIRAGE** Prawo Jazdy, Śródmieście 301-79-20

**MOTOBIT** Prawo Jazdy 058/553-23-81, 0601/670-511

**NAJKUTECZNIEJSZE** kursy komputerowe, druga osoba 49, 622-01-03

**NAUKA** jazdy Auto-Uno 781-92-77

**NAUKA** jazdy, Gdynia, 781-66-55

**ODDK** 058-554-29-17 Kursy: kadrowo - placowe, księga przychodów i rozchodów, komputerowe. Zajęcia w Kartuzach

**ODDK** Kursy: kadrowo - placowe, samodzielny i główny księgowy, **nowoczesny sekretariat**, gospodarka magazynowa z fakturowaniem, kasjer walutowy, komputerowy Word, Excel, VAT - podstawy, BHP, **www.oddk.pl**, (0-58) 554-29-17

**PILOCI** wycieczek - uprawnienia państwowe - raty - studenci, nauczyciele, zniżki. Harctur Gdańsk, Św. Ducha 058/301-13-29

**POLICEALNE** studium hotelarsko - turystyczne. www.studium.gda.pl

**POMORSKIE** Stowarzyszenie Przewoźników Drogowych **ADR** - dla kierowców, **CPC** - dla przewoźników, 663-23-22

**PRAWO** Jazdy, 345-27-23, www.osk.trójmiasto.pl

**PTE** Rady Nadzorcze, Auditor wewnętrzny, Fundusze Unijne, Księgowe - podstawy, samodzielny, główny, Kadrowo - placowy, ZUS, Prawo Pracy, Kasy fiskalne, Kasjer walutowo - zlotowy, BHP, Pedagogiczny, Komputerowe, Prowadzenie Sekretariatu 301-54-61

**PZMOT** - prawa jazdy, 556-07-07. Raty

**STOWARZYSZENIE** Księgowych, kursy rachunkowości - kadrowo - placowy, samodzielny, gt. księgowy, dla biegłych rewidentów, Szkolenia: MSR, 341-25-30, 341-98-11 www.skwp.gda.pl

## JĘZYKI OBCE

**ANGIELSKI** Hiszpański, Włoski, Niemiecki, Francuski, Skandynawskie, Inne. **www.astar.edu.pl**, 661-45-32, 661-82-13, Gdynia, Sopot, Gdańsk 555-07-40, 558-38-14 Wszystkie Poziomy, Egzamin

**ANGIELSKI** - nauczycielka, (0-58) 557-61-17

**ANGIELSKI** - szybko, skutecznie uczyć mówić, 0-503-188-158

**NIEMIECKI** Centrum Herdera Uniwersytet Gdański zapisy nowy semestr, (0 5 8) 3 0 5 - 7 3 - 1 7, www.herder.univ.gda.pl

15 języków obcych! TOEIC „In Plus” Sopot, 0 5 8 / 5 5 1 - 2 6 - 4 8, 0 5 0 2 - 5 4 9 - 6 3 4 www.in-plus.com.pl

## SZKOŁY

**CKD** Średnie w 1 rok cena 1650 + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuzi, Starogard Gdański, Elbląg. 0 5 8 / 3 0 1 - 2 3 - 0 7, 0606-45-97-02. Jesteśmy najlepsimi!

**SZKOŁA** policealna. Celnik. Agent celny. Spedytor. Logista. (058)621-15-13

**SZKOŁY** Policealne „TUR”. 7 6 1 - 7 9 - 7 6, www.tur.artnet.com.pl

**ŚREDNIE** w 1 rok, (0-58) 341-80-91 wew. 148

## KOREPETYCJE

**CHEMIA**, 0509-170-718

**DYSLEKSJA**, zaświadczenie, 554-44-67

**FIZYKA**, matematyka, matury, 341-43-73

**FRANCUSKI**, 341-59-82

**HISTORIA**, WOS, (58)556-17-03

**MATEMATYKA** maturzystom, profesjonalnie, intensywnie, 557-98-17

**MATEMATYKA**, 058/303-47-94

**MATEMATYKA**, chemia, nauczyciele, 621-67-33

**NIEMIECKI**, nowa matura, Lębork, nauczyciel szkoły średniej, egzaminator państwowy, doświadczenie, fachowość, 0880/213-219

**POLSKI**, profesjonalnie, wszystkie poziomy, tanio, 0609-515-690, 306-53-34

**POLSKI** - egzaminator, (0-58) 557-87-21

**POLSKI**. Matury, 622-35-00

**PRZEDSZKOLE** rodzinne, mała grupa, angielski, zajęcia muzyczne, wycieczki i wiele atrakcji, 0-695-446-486

**ZWIERZĘTA I ROŚLINY**

**ZWIERZĘTA**

**CHART** polski, 10-miesięczny, komplet szczepień, chip, wesoły, zadbany, do domu z ogrodem, 1000 zł, 0607/368-415

**OGIERKA** 7 miesięcznego, maść kasztan, sprzedam, (0-55) 276-27-03

**PUDEŁKI**, 0-692-115-777

**WEST** hindland white rodowodowe, 058/550-27-84

**SPRZEDAM** owczarki niemieckie długowłose. Kwidzyn, (0-55) 262-96-78

## ROŚLINY

**NAWÓZ** naturalny 10-letni, workowany po 30 kg, 20 zł/work, możliwy dowóz, 0605/084-560

**WAPNO** mergel 15-letnie, workowane po 30 kg, 20 zł/work, możliwy transport, 0605/084-560

## RÓŻNE

## KSIĄŻKI

**ANTYKWARIAT** - wydawnictwo, skupuje przedwojenne książki przez cały rok, za dobrą cenę, pn.-pt. 8.00-16.00, 058/340-95-54, 0602/759-540, także dojeżdżamy

## MUZYKA

**PIANINA** kupujemy!

**PIANINO** sprzedam, 0-601-20-33-79.

## HOBBY

**ARTYKUŁY** „Halloween”, stroje karnawałowe, balony, hurt i detal, Gdańsk, tel/fax (58)302-47-26

## ODZIEŻ

**HURTOWNIA** odzieży używanej oferuje atrakcyjną odzież z Anglii. Starogard Gd. ul. Nowowiejska 37, 0-6 9 8 - 6 1 6 - 6 4 7, 0-694-395-725

## UROCZYSTOŚCI

## RÓŻNE

**ATRAKCYJNA restauracja Panorama** Zieleniak XVI p., widok na Stocznę, Starówkę, 307-42-51, 504-55-05-61

**BANKIETY**, wesela, imieniny „Biesiada”, 347-77-80

**BANKIETY**, wesela, imieniny „Lucynka” 524-00-57

**WESELA** biesiadne, 307-30-03

## KOMUNIKATY

## RÓŻNE

**AKADEMIA** Medyczna w Gdańsku unieważnia legitymację studencką nr 23651 na nazwisko Byczkowska Aleksandra

**DZIEKANAT** Wydziału Architektury PG unieważnia legitymację studencką nr 149/82094/ARCH/W na nazwisko Adam Hausman

**DZIEKANAT** Wydziału BGIO UG unieważnia legitymację studencką 123053 Agnieszka Sibińska

**DZIEKANAT** Wydziału BGIO UG unieważnia legitymację studencką 123060 Emilia Hinz

**DZIEKANAT** Wydziału BGIO UG unieważnia legitymację studencką nr 127369 na nazwisko Sebastian Izbiński

**DZIEKANAT** Wydziału Biologii i Oceanologii UG unieważnia legitymację studencką nr 120265 na nazwisko Katarzyna Brzozowska

**DZIEKANAT** Wydziału Biologii, Geografii i Oceanologii UG unieważnia legitymację studencką nr 120310 na nazwisko Maciejewska Hanna

**DZIEKANAT** Wydziału Biologii, Geografii i Oceanologii UG unieważnia legitymację studencką nr 120341 na nazwisko Świdowska Joanna

**DZIEKANAT** Wydziału Biologii, Geografii i Oceanologii UG unieważnia legitymację studencką nr 120264 na nazwisko Bruszczyńska Anna

**PG** unieważnia legitymację studencką nr 5245/101651/Arch. na nazwisko Woźniak Barbara

**SKRADZIONO** legitymację adwokacką na nazwisko Kanawka Marek

**UNIWERSYTET** Gdański Wydział Ekonomiczny unieważnia legitymację studencką 118966 na nazwisko Justyna Skarżyńska

**ZAGUBIONO** legitymację studencką nr 120422 wydaną przez Uniwersytet Gdański na nazwisko Magdalena Szlachowska, 0-607-504-890

**ZAGUBIONO** legitymację studencką nr 12501/N AM na nazwisko Łukasz Hryniewski

**ZAGUBIONO** legitymację studencką nr 151734 wydaną przez Uniwersytet Gdański, 0-609-564-349

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 3734 ASP na nazwisko Anielski Paweł

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 76830 PG na nazwisko Kaczmarek Aneta

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 26757 WSHE w Łodzi na nazwisko Napiórkowski Maciej

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 4366 GWSH na nazwisko Katarzyna Jaworska

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 81587/FM PG na nazwisko Łapiński Łukasz

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 90284 PG na nazwisko Sokolowska Agata

**ZGUBIONO** legitymację studencką nr 95655 PG na nazwisko Szarańska Marzena

We wtorek

dodatek  
dom+NIERUCHOMOŚCI  
+WNĘTRZAZamów reklamę  
(058) 30 03 200





## Zagra Romero Vinci

Zgromadzoną w sopockim klubie Euforia publiczność swoimi setami rozgrzeje warszawski DJ, Romero Vinci. Gwarantowana spora dawka energicznego house'u w najlepszym wydaniu.  
Sobota, godz. 21. Sopot, klub Euforia, pl. Zdrojowy 2. Wstęp wolny.

# Weekendownik 21

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

## JESTEŚ W POTRZEBIE

**TELEFONY ALARMOWE**  
Dziennik Bałtycki – 0 800 1500 39,  
Policja 997, Straż Miejska 986, Straż  
Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe  
999, Pogotowie Weterynaryjne 983,  
Pogotowie Energetyczne 991, Pogoto-  
wie Ciepłownicze 993, Pogotowie  
Gazowe 992, Pogotowie Techniczne  
995, Pogotowie Wod.-Kan. 994, Po-  
gotowie Drogowe 954 i 981

**CENTRUM ZARZĄDZANIA KRY-  
ZYSOWEGO WOJEWODY** tel. 307-  
72-04

**POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE**

**POGOTOWIE RATUNKOWE** (szukają

zaginionych bezpłatnie) tel. 693 -

519-431; 504-232-039

**POGOTOWIA RATUNKOWE**

**GDAŃSK - Wrzeszcz, ul. Orzeszko-**

**wej 1, wypadkowy ul. Sosnowa, tel.**

**347 82 51-52, 999, 341 10 00.**

**GDYNIA - ul. Żwirki i Wigury 14,**

**tel. 620 00 01, 620 00 02. Całą do-**

**bę, ul. Białowiejska 1, tel. 625-05-**

**93, 625-19-99. Całą dobę**

**SOPOT - ul. Bolesława Chrobrego**

**10, tel. 551-11-56, 551-24-55**

**DYŻURY SZPITALI**

**GDAŃSK - Kliniczny Oddział**

**Ratunkowy SPSP nr 1-ACK AMG, ul.**

**Dębinki 7, tel. 349 24 90, Szpital Spe-**

**cialistyczny św. Wojciecha al. Jana Paw-**

**ła II 50, Gdańsk Zaspas tel. 768 40 00,**

**oddz. ratunkowy tel. 768 45 03, Szpital**

**Woj. im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogro-**

**dy 1/6, tel. 302 30 31, Szpital Marynarki**

**Wojennej, ul. Polanki 117, tel. 552 63**

**18**

**GDYNIA - Szpital Miejski, ul. Wójta**

**Radkego 1, tel. 620 75 01, 666 58 00;**

**Szpital Morski, ul. Powstania Styczniowe-**

**go 1, tel. 699 83 00, Szpital Instytutu Cho-**

**rób Morskich i Tropikalnych, ul. Powstania**

**Styczniowego 9 b, tel. 622 30 11**

**DYŻURY CAŁODOBOWE**

**PORADNI CHIRURGICZNYCH**

**GDAŃSK - ZOZ dla Szkół Wyższych,**

**al. Zwycięstwa 30, tel. 347 12 59**

**GDYNIA - Miejska Stacja Pogoto-**

**wia Ratunkowego, ul. Żwirki i Wigu-**

**ry 14, tel. 660 22 05, 660 22 06**

**SOPOT - Centrum Medyczne SOP-**

**MED, ul. Chrobrego 6/8, tel. 551 32**

**51, 551 10 70 po g. 19**

**DYŻURY CAŁODOBOWE**

**APTEK**

**GDAŃSK - Apteka Dyżurna,**

**Gdańsk, ul. Kołobrzeska 32, REAL, tel.**

**511-85-58, 511-88-99;**

**Apteka Novum, Gdańsk, ul. Opolska**

**3, tel. 556-38-22;**

**Apteka przy Arctowskiego - Mo-**

**rena, codziennie 8.00-22.00,**

**niedziele, święta. Dowóz leków,**

**058/345-74-17**

**SOPOT - Apteka Pod Orłem, ul.**

**Bohaterów Monte Cassino 37, do**

**4 września czynna całą dobę, tel.**

**551 10 18.**

**GDYNIA - Apteka Dyżurna, Gdynia, pl.**

**Kaszubski 8, tel. 661-75-94, 620-58-58**

**Apteka Pod Gryfem, ul. Starowiejska**

**34, tel. 620-19-82**

**POLICJA**

**Komenda Wojewódzka, Gdańsk,**

**ul. Okopowa 15, tel. 301 62 21 Kom.**

**Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody**

**27, tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Porto-**

**wa 15, tel. 622 19 00; Sopot, al. Armii**

**Krajowej 112 A, tel. 551-11-56**

**INF. PKS**

**Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna co-**

**dziennie w godz. 6.30-18.30; Gdynia,**

**tel. 620-77-47, czynna pon.-pt.**

**w godz. 7.30-15.30**

**INF. PKP 24 GODZ.**

**Gdańsk – tel. 94-36, 328-52-60, 328-**

**14-60; Gdynia – tel. 94-36; Sopot –**

**tel. 551-00-31, 94-36**

**INF. LOT**

**0801 300 952 – informacja, rezerwa-**

**cja, (prywatnie); 0801 300 953 – in-**

**formacja, rezerwacja (sluzbowe)**

**INF. ZKM GDYNIA 24 GODZ.**

**0 801 174 194 informacja o godz.**

**odjazdów autobusów i trolejbusów**

**INF. TURYSTYCZNA**

**ul. Długa 45 codziennie 10-20, tel.**

**301-91-51**

## MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)  
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

| Tytuł                             | Godzina                                                             | Czas trwania |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Pradawny łąd - Inwazja minizaurów | 11, 13 sob.-niedz.                                                  | 81 min       |
| Komornik                          | 20.30 niedz.                                                        |              |
| Oliver Twist                      | 9, 10, 11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45, 22.45 sob. |              |
|                                   | 9, 10, 11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 niedz.      |              |
| Red Eye                           | 13.15, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 sob.-niedz.                       |              |
| Batman Początek                   | 10.15 niedz.                                                        | 130 min      |
| Broken Flowers                    | 14.45, 17, 19.15, 21.30 sob.-niedz.                                 | 106 min      |
| Czas surferów                     | 12.15 sob.                                                          | 90 min       |
| Człowiek ringu                    | 17.30 sob., 14.30 niedz.                                            | 144 min      |
| Imperium wilków                   | 21.30 sob.-niedz.                                                   | 128 min      |
| Karol - człowiek                  | 9.15 sob.-niedz.                                                    | 164 min      |
| który został Papieżem             |                                                                     |              |
| Klucz do kosmaru                  | 17.30, 19.45, 22 sob.-niedz.                                        | 104 min      |
| Mr. & Mrs. Smith                  | 13 niedz.                                                           | 120 min      |
| Osaczony                          | 15.45, 18.15, 20.45, 23 sob.                                        | 113 min      |
|                                   | 15.45, 18.15, 20.45 niedz.                                          |              |
| Polowanie na druhny               | 12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 sob.                              | 119 min      |
|                                   | 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.                                   |              |
| Ruchomy zamek Hauru               | 12.15, 15 sob.-niedz.                                               | 119 min      |
| Skazany na bluesa                 | 19.15 sob.-niedz.                                                   | 97 min       |
| Wróżby kumaka                     | 18, 20.30, 22.45 sob., 18, 20.30 niedz.                             | 98 min       |
| Wyspa                             | 14.30, 20.30 sob., 17.30 niedz.                                     | 127 min      |
| Charlie i fabryka czekolady       | 10.30, 13, 15.30 sob.-niedz.                                        | 115 min      |
| Fantastyczna czwórka              | 9.30 sob.                                                           | 123 min      |
| Garbi: Super Bryka                | 10 sob.-niedz.                                                      | 101 min      |
| Madagaskar                        | 10.15, 12.30 sob.-niedz.                                            | 93 min       |
| Magiczna karuzela                 | 9.15 sob.-niedz.                                                    | 85 min       |
| Rekin i Lawa                      | 10.45 sob.-niedz.                                                   | 94 min       |
| Szeregowiec Dolot                 | 11.15, 13.15, 15.15, 17.15 sob.-niedz.                              | 90 min       |

■ pon.-czw. - 14 zł  
■ pt. do godz. 17 - 14 zł  
■ pt. po godz. 17 - 17 zł  
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł  
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł  
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł  
■ Multibabykino - 10 zł  
Godziny otwarcia kas: 8.45

## KINO

| GDAŃSK                                                         | Tytuł                              | Godzina              | Cena                                          |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|
| Neptun<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-82-56                       | Oliver Twist                       | 10.30, 13, 15.30, 20 | 14 zł n., 12 zł u.                            |
|                                                                | Komornik                           | 18                   | 13 zł n., 11 zł u.<br>tani wtorek 11 zł       |
| Helikon<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-53-31                      | Opowieści o zwyczajnym szaleństwie | 13, 20.30            | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Wróżby kumaka                      | 15                   | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Przeznaczone do burdelu            | 16.50                | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Mistrz                             | 18.30                | tani wtorek 11 zł                             |
| Kameralne<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-53-31                    | Magiczna karuzela                  | 13.20                | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Mistrz                             | 15                   | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Cała zima bez ognia                | 17                   | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Wróżby kumaka                      | 18.40                | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Broken Flowers                     | 20.30                | tani wtorek 11 zł                             |
| Żak<br>al. Grunwaldzka<br>195/197                              | Upadłe anioły                      | 18.15                | 14 zł n., 12 zł u.                            |
|                                                                | Sin City                           | 20                   | 14 zł n., 12 zł u.                            |
| SOPOT                                                          |                                    |                      |                                               |
| Polonia<br>ul. Boh. Monte<br>Cassino 55/57<br>tel. 551-05-34   | Broken Flowers                     | 15.30                | 13 zł n., 11 zł u.                            |
|                                                                | Oliver Twist                       | 17.45                | 14 zł n., 12 zł u.                            |
|                                                                | Komornik                           | 20.30                | 13 zł n., 11 zł u.<br>tani poniedziałek 11 zł |
| GDYNIA                                                         |                                    |                      |                                               |
| Klub Filmowy<br>al. Waszyngtona 1<br>okolicie stoczni<br>NAUTA | Kontrolerzy                        | 19                   |                                               |

## KINOPLEX

|                                                                                      |                                         |                                                 |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|
| Alfa Centrum, Gdańsk<br>ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl | Tytuł                                   | Godzina                                         | Czas trwania |
|                                                                                      | Komornik                                | 19.30 sob.-niedz.                               | 102 min      |
|                                                                                      | Oliver Twist                            | 10, 11.30, 13, 14.30, 15.30, 17, 19.30, 22 sob. | 130 min      |
|                                                                                      | w polskiej wersji język.                | 10, 11.30, 13, 14.30, 15.30, 17, 19.30 niedz.   |              |
|                                                                                      | Oliver Twist                            | 18, 20.30 sob.-niedz.                           | 130 min      |
|                                                                                      | wersja z napisami                       |                                                 |              |
|                                                                                      | Red Eye                                 | 12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45, 22.30 sob.  | 85 min       |
|                                                                                      |                                         | 12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 niedz.       |              |
|                                                                                      | Mistrz                                  | 17.15 sob.-niedz.                               | 120 min      |
|                                                                                      | Opowieści o zwyczajnym szaleństwie      | 13.30, 18.30, 20.30, 22.30 sob.                 | 100 min      |
|                                                                                      | Polowanie na druhny                     | 13.30, 18.30, 20.30 niedz.                      |              |
|                                                                                      |                                         | 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 sob.      | 119 min      |
|                                                                                      |                                         | 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 niedz.           |              |
|                                                                                      | Ruchomy zamek Hauru                     | 13.30 sob.-niedz.                               | 119 min      |
|                                                                                      | Osaczony                                | 12.45, 17.30, 19.45, 22 sob.                    | 113 min      |
|                                                                                      |                                         | 12.45, 17.30, 19.45 niedz.                      |              |
|                                                                                      | Broken Flowers                          | 15.30, 17.45, 20, 22.15 sob.                    | 106 min      |
|                                                                                      |                                         | 15.30, 17.45, 20 niedz.                         |              |
|                                                                                      | Wyspa                                   | 15, 21.30 sob., 15 niedz.                       | 127 min      |
|                                                                                      | Karol - człowiek, który został Papieżem | 15.30 sob.-niedz.                               | 164 min      |
|                                                                                      | Magiczna karuzela                       | 10.45 sob.-niedz.                               | 85 min       |
|                                                                                      | Charlie i fabryka czekolady             | 11, 13.15 sob.-niedz.                           | 115 min      |
|                                                                                      | Szeregowiec Dolot                       | 12, 15.45 sob.-niedz.                           | 75 min       |
|                                                                                      | Madagaskar                              | 11.30 sob.-niedz.                               | 93 min       |

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł  
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł  
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł  
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł  
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł  
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

## CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk  
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

| Tytuł                       | Godzina                                          | Czas trwania |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| Komornik                    | 19 niedz.                                        |              |
| Oliver Twist                | 10, 11.15, 12.30, 13.45, 15, 16.15, 17.30, 18.45 | 130 min      |
|                             | 20, 21.15, 22.30 sob.-niedz.                     |              |
| Red Eye                     | 11, 13.15, 15.30, 17.45, 19.45, 22 sob.-niedz.   | 85 min       |
| Wyspa                       | 18.30, 21.15 sob.-niedz.                         | 136 min      |
| Osaczony                    | 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 sob.-niedz.       | 113 min      |
| Szeregowiec Dolot           | 11.45, 13.45 sob.-niedz.                         | 75 min       |
| Człowiek ringu              | 19, 21.45 sob., 21.45 niedz.                     | 144 min      |
| Magiczna karuzela           | 10.45 sob.-niedz.                                | 85 min       |
| Charlie i fabryka czekolady | 10, 12.15, 14.30, 16.45 sob.-niedz.              | 115 min      |
| Klucz do kosmaru            | 22.15 sob.-niedz.                                | 105 min      |
| Rekin i Lawa                | 10.30 sob.-niedz.                                | 93 min       |
| Persona non grata           | 15.45 sob.-niedz.                                | 108 min      |
| Wróżby kumaka               | 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 sob.-niedz.       | 98 min       |
| Ruchomy zamek Hauru         | 15.30, 17.45 sob.-niedz.                         | 119 min      |
| Broken Flowers              | 20 sob.-niedz.                                   | 106 min      |
| Madagaskar                  | 11.15 sob.-niedz.                                | 80 min       |
| Polowanie na druhny         | 12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30 sob.-niedz.       | 119 min      |

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł  
■ ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł  
■ studenci - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)

■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł  
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

## SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,  
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

| Tytuł                                   | Godzina                                                | Czas trwania |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|
| Oliver Twist                            | 10, 11, 12.45, 13.45, 15.30, 18.15, 19, 21 sob.-niedz. | 130 min      |
| Red Eye                                 | 12, 14, 16, 18, 20, 22 sob.-niedz.                     | 85 min       |
| Wróżby kumaka                           | 12.15, 16.45 sob.-niedz.                               | 98 min       |
| Persona non grata                       | 21.45 sob.-niedz.                                      | 117 min      |
| Mistrz                                  | 17, 19.30 sob.-niedz.                                  | 120 min      |
| Komornik                                | 18 sob.-niedz.                                         | 100 min      |
| Polowanie na druhny                     | 14, 17.15, 19.45, 22.15 sob.-niedz.                    | 119 min      |
| Ruchomy zamek Hauru                     | 10.10, 15.15 sob.-niedz.                               | 119 min      |
| Broken Flowers                          | 13.15, 15.40, 20.15, 22.30 sob.-niedz.                 | 106 min      |
| Osaczony                                | 12.40, 17.45, 20.15, 22.30 sob.-niedz.                 | 113 min      |
| Charlie i fabryka czekolady             | 10, 12.25, 14.45 sob.-niedz.                           | 115 min      |
| Człowiek ringu                          | 21.30 sob.-niedz.                                      | 144 min      |
| Magiczna karuzela                       | 10.30, 12.30 sob.-niedz.                               | 81 min       |
| Klucz do kosmaru                        | 14.20, 19.15 sob.-niedz.                               | 104 min      |
| Wyspa                                   | 16.30, 22.10 sob.-niedz.                               | 127 min      |
| Szeregowiec Dolot                       | 10.15 sob.-niedz.                                      | 75 min       |
| Madagaskar                              | 10.20 sob.-niedz.                                      | 93 min       |
| Karol - człowiek, który został Papieżem | 10.05 sob.-niedz.                                      | 160 min      |

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł  
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł  
■ grupowe: (powyżej 15 osób



## Pan Miś w Trójmieście

W sobotę Trójmiasto odwiedzi legenda polskiego kabaretu i filmu - Stanisław Tym. Spotkania z nim odbędą się: o godz. 12 w sali klubu Riwiera (ul. Zawiszy Czarnego 1, Gdynia), o godz. 16 w TCH Klif (al. Zwycięstwa 256, Gdynia) i o godz. 17.30 w Małej Galerii WIMBP (Targ Rakowy 5/6, Gdańsk).



## Gdynia. Koncert Ryszarda Rynkowskiego

## Człowiek z brązu

Tytuł przeboju „Dziewczyny lubią brąz” był kilka lat temu przedmiotem niewybrednych dowcipów. Nie zmienia to faktu, że wokalista Ryszard Rynkowski jest na naszym muzycznym rynku jedną z najmocniejszych i najbardziej rozpoznawalnych marek i w dodatku jest produktem pomorskim, wychował się przecież w Słupsku.

Zaczął być rozpoznawalny przeszło 25 lat temu, jako główny głos męskiego kwartetu wokalnego Vox, który wprowadził do Polski nowy standard profesjonalizmu w muzyce pop i pozostawił kilka niezapomnianych przebojów, z „Bananowym songiem” i „Szczęśliwej drogi już czas” na czele.

Indywidualność Rynkowskiego nie pozwoliła mu długo dusić się w zespole - od lat dobrze radzi sobie jako solista. Kilka jego płyt biło rekordy popularności, m.in. „Intymnie”, „Dary losu” i „Ten typ tak ma”. Rynkowski konsekwentnie rozwija swój image wrażliwego macho i podoba się obu płciom: dla jednej jest obiektem westchnień, dla

drugiej kolegą. Początkowo w jego muzyce było bardzo wiele wpływów soulu i funku, z biegiem lat zbliżył się do stylu prezentowanego przez rockowych wetera-

nów, np. Joe Cockera czy Roda Stewarta. Jednego możemy być pewni - zawodowstwa. (tor)

Niedziela, godz. 19. Gdynia, Teatr Muzyczny, pl. Grunwaldzki, tel. 620-95-21. Bilety: 50 i 60 zł.



Fot. KAPIF

## Gdańsk. Międzynarodowy Dzień Muzyki

## Cała Polska zaśpiewa

1 października obchodzony jest od wielu lat jako Międzynarodowy Dzień Muzyki. Z tej okazji Stowarzyszenie Radia Publicznego zorganizowało niecodzienne wydarzenie, w którym uczestniczyć będą mogli zarówno mieszkańcy Trójmiasta, jak i radiosłuchacze w całym kraju.

Równo o godzinie 15.30 w wielu miejscach Polski zabrmi piosenka „Gdzie strumyk płynie z wolna”. O tej porze, na znak szefa Poznańskich Słowików, Stefana Stuligrosza, chóry w różnych miastach, a także wszyscy, którzy przyłączą się do akcji, zaśpiewają ten popularny utwór. Zostanie on na żywo wyemitowany przez Program II Polskiego Radia, Radio Gdańsk i dwanaście innych stacji regionalnych.

- Zapraszamy wszystkich chętnych do wspólnego śpiewania - zachęca Konrad Mielnik, współorganizator wydarzenia. - Na dziedzińcu Radia Gdańsk we Wrzeszczu o wyznaczonej godzinie wykonanie piosenki rozpocznie najmłodszy pośród chórów akademickich, ale bardzo dobry i wielokrotnie nagradzany Aka-



Akademicki Chór Uniwersytetu Gdańskiego rozpocznie obchody Dnia Muzyki w Trójmieście. Stefan Stuligrosz (zdjęcie poniżej) ze studia w Poznaniu da znak do rozpoczęcia wspólnego śpiewania. Fot. Adam Warżawa

demicki Chór Uniwersytetu Gdańskiego, a wraz z nim wszyscy, którzy nas odwiedzą - wyjaśnia.

Do obchodów Dnia Muzyki zaproszeni są zarówno „solisci”, jak i chóry - amatorskie i profesjonalne. - Po zaśpiewaniu „Strumyka” Akademicki Chór UG wykona utwory a cappella ze swojego repertuaru. Być może również inne przybyłe zespoły wokalne zaśpie-

wają jakieś pieśni. Szykuje się więc duże wydarzenie muzyczne - mówi Agnieszka Kminikowska z Akademickiego Centrum Kultury UG, zaangażowana w promocję happeningu.

(mp)

Sobota, godz. 15.30. Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 18. Impreza bezpłatna. Fot. KAPIF



Fot. KAPIF

## Gdańsk. Koncert w kościele

## Na skrzypce i akordeon



Akordeonista Paweł Nowak wystąpi wraz ze skrzypkiem Tomaszem Siarkiewiczem w kościele na Żabiance. Fot. Adam Warżawa

W niedzielny wieczór, w kościele na gdańskiej Żabiance, usłyszemy utwory wybitnych kompozytorów: Jana Sebastiana Bacha, Astora Piazzolli i Antonio Vivaldiego. W wykona je duet w składzie: Tomasz Siarkiewicz (skrzypce) oraz Paweł Nowak (akordeon) - znany miłośnik i kolekcjoner akorde-

onów oraz organizator festiwalu „Spotkania Akordeonowe”. Młody muzyk zaprezentuje wraz ze skrzypkiem także własne kompozycje. (abi)

Niedziela, godz. 18. Gdańsk, kościół pw. Chrystusa Odkupiciela, ul. Gośpody 8. Wstęp wolny.

## Gdynia. U-Street All Stars w Uchu

## Spod skrzydeł Blue Note



Fiński kwintet U-Street All Stars wydał dwie świetnie przyjęte na świecie płyty. W niedzielę wystąpi w Uchu. Fot. materiały promocyjne

W swoim kraju nazywani są młodymi lwami fińskiego jazzu. Występują na koncertach w Europie i Stanach Zjednoczonych, zdobywają międzynarodowe nagrody. Nagrywają w prestiżowej nowojorskiej wytwórni Blue Note. Pod jej skrzydłami wydali już dwa, świetnie przyjęte - zarówno przez krytykę, jak i szerokiego odbiorcę - albumy: w 2002 roku „Helsinki Sessions”, a dwa lata później „Bowling”.

Fińska jazzowa formacja U-Street All Stars wystąpi w niedzielę w gdyńskim Uchu, podczas jednego z kilku koncertów w Polsce. W skład zespołu wchodzi pięciu utalentowanych muzyków: charyzmatyczny saksofonista altowy Markus Holkko, saksofo-

nista tenorowy Timo Lassy, gitarzysta Teemu Viinikainen, basista Ville Herrala i perkusista Jussi Lehtonen. Zwarli szeregi w 2000 roku, a już dwa lata później nagrali debiutancką płytę i, co nie bez znaczenia, wyłącznie z własnymi kompozycjami. Ich muzyka jest silnie bopową odmianą jazzu, łączącą wyrafinowanie z prostolinijnością. Kojarzy się z twórczością Coltrane'a, wczesnego Davisa i Mingusa. Świetnie słucha się jej zarówno w zatłoczonym klubie, jak i w domowym zaciszu. (mp)

Niedziela, godz. 20. Gdynia, klub Ucho, ul. św. Piotra 2, tel. 782-29-69. Bilety: 20-25 zł.



## Muzyczny znaczek

Odbijający się obecnie XV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina Poczta Polska upamiętniła znaczkiem pocztowym z wizerunkiem Fryderyka Chopina na tle zapisu nutowego jednego z jego utworów.

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

## Do serca przytul psa

# Szczenie doskonałe

Pies to nie zabawka! To musi być przemyślana decyzja. Wybierając psa rasowego, zwróć uwagę, w jakim celu wychodowano tę rasę. Będziesz wiedział, co wyrosnie ze słodkiego maleństwa.

W przypadku kundelka o wielu rzeczach dowiemy się dopiero w trakcie jego rozwoju. Szczeniak trafia w nasze ręce w ok. 8 tygodniu życia. Pamiętaj przy wyborze: pierwszy i ostatni pies, który do ciebie podbiegnie, będzie najtrudniejszy do ułożenia (ciekawski, zbyt odważny i dominujący).

■ Miejsce do spania. Początkowo może być w pobliżu naszego łóżka, by szczeniak czuł się bezpiecznie. Później należy zapewnić mu ustronne miejsce do odpoczynku. Warto mieć kawałek posłania z zapachem matki. Pies przesypia dwie trzecie dnia.

■ Miejsce posiłku. W ustronnym kącie mieszkania i z dostępem do świeżej wody. Posiłki powinny być o stałych porach, cztery razy dziennie. Zasady żywienia należy skonsultować z hodowcą lub weterynarzem.

■ Zniszczenia. Schowaj przedmioty stanowiące łatwy łup i ustal, w jakich pomieszczeniach pies może przebywać. Izolacja w klatce na dłu-



Szczeniak nie rodzi się z wiedzą, co jest dobre, a co złe - trzeba go dopiero tego nauczyć.

Fot. Robert Kwaitek

żej tylko wzmoże jego ciekawość.

■ Wyprawka. Smycz - lekka, tania, skórzana lub materiałowa. Automatyczna jest ciężka, droga i uczy nieposłuszeństwa. Obróżka - lekka, nie za ciasna i nie za luźna. Znaczek identyfikacyjny - później wszczepisz. Zabawki - gryzaki, sznurki.

■ Nauka czystości. Nagradzaj i chwal go, gdy załatwi się na dworze. Wysadzaj po posiłku, śnie, zabawie. Nie karć, gdy załatwi się w domu.

■ Socjalizacja. Z psimi rówieśnikami (psie przedszkole) i ludźmi.

■ Głaszcz, dotykaj łap, brzucha, pyszczka. Przywołuj na nagrodę - naucz się swojego imienia, a przyjdzie

do ciebie będzie kojarzył z przyjemnością.

■ Zabawa - zawsze to my zaczynamy i kończymy. Unikaj zabaw siłowych!

Pamiętaj, na wszystkie przywileje twój pies musi zasłużyć. Masz czas do 6 miesięcy, potem czym skorupka za młodu nasiąknie...

Andżelika Przybek  
twoj.pies@prasabalt.gda.pl

## Poradnik

## Jak wychować pupila

Pierwszy raz masz w domu szczeniaka? Ta książka pomoże w wychowaniu pupila. Wszystkie rady zostały sprawdzone i co najważniejsze, są skuteczne. Siedmiostopniowy program szkolenia obejmuje kształtowanie najważniejszych cech, jakich powinniśmy wymagać od młodego psa. Ponadto zawiera wskazówki w rozwiązywaniu najczęstszych problemów. Warto pamiętać, że prawidłowe wychowanie szczeniaka w pierwszym roku życia jest absolutnie konieczne, jeśli ma wyrosnąć na przyjemnego psa. Zdaniem autorki, każdy szczeniak ma ku temu szansę, a wszystko zależy od cierpliwości i czasu, jaki możemy mu poświęcić.

(ja)

Gwen Bailey, Szkoła szczeniąt, Galaktyka.

Mamy dla Was 1 egzemplarz książki. Dzwońcie w poniedziałek o 12: 301 27 61.



## Zbierajmy pieniądze Szelągi

Podobnie jak denary, szelągi (i używane gdzieś niedługo do dziś szylingi) pochodzą z Rzymu. To potomkowie wprowadzonych na początku IV wieku przez Konstantyna I solidów. Solidy rzymskie - w Bizancjum bite do XI wieku - były złote. Odnawiciel Cesarstwa Rzymskiego Karol Wielki wprowadził reformę systemu pieniężnego, w myśl której solid był srebrny i odpowiadał 12 denarom, albo 1/20 funta. Ten system obrachunkowy przetrwał w Anglii do 1971 roku. Same solidy-szylingi do dziś obiegają w Kenii, Tanzanii, Somali i Ugandzie. Do niedawna kursowały w Austrii.

Na ziemiach polskich solidy-szelągi wprowadzili Krzyżacy. Szeląg, jako moneta 12-denarowa powinien być wart mniej więcej 2/3 praskiego, a później polskiego 18-denarowego grosza. Najczęściej jednak wart był mniej. Mający kłopoty finansowe Krzyżacy coraz bardziej psuli bowiem własną monetę.

Kazimierz Jagiellończyk po inkorporacji Prus do Polski utrzymał w nich szelągi, jako walutę lokalną. Zygmunt Stary, reformując system pieniężny, wprowadził szelągi do obiegu na terenie



Szeląg litewski Jana Kazimierza z 1654 roku - ostatni szeląg litewski wybit w srebrze.



całego kraju. Jednak ich wartość ustalili zaledwie na 1/3 grosza. I tyle kosztowały szelągi do końca swych dni.

Wojny szwedzkie zmusiły Jana Kazimierza do pogorszenia jakości monet. Od roku 1659 w Polsce szelągi bije się z miedzi.

Ostatniego polskiego szeląga wybito w 1812 roku w Wolnym Mieście Gdańsku. Jeszcze dłużej - do połowy XIX wieku - utrzymały się szelągi w Prusach.

Michał Wodziński

## Filokartystyka (2)

# Narodziny karty pocztowej

Pocztówka szybko zaważowała świat. Stała się najtańszą i najszybszą, a przede wszystkim najbardziej dostępną formą kontaktu. Pomysłodawcą karty pocztowej był generalny poczmistrz Berlina, urodzony w Słupsku Heinrich von Stephan. Ogłosił swoją ideę w 1865 roku. Niestety, nie zdobyła ona uznania ze względu na szokującą wówczas „nowość” - złamanie tajemnicy korespondencji. Człowiekiem, który wprowadził kartę do obiegu pocztowego był Emanuel Hermann. Poczta austriacka na jego wniosek wyemitowała pierwszą edycję 1 października 1869 roku. O tym jak trafna to była decyzja świadczy fakt, że już w IV kwartale tego roku Austriacy wysłali 2,4 mln pocztówek. W ciągu następnych 5 lat podobne decyzje podjęły zarządy pocztowe Anglii, Francji, Niemiec, Rosji i Włoch. Decyzją Światowego Związku Pocztowego w 1875 roku dopuszczono karty pocztowe do obiegu międzynaro-



Najstarsza znana karta gdyńska przedstawiająca Orłowo.

dowego. Inną ważną decyzją tego związku było zezwolenie w 1904 roku na umieszczanie treści korespondencji na stronie adresowej. Do tego czasu zwięzłą treść można było zamieszczać obok ilustracji, co ukazują reproduktowane obok karty.

Kontynuując zeszłotygodniowy temat pragnę przedstawić najstarsze znane karty

z Gdyni i Sopotu. Wykonane zostały tak samo jak omówione wcześniej gdańskie rarytasy, w technice litograficznej, i także przez tego samego wydawcę - zakład braci Zeuner z Gdańska.

Odnaleziona ostatnio widokówka z Orłowa wysłana była 20 czerwca 1892 roku. Widok ukazuje plażę jeszcze bez mola. Popularność orłow-



Sopotcki najstarszy egzemplarz pochodzi z 1889 roku i przedstawia wybudowany osiem lat wcześniej Dom Kuracyjny.

skiego kąpieliska od wielu lat utwierdzała filokartystów w przeświadczeniu, że właśnie z tej dzielnicy można się spodziewać najstarszej gdyńskiej karty.

Piotr Popiński  
filokarta@op.pl



We wszystkich salonach Empikudziś i jutro trwa weekend z książką. Przy zakupie dowolnej książki każdy otrzyma upominek - „Bezpańskiego psa”, powieść kryminalną, którą specjalnie na finał Czytelmanii - Ogólnopolskiej Akcji Wspierania Czytelnictwa - napisał Irek Grin.



## Redakcyjna półka Nowości dla Czytelników

### ■ Zaradne kobiety

Wszystkie są po pięćdziesiątce. I wszystkie, jak to w życiu, mają swoje problemy. Spotykają się przypadkiem na przyjęciu i postanawiają założyć nieformalny klub. Odtąd będą sobie pomagać i wspólnie rozwiązywać własne problemy. Książka przez długi czas była na topie wśród amerykańskich bestsellerów. Nancy Thayer, Hot Flash Club, Redakcja Literacka Bellony, Warszawa 2005.



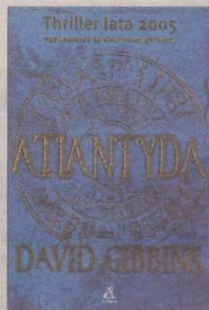
### ■ Historia alternatywna

Jak potoczyłyby się losy Europy, gdyby Hitler zginął od bomby podłożonej w Wilczym Szańcu? Ano być może tak jak zaaranżował je autor tej książki. Aresztowania, wyroki, walka o stanowiska, wreszcie Niemcy na skraj wojny domowej. Nie brakuje też wydarzeń wojennych na terenie Polski. Pasjonująca książka historyczna. Kazimierz Szarski, Bomba w Wilczym Szańcu, Dom Wydawniczy Bellona.



### ■ Legenda Atlantydy

Książka jest debiutem powieści sensacyjno-przygodowej uznanego archeologa podwodnego. Fascynuje nie tylko tematem - od wieków przecież trwają poszukiwania baśniowej wyspy Atlantydy - ale i sposobem narracji. To thriller wciągający od pierwszych stron. Nic dziwnego, że został przetłumaczony na 22 języki. David Gibbins, Atlantyda, Wydawnictwo Amber.



### ■ Chwile ulotne

Już samo nazwisko autorki przyciągnie pewnie czytelników. A do tego wiele obiecujący tytuł - Pocałunki. Ale pocałunki są tylko pretekstem, delikatnym spoiwem literackich miniatur, w których autorka dzieli się z nami swoimi spostrzeżeniami. Dodajmy - życzliwymi, dotyczącymi intymnych sfer życia ludzi, których poznała lub spotkała Szapolska. Sympatyczna książeczka, świadcząca o wrażliwości i dociekliwości autorki. Grażyna Szapolska, Pocałunki, Wydawnictwo Literackie.



### ■ Cudowne dziecko Ukrainy

Gra na saksofonie, publikuje w pismach, ukraińskich, rosyjskich i niemieckich. Zadebiutował jako 17-latek, właśnie powieścią „Kult”. Wartka akcja i ogromna wyobraźnia, absurdalne poczucie humoru. To największe walory prozy młodego Ukraińca. Lubko Deresz, Kult, Prószyński i S-ka.



Te książki są dla Was.

### Mamy prezenty

Jak co tydzień mamy dla Was wiele książek do rozdania. Aby je otrzymać dzwonicie w poniedziałek o godz. 12 pod numer 301 27 61.

## Polecamy. Jan Nowak-Jeziorański - emisariusz wolności

# Biografia z guzikiem

Jak ułożyłyby się losy Zdzisława Jeziorańskiego, gdyby nie kilka guzików, które udało się cichcem odpruć od niemieckiego munduru w szatni kawiarni w okupowanej Warszawie?

**C**ała trasa przerzutu przez Szwecję do Anglii była już przygotowana - tylko kolejański mundur, skradziony z niemieckich magazynów, nowiutki, był bez guzików właśnie. A starać się o inny nie było już jak...

W życiu najsłynniejszego z wojennych kurierów AK zadziwiająco wiele jest wydarzeń wyglądających na działanie palca Opatrzności. Jarosław Kurski, autor reportażowej biografii Nowaka-Jeziorańskiego, jakby wiedząc, że los tkwi w szczegółach, zasypuje nas w swojej książce tego rodzaju faktami i wielkiej, i mniejszej wagi. Ta mnogość detali i opinii może zmęczyć, ale za to poznajemy bohatera książki w wielu wymiarach, także wadach i słabościach. Megaloman, chorobliwie czuły na własnym punkcie - można cza-



sem pokręcić głową. Zaraz jednak kręci się głową z podziwu. Kurski sugeruje np., że to dzięki postawie Nowaka, kierującego wówczas polską sekcją Radia Wolna Europa, w 1956 roku nie doszło w Polsce do tragedii powstania w Budapeszcie. Węgierska sekcja Radia obrała wówczas radykalny kurs...

W patriotyzmie Jana Nowaka-Jeziorańskiego najgłębiej odcisnęło się bowiem doświadczenie klęski Powstania Warszawskiego. Ono uczyniło z niego tę szczególną krzyżówkę romantyka, służącego swym życiem wielkiej idei, i realisty. Krzyżówka typowa dla jego pokolenia, jednego z najbardziej niezwykłych pokoleń w dziejach Polski.

Trudno jednak obronić się przed myślą, już po odczytaniu książki, że na dzisiejszym targowisku haseł nie byłoby dla niego miejsca.

Jarosław Zalesiński

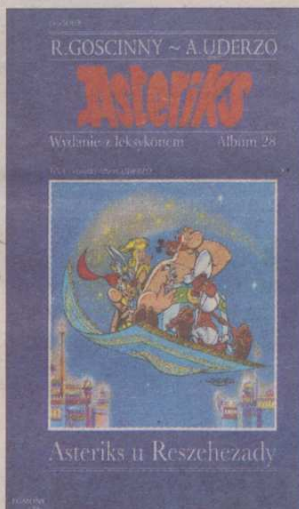
Jarosław Kurski, Jan Nowak-Jeziorański, Świat Książki, Warszawa 2005, cena 39,90.

## Zapowiadamy Asteriks powraca

**N**ajnowszy i prawdopodobnie ostatni album popularnego komiksu o Asteriksie trafi jednocześnie do księgarni w całej Europie. Tom 33 ukaże się 14 października. Tytuł oraz tematyka najnowszego tomu pozostaje pilnie strzeżoną tajemnicą.

„Asteriks” to najsłynniejsza seria komiksowa. Ma swych fanów zarówno wśród dzieci, jak i wśród dorosłych. Opowiada o przygodach dwóch dzielnych wojowników galijskich - Asteriksa i Obeliksa, którzy skutecznie walczą z legionami Juliusza Cezara o niezależność swojej wioski. Scenariusze do komiksu pisał René Goscinny, a po jego śmierci - Albert Uderzo, autor rysunków.

Asteriks pojawił się na świecie 45 lat temu. Przez ten czas sprzedano 320 milionów egzemplarzy komiksu, w 100 językach i dialektach. Do Polski Asteriks zawiązał w 1990 roku i sprze-



dano ponad 3 miliony książeczek.

Zanim pojawi się najnowszy tom, można kupić tom 28 - „Asteriks u sheherezady”, który jest w księgarniach od sierpnia.

(ja)

R. Goscinny - A. Uderzo, Asteriks u Szecherezady, EGMONT Polska  
Mamy dla Was 1 egzemplarz.

### Poradniki

## Twoje dziecko może się stać ofiarą sekty

### ■ Trudna droga rodzicielstwa

Ponad 500 stron poradnika, w którym wyczerpująco potraktowano wszystkie problemy, z jakimi może spotkać się rodzic - od narodzin do wieku szkolnego - to owoc pracy kilkuset specjal-

listów amerykańskich. Rodzice jako najbliższe dziecku osoby zasługują na pomoc i wsparcie specjalistów i taką rolę ma spełniać ten poradnik. Znajdziemy w nim rady dotyczące pielęgnacji i wychowania, codziennych problemów z zachowaniem dzieci, zaburzeń i odchyleni od normy i co najważniejsze - sposobów zaradzenia temu. Doskonała pomocna książka, zwłaszcza dla „początkujących” rodziców.

The American Academy of Child and Adolescent Psy-

chiatry, Twoje Dziecko, Wydawnictwo Jacek Santorski & Co.

### ■ Nie daj się zwербować

Kiedy świat dowiaduje się o złożeniu ofiary życia przez członków sekty, ogarnia go przerażenie. Ale zanim to nastąpi, odbywa się niemal codzienne werbowanie kolejnych naiwnych. Autor tej książki jest psychiatrą i kryminologiem oraz członkiem francuskiej komisji monitorującej działalność sekt. Ma więc ogromną wiedzę w tym zakre-

sie, zna mechanizmy werbowania i wykorzystywania członków sekt. Lektura tej książki z pewnością odpowie na pytanie, jak się ustrzec przed sektami.

Jean-Marie Abgrall, Sekty - manipulacja psychologiczna, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne.

Mamy dla Was obie książki. (ja)



Wałęsa z delegacją „Solidarności” przebywał w Japonii, w Rzymie dokonano (13 maja) zamachu na życie Jana Pawła II, Andrzej Wajda odebrał Złotą Palmę w Cannes za „Człowieka z żelaza” (27 maja) i zmarł Prymas Stefan Wyszyński (28 maja).

Polecam tę lekturę. Także dla dzieci i wnuków.

Anna Jaszowska

Jan Skórzyński, Marek Pernal, Kalendarium Solidarności 1980-89, Świat Książki, 2005.







## Gość tygodnia

Aleksander Hall, historyk, publicysta i obserwator politycznej sceny, będzie gościem Janusza Trusa w programie „Gość tygodnia”, w sobotę, 1 października, po głównym wydaniu „Panoramy”, czyli o 18.15.

# Telewizja na sobotę 25

sobota, niedziela 1, 2 października 2005 r. Dziennik Bałtycki [www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)

### Hit dnia



#### Legalna blondynka

■ TVP 1, godz. 20.15

■ Komedial, USA 2001

■ reż. Robert Luketic

■ wyk. Reese Witherspoon, Luke Wilson, Selma Blair, Matthew Davis, Victor Garber, Jennifer Coolidge, Holland Taylor (105 min)  
Elle Woods jest stuprocentową blondynką - najpopularniejszą dziewczyną w szkole i finalistką konkursu piękności. W przyszłość patrzy z optymizmem, widząc siebie u boku bogatego narzeczonego, Wamera Huntingtona. Chłopak jednak, zamiast się oświadczyć, zrywa z nią. Twierdzi, że jako student Harvardu, przyszły polityk musi znaleźć sobie mniej frywolną dziewczynę.

### Film



■ TVN

21.40 K-19 - film sensacyjny, Wielka Brytania 2002

K-19 to duma Rosjan: nowoczesny atomowy okręt podwodny. Sowiecki rząd, by pokazać swoją potęgę, nakazuje pierwszy rejs patrolowy. Dowódca K-19, kapitan Michaił Polenin, nie aprobuje tej decyzji. W dodatku statek cieszy się smutną sławą wśród marynarzy, którzy nazywają go „pływającą trumną”. Kreml wyznacza nowego kapitana - pryncypialnego Aleksieja Wostrikowa.

### Publicystyka



■ TVP 3 Gdańsk

8.00 i 8.45 Dzień dobry tu Gdańsk

W studiu programu „Dzień dobry tu Gdańsk”, Daniela Radowicz Kmiecik i Janusz Trus, goście będą, w sobotni poranek, koszykarzy drużyny Prokomu Trefla Sopot, którzy obchodzą 10-lecie klubu. Gościem będzie także dyrektor oliwskiego zoo Pan Michał Targowski, a w drugiej części programu koncert życzeń.

### SPORT

■ TVP 3 Gdańsk

18.30 Sport - Prokom Trefl i inni

W sobotę zapraszamy na relację z 10-lecia turnieju Prokomu Trefla Sopot. W imprezie obok Mistrzów Polski zagrają gwiazdy europejskiej koszykówki. Koszykarze z rosyjskiej drużyny Dynamo Moskwa, mistrzowie Niemiec, GPH Bamberg i koszykarze z Izraela, Hapoel Subaru.

### TVP 1



Warto kochać  
godz. 17.20

6.05 W rajskim ogrodzie 6.20 Puchar rodzinny 6.35 Dzień dobry w sobotę 6.40 Ekonomia dla Kazi 6.50 Dzień dobry w sobotę 7.00 Rok w ogrodzie 7.25 Dzień dobry w sobotę 8.00 Wiadomości 8.15 Piosenkarnia 8.25 Wirtualna 8.55 Złoty 9.20 5-10-15 9.50 Scooby, gdzie jesteś? 10.15 Szkoła zlamanych serc (6) 11.05 Opole 2004 na bis: Hip-hop 11.40 SF - symulator faktu 12.05 Gwiazdozbiór polskiego sportu 12.40 Parapet 13.00 Wiadomości 13.10 Teatr Telewizji: Niuz - Polska 2002, reż. Ryszard Bugajski, wyk. Artur Zmijewski, Magdalena Dąbrowska 14.30 Śmiechu warte 14.55 Ogniem i mieczem (2) 15.50 Od przedszkola do Opola 16.25 Moda na sukces (2606) 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Warto kochać (1) 18.10 Wieczory Humor i Satyr - Lidzbark 2005 18.30 Sąsiedzi - serial komediowy 19.00 Wieczorynka: O retyl Psoty Dudusia Wesolka 19.30 Wiadomości

20.15 Hit na sobotę: Legalna blondynka - komedia, USA 2001, reż. Robert Luketic, wyk. Reese Witherspoon  
22.00 Męska rzecz...: Terminator - film sensacyjny, USA 1984, reż. James Cameron, wyk. Arnold Schwarzenegger  
23.50 Około północy  
0.10 Kino nocnych marków: To my - film obyczajowy, Polska 1999, wyk. Rafał Cieszyński  
1.40 Sprawy rodzinne (6)  
2.25 Na starcie (4)  
3.10 Zakończenie programu

### TVP 2



Zemsta mafii  
godz. 0.40

6.05 Prawdziwe przygody profesora Thompsona - serial animowany 6.30 Echa tygodnia 7.00 Spróbujmy razem 7.25 Smak Europy 7.40 M jak miłość (347) 8.30 Mały człowiek 9.25 Na dobre i na złe (225) 10.20 Pamiętaj o sercu: Światowy Dzień Serca 10.45 Camerata - magazyn muzyczny 11.10 Historia Konkursu Chopinowskiego 11.15 Kręciła 11.40 30 ton! - lista, lista - lista przebojów 12.10 Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki (31) 12.50 Historia Konkursu Chopinowskiego 13.00 Pamiętaj o sercu 13.50 Historia Konkursu Chopinowskiego 14.00 Familiada 14.30 Złotopolscy (701) 14.55 Historia Konkursu Chopinowskiego 15.00 Śpiewające fortelany: Wojciech Cugowski, Piotr Cugowski, Ilona Felicjańska, Agnieszka Maciąg 16.00 Święta wojna (213) 16.30 Hity na czasie 17.05 Duże dzieci - talk show 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Talki z resztą (4) 19.35 To nie jest koniec świata (4)

20.00 Panorama - hiesz  
20.05 Mój pierwszy raz - program rozrywkowy  
21.00 Kabaretowa liga Dwójki  
21.45 Słowo na niedzielę  
22.00 Panorama  
22.20 Sport-telegram  
22.45 Siostra Betty - komediodramat, USA/Niemcy 2000, reż. Neil LaBute, wyk. Morgan Freeman, Renée Zellweger  
0.40 Zemsta mafii - film sensacyjny, USA 1999, reż. Mark L. Lester, wyk. Eric Roberts  
2.40 Zakończenie programu

### TVP 3



Ojczyzna  
godz. 23.45

6.35 Wierzę, wątpię, szukam 7.00 Z plecakiem i walizką 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Dzień dobry, tu Gdańsk 8.30 Kurier 8.45 Dzień dobry, tu Gdańsk 9.00 Świat - magazyn międzynarodowy 9.30 Kurier 9.45 Przegląd gospodarczy 10.10 Eurinfo - magazyn 10.30 Kurier 10.45 Tygodnik Trójki - program publicystyczny 11.30 Kurier 11.45 Z plecakiem i walizką - magazyn turystyczny 12.10 Zielonym do góry - magazyn poradnikowy 12.30 Kurier 12.45 Rozmówki wschodniograniczne 13.10 To jest temat 13.30 Kurier 13.45 Muzyka łączy pokolenia: Lista przebojów 14.30 Kurier 14.35 Fidel - serial dokumentalny 15.30 Kurier 15.45 Gwiazdy sportu 16.00 Dzień Kotana - koncert 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Co mnie gryzie? 17.30 Kurier 17.35 Dzień Kotana - koncert 18.00 Panorama, pogoda, sport 18.15 Gość tygodnia 18.30 Dzień Kotana - koncert

20.00 Dzień Kotana - koncert  
20.30 Kurier  
20.40 Dzień Kotana - koncert  
20.55 Tygodnik Trójki  
21.30 Kurier  
21.45 Panorama, pogoda  
22.00 Rozmówki z dwiema niewiadamymi  
22.30 Kurier  
22.50 Kurier sportowy  
23.05 Dzień Kotana - koncert  
23.45 Ojczyzna - dramat obyczajowy, W. Brytania/Niemcy/Francja 1986  
1.30 Zakończenie programu

### TVN



Jesień rewolwerowca  
godz. 13.50

6.00 Uwaga! 6.20 Telesklep 8.00 Automaniak 8.30 Dzień dobry TVN 10.30 VIVA Polska! - program muzyczny 11.25 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 12.00 Na Wspólnej (519, 520, 521, 522) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimschneider, Grażyna Wolszczak, Mieczysław Hryniewicz, Bożena Dykiel 13.50 Szymon Majewski Show - program rozrywkowy, prowadzenie Szymon Majewski 16.45 Siłacz - program rozrywkowy, prowadzenie Pascal Brodnicki 18.30 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy, prowadzenie Adam Grzanka, Adam Małczyk 19.00 Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn, prowadzenie Ryszard Cebula

20.05 Niania (4) - serial komediowy, wyk. Agnieszka Dygant, Tomasz Kot, Adam Ferency  
20.35 Kryminalni (4) - serial kryminalny, wyk. Marek Włodarczyk, Maciej Zakościelny  
21.40 K-19 - film sensacyjny, Wielka Brytania 2002, reż. Kathryn Bigelow, wyk. Liam Neeson, Harrison Ford, Peter Sarsgaard, Joss Ackland, John Shrapnel  
0.30 Nic straconego

### Polsat



Przyzwójto przestępca  
godz. 23.15

6.00 Pierwsza miłość (101, 102) - serial obyczajowy 7.30 Twój lekarz - poradnik medyczny 8.00 Transformery - serial animowany 8.30 Yu-gi-oh! - serial animowany 9.00 Hugo familijny - program dla dzieci 9.30 Bravo - program rozrywkowy 10.00 Pasjonaci - magazyn motoryzacyjny 10.30 Samo życie (580, 581, 582, 583) - serial obyczajowy 13.30 Na ostrzu noża - magazyn kulinarny, prowadzenie Bożena Dykiel 14.00 Tango z aniołem (5) - serial obyczajowy, wyk. Anna Dereszowska 14.45 Słoneczny patrol (18) - serial przygodowy, wyk. David Hasselhoff 15.45 Wydarzenia - wiadomości 16.15 Jezioro marzeń (94) - serial dla młodzieży 17.15 Granice strachu - program rozrywkowy 18.15 Zakrecone (5) - serial obyczajowy, wyk. Weronika Książkiewicz 18.45 Wydarzenia - wiadomości 19.30 Goście, goście... - komedia Francja 1996, reż. Jean-Marie Poiré, wyk. Christian Clavier, Jean Reno

21.30 Studio Lotto  
21.50 Grasz, czy nie grasz - teleturniej  
23.15 Przyzwójto przestępca - film kryminalny, Wielka Brytania/Niemcy/USA 2000, reż. Thaddeus O'Sullivan, wyk. Kevin Spacey, Linda Fiorentino, Peter Mullan, Stephen Dillane, Helen Baxendale  
1.15 Studio sport  
3.15 Reebok Hip Hop  
4.45 Aquaz Music Zone - magazyn muzyczny  
5.30 Zakończenie programu

### TV 4



Niedźwiadek  
godz. 18.00

5.45 Strefa P 6.10 Sztukateria 6.35 VIP - wydarzenia i plotki 7.00 Pokemon - serial dla dzieci \*8.00 Instynkt tropiciela: Przewodnik po Polsce - program turystyczny 8.30 Dekoratoria - dokument fabularny 9.30 Kinomania 2005 9.00 Strefa P 9.30 Kinomania 11.00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy - program rozrywkowy, prowadzenie Piotr Gąsowski 11.00 FIFA Futbol Mundial 11.30 Punkt, set, mecz 12.00 Sztukateria - magazyn kulturalny 12.30 VIP - wydarzenia i plotki 13.00 Ach, te dzieci - komedia USA/Niemcy 2000, reż. Eric Henderson, wyk. Joe Piscopo, Julie Haggerty, Reggie Theus, Jake Dinwiddie, Robert Bailey Jr 15.00 Dom nie do poznania - reality show 16.00 Chcę być piękna - program rozrywkowy 17.00 My Big Fat Obnoxious Boss - program rozrywkowy 18.00 Niedźwiadek - film przygodowy Francja/Kanada 1988, reż. Jean-Jacques Annaud, wyk. Tcheky Karyo, Jack Wallace, André Lacombe

20.00 Bar Europa: Gorące krzesła 21.30 Dzikie (2) - serial kom. 22.30 Bar Europa: Wyniki 22.50 Wydarzenia 23.00 Komenda 23.30 Schwartza pomysły na życie 0.00 Podpalacz - film katastrof., USA 2001, wyk. John Bradley, Tom Arnold 2.00 Drogówka 2.25 Komenda 2.50 Ekstraliga żużlowa 3.15 VIP - wydarzenia i plotki 3.40 Strefa P 4.05 Zakończenie programu

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie [www.telemagazyn.pl](http://www.telemagazyn.pl)

### Filmy od A do Z

▲ "Ivanhoe" - film przygodowy, Wielka Brytania 1952, TVN 7, godz. 11.40  
Ryszard Lwie Serce, prawowity król Anglii, jest przetrzymywany w Austrii dla okupu. Książę Jan, brat króla, odmawia zapłacenia, ponieważ sam marzy o zajęciu miejsca na tronie. Ivanhoe, lojalny rycerz króla Ryszarda, i Isaac z Yorku zbierają pieniądze, by go ratować. Jan każe aresztować Isaaca. Ivanhoe uwalnia więźnia i jego rodzinę z rąk sprzymierzeńca księcia. Ryszard Lwie Serce powraca do Anglii w czasie, gdy Ivanhoe ma być stracony.

▲ "Jesień rewolwerowca" - western, USA 1995, TVN, godz. 13.50  
Kolorado, rok 1877. Zmęczony zabijaniem rewolwerowiec Frank Morgan marzy o spokojniejszej starości. W miasteczku Sierra Mesa znajduje dom i towarzyszkę życia, Meksykankę Rosę. Ale pewnego dnia przyjeżdżają tam bracia Jesse i Brad Landonowie, chcąc się zmierzyć z Frankiem. Sprawkowujący Morgan zabija Brada i rani Jessego. Po pewnym czasie dostaje telegram od byłej kochanki, Lindy, z prośbą o pomoc. Mężczyzna jedzie do niej, do miasteczka Red Pine. Na miejscu dowiaduje się, że ma stawić czoła przestępcom chcącym zapobiec egzekucji skazanego kompana.

▲ "Niedźwiadek" - film przygodowy, Francja/Kanada 1988, TV 4, godz. 18.00  
Opowieść o przyjaźni osieroconego niedźwiadka i wielkiego grizzly, rozgrywająca się w górskiej dolinie na dalekiej północy Kanady. Poza kilkoma epizodami z udziałem ludzi na ekranie królują mistrzowsko prowadzone zwierzęta. Podczas śnieżnej burzy ginie wielka niedźwiedzica. Jej małemu synowi brakuje niezbędnych doświadczeń, aby samodzielnie zmagać się z życiem. Małe zaprzyjaźnia się z wielkim niedźwiedziem samotnikiem, którego stara się na każdym kroku naśladować. Tymczasem myśliwi, którzy wpadli na trop samca, urządzają wielkie polowanie.

▲ "Ojczyzna" - dramat obyczajowy, W. Brytania/Niemcy/Francja 1986, TVP 3 GDAŃSK, godz. 23.45  
Znany piosenkarz z NRD nie chce już występować w ojczyźnie. Użykuje pozwolenie na wyjazd z kraju. Przenosi się do RFN. Jego życie ulega poprawie, osiąga wyższy status materialny. Razem z zaprzyjaźnioną dziennikarką wyjeżdża do Wielkiej Brytanii, by tam szukać ojca, który wyemigrował z Niemiec. Kobieta decyduje się ujawnić mu, że znajduje się poszukiwaniem hitlerowskich zbrodniarzy, a jego ojciec jest podejrzany o uczestnictwo w eksterminacji Żydów.

▲ "Przyzwójto przestępca" - film kryminalny, Wielka Brytania/Niemcy/USA 2000, POLSAT, godz. 23.15  
O wyczynach przestępcy Michaela Lyncha krążą po mieście legendy. Wszystko, co go interesuje poza sprawami zawodowymi, koncentruje się wokół szczęśliwego życia rodzinnego. Jest ono jednak równie niesablonowe jak jego złodziejskie wyczyny. Żyje mianowicie z dwiema żonami, które na dodatek są siostrami. W przerwach obmyśla kolejne skoki. I wtedy z cienia wyłania się jego przeciwnik. Mroczny i ponury inspektor Noel Quingley, którego życiowym celem jest schwytanie Michaela Lyncha.

▲ "Zemsta mafii" - film sensacyjny, USA 1999, TVP 2, godz. 0.40  
Tony był w przeszłości płatnym zabójcą na usługach mafii. Zgodził się zeznawać przeciw zleceniodawcom i został objęty programem ochrony świadków FBI. Żyje spokojnie pod przybranym nazwiskiem. Gdy młody haker, pracujący dla rodziny Catania, wykraść z bazy danych FBI listę świadków koronnych, Tony znów musi sięgnąć po broń, by chronić swoich najbliższych.

### Legenda

▲ - WARTO  
◆ - MOŻNA  
▼ - NIEKONIECZNIE

### Dla dzieci

■ TVP 1  
8.15 Piosenkarnia - program dla dzieci  
9.20 5-10-15 - program dla dzieci  
9.50 Scooby, gdzie jesteś? Złoty interes - serial animowany



19.00 Wieczorynka: O retyl Psoty Dudusia Wesolka - serial animowany  
■ TVP 2  
6.05 Prawdziwe przygody profesora Thompsona: Wikingowie i Normanowie - serial animowany  
■ POLSAT  
8.00 Transformery - serial animowany  
8.30 Yu-gi-oh! - serial animowany  
9.00 Hugo familijny - program dla dzieci  
■ TV 4  
7.00 Pokemon - serial dla dzieci



## Hit dnia



## Wygrane marzenia

**TVP 1, godz. 20.15**  
**Kom. romantyczna, USA 2001**  
**reż. David McNally**  
**wyk. Piper Perabo, Adam Garcia, John Goodman, Maria Bello, Izabella Miko (110 min)**  
 Violet jest utalentowaną muzyczką, nie nastolatką z małego miasteczka. Marzy o sławie i dorosłym życiu na własny rachunek. Przeprowadza się do Nowego Jorku, by tam zrealizować swoje pragnienia. Jednak nie jest to łatwe. Violet daje kasę ze swymi piosenkami przystojnemu łowcy talentów, który okazuje się kucharzem. Zrezygnowana dziewczyna podejmuje więc pracę w modnym barze.

## Film



**TVN**  
**10.30 Krokodyl Dundee**  
**- komedia, Australia 1986**  
 Reporterka Sue Charlton wyjeżdża do Australii, by zrobić reportaż o Michaelu Dundee, który uratował grupę turystów przed atakiem krokodyli. Gdy dociera do Dundee'ego, który jako łowca tych zwierząt nosi przydomek "Krokodyl", ten zabiera ją na wycieczkę po australijskiego buszu. W trakcie tego wypadu mężczyzna ratuje dziennikarkę przed atakiem wielkiego gada.

## Film



**TVP 1**  
**14.05 Sprawa Kramerów - dramat obyczajowy, USA 1979**  
 Ted Kramer jest całkowicie pochłonięty sobą i własną karierą. Jego żona Joanna nie zamierza dłużej tego znosić i pewnego dnia zostawia Teda razem z sześciolatkiem synem Billym. Chłopiec ledwo zna swojego tatę, a Ted nie ma pojęcia o wychowywaniu dzieci. Skazani na siebie ojciec i syn będą musieli się poznać. Ted zmienia zupełnie podejście do dziecka i do życia w ogóle. I właśnie wtedy Joanna postanawia odebrać mu Billy'ego.

## SPORT

**TVP 3 Gdańsk**  
**18.30 Sport - Prokom Trefl i inni**

W niedzielę zapraszamy na relację z 10-lecia turnieju Prokomu Trefla Sopot. W imprezie obok Mistrzów Polski zagrają gwiazdy europejskiej koszykówki. Koszykarze z rosyjskiej drużyny Dynamo Moskwa, mistrzowie Niemiec, GPH Bamberg i koszykarze z Izraela, Hapoel Subaru.

## TVP 1



**Jay i Cichy Bob...**  
**godz. 23.15**

6.05 Zwierzęta świata: Tajemniczy świat ogrodów 6.25 W labiryncie (107) 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7.55 Roztańczona Angelina 8.10 Domisie: Gimnastykuj się codziennie 8.40 Co i jak (TV) 9.10 Teleranek 9.40 Talent za talent: Z Panem Japą 10.05 Królestwo Maciusia 10.35 Szkoła złamanych serc (7) 11.25 Tydzień 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Aniol Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.10 WIO - Wywiad i opinie 13.40 Śmiechu warte 14.05 Sprawa Kramerów - dramat obyczajowy USA 1979, reż. Robert Benton, wyk. Dustin Hoffman, Meryl Streep 15.50 BBC w Jedyne: Jaskinia słoni 16.45 Sportowy Express 17.00 18.15 SEJF - Subiektywny Express Jacka Fedorowicza - program rozrywkowy 18.25 Lokatorzy 19.00 Wieczorynka: Pszczółka Maja 19.30 Wiadomości

20.15 Zakochana Jedynka: Wygrane marzenia - komedia romantyczna, USA 2001, reż. David McNally, wyk. Piper Perabo, Adam Garcia, 22.05 Boża podszewka II (1) - serial obyczajowy 23.15 Uczta kinomana: Jay i Cichy Bob kontratakują - komedia, USA 2001, reż. Kevin Smith, wyk. Jason Mewes 1.00 Kino nocnych marków: Powrót żywych trupów II - horror, USA 1988 2.30 Zakończenie programu

## TVP 2



**Sophie - młodsza...**  
**godz. 12.05**

6.15 Prawdziwe przygody profesora Thompsona 6.45 Słowo na niedzielę 6.50 Stacyjka (2) 7.45 Smak Europy 7.55 M jak miłość (348) 8.45 Księżna Diana i chłopcy - film dokumentalny 9.40 Selekcja 10.05 Animals 10.30 Taniec wampirów - przed premierą 10.35 Rodzinne oglądanie: Żyjące smoki - agencji specjalni 11.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak papryki 12.00 Taniec wampirów - przed premierą 12.05 Sophie - młodsza siostra Sissi (1) - melodramat Niemcy/Austria/Francja 2001, reż. Matthias Tiefenbacher 13.45 Konkurs Trend Vision Award 14.00 Familia-da 14.30 Złotopolscy (702) 15.05 Szansa na sukces 16.00 Na dobre i na złe (226) 17.00 Tygodnik Moralnego Niepokoju: Kabaretowy przegląd wydarzeń 17.30 7 dni świat 17.50 Taniec wampirów - przed premierą 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Nagroda Literacka NIKE 2005 - uroczystość galowa

20.00 Panorama - fiesz 20.05 Europa da się lubić: Guten Tag - talk show 21.05 Egzamin z życia (18) 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.45 XV Międzynarodowy Konkurs Chopinowski: Koncert inauguracyjny - koncert 23.50 Ślepy tor - dramat krym., USA 2000, reż. James Gray, wyk. Ellen Burstyn, Faye Dunaway, Mark Wahlberg 1.45 Cafe Kultura 2.15 Zakończenie programu

## TVP 3



**20 lat później**  
**godz. 0.00**

6.30 Eurinfo 6.40 Tygodnik Trójki 7.20 Książka dla malucha 7.25 Lipy i Messy - kurs językowy 7.30 Kurier 7.45 Panorama tygodnia - wiadomości 8.00 Temat wiejski 8.10 Słowo o Ewangelii 8.15 Gość tygodnia - magazyn 8.30 Kurier 8.45 Gdański magazyn sportowy 9.00 Teleplotki - program publicystyczny 9.30 Kurier 9.45 Podwodna Polska 10.10 Integracja - magazyn poradnikowy 10.30 Kurier 10.45 Telewizja Regionów 11.30 Kurier 11.45 Było, nie minęło 12.10 Książka miesiąca 12.30 Kurier 12.45 Telewizja Regionów - felieton 13.30 Kurier 13.45 Telewizja Regionów - felieton 14.30 Kurier 14.35 Siatkówka: Calisia Kalisz - Centrostal Focus Park Bydgoszcz Superpuchar Polski 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Kość niezgody - program publicystyczny 17.30 Kurier 17.45 Regiony kultury 18.00 Panorama, pogoda 18.15 Kult kultury 18.30 Koszykówka: Koszykówka

20.00 Od niedzieli do niedzieli 20.30 Kurier 20.45 Młodzież kontra 21.30 Kurier 21.45 Panorama, pogoda, sport 22.10 Panorama tygodnia 22.30 Kurier 22.50 Kurier sportowy 23.05 Świat - magazyn międzynarodowy 23.30 Od niedzieli do niedzieli 0.00 20 lat później - dramat obyczajowy, Polska 1993, wyk. Joanna Benda 1.15 Zakończenie programu

## TVN



**Gliniarz w przedszkolu**  
**godz. 14.10**

6.00 Uwaga! 6.20 Telesklep - program reklamowy 8.00 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy 8.30 Dzień dobry TVN - magazyn 10.30 Krokodyl Dundee - komedia Australia 1986, reż. Peter Faiman, wyk. Paul Hogan, Linda Kozlowski, John Meillon, David Gulpilil, Ritchie Singer 12.30 Misja Martyna - program rozrywkowy, prowadzenie Martyna Wojciechowskiego 13.05 Co za tydzień - magazyn, prowadzenie Olivier Janiak 13.35 Niania (4) - serial komediowy, wyk. Agnieszka Dygant, Tomasz Kot, Adam Ferency 14.10 Gliniarz w przedszkolu - komedia sensacyjna USA 1990, reż. Ivan Reitman, wyk. Arnold Schwarzenegger, Pamela Reed, Penelope Ann Miller, Linda Hunt, Richard Tyson 16.25 Zielone drzwi - program publicystyczny, prowadzenie Anna Maruszczyk 16.55 Magda M. (4) - serial obyczajowy, wyk. Joanna Brodzik, Paweł Małaszyński, Bartłomiej Świdwider, Ewa Kasprzyk, Krzysztof Stelmazyk

17.55 Kryminalni - serial kryminalny, wyk. Marek Włodarczyk, Maciej Zakościelny, Ryszard Filipiński 19.00 Fakty 19.25 Sport 19.45 Uwaga 20.05 Taniec z gwiazdami - program rozrywkowy, prowadzenie Hubert Urbański 21.50 Uwaga! - wydanie specjalne - magazyn 23.20 Magazyn piłkarski: Magazyn Orange Ekstraklasa 0.35 Nic straconego

## Polsat



**Upiory nie zawsze dobre**  
**godz. 11.30**

6.00 Pierwsza miłość (103, 104) - serial obyczajowy 7.30 Jesteśmy 8.00 Czarodziejki - serial animowany 8.30 Power Rangers (482) 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 SoundWave Backstage Pass - w kamerach MTV - reality show 10.00 Duracell: Eksploracje - film popularnonaukowy 10.30 Rodzina zastępcza plus (204) - serial komediowy 11.30 Upiory nie zawsze dobre - komedia USA/Australia 2001, reż. Patrick Read Johnson, wyk. Christopher Lloyd, Joe Pichler, Tom Amandes, Roy Billing 13.20 Księżę z Central Parku - dramat obyczajowy USA 2000, reż. John Leekley, wyk. Kathleen Turner, Danny Aiello, Harvey Keitel, Cathy Moriarty 15.30 Fundacja Polsat 15.45 Wydarzenia - wiadomości 16.15 Za wszelką cenę - reality show 17.15 Kabaret 18.15 Daleko od noszy (65) - serial komediowy 18.45 Wydarzenia 19.20 Rodzina zastępcza plus (205) - serial komediowy, wyk. Gabriela Kownacka

20.20 Pensjonat pod Różą (74) 21.20 Fala zbrodni (32) - serial sensacyjny 21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu) 22.25 Kuba Wojewódzki - talk show 23.25 Granice strachu 0.25 Studio sport 2.25 Oddział rangersów - film sensacyjny, USA 2000, reż. Jim Wynorski, wyk. Corbin Bernsen, Matt McCoy 4.05 Aqua Music Zone 5.00 Zakończenie programu

## TV 4



**Droga do domu**  
**godz. 15.00**

5.45 Ekstraliga żużlowa 6.10 Kinomaniak 6.35 Sztukateria 7.00 Pokemon 8.00 Wyścigi samochodowe: Rajdowe Mistrzostwa Świata - Rajd Wielkiej Brytanii 9.00 Niedźwiadek - film przygodowy Francja/Kanada 1988, reż. Jean-Jacques Annaud, wyk. Tchèque Karyo, Jack Wallace 11.00 Diagnosta morderstwo (65) 12.00 Kinomaniak 12.30 Dekoratoria - dokument fabularny z polską 2005 13.00 Instynkt tropiciela: Przewodnik po Polsce 13.30 Pse serce 14.30 FIFA Futbol Mundial 15.00 Droga do domu - komedia romantyczna Chiny 1999, reż. Zhang Yimou, wyk. Ziyi Zhang, Honglei Sun, Hao Zheng, Yulian Zhao 17.00 Ci wspaniali mężczyźni w swych latających maszynach - komedia USA/Wielka Brytania 1965, reż. Ken Annakin, wyk. Stuart Whitman, Sarah Miles, James Fox, Gert Fröbe 19.50 Wielki świat - komedia Francja/Hiszpania 2000, reż. Fabien Onteniente, wyk. Samuel Le Bihan, Lambert Wilson

22.00 Drogówka 22.30 Wydarzenia - wiadomości 22.40 Turbulencja III - Heavy Metal - film sensacyjny, USA 2001, reż. Jorge Montes, wyk. Zak Alam, Sharon Alexander, Gabrielle Anwar 0.40 Chcę być piękna - program rozrywkowy 1.50 Drogówka 2.15 Komenda 2.40 Kinomaniak 3.15 Sztukateria 3.40 KOT - program rozrywkowy 4.30 Zakończenie programu

## TELE

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie [www.telemagazyn.pl](http://www.telemagazyn.pl)

## Filmy od A do Z

▲ **"20 lat później" - dramat obycz., Polska 1993, TVP 3 GDAŃSK, godz. 0.00**  
 Hauserowie wraz z dwójką małych dzieci mieszkają w Berlinie Wschodnim. Agenci STASI zmuszają Stefana do podpisania dokumentu o współpracy. Zdesperowani małżonkowie, by uniknąć nieustannej inwigilacji, postanawiają uciec do Berlina Zachodniego. Zamysł się nie udaje, zostają złapani i skazani na cztery lata więzienia. Dzieci zostają oddane do adopcji dwóm różnym rodzinom.

▲ **"Droga do domu" - komedia romantyczna, Chiny 1999, TV 4, godz. 15.00**  
 Chiński biznesmen Luo Yusheng wraca do rodzinnej wioski na pogrzeb ojca. Mimo przenikliwego zimna matka żąda, by zgodnie ze starą tradycją trumnę przeniesiono na ramionach z odległego miasta do wioski. Pragnie wraz z mężem odbyć tę ostatnią podróż do domu. Dzięki życzeniu matki Yusheng nieoczekiwanie odnajduje własną drogę.

▲ **"Gliniarz w przedszkolu" - komedia sensacyjna, USA 1990, TVN, godz. 14.10**  
 John Kimble jest policjantem. Pewnego dnia otrzymuje zlecenie odśledzenia i aresztowania handlarza narkotyków Cullena Crispa. Aby tego dokonać, musi dotrzeć do jego

byłej żony, która być może zna miejsce pobytu przestępcy. Kimble rozpoczyna śledztwo, w którym pomaga mu Phoebe O'Hara. Oboje wyruszają do Astorii, gdzie mają nadzieję odnaleźć syna i byłą żonę Cullena. Zaczynają od szukania chłopca w miejscowych przedszkolach. W tym celu Kimble wciela się w rolę nauczyciela wychowania fizycznego w grupie sześciolatków.

▲ **"Jay i Cichy Bob kontratakują" - komedia, USA 2001, TVP 1, godz. 23.15**  
 Jay i Cichy Bob to beztroscy dealery narkotyków i bohaterowie kina offowego. Pojawiali się w epizodach w każdym kolejnym filmie Kevina Smitha. Banky Edwards, ich dobry znajomy, sprzedał prawa do ekranizacji komiksu "Bluntman & Chrono", którego bohaterowie wzorowani są na Jayu i Cichym Bobie.

▲ **"Księżę z Central Parku" - dramat obyczajowy, USA 2000, POLSAT, godz. 13.20**  
 Młody J.J. mieszka w Nowym Jorku z macochą. Nie potrafi nikogo kochać, ani nikomu ufać. Chłopak opuszcza dom, by odnaleźć prawdziwą matkę. Trafia do Central Parku, gdzie znajduje schronienie. Aby przeżyć, wykorzystuje talent muzyczny. Uczy się też polegać wyłącznie na sobie. Któregoś dnia spotyka Rebekę Cairn. Kobieta załamała się

psychicznie po śmierci czternastoletniego syna. Dzięki niej J.J. poznaje życzliwość, szczerość i miłość.

▲ **"Sophie - młodsza siostra Sissi" - melodramat, Niemcy/Austria/Francja 2001, TVP 2, godz. 12.05**  
 Bawaria, rok 1867. Księżniczka Sophie, siostra austriackiej cesarowej Elżbiety, przyjmuje oświadczenie przyjaciela, króla Bawarii, Ludwika II. Młodzi zawsze doskonale się rozumieli, spędzali ze sobą dużo czasu, zatem, jak sądzi księżniczka, małżeństwo będzie równie udane. Tymczasem podczas jednej z wypraw do Monachium Sophie poznaje młodzieńca, w którym zakochuje się bez pamięci.

▲ **"Upiory nie zawsze dobre" - komedia, USA/Australia 2001, POLSAT, godz. 11.30**  
 Dwunastoletni Danny Walker, po rozwodzie rodziców, przeprowadza się wraz z ojcem do małego miasteczka Walker Falls w Minnesocie. Jako nowy nie jest zbyt lubiany przez kolegów w szkole - jego jedynym towarzyszem zabaw i powiernikiem staje się ekscentryczny wujek Fred.

## Legenda

- ▲ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE

## Dla dzieci

■ **TVP 1**  
 7.55 Roztańczona Angelina: Angelina detektywem - serial animowany 8.10 Domisie: Gimnastykuj się codziennie - program dla dzieci 10.05 Królestwo Maciusia - program dla dzieci 19.00 Wieczorynka: Pszczółka Maja - serial animowany ■ **TVP 2**  
 6.15 Prawdziwe przygody profesora Thompsona: Talizman - serial animowany ■ **POLSAT**  
 8.00 Czarodziejki - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci



■ **TV 4**  
 7.00 Pokemon - serial dla dzieci



**PREZYDENT  
MIASTA GDYNI**

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości poniżej 60 000 EURO  
na wykonanie zadania pn.:

**„oświetlenie ul. Chwarszeńskiej w Gdyni”.**

Termin realizacji - IV kw. 2005 r.

Otwarcie ofert odbędzie się dnia 18.10.2005 r. o godz. 10.00, pok. 101 w Urzędzie Miasta Gdyni, Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia za opłatą: 40 zł można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 231 - Wydział Inwestycji.

Termin składania ofert - do dnia 18.10.2005 r. do godz. 9.00 w pokoju nr 237 Urzędu Miasta Gdyni - Wydział Inwestycji.

Każdy wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.

Termin związania ofertą 30 dni.

W przetargu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 ust. 1 Prawo zamówień publicznych,
3. kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena 90%, okres udzielonej rękojmi 5%, okres wykonania 5%.

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest Barbara Mierzwa, tel. 0-58 66-88-306 - Wydział Inwestycji.

564595A

**Wójt Gminy Wejherowo**

ogłasza ustne, nieograniczone przetargi publiczne na

**sprzedaż nieruchomości w Kąpinie**

| Lp. | Obręb  | Nr działki | Pow. w m <sup>2</sup> | Cena wywoławcza |
|-----|--------|------------|-----------------------|-----------------|
| 1   | Kapino | 461/2      | 1353                  | 39 470,00 zł    |
| 2   | Kapino | 485/2      | 1174                  | 37 850,00 zł    |
| 3   | Kapino | 493/2      | 1450                  | 42 880,00 zł    |
| 4   | Kapino | 645        | 1404                  | 43 930,00 zł    |

Wymienione działki:

- położone są w obrębie wsi Kąpino, na południe od ulicy Parkowej,
- posiadają księgę wieczystą prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Wejherowie Nr 32072 gdzie wpisana jest własność Gminy Wejherowo,
- w planie zagospodarowania przestrzennego są przeznaczone pod budownictwo mieszkaniowe wyjątkiem działki nr 645, która jest przeznaczona pod zabudowę usługową z dopuszczeniem funkcji mieszkaniowej,
- uzbrojone w sieć wodociagową i energetyczną,
- są wolne od obciążeń,
- do ceny nieruchomości ustalonej w przetargu, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.

Przetargi odbędą się dnia 26 września 2005 roku, o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Wejherowo, Os. Przyjaźni nr 6.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w pieniądzu w wysokości 10% ceny wywoławczej do dnia 22.09.2005 roku (czwartek) w kasie Urzędu Gminy do godz. 14.00.

Osobie, która przetarg wygrała, wadium zostanie zaliczone w poczet ceny nabycia. Pozostałym oferentom wadium zostanie zwrócone w dniu następnym. Wadium podlega przepadkowi w przypadku uchylenia się ustalonego nabywcy nieruchomości od zawarcia umowy sprzedaży.

Szczegółowych informacji o nieruchomościach będących przedmiotem sprzedaży udziela Renata Lisius - Kierownik Referatu Gospodarki Nieruchomościami, Geodezji, Rolnictwa i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Wejherowo, Osiedle Przyjaźni nr 6, tel. 677-97-14, pokój nr 212.

Wójt zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w przypadku uzasadnionych przyczyn.

564220A

**Zarząd Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej**

im. Komuny Paryskiej w GDYNI, ul. Podgórska nr 14,

ogłasza przetarg nieograniczony

**AKCJA ZIMA**

- wykonanie zimowego utrzymania dróg osiedlowych  
w ramach - „AKCJA ZIMA 2005/2006”  
- w zasobach RSM Gdynia.

Materiały określające warunki przetargu należy odebrać w Zarządzie Spółdzielni, Gdynia, ul. Podgórska 14 - Dział Techniczny, pokój nr 29, w godz. od 9.00 do 13.00.

Składane w Zarządzie Spółdzielni przy ul. Podgórskiej 14 oferty muszą odpowiadać wymaganiom określonym w informacji dla Oferentów, którą można otrzymać wraz z dokumentacją przetargową w Dziale Technicznym (pokój nr 28), tel. 625-00-36 wew. 105, po dokonaniu bezzwrotnej wpłaty w wysokości od 20 zł + VAT do 50 zł + VAT w Kasie Spółdzielni.

Pracownikiem upoważnionym przez zamawiającego do kontaktów z Oferentami jest pracownik Działu Technicznego, pokój nr 29, tel. (058) 625-00-36 wew. 122.

OFERTY należy złożyć w podwójnych zamkniętych kopertach w SEKRETARIACIE SPÓŁDZIELNI (pokój nr 21), 81-166 GDYNIA, ul. Podgórska nr 14 do dnia 10.10.2005 r. do godz. 9.00.

OFERENT PRZYSTĘPUJĄCY DO PRZETARGU WINIEN WPLĄCIĆ WADIUM w wysokości 1000 zł. OTWARCIE OFERT NASTĄPI DNIA 10.10.2005 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zarządu Spółdzielni, Gdynia, ul. Podgórska 14 (ŚWIETLICA - pokój nr 35).

TERMIN REALIZACJI ROBÓT: szczegóły w materiałach przetargowych.

O wynikach przetargu zostaną Oferenci powiadomieni na piśmie w terminie 3 dni od daty zatwierdzenia protokołu przetargu przez Zarząd Spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

564116A

**RADA NADZORCZA SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ  
„ENERGETYK” W WEJHEROWIE**

ogłasza konkurs na stanowisko

**Z-cy Prezesa ds. technicznych - Członka Zarządu**

Wymagane warunki:

- wykształcenie wyższe techniczne,
- minimum 5-letni staż na stanowisku kierowniczym,
- uprawnienia budowlane (wymagane),
- znajomość prawa spółdzielczego,
- mile widziane uprawnienia zarządcy nieruchomości,
- umiejętność kierowania grupą ludzi.

Kandydaci proszeni są o złożenie następujących dokumentów:

- curriculum vitae,
- uwierzytelniony odpis dyplomu i uprawnień (oryginały do wglądu),
- opinie z ostatnich 5 lat pracy,
- orzeczenie lekarskie o stanie zdrowia oraz o braku przeciwwskazań do pracy na stanowisku kierowniczym,
- kwestionariusz osobowy.

Oświadczenia:

- o niekaralności (po wyborze),
- oświadczenie, że przeciwko kandydatowi nie toczy się postępowanie sądowe,
- o nieprowadzeniu działalności konkurencyjnej wobec Spółdzielni oraz stosownie do art. 57 Prawa Spółdzielczego braku pokrewieństwa lub powinowactwa w stosunku do członków Rady Nadzorczej,
- zgoda na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. Ust. Nr 133, poz. 883 z późniejszymi zmianami).

Kandydaci proszeni są o składanie dokumentów w zalakowanych kopertach z dopiskiem „Konkurs na Z-cę Prezesa ds. technicznych” w nieprzekraczalnym terminie do dnia 17.10.2005 r., godz. 12.00, na adres: Rada Nadzorcza SM „Energetyk” w Wejherowie, 84-200, Os. Przyjaźni 6.

564574A



Pomorska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.

**informuje Szanownych Klientów  
o zmianie i przedłużeniu obowiązywania Taryfy  
dla gazu wysokometanowego Nr 1.**

Decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki nr DTA-4212-63(10)/2005/4250/11/RT z dnia 15.09.2005 r. został przedłużony termin obowiązywania Taryfy dla gazu wysokometanowego Nr 1 do dnia 31 grudnia 2005 r. Jednocześnie powyższą Decyzją została zatwierdzona zmiana Taryfy dla Pomorskiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o. obowiązująca od dnia 1 października 2005 r.:

1. Od dnia 1 października 2005 r. ulega zmianie cena gazu

Punkt 9.1. Taryfy kolumna 2 tabeli „Ceny za gaz” otrzymuje brzmienie:

| Grupa taryfowa | Cena za gaz (zł/m <sup>3</sup> ) |
|----------------|----------------------------------|
| W-1            | 0,6450                           |
| W-2            | 0,6450                           |
| W-3            | 0,6300                           |
| W-4            | 0,6300                           |
| W-5            | 0,6055                           |
| W-6            | 0,6025                           |
| W-7            | 0,5975                           |
| W-8            | 0,5835                           |
| T              | 0,76                             |

Pozostałe stawki opłat wymienione w pkt. 9.1 Taryfy (stawki opłat abonamentowych i stawki opłat za usługę przesyłową) oraz zasady rozliczeń za pobierany gaz pozostają bez zmian.

Decyzja w sprawie przedłużenia terminu obowiązywania Taryfy oraz zmiany Taryfy została opublikowana w „Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki - Paliwa Gazowe Nr 28 (111)” z dnia 16.09.2005 r.

Informacja o Taryfie dla gazu wysokometanowego Nr 1 i jej zmianach jest również dostępna na stronach internetowych Oddziałów Spółki:

[www.gazownia.gdansk.pl](http://www.gazownia.gdansk.pl)  
[www.gazownia.bydgoszcz.pl](http://www.gazownia.bydgoszcz.pl)  
[www.gazownia.olsztyn.pl](http://www.gazownia.olsztyn.pl)

Szczegółowych informacji udzielają Punkty Obsługi Klienta w Oddziałach w Gdańsku, Bydgoszczy i Olsztynie.

Adresy i telefony Punktów Obsługi Klienta wskazane są na otrzymywanych przez Państwa fakturach na gaz.

56461A

Pomorska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.

Oddział Pomorski Zakład Gazowniczy w Gdańsku,  
80-858 Gdańsk, ul. Wałowa 41/43

ogłasza przetarg nieograniczony na  
realizację zadania inwestycyjnego pn.:

**Budowa gazociągu ś/c wraz z przyłączami  
w ramach gazyfikacji m. Tuchom, gm. Żukowo**

zakres rzeczowy

- gazociąg ś/c de 63 PE L = 2673,0 m
- przyłącze ś/c de 25/20 L = 56,0 m szt. 12

Wymagany termin wykonania zamówienia: do 30.11.2005 r.

Termin dostarczenia inwentaryzacji powykonawczej geodezyjnej do 30 dni od dnia odbioru.

1. Dokumentacja projektowa oraz Specyfikacja istotnych warunków zamówienia znajdują się w O/PZG w Gdańsku, ul. Wałowa 41/43, w Dziale Inwestycji i Remontów, pokój 408, tel. 3230-309.
2. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w terminie do dnia 11.10.2005 r. do godziny 9.00 w Dziale Inwestycji i Remontów O/PZG, pokój 405, tel. 3230-255.
3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11.10.2005 r. o godz. 9.00.
4. Inwestor zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
5. Informacje: [www.gazownia.gdansk.pl/przetargi](http://www.gazownia.gdansk.pl/przetargi)

564942A

**OGŁOSZENIE**

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowych  
planów zagospodarowania przestrzennego

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) oraz uchwał Rady Miasta Sopotu zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego:

1) południowej części pasa przykolejowego w mieście Sopocie, obejmującego obszar, którego granice przebiegają: od północy wzdłuż ul. Marynarzy, od zachodu wzdłuż Al. Niepodległości do ul. 3 Maja i dalej wzdłuż terenów kolejowych z ich włączeniem, od południa wzdłuż projektowanej trasy „Nowej Spacerowej”, od wschodu wzdłuż terenów kolejowych z ich włączeniem wraz z fragmentem Hipodromu - uchwałą nr XIII/247/2003 z dnia 19 grudnia 2003 r.

2) terenu przy ul. Bohaterów Monte Cassino 45 w mieście Sopocie, obejmującego obszar, którego granice przebiegają: od północy równolegle do granicy działki 154/4, w odległości od niej ok. 12 m, od wschodu wzdłuż granicy działki 155/9 i jej przedłużenia do ul. Bohaterów Monte Cassino, od południa i zachodu wzdłuż granicy działki 155/9 - uchwałą nr XIV/273/2004 z dnia 13 lutego 2004 r.

wraz z prognozami oddziaływania na środowisko, w dniach od 11 października 2005 r. do 10 listopada 2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta w Sopocie, Sopot, ul. Kościuszki 25/27, pok. 107, w godz. od 10.00 do 13.00.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projektach planów miejscowych rozwiązaniami odbędzie się w dniu 7 listopada 2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta w Sopocie, sala 36, o godz. 16.00.

Zgodnie art. 18 ust. 1 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Sopotu z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 listopada 2005 r.

Prezydent Miasta Sopotu

Jacek Kamowski

563915A



**OGŁOSZENIE  
o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego  
w mieście Sopocie dla obszaru pomiędzy ulicami Głowackiego, Jana z Kolna,  
Króla Jana Kazimierza, 3 Maja, skarpą martwego klifu, Łokietka i terenami hipodromu**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Sopotu uchwały nr XXV/449/2005 z dnia 15 kwietnia 2005 r. o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar ograniczony: od zachodu ulicami Głowackiego, Jana z Kolna, Króla Jana Kazimierza, od północy ulicą 3 Maja, od wschodu skarpą martwego klifu, od południa siegaczem ulicy Łokietka i terenami hipodromu, oznaczonego w strukturze planów jako M-6/03.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Urzędu Miasta Sopotu, ul. Kościuszki 25/27, w terminie do dnia: 28.10.2005 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Prezydent Miasta Sopotu

Jacek Kamowski

563892A

**Ogłoszenia****Kup, sprzedaj,  
za mi**

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń  
lub pod numerem  
tel. (058) 30 03 250

**ALFA-TEST**

Marian Rudziak, ul. Krokusowa 21,  
76-270 USTKA

ogłasza rozpoczęcie procedury  
o zamówieniu na zakup defektoskopu  
rentgenowskiego 200 kV

realizowanego w ramach  
Programu ZPORR Działanie 3.4.

Wymagania przedmiotu zamówienia:  
chłodzenie powietrzem o mocy 900 kW,  
max. prąd do 10 mA, wielkość ogniska 3 mm  
wg EN 12543, cykl pracy 100%, możliwość  
współpracy z przenośnymi generatorami.

Miejsce składania ofert: siedziba firmy

- Alfa-Test Marian Rudziak, ul. Krokusowa 21,  
76-270 Ustka.

Termin składania i otwarcia ofert: 17.10.2005 r.

564367A

RADA NADZORCZA SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ „ENERGETYK” W WEJHEROWIE

ogłasza konkurs na stanowisko

**Prezesa Zarządu**

Wymagane warunki:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne - organizacja i zarządzanie (techniczne),
- minimum 5-letni staż na stanowisku kierowniczym,
- znajomość prawa spółdzielczego,
- uprawnienia zarządcy nieruchomości,
- umiejętność kierowania grupą ludzi.

Kandydaci proszeni są o złożenie następujących dokumentów:

- curriculum vitae,
- uwierzytelniony odpis dyplomu i uprawnień (oryginały do wglądu),
- opinie z ostatnich 5 lat pracy,
- orzeczenie lekarskie o stanie zdrowia oraz o braku przeciwwskazań do pracy na stanowisku kierowniczym,
- kwestionariusz osobowy.

Oświadczenia:

- o niekaralności (po wyborze),
- oświadczenie, że przeciwko kandydatowi nie toczy się postępowanie sądowe,
- o nieprowadzeniu działalności konkurencyjnej wobec Spółdzielni oraz stosownie do art. 57 Prawa Spółdzielczego braku pokrewieństwa lub powinowactwa w stosunku do członków Rady Nadzorczej,
- zgoda na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. Ust. Nr 133, poz. 883 z późniejszymi zmianami).

Kandydaci proszeni są o składanie dokumentów w zalakowanych kopertach z dopiskiem „Konkurs na Prezesa” w nieprzekraczalnym terminie do dnia 17.10.2005 r., godz. 12.00, na adres: Rada Nadzorcza SM „Energetyk” w Wejherowie 84-200, Os. Przyjaźni 6.

564571A



## W skrócie

## ■ Wygrana Lecha

W meczu piłkarskiej Orange Ekstraklasy Lech Poznań wygrał z Legią Warszawa 1:0 (0:0). Zwycięskiego gola strzelił Tomasz Iwan w 48 minucie. Spotkanie oglądało 26 tysięcy widzów.

## ■ Po badaniach

Kadra skoczków narciarskich przez dwa dni przebywała w Warszawie. Pierwszego dnia Adam Małysz, Kamil Stoch, Piotr Żyła, Rafał Śliż, Robert Mateja i Krystian Długopolski trenowali w tunelu aerodynamicznym w Instytucie Lotnictwa, drugiego przeszli kompleksowe badania lekarskie. W niedzielę kadra wyjedzie do Austrii, gdzie przez tydzień będzie trenować na skoczniach w Ramsau i Bischofshofen.

## ■ Bez Radomska

Zarząd trzecioligowego klubu piłkarskiego RKS Radomsko podjął decyzję o wycofaniu zespołu z rozgrywek. Powodem jest blisko sześciomilionowe zadłużenie klubu.

## ■ Kasperczak poczeka

Na 21 października odroczone zostało posiedzenie Sądu Polubownego PZPN w sprawie kontraktu Wisły Kraków z Henrykiem Kasperczakiem. W piątek odbyło się pierwsze przesłuchanie. Stawił się na nim prawnik Wisły oraz Kasperczak. Obydwie strony zostały wysłuchane, ale wyrok nie zapadł. Kolejne posiedzenie odbędzie się 21 października i do tego czasu zainteresowani w sprawie mogą składać jeszcze uzupełniające dokumenty.

## ■ Zaliczka SPR

W pierwszym meczu drugiej rundy kwalifikacyjnej Ligi Mistrzów w piłce ręcznej SPR ICom Lublin wygrał z Dynamem Wołgograd (Rosja) 36:33 (18:17). Rewanż 9 października w Wołgogradzie. Drużyna lepsza w dwumeczu awansuje do fazy grupowej LM.

## ■ Nowe obiekty

Prezes Realu Madryt Florentino Perez otworzył w piątek wybudowane wielkim kosztem nowe obiekty treningowe klubu. Obiekty sportowe będą siedzibą pierwszego zespołu Realu, wszystkich drużyn młodzieżowych i zespołu koszykówki. Wraz z 30 boiskami piłkarskimi, halą, bieżnią, wybudowano centrum medyczne, ośrodek hydroterapii, sale konferencyjne i biura. (stan)

Lotto  
Multilotek

2, 5, 11, 15, 19, 20,  
24, 26, 32, 34, 36,  
37, 38, 42, 56, 58,  
65, 66, 73, 77

Twój szczęśliwy  
numerek

32, 18, 42, 39 (13)

## Hokej. Stocznowiec pokonany w dogrywce

## Lider traci pierwszy punkt

Rafał Radziszewski obronił mój strzał, a chwilę później zostałem razem z krążkiem wepchnięty do jego bramki - powiedział nam napastnik Stoczniewca Filip Drzewiecki, który w meczu z liderem doprowadził do dogrywki.

W niedzielę Cracovia strzeliła zwycięską bramkę. Wygrała 3:2, ale straciła w Gdańsku pierwszy punkt w tym sezonie.

Po голу Drzewieckiego sędzia Włodzimierz Zarodkiewicz miał sporo wątpliwości, czy ma zaliczyć stoczniovcowi trafienie. Nie zauważył, czy krążek przekroczył linię bramkową. Konsultacje z arbitrem bramkowym nie rozwiązały jego wątpliwości. Interweniowali nawet prezes gdańskiego klubu Marek Kostecki i dyrektor Jerzy Gotal. Dopiero powtórka akcji na telebimie przekonała sędziego, że gol zdobyty był prawidłowo.

- Nie chodzi mi o to czy bramka była czy nie. Arbitr nie powinien decydować o tym z video - komentował po meczu zdarzenie z 58 minuty spotkania trener Cracovii Rudolf Rohacek.

W trzeciej minucie dogrywki gola na wagę dwóch punktów zdobył dla gości Michał Piotrowski. Choć miał obok siebie swego imiennika obrońcę Smeję zdołał uwolnić się, następnie położył na lodzie gdańskiego bramkarza Pawła Odobnego, objechał go strzelił do pustej bramki.



Jarosław Rzeszutko (nr 25) zdobył dla Stoczniewca pierwszą bramkę.

Fot. Adam Warzawa

Wcześniej goście dwa razy obejmowali prowadzenie, ale ambitnie grającym stoczniovcowi udawało się wyrównać straty. Oba zespoły miały w tym spotkaniu sporo okazji do strzelenia kolejnych bramek, jednak Radziszewski i Odobny spisywali się bez zarzutu. Największego pecha miał Zdenek Jurasek, który w każdej tercji wyjeżdżał z krążkiem sam na sam z krakowskim bramkarzem, ale pokonać go nie zdołał.

W niedzielę Stocznowiec gra na własnym lodowisku kolejne ligowe spotkanie. Tym razem do Gdańska przyjedzie

TKH Toruń. W bramce gości wystąpi Tomasz Wawrzkiwicz, który wyleczył już kontuzję. Adam Suska

Stocznowiec - Cracovia 2:3  
(0:0, 1:2, 1:0, 0:1)

Bramki: 0:1 Krzysztof Śliwa (23), 1:1 Jarosław Rzeszutko (25), 1:2 Karel Horny (31), 2:2 Filip Drzewiecki (59), 2:3 Michał Piotrowski (64). Stocznowiec: Odobny - Wróbel, Leśniak - Benasiewicz, Smeja - Skrzypkowski, Rompkowski - Soliński, Słodczyk, Janowski - Drzewiecki, Zachariasz, Jurasek - Labudda, Rzeszutko, Urbanowicz. Kary: Stocznowiec - 6, Cracovia - 20 minut, w tym 10 za niesportowe zachowanie Damian Słaboń. Sędziował: Włodzimierz Zarodkiewicz (Katowice). Widzów 800.

Piłka nożna. Już od 26 października  
I liga w rękach spółki

Już 26 października spółka Ekstraklasa SA przejmie od Polskiego Związku Piłki Nożnej rozgrywki I ligi - poinformował przewodniczący rady nadzorczej spółki, Krzysztof Dmoszyński.

Ekstraklasa SA będzie zarządzać rozgrywkami. Do zadań spółki będzie należeć m.in. opracowanie terminarzy i zasad transferowych, negocjacje biznesowe ze sponsorami i sprzedaż praw medialnych oraz podejmowanie decyzji dyscyplinarnych w pierwszej instancji. W gestii PZPN pozostaną sprawy sędziowskie, międzynarodowe (m.in. zgłaszanie klubów do europejskich pucharów), proces licencyjny i sprawy dyscyplinarne w intencji odwoławczej.

- Jesteśmy dobrze przygotowani. Departament rozgrywek przechodzi do nas z

PZPN, razem z jego przewodniczącym Marcinem Stefaniskim. Chcemy mieć bardzo mocne wydziały dyscypliny i gier, zatrudniające profesjonalnych prawników. Do tej pory zdarzało się, że organy PZPN nie przestrzegały swoich regulaminów. U nas tak nie będzie. W najbliższych dniach rozpiszemy konkurs na prezesa zarządu. Wybierzemy kogoś, kto swobodnie porusza się w świecie biznesu - powiedział Dmoszyński.

Szef rady nadzorczej Ekstraklasy S.A. podkreślił, że spółka przejmie zobowiązanie wynikające z umów sponsorskich i marketingowych zawieranych przez PZPN. Związek przyrzucił resztę ostatnio niezły „pasztec”, przedłużając do 2014 roku umowę ze swoim wieloletnim pośrednikiem w tej kwestii, firmą Sportfive.

- Do 10 października PZPN ma nam przekazać wszystkie dokumenty. My nie byliśmy sygnatariuszami tych umów, ale będziemy je respektować. Nie wykluczmy jednak renegeacji - mówi Dmoszyński.

Spółka będzie się też starała wprowadzić zmiany do statutu PZPN. Stosowne wnioski przygotuje na grudniowy zjazd związku.

- Parę rzeczy nam się nie podoba - powiedział Dmoszyński. - Nie zgadzamy się z wysokimi odpisami transferowymi na rzecz PZPN. Chcemy też wzmocnić pozycję klubów w strukturze związku. Poza tym powinniśmy przed sezonem znać terminy meczów reprezentacji. Nie protestujemy przeciwko zwalnianiu zawodników na te spotkania, ale nie możemy być zaskakiwani.

(kust)

Piłka ręczna. Derby w Katowicach  
Wyprawa po dwa punkty

Piłkarki ręczne AZS AWFIS Gdańsk jadą na Śląsk po pewne wydaje się zwycięstwo. Innego wyniku trudno oczekiwać. Ich rywalki AZS AWF Katowice nie wygrały dotąd żadnego spotkania i zajmują ostatnie miejsce w tabeli ekstraklasy.

Gdańskie akademickie w tym sezonie przegrały już jedno akademickie derby z AZS Koszalin. Druga taka wpadka nie powinna jednak już im się przytrafić. Zespół trenera Jerzego Ciepińskiego w następnych spotkaniach zrehabilitował się za tę wpadkę na początku rozgrywek. Gdańszczanki pokonały na wyjeździe Sośnicę Gliwice i zremisowały u siebie z mistrzem Polski SPR Lublin. W tym ostatnim meczu widać było, że siódemka AZS AWFIS odzyskuje właściwy dla siebie rytm gry. Momen-

## Wyniki i tabela

■ GKS Tychy - Zagłębie ZSME Sosnowiec 2:1 (0:0, 1:1, 1:0)

■ KH Sanok - Dwory S.A. Unia Oświęcim 2:9 (1:2, 0:4, 1:3)

■ Podhale Nowy Targ - TKH Toruń 1:4 (1:1, 0:2, 0:1)

■ Stocznowiec Gdańsk - Cracovia Comarch Kraków 2:3 (0:0, 1:2, 1:0, 0:1)

|                |   |    |       |
|----------------|---|----|-------|
| 1. Cracovia    | 8 | 23 | 32:12 |
| 2. Unia        | 7 | 16 | 31:14 |
| 3. TKH         | 7 | 12 | 19:18 |
| 4. Stocznowiec | 8 | 11 | 23:24 |
| 5. Tychy       | 6 | 8  | 21:16 |
| 6. Podhale     | 8 | 8  | 23:24 |
| 7. Zagłębie    | 8 | 6  | 20:31 |
| 8. KH Sanok    | 8 | 2  | 18:48 |

## Dobry wynik

Miroslav Doležalík  
trener  
Stoczniewca



- Cieszy mnie ten wynik, ponieważ zabraliśmy liderowi pierwszy punkt w rozgrywkach. To był dobry i wyrównany mecz, w którym każda drużyna mogła strzelić zwycięską bramkę. Oba zespoły konsekwentnie realizowały w tym spotkaniu założenia taktyczne. Traciliśmy gole po błędach obrońców, ale nie mamy lepszych, więc musimy grać takimi, jacy są w klubie.

(sus)



**Koszykówka.** Dzisiaj początek obchodów 10-lecia Trefla

# Będzie co wspominać

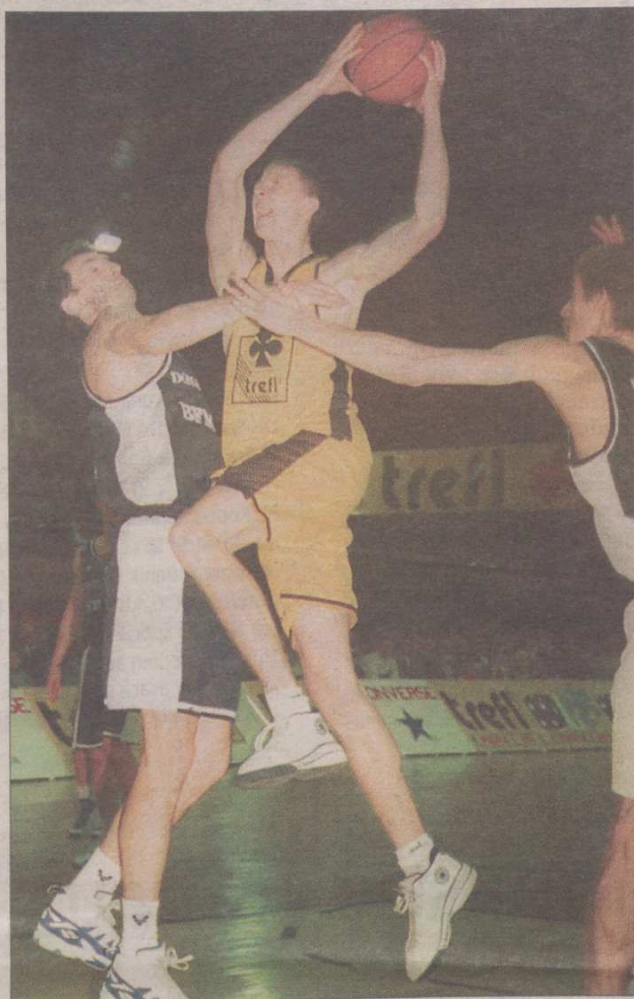
Dwa dni potrwają obchody 10-lecia Trefla Sopot. Głównym punktem będą mecze z udziałem czterech, bardzo dobrych zespołów.

Czas leci nieubłaganie. Mamy okrągłą rocznicę powstania Trefla. W sezonie 1995/96 sopocianie przystąpili do rozgrywek III ligi. Pierwszy mecz rozegrali 8 października 1995 roku w hali nr 12 oliwskiej AWF. Pokonali Pakmet Starogard 123:65. Najwięcej punktów zdobyli Wojciech Kukuczka i Piotr Bruzdziak - po 22. W tamtym okresie debiutował nawet w Treflu czarnoskóry Amerykanin Chad Faulkner. Cóż to było za wydarzenie!

Sopocianie nie mieli kłopotów z awansem do II ligi. Po kolejnym roku występów byli już w ekstraklasie, w której grają do dzisiaj.

Ostatnie lata to pasmo sukcesów Prokomu Trefl. Wystarczy wymienić finał europejskiego Pucharu Mistrzów, miejsce w czołowej „16” Euroligi czy dwa mistrzostwa Polski.

Na wyniki pracowało wiele trenerów i zawodników. Najbardziej zasłużeni zostali zaproszeni do Sopotu. Niektórych nagrodił prezes klubu Kazimierz Wierzbicki. To jego zasługa, że w Sopocie jest zespół koszykarzy, którego zazdrościliśmy nam w innych zakątkach kraju.



Fragment meczu Trefla, tego sprzed 10 lat.

Fot. archiwum

- Niestety, nie wszyscy mogli przyjechać. Nie wszystkich mogliśmy zaprosić - tłumaczy dyrektor sopockiego klubu Jacek Jakubowski.

Niektórzy wciąż gdzieś pracują i grają.

Obecność potwierdzili m.in. Roman Olszewski, Dariusz Maskoliunas, Tomasz

## Program

### sobota

- 15.45: Prezentacja drużyny Prokom Trefl Sopot
- 16: Prokom Trefl Sopot - Hapoel Tel Aviv Subaru (TVP3)
- 18: Ceremonia otwarcia
- 18.45 GHP Bamberg - Dynamo Moskwa

### niedziela

- 11: Mecz o trzecie miejsce
- 13:30: Mecz o pierwsze miejsce (TVP3)
- 15:30: Ceremonia zamknięcia

Jankowski, Andrzej Pluta i pierwszy szkoleniowiec sopocian Adam Ziemiński.

Dla kibiców, którzy przyjadą w sobotę do Hali 100-lecia, przygotowano dwie niespodzianki. Pierwsza to 12-minutowy film, przedstawiający historię Trefla. Drugiej nie zdradzimy.

W imprezie, oprócz sopocian, zagrają wicemistrz Izraela Hapoel Tel-Aviv, GHP Bamberg - mistrz i tegoroczny reprezentant Niemiec w Eurolidze oraz Dynamo Moskwa, wicemistrz Rosji.

W sobotę odbędą się półfinały. Bilety kosztują 20 zł normalny i 10 zł ulgowy. Niedzielne finały to wydatek, odpowiednio 30 i 15 zł.

Sprzedaż biletów odbywa się w kasie Hali 100-lecia przy ul. Goyki w Sopocie: 1.10. (sobota) - 13-18.45 i 2.10. (niedziela) - 9-13.30.

Maciej Polny  
m.polny@prasabalt.gda.pl

## Koszykówka. Turniej w Las Palmas Lotos bez zwycięstwa

Nie wiedzie się koszykarzom Lotosu Gdynia w turnieju w Las Palmas. W trzecim swoim meczu na Wyspach Kanaryjskich mistrzyni Polski doznały trzeciej porażki. Tym razem uległy rosyjskiej drużynie UMMC Jekaterinburg 57:75.

Graliśmy bez Agnieszki Bibrzyckiej, której postanowiliśmy dać odpocząć oraz bez Danieli Cikosovej. Czeszka na początku meczu wybiła palec - tłumaczył gdyńskie koszykarki, towarzyszący drużynie prezes Bogusław Witkowski.

Przypomnijmy, że wcześniej koszykarki Lotosu przegrały z Telekomasem Wilno i z miejscową drużyną Caja Canaris. Mimo tych po-

rażek, gdyńianki nie straciły szansy nawet na zwycięstwo w całym turnieju. Muszą tylko w półfinale pokonać Jekaterinburg i w finale zwyciężyć meczu Telekomas - Caja. W rosyjskiej drużynie prym wiodą były koszykarki Lotosu, Katerina Sytniak i Elena Karpowa. W turnieju nie bierze udziału Małgorzata Dydek, która odpoczywa po trudach sezonu w lidze WNBA. Pierwsze trzy spotkania trener Krzysztof Koziorowicz traktował wybitnie szkoleniowo. Rozpoczynające się późnym wieczorem mecze drużyna poprzedzała normalnymi zajęciami treningowymi.

(sus)

R E K L A M A



URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU  
WYDZIAŁ URBANISTYKI, ARCHITEKTURY  
I OCHRONY ZABYTKÓW

### OBWIESZCZENIE

Stosownie do art. 49 i 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 53 ustawy z dnia 27.03.2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z dnia 10.05.2003 r.)

Wydział Urbanistyki, Architektury i Ochrony Zabytków Urzędu Miejskiego w Gdańsku zawiadamia, że na wniosek Polskiej Telefonii Cyfrowej Sp. z o.o. z Warszawy

zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na rozbudowę stacji bazowej telefonii cyfrowej Nr 30 153, położonej na kominie przemysłowym w Gdańsku przy ulicy Łąkowej 35/38.

W związku z powyższym informuje się właścicieli, zarządców bądź użytkowników wieczystych terenu objętego inwestycją, a także terenów przyległych, że mogą składać do Wydziału Urbanistyki, Architektury i Ochrony Zabytków wnioski, uwagi bądź zastrzeżenia dot. ww. inwestycji w terminie 7 dni od dnia ukazania się niniejszego obwieszczenia.

Informacje dotyczące inwestycji można uzyskać w pokoju 453 (tel. 323 64 53) w poniedziałki, wtorki, środy i piątki od godz. 8.00 do 16.00.

564993A

**NHL.** Po rocznej przerwie

## Za oceanem wracają na lód

W połowie przyszłego tygodnia (środa) ruszają rozgrywki NHL. Z udziałem polskich hokeistów Mariusza Czerkawskiego i Krzysztofa Oliwy. Ruszają rozgrywki bardzo przez kibiców oczekiwane. Bo poprzedniego sezonu nie było.

Przed rokiem właściciele klubów i zawodnicy nie potrafili porozumieć się w kwestiach finansowych. Kiedy dochodzi do takiej sytuacji, mamy do czynienia z tzw. lockoutem. Jego groźba często wisi nad amerykańskimi ligami. W końcu lat 90 mieliśmy okrojone rozgrywki w NBA, bo zwaśnione strony zdążyły w końcu podać sobie ręce. Nigdy więc nie stracono całego sezonu, jak to było w NHL. Na przełomie 2004/2005 roku za oceanem lodowiska stały puste, kto mógł znaleźć zatrudnienie, to przyjeżdżał do Europy, a niektórzy zrobili sobie bardzo długie wakacje.

NHL ma ponad stuletnią historię. Wszystko zaczęło się 18 marca 1892 roku w Kanadzie. Gubernator brytyjskiego wtedy dominium Lord Stanley za sumę 50 dolarów (ówczesne 10 gwinej) ufundował puchar mający być trofeum za zwycięstwo w rozgrywkach. Puchar był srebrny, wysoki na 19 i szeroki na 29 cm. Wcześniej wysłał list do Lorda Kilcousie rezydującego w Ottawie w tamtejszym klubie Rebels z propozycją rozgrywania mistrzostw, które nieco później zostały nazwane imieniem ich inicjatora - Stanley Cup.

Ufundowany przez lorda puchar był wręczany zwyciężcom drużynom do 1969 roku. Ponieważ był zrobiony z kruchego materiału i łatwo go było uszkodzić, wykonano bardziej trwałą kopię, o którą hokeiści walczą do dziś. Warto jeszcze dodać, że Lord Stanley nigdy nie widział meczu o swój puchar. Bo jeszcze w



Taka wymiana poglądów, między hokeistami, to nie rzadkie zjawisko na lodowiskach.

Fot. PAP/AP

1983 roku, w połowie trwania rozgrywek, wrócił do rodzinnej Anglii.

Pierwszy tytuł zdobyli hokeiści Montreal A.A.A. Na bazie tego klubu zrodzili się słynni Canadiens mający w

dorobku najwięcej - bo 24 - pucharów Stanleya. 13 zwycięstw zapisały drużyny Toronto Maple Leaf, 10 Detroit Red Wings, po 5 Bostons Bruins i Edmonton Oilers, po 4 New York Rangers, New York

Islanders, po 3 Chicago Blackhawks i New Jersey Devils, po 2 Philadelphia Flyers, Pittsburgh Penguins i Colorado Avalanche, wreszcie po 1 sukcesie mają Dallas Stars, Calgary Flames i Tampa Bay Lightning. Ten ostatni klub w rozpoczynającej się w środę lidze bronić będzie trofeum Stanleya.

Solą NHL były i są jej gwiazdy. Za największą uważa się Wayne'a Gretzkygo, właściciela wszystkich prestiżowych rekordów. On strzelił najwięcej goli (894), zapisał najwięcej asyst (1963) i w związku z tym ma najwięcej punktów (2857). Ale przed Gretzkym nie brakowało wirtuozów krążka, takich jak Gordie Howe, Marcel Dionne, Phil Esposito i wielu, wielu innych.

NHL już dawno otworzyła swoje podwoje codziennie. Dobrych hokeistów ma nie tylko Ameryka. Europa także. A z niej trafiła do ligi

wspomniani na wstępie Czerkawski i Oliwa. Głośniejszy o tym pierwszym, ale lepsze osiągnięcia ma ten drugi. Oliwa z New Jersey Devils zdobył Puchar Stanleya, słynie też z bardzo ostrej gry. To zresztą jego zadanie neutralizować na pastników. Oliwa rozegrał 407 spotkań, zdobył 17 bramek, ma 28 asyst. I przesiedział na ławce kar aż 1447 minut.

Czerkawski ma za sobą 710 meczów, w których strzelił 207 goli i zanotował 218 podań. Polak zaczął w Bostonie, potem grał w Edmonton, z nowojorskimi Wyspiarzami, krótko w Montrealu, znowu z Islanders, teraz podpisał kontrakt z Toronto Maple Leafs.

Kto wywalczy Puchar Stanleya? Po rocznej przerwie trudno odpowiedzieć na to pytanie. Ale po miesiącu rywalizacji, gdy każda z ekip zademonstruje swą siłę, kibice będą wiedzieć na kogo postawić.

Jerzy Konopka



Międzynarodowa Federacja Piłki Nożnej postanowiła przesunąć z 8 na 7 czerwca zaplanowaną na Stadionie Olimpijskim w Berlinie uroczystość otwarcia mistrzostw świata 2006 roku - poinformowano w piątek w Zurychu.

## Puchar UEFA. Po klęsce polskich drużyn

# Poziom dna absolutnego

Od europejskiej czołówki w piłce klubowej dzielą nas lata świetlne. Gorzej, że polskie zespoły nie potrafią już jednak ogrywać nawet przeciętników. Takie wnioski nasuwają się po odpadnięciu Groclinu Dyskobolii Grodzisk oraz Wisły Kraków z rywalizacji w Pucharze UEFA.

**P**oziom naszej ligi w konfrontacji z resztą Europy sięgnął dna absolutnego. Krakowska Wisła, do niedawna symbol polskiego futbolu klubowego, w kraju wygrywa z kim chce. Za granicą nie jest już w stanie nic zdziałać. Dwie przegrane z Vitorią Guimaraes to tego najlepszy dowód. Zarazem ogromna porażka Jerzego Engela. Trenera, którego gwiazda świeci coraz bledszym blaskiem. Były selekcjoner bajdurzył jeszcze niedawno o zamiarze zawojowania Pucharu UEFA i wy-



Polska piłka klubowa znalazła się na łopatkach.

Fot. PAP/Jacek Bednarczyk

walczeniu 8 punktów w fazie grupowej. Tymczasem nawet się do niej nie dostał. Teraz opowiada, że zespół Wisły wymaga wzmocnień...

Mniej pretensji należy mieć do Groclinu, który grał z o wiele bardziej renomowanym przeciwnikiem. RC Lens to naprawdę wysoka półka i chyba nikt po losowaniu nie spodziewał się, że polska drużyna może sprawić niespodziankę. Choć po remisie w pierwszym meczu takie nadzieje były. Reważ obnażył jednak różnicę umiejętności, dzielącą oba zespoły.

Najsmutniejszy wniosek z czwartkowych porażek jest jednak taki, że w sezonie 2007/08 w Pucharze UEFA wystąpią już tylko dwa polskie zespoły. A nie trzy jak do tej pory.

Kuba Staszkiwicz

k.staszkiwicz@prasabalt.gda.pl

## Wyniki I rundy

■ NK Domžale - VfB Stuttgart 1:0 (0:2) ■ CSKA Sofia - Bayer Leverkusen 1:0 (1:0) ■ Lokomotiv Płowdiw - Bolton Wanderers 1:2 (1:2) ■ Anorthosis Famagusta - US Palermo 0:4 (1:2) ■ MyPa Anjalankoski - Grasshoppers Zurich 0:3 (1:1) ■ Metalurg Donieck - PAOK Saloniki 2:2 (1:1) ■ Rapid Bukareszt - Feyenoord Rotterdam 1:0 (1:1) ■ Lokomotiv Moskwa - Brann Bergen 3:2 (2:1) ■ Willem II Tilburg - AS Monaco 1:3 (0:2) ■ Strasbourg - Grazer AK 5:0 (2:0) ■ Lewski Sofia - AJ Auxerre 1:0 (1:2) ■ FC Cork - Slavia Praga 1:2 (0:2) ■ Hertha Berlin - Apoel Nikozja 3:1 (1:0) ■ Groclin Dyskobolia Grodzisk - RC Lens 2:4 (1:1) ■ Galatasaray Stambuł - Tromsø IL 1:1 (0:1) ■ Steaua Bukareszt - Valerenga IF Oslo 3:1 (3:0) ■ Partizan Belgrad - Maccabi Petah Tikva 2:5 (2:0) ■ Siroki Brijeg - FC Basel 0:1 (0:5) ■ FC Midtjylland - CSKA Moskwa 1:3 (1:3) ■ Dnipro Dnipropietrowsk - Hibernian Edynburg 5:1 (0:0) ■ VSC Debreczyn - Szachtar Donieck 0:2 (1:4) ■ Skoda Xanthi - Middlesbrough 0:0 (0:2) ■ FC Zurich - Broendby Kopenhaga 2:1 (0:2) ■ FSV Mainz 05 - FC Sevilla 0:2 (0:0) ■ Osasuna Pampluna - Stade Rennes 0:0 (1:3) ■ Wisła Kraków - Vitoria Guimaraes 0:1 (0:3) ■ AZ Alkmaar - Krylia Sowiechow Samara 3:1 (3:5) ■ Braga - Crvena Zvezda Belgrad 1:1 (0:0) ■ Malmoe FF - Besiktas Stambuł 1:4 (1:0) ■ AEK Ateny - Zenit St. Petersburg 0:1 (0:0) ■ Sampdoria Genua - Vitoria Setubal 1:0 (1:1) ■ RC Genk - Litex Łowecz 0:1 (2:2) ■ Austria Wiedeń - Viking Stavanger 2:1 (0:1) ■ FC Kopenhaga - Hamburger SV 0:1 (1:1) ■ Aris Saloniki - AS Roma 0:0 (1:5) ■ FC Everton - Dinamo Bukareszt 1:0 (1:5) ■ SC Heerenveen - Banik Ostrawa 5:0 (0:2) ■ Olympique Marsylia - GB Antwerpia 0:0, karne 4:1 (0:0) ■ Espanyol Barcelona - FK Teplice 2:0 (1:1) ■ Sporting Lizbona - Halmstadt 2:3 po dogrywce (2:1). Tłustym drukiem zespoły, które wywalczyły awans do fazy grupowej. W nawiasach wyniki pierwszych spotkań. Losowanie fazy grupowej odbędzie się 4 października.

## Masz wybór

### MOTOCROSS

Gdańsk, tor w pobliżu ul. Starogardzkiej, sobota g. 14.30 (kwalifikacyjne wyścigi), niedziela godz. 11 (finałowe wyścigi) - zespołowe mistrzostwa Europy w klasach 125 cm, 250 cm i open.

### HOKEJ

Gdańsk, hala Olivia ul. Bażyńskiego, niedz. g. 17 - mecz ekstraklasy Stoczniowiec - TKH Toruń.

### RUGBY

Gdańsk, boisko ul. Grunwaldzka, sob. g. 12 - mecz I ligi Lechia - Budowlani Łódź.

### SIATKÓWKA

Gdańsk, hala ul. Kościuszki, sob. g. 17 - I liga kobiet Energa Gedania - MMKS Dąbrowa Górnicza

Rumia, hala ul. Mickiewicza, sob. g. 18 - I liga kobiet TPS Rumia - Start Łódź. Gdańsk, hala przy ul. Kościuszki, niedz. g. 11 - Puchar Polski kobiet - Energa Gedania II Gdańsk - MMKS Dąbrowa Górnicza

### KOSZYKÓWKA

Kwidzyn, hala ul. Mickiewicza, sob. g. 17 - I liga mężczyzn Basket - Grono Zielona Góra.

Gdynia, hala ul. Olimpijska, sob. g. 18 - I liga mężczyzn Kager - Legion Legionowo.

Sopot, hala 100-lecia Sopotu ul. Goyki, sob. g. 15.45; niedz. g. 11 - międzynarodowy turniej mężczyzn z okazji 10-lecia klubu Prokom Trefl. Program soboty: g. 15.45 prezentacja drużyny Prokomu Trefl; g. 16 mecz Prokom Trefl - Hapoel Subaru Tel Awiw; g. 18.45 GHP Bamberg - Dynamo Moskwa. W niedzielę: g. 11 mecz o 3. miejsce; g. 13.30 mecz o 1. miejsce

### PIŁKA RĘCZNA

Mecze I ligi. Kobiety: Łączpol Gdynia - Biofactor Jelenia Góra (sob. g. 17 hala ul. Chylońska); Słupia Słupsk - Ruch Chorzów (niedz. g. 11 hala ul. Hubalczyków). Mężczyźni: Sokół Kościerzyna - Grunwald Poznań (sob. g. 14 hala ul. Skłodowskiej).

Mecze II ligi mężczyzn: Cartusia Kartuzy - Handballtic Gdynia (sob. g. 11 hala Osiedle Wybickiego); AZS PG Gdańsk - Energetyk Gryfino (sob. g. 12 hala AOS PG al. Zwycięstwa); Sambor Tczew - SMS II Gdańsk (sob. g. 17 hala ul. Jagiello); Borowiak Czersk - MKS Grudziądz (niedz. g. 17, hala ul. Stary Urząd)

### PIŁKA NOŻNA

Gdańsk, stadion ul. Traugutta, sob. g. 14.30 - II liga Lechia - Piast Gliwice. Kościerzyna, stadion ul. Kamienna, sob. g. 15 - III liga Drutex Kaszubia - Amica II Wronki.

Mecze IV ligi w sobotę: Bytovia Bytów - Wisła Tczew (g. 14) Start Mrzezino - Pomezania Malbork (14), Wierzyca Starogard - Bałtyk Gdynia (15), Olimpia Sztum - Kaszuby Polchowo (15), Wierzyca Peln - Orkan Rumia (15), Unia Tczew - Czarni Pruszcz (15), Jantar Ustka - Orleto Reda (16), Powisłe Dzierżon - Rodfio Kwidzyn (16); w niedzielę: Arka II Gdynia - Gryf 95 Słupsk (15). BOKS

Gdynia, hala ul. Chylońska 227, sob. g. 16 (walki eliminacyjne), niedz. g. 10 (finały) - międzynarodowy turniej Nadziei Olimpijskich (juniorów i kadetów).

### LEKKOATLETYKA

Gdańsk, stadion AWFIS ul. Wiejska, sob. g. 10, niedz. g. 10 - zawody zakończenia sezonu na Pomorzu. W programie także wieloboje.

## II liga. Lechia podejmuje dziś Piast Gliwice

# Spacer zamiast treningu

**P**iłkarze II-ligowej Lechii wczoraj nie trenowali. W ramach ostatnich zajęć przed dzisiejszym meczem z Piastem Gliwice (początek o 14.30) wybrali się na spacer po plaży.

Kiedys śmiano się z czeskiego szkoleniowca Bohumila Panika. Podczas zgrupowania w Hiszpanii, nakazał zawodnikom prowadzonego wówczas przez siebie Lecha Poznań, czerpać energię z... oceanu. Czyżby Marcin Kaczmarek zamierzał iść śladem Panika?

- Nic z tych rzeczy - mówi trener Lechii. - Graliśmy w

środę, później była ciężka podróż. W czwartek chłopcy przebyli odnowę biologiczną. Uznałem, że przyda się zawodnikom dzień wolny.

Sytuacja kadrowa Lechii przed dzisiejszym spotkaniem jest nie do pozazdroszczenia. Na pewno nie zagra Sławomir Wojciechowski. Lider białozielonych ma uraz kolana i choć przeszedł już badanie rezonansem magnetycznym, to dokładna diagnoza będzie znana dopiero dziś. Jeszcze w czwartek wydawało się, że w środku pola zastąpi go Maciej Kalkowski. Tymczasem wczoraj okazało

się, że kapitan Lechii nadal zbyt mocno odczuwa skutki kontuzji mięśnia przywodziciela i jego gra z Piastem również jest wykluczona. W tej sytuacji rolę środkowego pomocnika będzie pełnić Łu-

kasz Giermasiński, który po raz pierwszy w tym sezonie wystąpi od pierwszej minuty. Z kolei miejsce Sebastiana Fechnera na lewej obronie zajmie Paweł Żuk.

(kast)

## Konkurs dla kibiców

Tradycyjnie już w przerwie meczu odbędzie się konkurs, organizowany przez naszą redakcję. Przypomnijmy, że polega on na trafieniu piłką do pustej bramki z połowy boiska. Wezmą w nim udział pierwsze trzy osoby, które zgłoszą się przed spotkaniem do kasy nr 1 (będzie ona czynna od 13.15). Szczęśliwcy, którym uda się zdobyć gola, otrzymają upominki w postaci piłki z podpisami zawodników Lechii oraz bilet na następny mecz białozielonych u siebie. Ci, którym się nie powiedzie, otrzymają nagrody pocieszenia w postaci redakcyjnych koszulek. Zapraszamy do udziału.

## Gra III liga. Drutex Kaszubia i Almar Cartusia myślą o zwycięstwach

# Kaszuby kontra Wielkopolska

**D**rutex Kaszubia Kościerzyna podejmie rezerwy Amiki Wronki, a Almar Cartusia Kartuzy zagra w Gostyniu przeciwko Kanii. Tak wygląda X kolejka w piłkarskiej III lidze z pomorskiego punktu widzenia.

Kluby z Kaszub zmierzają się więc z zespołami z Wielkopolski. Zdecydowanie trudniejsze zadanie czeka Cartusie, która wystąpi na boisku wicelidera.

- Tabela tak naprawdę prawdy jeszcze nie mówi, choć dokonania Kanii trzeba

szanować - mówi szkoleniowiec drużyny z Kartuz, Jarosław Kotas. - Nie mamy jednak nic do stracenia. Klub zapewnia nam ligowe warunki, na mecz pojechaliśmy dzień wcześniej i liczę, że piłkarze pokażą na boisku, że umieją grać w piłkę. Nie ma się czego bać. Trzeba walczyć o trzy punkty. Tym bardziej, że zagramy w optymalnym składzie.

Szansy na rehabilitację po klęsce 2:5 w Poznaniu szukać będzie Drutex Kaszubia Kościerzyna. Gra u siebie z

Amicą II Wronki. Trener Tomasz Kafarski zamierza pozmienić nieco ustawienie swojego zespołu.

- Musimy przede wszystkim inaczej grać w drugiej linii - powiedział. - Dlatego zastanawiam się jeszcze nad wariantem taktycznym. Fajnie, że spotykamy się z Amicą, bo to zespół preferujący grę piłką, co nam odpowiada. Liczę, że mój zespół wykaże większą dojrzałość od rywala i sięgnie po trzy punkty.

(kast)

## Program X kolejki

■ Chemik Bydgoszcz - TKP Toruń ■ Lech II Poznań - Kotwica Kołobrzeg ■ Tur Turek - Obra Kościan ■ KP Police - Unia Janikowo ■ Kania Gostyń - Almar Cartusia Kartuzy (sobota 15) ■ Drutex Kaszubia Kościerzyna - Amica II Wronki (sobota 15) ■ Zdrój Ciechocinek - Warta Poznań ■ Mieszko Gniezno - Flota Świnoujście



Zaległy mecz czwartej kolejki piłkarskiej Orange Ekstraklasy pomiędzy dwoma krakowskimi klubami: Wisłą i Cracovią odbędzie się we wtorek, 22 listopada o godz. 18.30 - poinformował Departament Rozgrywek i Licencji PZPN.

**Szwecja. Nasi po drugiej stronie Bałtyku**

# Chrzanowski mistrzem

**Tomasz Chrzanowski został mistrzem szwedzkiej ligi żużlowej. Z ekipą Vastervik pokonał w finałowym dwumeczu VSM Elit Vetlanda 52:44.**

**P**ierwsze spotkanie rywalów wygrali, ale tylko 49:47.

Gospodarze od początku przeważali. W pewnym momencie przewaga wynosiła nawet 16 punktów - 31:16. Chrzanowski zdobył 7 pkt i 3 bonusy. Był nawet lepszy od Tomasza Golloba (5 pkt). Dobrze jeździł inny reprezentant Lotosu, Bjarne Pedersen - 11 pkt.

Oprócz zawodników, którzy wystąpili w tym spotkaniu, trzon Vastervik stanowili w sezonie 2005 Jacek Gollob i Matej Ferjan.

- Dwa punkty straty po spotkaniu w Vetlandzie sprawiły, że byliśmy pewni wyższej wygranej w rewanżu - mówi Chrzanowski. - Po raz drugi w karierze wywalczyłem ligowe mistrzostwo. W 2001 roku byliśmy najlepsi w Polsce z Apatorem. Teraz w



Tomasz Chrzanowski.

Fot. M. Polny

wiły, że byliśmy pewni wyższej wygranej w rewanżu - mówi Chrzanowski. - Po raz drugi w karierze wywalczyłem ligowe mistrzostwo. W 2001 roku byliśmy najlepsi w Polsce z Apatorem. Teraz w

Szwecji z Vastervik. Zadowolony jestem ze swojej jazdy w Skandynawii, chociaż pierwszy mecz finałowy mi nie wyszedł. Główny powód to dwa defekty w motocyklu. Za kilka dni podpiszę nowy

kontrakt. Spełniłem oczekiwania działaczy. W ten weekend zostałem zaproszony do udziału w dorocznym Złotym Kasku w Pardubicach. Nie wiem czy pojadę. Jestem przeziębiony i jeszcze mam opatrunek na oku, po uderzeniu kamieniem.

Vastervik: Chrzanowski 7+3 (2,2,1,1,1), B. Pedersen 11 (3,3,0,2,3), Iversen 6+2 (3,1,2,0), Ułamek 12 (1,2,3,3,3), T. Gollob 5 (2,1,0,2,0), Ljung 4+2 (2,1,0,1), Johansson 7+1 (3,2,2,0)

VMS Elit Vetlanda: Crump 11+1 (1,0,3,3,3,1), A. Dryml 9+2 (0,3,2,2,2,w), Richardson 7+1 (2,1,1,1,0,2), Jaguś 1 (0,1,-,-,-), Holta 15 (3,3,1,3,3,2), Zetterberg 0 (0,0,0,-), Jonasson 1 (1,0,0).

Maciej Polny  
m.polny@prasabalt.gda.pl

**Na innych torach. Juniorzy w Toruniu**  
**DMŚ w Pardubicach**

**D**wie imprezy rangi mistrzowskiej zaplanowano w Pardubicach i Toruniu.

W Pardubicach odbędzie się w sobotę finał drużynowych mistrzostw świata juniorów, w którym spotkają się Polacy, Duńczycy, Szwedzi oraz Czesi. Biało-czerwoni pojadą składzie: Janusz Kołodziej, Krystian Klecha, Marcin Rempała, Krzysztof Kasprzak i rezerwowi - Karol Ząbik.

Dzień później w tym samym miejscu rozegrany zostanie doroczny Złoty Kask. Na liście startowej widnieją nazwiska trzech Polaków - Damiana Balińskiego (Unia Leszno), Grzegorza Walaska (Włókniarz Częstochowa) i Tomasza Chrzanowskiego (Lotos).

Także w niedzielę poznamy w Toruniu młodzieżowego indywidualnego mistrza Polski. (m)

N E K R O L O G I

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 września 2005 r. odeszła od nas Kochana Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

ś. p.

**STANISŁAW KARZYŃSKA**

Pogrzeb odbędzie się dnia 3 października 2005 r. o godz. 12.00 na cmentarzu Łostowice.

Msza św. za Duszę Zmarłej odprawiona zostanie przed pogrzebem w kościele pw. Chrystusa Odkupiciela, Gdańsk-Żabianka.

Pograżona w smutku  
Rodzina

565436A

ś. p.

**ZOFIA WONTKA**

lat 88

Msza święta żałobna odprawiona zostanie dnia 1 października 2005 r. o godzinie 13.00 w kościele pw. Podwyższenia Św. Krzyża w Rumi.

Przed mszą świętą różaniec, godzina 12.15 w kościele.

Pogrzeb tego samego dnia po mszy świętej na cmentarzu Komunalnym.

Pograżona w smutku  
Rodzina

564734A

MARKOWI KARZYŃSKIEMU

wyrazy współczucia z powodu śmierci

**MAMY**

składają

koleżanki i koledzy z Urzędu Miasta w Gdyni.

565430A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 września 2005 r. odeszł od nas nasz Kochany Mąż i Tatus

ś. p.

**KAROL BEREDA**

lat 52

Pogrzeb odbędzie się dnia 3 października 2005 r. o godz. 14.00 na cmentarzu Łostowickim.

Pograżona w smutku  
Żona z Dziećmi

565477A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 września 2005 r. odeszł od nas nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Dziadek

ś. p.

**WŁODZIMIERZ WIECZOREK**

Msza święta zostanie odprawiona 3 października 2005 r. o godzinie 9.00 w kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego, Gdańsk-Wrzeszcz.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.00 na cmentarzu Srebrzysko (kaplica przy bramie głównej).

Pograżona w smutku  
Rodzina

564914A

## Nekrologi

przyjmowane są z dnia na dzień do godz. 18\*

\* Na wydanie piątkowe przyjmowane są do czwartku do godz. 14.30.

Istnieje możliwość zamieszczenia nekrologu ze zdjęciem.

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie Katarzyna Samulka - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasabalt.gda.pl

**w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej**

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 30 03 250, 217; faks 30 03 213, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./faks (058) 551 54 55, pon. - pt. 9-17

Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. (058) 660 65 15, 16; faks 660 65 17, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Gdynia, ul. Świętojańska 141b, tel./faks (058) 622 74 79, pon.-pt. 9-17

Telefony pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej.

**w zakładach pogrzebowych współpracujących z prasą Bałtycką**

**w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń**

373448B

**Dziennik Bałtycki**

Redaktor wydania:  
Mariusz Leśniewski

ISSN 0137/9062

**REDAKCJA**

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 Fax 3003 303  
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419

Redaktor naczelny: Tomasz Arabiński, 3003 300

Z-ca red. naczelnego: Lech Parell, 3003 304

Maciej Wośko, 3003 305

Mariusz Szmidtka, 685 47 20

Selektorzy redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

**DZIAŁY**

infolinia 0800 1500 39

Łączności z Czytelnikami: tel. 3003 340

e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl

Gdańsk tel. 3003 333

Sopot tel. 550 42 38

Gdynia tel. 6606 500

ekonomia tel. 3003 362

sport tel. 3003 372

kultura tel. 3003 358

dodatki tel. 3003 299

fotoreporterzy tel. 3003 322

promocja (patronaty) tel. 3003 179

Biuro Konkursów: tel. 3012 761

(w godz. 10.00-16.00)

**PRENUMERATA**

z bezpłatną dostawą do domu - rano!

tel. 0 800 15 00 26

(darmowa infolinia)

**REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI**

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-46, tel. 300-32-16, fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43 (redakcja)

tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02

Gdynia, ul. Władysława IV 43 (reklama)

tel. 660-65-15, 660-65-16, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17

Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)

tel./fax (058) 622-74-79

Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bydów tel. (058) 822-60-12

Chojnice tel. (052) 336-53-99

Czuchów tel. (058) 834-58-45

Kartuszy tel. (058) 681-18-92

Kościerzyna tel. (058) 686-76-61

Kwidzyn tel. (055) 262-40-41

Łębork tel. (058) 863-50-68

Malbork tel. (055) 270-23-14

Nowy Dw. Gd. tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd. tel. (058) 683-29-44

Puck tel. (058) 673-25-01

Rumia tel. (058) 671-24-47

Słupsk tel. (059) 848-17-30

Sławno tel. (055) 810-51-34

Sztum tel. (055) 239-40-83

Starogard Gd. tel. (058) 560-11-78

Tczew tel. (058) 530-41-01

Węgrowo tel. (058) 677-45-46

**WYDAWCA**

**polskapresse**

sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

**DRUK**

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.

Oddział Prasa Bałtycka

ul. Połęża 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703

Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128



**Motocrossowe ME.** Będą emocje na torze

# Prezes gwarantuje



W niedzielę zapowiada się wyborna impreza. Na gdańskim torze wystartuje czołówka europejskich motocrossowców.

Fot. Maciej Polny

**Prezes Gdańskiego Auto Moto Klubu Mirosław Zdanowicz, nie ma wątpliwości, że niedzielne Zespołowe Mistrzostwa Europy w motocrossie - początek o godz. 11, tor przy u. Borkowskiej - będą imprezą udaną i przyciągną kibiców.**

**J**ak zachęci pan kibiców, by przyszli na zawody? - spyaliśmy Zdanowicza. - Po raz pierwszy w naszym kraju dojdzie do rywalizacji w jednym wyścigu, zawodników startujących na motocyklach o pojemności silników 500 ccm i mniejszych czyli 250 oraz 125. I wcale te pierwsze, prowadzone przez faworytów, nie

muszą wygrywać. Druga sprawa to poprawa widoczności. Wiemy, że sympatycy motocrossu narzekali na kurz, unoszący się po przejechaniu zawodników. Do obiektu została doprowadzona woda. Teraz tor będzie polewany z większą częstotliwością, stąd ten problem zniknie.

**- Cały czas marzymy, by do Trójmiasta powróciły mistrzostwa świata?**

- I tak się stanie, chociaż podczas niedzielnej imprezy poziom będzie zbliżony. Mamy nieoficjalne przyrzeczenie, ale trasa w Gdańsku musi spełniać określone w mistrzostwach świata warunki.

W tym przypadku jesteśmy bliscy ideału, bo i trasę dojazdową zbudowaliśmy, jest zaplecze, szatnie, itp.. W przyszłym roku mamy zamiar otrzymać homologację toru, a za dwa lata zorganizować wymarzone przez wszystkich za-

wody. Dalsze plany są bardziej odważne, ale bardzo realne. Myślę o budowie toru do wyścigów samochodowych i motocyklowych.

Maciej Polny  
m.polny@prasabalt.gda.pl

## Program mistrzostw

### Sobota

Godz. 10-13: treningi

Godz. 14.30: początek kwalifikacji w trzech wyścigach

### Niedziela

Godz. 9-20: treningi

Godz. 11: otwarcie mistrzostw

Godz. 12: start do pierwszego z trzech wyścigów, między wyścigami pokazy akrobatyczne na motocyklach

**Żużel.** Przed barażami Lotosu z Intarem Ostrów

## Nowy termin pierwszego meczu

**P**ierwsze barażowe spotkanie o miejsce w ekstraklasie żużlowej pomiędzy Intarem Dartem i Lotosem, zaplanowane pierwotnie w Ostrowie na 9 października, odbędzie się trzy dni później. Taką decyzję podjęło prezydium Głównej Komisji Sportu Żużlowego.

Powodem zamieszania jest finał Indywidualnych Mistrzostw Europy, zaplanowany 9 bm. we włoskim Lonigo. Do tej imprezy zakwalifikował się zawodnik Intaru Michał Szczepaniak. Zgodnie z regulaminem obowiązującym w naszym kraju, baraż nie może się odbyć. Bo brak Szczepaniaka osłabiłby Ostrów.

- W regulaminie czytamy, że w takiej sytuacji baraż powinien zostać przełożony na pierwszy, wolny termin. Dwa kolejne, czyli 10-11 października, także są zarezerwowane

na mistrzostwa Europy, bo mogą być kłopoty z pogodą. Spotkanie barażowe na naszym torze powinno się więc odbyć dwunastego - tłumaczy dyrektor ostrowskiego klubu Janusz Stefański.

Ale w tym dniu zajęty termin ma Bjarne Pedersen. Duńczyk z Lotosu startuje akurat w lidze angielskiej.

- W poprzednim sezonie chcieliśmy przełożyć mecz w Ostrowie, gdyż nasi obcokrajowcy mieli eliminację do mistrzostw świata. Gdańsk się wówczas nie zgodził. Teraz kierujemy się regulaminem. Nie braliśmy pod uwagę sprawy Pedersena. Decydując się na dwunastego nie przypuszczaliśmy, że Pedersen będzie zajęty. Gdańszczanie zaproponowali inne terminy, ale nie chcemy na nie przystać. Tylko w tym czasie możemy skorzystać z pomocy Petera Karlssona.

na. Między 13 a 16 Szwed nie startuje ze względu na operację córki. O tym wiedzieliśmy już w lipcu. Dlatego na mecz rewanżowy z Lotosem w Gdańsku, zakontraktowaliśmy drugiego obcokrajowca Czecha Alesha Drymla. Nie mamy wielkich szans na ekstraklasę, ale nie zamierzamy tanio sprzedać skóry.

Prezydium Głównej Komisji Sportu Żużlowego, w którym znajduje się pięć osób, w piątek głosowało w sprawie pierwszego terminu barażu. Zdecydowano się na 12 października.

- Jesteśmy usatysfakcjonowani. Gdyby kazano nam jechać w innym terminie, odwoływalibyśmy - mówi wiceprezes Intaru Piotr Szymański.

Taką drogę mają teraz zamiar obrać gdańszczanie.

- Jeżeli finał IME odbędzie się dziewiątego, to dlaczego

nie możemy spotkać się w Ostrowie dzień czy dwa później. O takie rozwiązanie będziemy optować w naszym odwołaniu - powiedział trener Grzegorz Dzikowski.

Gdyby sprawa rozstrzygnęła się po myśli Intaru, działacze Lotosu nie chcąc ryzykować porażki, musieliby dojść do porozumienia z Hancockiem. Czy to jest możliwe? Amerykanin twierdzi, że z Gdańska nie otrzymał wszystkich należności za tegoroczne starty.

- Chociaż wywiązałem się ze swoich obowiązków do końca - uważa.

W Lotosie mają inne zdanie. Kością niezgody są niektóre występy Amerykanina we własnym kombinezonie, zamiast w ubiorze reklamującym głównego sponsora gdańskiego klubu.

Maciej Polny

W każdą sobotę  
z filmem

Już za tydzień  
czwarty odcinek serialu



## Kariera Nikodema Dyzy

na płycie VCD za jedyne

**3,50 zł**

+ cena Dziennika

### UWAGA:

Jeśli nie udało Ci się kupić pierwszego lub drugiego odcinka serialu, zadzwoń pod nr tel. (0-58) 30-03-175 (od poniedziałku do piątku w godz. 10-16.30)

**Zamów cały serial taniej z bezpłatną dostawą do domu!**



Prenumeratory „Dziennika Bałtyckiego” oraz wszyscy, którzy do końca września wykupią prenumeratę, mogą otrzymać cały serial „Kariera Nikodema Dyzy” (7 płyt VCD) w rewelacyjnej cenie **17,50 zł (2,50 zł za każdą płytę) z bezpłatną dostawą do domu.**

By zamówić płyty i prenumeratę możesz:

■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu

**0 800 15 00 26**

(pon.-pt., w godz. 8.30 - 15.30)

■ wysłać pod nr 7037 SMS o treści **DB KND TAK**  
Koszt SMS: 50 gr + VAT





Przepowiednie jasnowidza z Czluchowa

4

weekend

# WIECZÓR wybrzeża

1 października 2005 sobota, nr 48

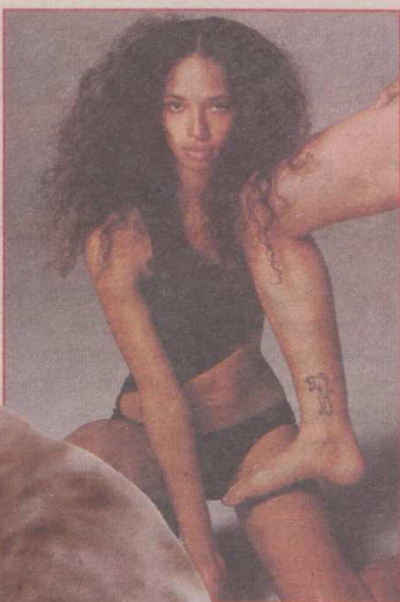
ISSN 0137-9380 nr indeksu 350 540

86633

## Zmysłowe piękno

Najstawniejsze modelki, najlepsi fotograficy, najpiękniejsze plenery. Efekt - oszałamiający. Takie właśnie są kalendarze Pirelli. Zdjęcia z edycji 2005 można oglądać w gdańskim Ratuszu Głównego Miasta.

5



# Wiecznie młody

Miał zwyczaj mawiać: „Chcę żyć szybko, umrzeć młodo i być pięknym nieboszczykiem”. Te trzy życzenia Jamesa Deana się spełniły. Wczoraj minęło 50 lat od jego tragicznej śmierci. Legenda Deana

- mimo upływu lat
- jest wciąż żywa.

10



## Egzotyczna Małgorzata

Polskie kino jest lepsze niż australijskie. Australia przeżywa kryzys filmowy. Może trzeba trudu, żeby sztuka się rozwijała. Trzeba trochę cierpieć, żeby coś zabolalo i żeby coś stworzyć... Z Małgorzatą Dobrowolską, polską aktorką od lat mieszkającą w Australii, rozmawia Ryszarda Wojciechowska.

8



## Niscy rządzą!

6

Mówi się, że w Hollywood rządzą... mali ludzie. Al Pacino, Danny de Vito, Joe Pesci (na zdjęciu) czy Dustin Hoffman udowadniają bowiem, że niski wzrost może być atutem, a nie przeszkodą w świecie wielkiego show-biznesu.



## Jazda na maksa

3

Mówi się o nich „dawcy narządów”. Jednak po zderzeniu z drzewem przy prędkości 100 km na godzinę do przeszczepu nadają się tylko oczy motocyklisty. Dlaczego więc ryzykują? Bo rządzą nimi adrenalina.





## KRYMINALNE POMORZE

## Zabity w obronie

**O**bie zabity mąż. Obie się broniły. Ich sądowa gehenna wreszcie się skończyła. Gdański sąd jednej z zabójczyń w ogóle nie ukarał, drugą skazał natomiast na 3,5 roku więzienia.

W obu przypadkach, ten sam skład sędziowski z Leszkiem Meringiem na czele, użył (dla złagodzenia prokuratorskich zarządów) tego samego przepisu kodeksu karnego - o „przekroczeniu granic obrony koniecznej”. W tej sytuacji miał dwa wyjścia - albo odstąpić od wymierzenia kary, albo zastosować nadzwyczajne złagodzenie.

## Zarządzam zwolnienie!

Dla skazanej na więzienie gdyńianki, 55-letniej Krystyny S., prokurator chciał 8 lat więzienia, dla 39-letniej Elżbiety B. z Władysławowa, która jest już wolnym człowiekiem - 9 lat. Ta ostatnia pchnęła nożem w serce pijanego i agresywnego męża. Działała w afekcie oraz - jak to ujął sąd - „pod wpływem silnego wzburzenia usprawiedliwionego okolicznościami”. Sąd wspomógł w tej opinii biegli psychiatrzy, którzy zbadali kobietę: „Emocje górowały nad intelektem”.

- Każdy człowiek byłby wzburzony w takiej sytuacji - mówił sędzia Mering. - I to wzburzenie byłoby uzasadnione.

Kiedy wypił, zawsze był agresywny wobec żony, a pił „ciągami”. Bywało, że codziennie - za pieniądze, które płacił wczasowiczom za wynajem pokoi. Ona piła okazjonalnie. Wychowywała trójkę dzieci - dwóch synów i córkę. 7 sierpnia zeszłego roku pijany Stanisław B. wrócił z dworca PKP we Władysławowie i wszczął kolejną awanturę. Poszło o strategię krojenia ziemniaków na obiad. Jedną ręką złapał małżonkę za włosy (w drugiej trzymał butelkę piwa) i tak ciągnął w kierunku framugi drzwi. Chciał jej rozbić o nią głowę. Kobieta uwolniła się. Uciekła do kuchni. Wyrwał jej garść włosów. Miała przygotować kaszkę manną dla 2-letniego Michałka. Stanisław poszedł za nią. Kątem oka Elżbieta zauważyła, jak mąż tą samą butelką zamachnął się, żeby uderzyć ją w głowę. Odruchowo złapała za rękę noża i uderzyła. Zabiła...

- Dlaczego zadała cios nożem - pytał sędzia Mering i zaraz odpowiedział. - Broniła się. To nie był odwet, samosąd czy zemsta. Zarządzam niezwłoczne zwolnienie oskarżonej z aresztu w Ostródzie.

Jeszcze tego samego dnia Elżbieta wróciła do domu we Władysławowie.

## Nie musiała zabijać

Gdyńianka - Krystyna S. - nie miała tyle szczęścia.

- Zdarzenie potrafiła opisać w szczegółach - mówił sędzia Mering. - A więc nie działała w afekcie. Biegli to wykluczyli.

Do tragedii doszło 24 października zeszłego roku w Gdyni przy ul. Błękitnej. Krzysztof S. pił od kilku lat. Feralnego dnia też wypił. Wylądował w ogródkach działkowych. Kiedy dotarł do domu, zaczął się awanturować z żoną o pieniądze, które wydała na zakupy. Zasnął. Kobieta schowała gotówkę pod poduszkę. Obudził się. Zaczął szukać pieniędzy: „Daj 10 złotych na piwo! - grzmiał”. Rozbił szybę w drzwiach sypialni: „Następna będziesz”. Chwyciła nóż: „Nie podchodź, bo zrobię ci krzywdę”. Nie posłuchał. Wystarczyło jedno uderzenie w serce.

Sędzia Mering argumentował:

- Zginął człowiek, ale przecież mogła mu zadać mniejsze rany, na przykład w rękę albo inną część ciała.

W oczach sąsiadów Krystyna S. to osoba spokojna, uprzejma, przyjazna dla sąsiadów. Nigdy nie była karana. Jeśli wyrok się uprawomocni, za 8-9 miesięcy ma szansę wyjść na wolność.

Darek Janowski



Fot. Grzegorz Mehring

## Kusząca promocja

**P**rzy zakupie powyżej stu złotych klient otrzymuje piwo, gratsem za zakupy powyżej 10 tys. zł jest... godzinna wizyta w agencji towarzyskiej. W sklepie można też dorzucić parę groszy na helikopter dla ojca Rydzyka. Właściciele firm stosują różne chwyt marketingowe, aby przyciągnąć do siebie klientów. Jedną z firm znajdująca się przy ul. Legionów w Elblągu

prowadzi sprzedaż detaliczną i hurtową materiałów budowlanych oraz chemii budowlanej. Konkurencja na rynku tej branży jest trudna, dlatego Roman Myszkowski, właściciel sklepu, skonstruował kuszącą i to dosłownie ofertę promocyjną.

Za zakup powyżej 100 zł klient otrzymuje butelkę piwa. Jeżeli wartość zakupionych materiałów budowlanych przekroczy 10 tys. zł, nagrodą będzie godzinna wizyta w agencji towarzyskiej za darmo. Z promocji mogą korzystać zarówno kobiety, jak i mężczyźni.

- Ta promocja jest już od trzech lat, czasami klienci otrzymują piwo gratis - mówi przedsiębiorca. - Jak dotychczas z tej drugiej opcji nikt nie skorzystał. Niestety, jeżeli ktoś robi większe zakupy, to zwykle udaje się do dużych sklepów - przyznaje Roman Myszkowski.

Pomysłowy przedsiębiorca prowadzi jeszcze jedną akcję w swoim sklepie. Zbiera pieniądze na „helikopter dla ojca Rydzyka”. Każdy odwiedzający sklep może wesprzeć tę ideę, ale na ten cel można przeznaczyć jedynie bilon o nominale 1,2 lub 5 groszy.

- Zbieram tylko złote i lśniące pieniądze - informuje właściciel sklepu.

W specjalnie przygotowany na te potrzeby dzbanek znajduje się już około 10 kilogramów bilonu. Czy właściciel tej firmy wzbogaci swoją ofertę promocyjną o kolejne interesujące gratyfikacje lub kwesty? Na razie nie wiadomo.

(k)

Po motocyklistach zostają tylko „worki połamanych kości”

## Jazda na maksa

**M**ówi się o nich „dawcy narządów”. Złośliwi dodają, że spieszą się na zabieg, bo chirurg czeka ze skalpelem. A prawda jest taka, że spieszyć się nie mają po co. Po zderzeniu z drzewem przy prędkości 100 km/h do przeszczepu nadają się tylko oczy. Do niedawna królowali w Gdańsku na pasie startowym. Ostatnio widuje ich się w Dolnym Sopocie. Organizują sobie przejażdżki na krótkich odcinkach, prezentując tzw. osiągi maszyny. Motocykliści - zmotora kierowców, policji, mieszkańców.

- To niewyobrażalny hałas - mówi mieszkaniec ul. Grunwaldzkiej w Sopocie. - Najgorzej jest po godzinie 22. Wtedy nawet telewizji nie można oglądać. Jeden motocykl pędzi za drugim. Czy nie można z tym nic zrobić? Przecież już doszło w Sopocie do tragedii. Kilka dni temu zginął młody człowiek.

- To jak zderzenie z pociągiem - wyjaśnia Remigiusz Lorocho, kierownik Miejskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego. - W wielu przypadkach po wyrzuceniu ofiary na odległość nawet kilkunastu metrów zostaje z niej jedynie „worek połamanych kości”.

Bezmyślnością motocyklistów przerażona jest także Magda Nowicka, kelnerka w jednym z klubów położonych przy ul. Grunwaldzkiej.

- Wiele razy widziałam, jak robią tzw. świece, czyli jeżdżą na jednym kole - opowiada. - Najczęściej nie mają na sobie odzieży chroniącej ciało podczas wypadku. Przecież to głupota.

## Jak zderzenie z pociągiem

Według obliczeń ekspertów, kierowca, który jechał z prędkością 50 km/h ma 80 proc. szans na przeżycie, a już taki, który jechał 10 km szybciej ma ich zaledwie 5 procent.

- To jak zderzenie z pociągiem - wyjaśnia Remigiusz Lorocho, kierownik Miejskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego. - W wielu przypadkach po wyrzuceniu ofiary na odległość nawet kilkunastu metrów zostaje z niej jedynie „worek połamanych kości”.

O wyczynach motocyklistów wiedzą trójmiejscy policjanci. Przyznają jednak, że walka z nimi nie jest prosta.

- Są motocykliści, którzy jeżdżą z ogromną prędkością i bardzo często nie zatrzymują się do kontroli - mówi Tomasz Kamiński, zastępca naczelnika Sekcji Kryminalnej Komendy Miejskiej Policji w Sopocie. - Niestety, często problemem jest identyfikacja takiego pojazdu.

## Kierowca nieznan

Fotoradary ustawione przy drogach nie zdają egzaminu przy prędkości, z jaką poruszają się motocykliści. Poza tym większość tablic rejestracyjnych zamontowane ma z tyłu pojazdu. Motocykliści są świadomi słabości policji i bezkarnie ją wykorzystują. Dodatkowo odginają tablice rejestracyjne tak, aby trudno było z nich cokolwiek odczytać. Zapominają jednak, że nie tylko ich motocykle są charakterystyczne, ale i kombinezo-

ny, w których jeżdżą. Problem identyfikacji motocyklistów udało się rozwiązać gdańskim stróżom prawa, którzy najpierw nagrywali wyczyny motocyklistów, a potem konsekwentnie ich karali.

- Przez kilka tygodni filmowaliśmy motocyklistów - potwierdza nadkomisarz Janusz Stanisławski z Zespołu Prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. - Dzięki temu mieliśmy dowody i mogliśmy skutecznie ich karać.

Policjanci znają ulice, na których motocykliści testują maszyny. W Gdańsku są to okolice Akademii Medycznej, Tragutta, Miszewskiego i Konopnickiej. W Gdyni - Wielkopolska, Morska i Małokacka.

Motocykliście, jak każdemu innemu kierowcy, grozi jedynie grozi jedynie

## Czarna seria

■ 21.09 na skrzyżowaniu ul. Powstańców Warszawy i Ceynowy w Sopocie kierujący motocyklem yamaha 23-letni mieszkaniec Gdyni stracił panowanie nad kierownicą i uderzył w drzewo. Zmarł na miejscu wypadku. Według ustaleń policjantów zmarły razem z innym motocyklistą jechali z dużą prędkością w kierunku Gdyni. Funkcjonariusze przypuszczają, że motocykliści chcieli się ścigać na odcinku między światłami.

■ 23.06 na ul. Sopockiej 25-letni mieszkaniec Gdyni wyprzedzając zjechał na przeciwny pas ruchu, gdzie czołowo zderzył się z samochodem marki honda. Następnie na tył hondy najechał nissan micra. Motocyklista i jego 23-letnia pasażerka zginęli na miejscu.

■ 25.05. w Karsinie na ulicy Długiej 26-letni mieszkaniec Karsina uderzył w betonowy słup. Zginął na miejscu.

■ 2.05. w okolicach Łebna 40-letni motocyklista jadąc w kierunku tej miejscowości na łuku drogi stracił panowanie nad yamahą. Zjechał do przydrożnego rowu, a następnie w pole. Stopka motocykla uderzyła go w skroń, w wyniku czego poniósł śmierć na miejscu.





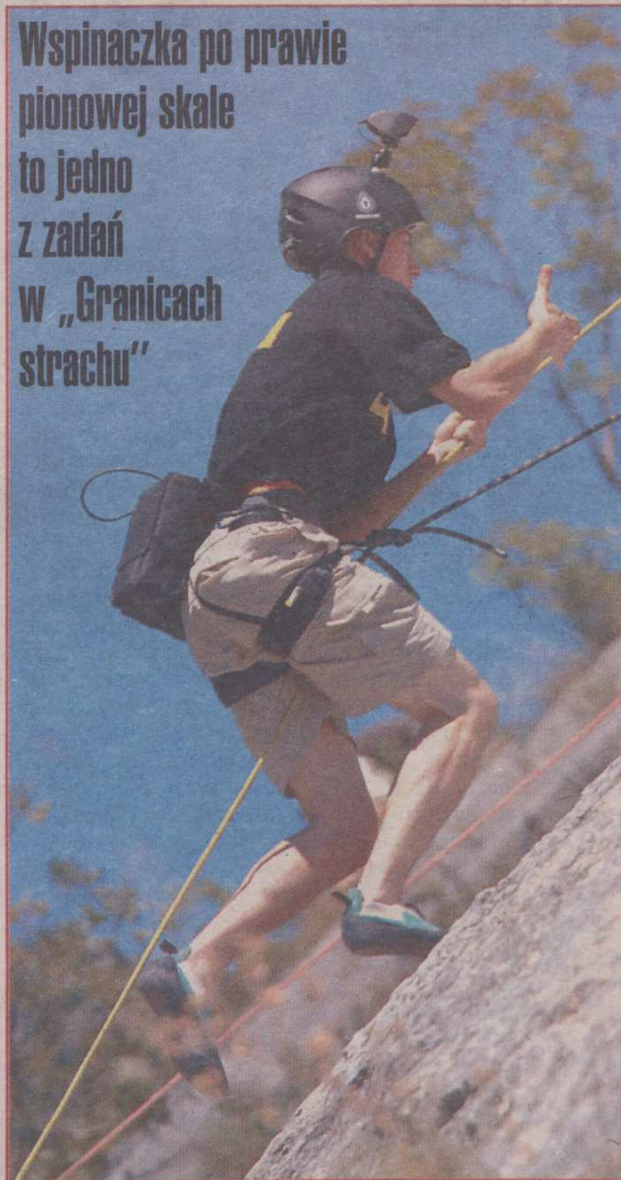


Rys. Wojciech Olszówka

## GRANICE STRACHU

### Dwunastu śmiałych ludzi

**Wspinaczka po prawie pionowej skale to jedno z zadań w „Granicach strachu”**



samochód terenowy Land Rover, dowiemy się na początku grudnia.

#### Dowbor pod ochroną

Podzielnym na dwie drużyny - czarnych i pomarańczowych - dwunastu śmiałkom (wśród których są tylko dwie panie, z czego obie z Trójmiasta), przewodzi Maciej Dowbor. Propozycja poprowadzenia tego programu całkowicie zbiegła się z jego zainteresowaniami. Do swoich sportowych pasji Maciej zalicza m.in. jazdę na rowerze i żeglarstwo, ale - jak sam mówi - nie zdecydowałby się na udział w niektórych konkurencjach sportowych.

- Na pewno unikałbym jakiegokolwiek rywalizacji na rolkach. Ani rolki, ani tyżwy nie są, delikatnie rzecz ujmując, moją mocną stroną. Za jedną z najbardziej niebezpiecznych konkurencji w programie uważam jednak motocross - mówi Dowbor - Dlaczego? Tego widzenie dowiedzą się oglądając nasz program.

Ze względu na dobro show producenci nie pozwolili Maciejowi Dowborowi na udział w szczególnie niebezpiecznych konkurencjach.

- Byłem na nich zły, ale teraz już wiem, że mieli rację. W końcu program trzeba było skończyć, a ja nie mogłem sobie pozwolić na zwolnienie lekarskie - dodaje.

#### Na górach i pod wodą

„Granice strachu” to pierwszy czysto polski program reality show, choć powstawał w północnych Włoszech. A ostatni, finałowy odcinek nakręcono w

Monte Carlo. W realizacji programu udział wzięły aż 74 osoby. Zmagania uczestników rejestrowały 22 kamery, w tym 8 tzw. efektywnych i 4 podwodne. Do realizacji telewizyjnej użyto helikopterów, ratraków i superszybkich łodzi. Niektóre konkurencje odbywały się na szczytach włoskich Alp o wysokości 3500 metrów n.p.m. Inne zawodnicy rozgrywali pod wodą, na głębokości 30 metrów. A wszystko po to, by poczuć przypływ adrenaliny i poznać swoje granice strachu.

Producenci programu już zapowiadają kolejną edycję tego ekstremalnego reality show. Oczywiście pod warunkiem, że ta emitowana teraz podbije serca publiczności. Drugi odcinek „Granice strachu” dziś o godz. 17.10. Możemy tylko zdradzić, że jego główną bohaterką będzie 24-letnia Ania Bartosińska z Gdańska.

Magda Bukowska-Popek  
Fot. materiały promocyjne  
Polsat

R E K L A M A

**elfotia**

CZWARTEK: Brazilian&Latino Dance Vibes, DJ Ramon  
PIĄTEK: House, DJ Franky  
SOBOTA: Wystąpi Rezydent Klubu, DJ. ROMERO VINCI  
Start godz. 21.00  
WSTĘP WOLNY/ SELEKCJA  
REZERWACJA 551-25-47  
Sopot (przy moście)  
564520A

mandat karny za przekroczenie prędkości w wysokości do 500 zł lub mandat do

1000 zł, jeśli kilka wykroczeń popełni jednocześnie.

Izabela Heidrich

#### Tyle wypadków spowodowali motocykliści

- 2005 r - 98 wypadków, 9 osób zginęło - 90 osób rannych
- 2004 r - 101 wypadków, 11 osób zginęło - 90 osób rannych
- 2003 r - 111 wypadków, 9 osób zginęło - 92 osoby ranne



**Z**ejście w dół po 170-metrowej pionowej skale, wyjście na pontonie o mocy silnika 225 koni mechanicznych, jazda rowerem po lodowcu czy skok z wysokiej skały do wody o głębokości zaledwie dwóch metrów. To tylko niektóre zadania, z którymi zmierzili

się uczestnicy najnowszego reality show Polsatu - „Granice strachu”. Pierwszy z 13 odcinków programu widzowie mieli okazję obejrzeć w ubiegłą sobotę. O tym, który z uczestników wywalczy prestiżowy tytuł Mistrza Sportów Ekstremalnych i główną nagrodę programu -

#### Strach mnie napędza

**Z gdańszczanką Anią Bartosińską z drużyny „czarnych” rozmawia Magda Bukowska-Popek**

- W jaki sposób trafiłaś do „Granice strachu”?

- Zadzwoił do mnie znajomy, który uczestniczył przy produkcji tego programu. Zapytał, czy nie chciałabym wziąć w nim udziału. Było już po castingu, ale okazało się, że tylko jedna dziewczyna przeszła test ze sprawności fizycznej, a producenci programu chcieli, żeby były przynajmniej dwie.

- Do tego programu nie trafiali ludzie z przypadku. W jakich dyscyplinach sportu czujesz się najlepiej?

- Jestem instruktorką aerobiku. Poza tym płyвам, nurkuję, jeżdżę na snowbordzie, uprawiam wspinaczkę.

- A twój dotychczasowy, najbardziej ekstremalny wyczyn?

- Moje całe życie to jedno wielkie ekstremum. Już jako ośmiolatka wspiniałam się z kolegami po balkonach mojego bloku (dziesięciopiętrowca). Skakałam z chłopakami z najwyższych drzew, zjeżdżałam na sankach z najbardziej stromych gór porośniętych drzewami. Nie wymieniam dalej, bo zabrakłoby mi czasu, wspomnę tylko, że moje wyczyny 19 razy skończyły się złamaniami, a 4 razy zakładaniem szwów. Wszystko po to, by poznać swoją granicę strachu.

- I poznałaś?

- Jeszcze nie. Okazuje się, że strach występuje u mnie bardzo rzadko, a jak już się pojawi, to tylko napędza jeszcze bardziej i nie pozwala odpuścić.



**Już teraz!**  
Twoje ogłoszenia towarzyskie w codziennych wydaniach „Dziennika”.

**WIECZÓR wybrzeża**

Dziennik Bałtycki

NOWOŚĆ!



## Przepowiednie na zamówienie

## Jasnowidz odpowiada

**Jarosław:** - Boję się o przyszłość mojego małżeństwa. Może Pan coś więcej powiedzieć, co nas czeka? Załączam zdjęcia: swoje i mojej żony. Niech Bóg wspomaga Pana energią.

**Krzysztof Jackowski:** - Panie Jarosławie! Partnerka Pana jest wyjątkowo kobieta i zarazem odpowiedzialna. W jej przypadku nie ma pan kompletnie o co się bać. Jest to osoba, która ceni sobie życie rodzinne i pragnie go. Mimo że pan to zauważa, występują w panu jakieś obawy. Przewiduję, że to ona powinna mieć obawy, gdyż to pan spowoduje rozpad waszego związku. Widzę w swojej wizji, że wda się pan w związek z młodą dziewczyną z miejsca pana pracy. Pana partnerka dowie się o tym i przez to rozstaniecie się.

Bardzo szybko zorientuje się pan, że rozstanie jest tragedią i będzie zabiegał

o powrót partnerki. Tak będzie, ona wróci, będzie starała się panu wybaczyć, ale nigdy nie będzie już tak jak było. W końcu rozstaniecie się i każde pójdzie swoją drogą.

Proponuję panu zastanowić się nad tą wizją, gdyż jestem przeświadczony, że przyszłość można zmienić. Niech pan pamięta, że ta kobieta nie jest przelotnym uczuciem. Tylko z nią może pan w życiu coś osiągnąć i być szczęśliwym.

**Monika K.:** - Sprawa dotyczy mojego męża, który popełnił samobójstwo, zostawiając mnie z naszą małą córeczką (...) Panie Krzysztofie, wierzę, że z pana pomocą dowiem się, dlaczego mój mąż tak postąpił i za jakiś czas będę umiała wytłumaczyć to mojej córeczce (...)

**Krzysztof Jackowski:** - Chętnie spróbuję zrobić wizję, ale proszę o lepsze zdjęcie pani męża. Na tym zdjęciu, które otrzymałem w ogóle nie widać jego twarzy. Może to być zdjęcie legitymacyjne lub inne portretowe, gdzie wyraźnie widoczna jest twarz czło-

wieka, którego ma dotyczyć wizja.

**Danuta T.:** - Nie liczę specjalnie na odpowiedź, gdyż nie mam szczęścia w takich sytuacjach, ale nie ukrywam, że bardzo bym się nią ucieszyła. Chciałabym zadać kilka pytań:

1. Kto dokonał zuchwałej kradzieży w naszym mieszkaniu w sylwestrową noc 2002/03? Zginęło nam wtedy wiele wartościowych rzeczy i pamiątek. Policja po miesiącu, nic nie ustalwszy, umorzyła sprawę.

2. Chciałabym wiedzieć, jak potoczy się nasza sytuacja materialna?

3. W tym roku zmarła na nowotwór moja matka. Czy ja i nasze dzieci nie jesteśmy dziedzicznie obciążeni tym zagrożeniem?

4. Czy mój mąż dostanie mieszkanie od swoich rodziców?

**Krzysztof Jackowski:** - Z Pani niewiarą w moją odpowiedź jest trochę tak jak z tym proszącym Boga o wygraną w Toto-lotka, który nie wypełniał kuponów... Pani też, wątpi i pyta, ale nie przysyła mi Pani żadnego zdjęcia osób, których pytania dotyczą, jakichś przedmiotów, które sąsiadowały z ukradzionymi rzeczami. Rozumiem, że to wynik niewiedzy, że wcześniej nie czytała Pani instrukcji mojego wykonywania wizji, zamieszczonych w poprzednich numerach „Wieczoru Wybrzeża”. Proszę o takie „pomocę”, a wówczas chętnie spróbuję odpowiedzieć na Pani pytania. Pozdrawiam serdecznie.

**Henryk F. z Słupska:**

- Chciałbym się dowiedzieć, kim był mój ojciec i kim jest jego rodzina. Próby czynione

przez wiele lat nie odniosły skutku, wszędzie gdzie pisałem otrzymywałem odpowiedzi negatywne, tak jakby mój ojciec nie istniał. Rzekomo, mój ojciec przyjechał w 1945 r. z Niemiec i osiedlił się na „ziemiach odzyskanych”. Nie chciał nic powiedzieć o sobie i swojej rodzinie (...). W załączeniu przesyłam zdjęcie moje i ojca.

**Krzysztof J.:** - Ja też nie potrafię powiedzieć, coś mnie odpycha od robienia wizji na temat

Pana ojca. Tłumaczę to sobie, że nie powinienem tego robić. Za jakiś czas spróbuję ponownie. I to będzie ostatnia próba.

**Ryszard P.:** - Czy może Pan pomóc w ustaleniu kto podpalił mój dom?

**Krzysztof Jackowski:** - Spróbuję, ale proszę przysłać zdjęcie tego domu.

Notował  
Tadeusz Woźniak



Fot. Tadeusz Woźniak



Fot. Robert Kwiatek

## PIES JASNOWIDZA

**W** najbliższy poniedziałek imieniny Franciszka. Dla przyjaciół zwierząt święto patrona - św. Franciszka z Asyżu, a zarazem Międzynarodowy Dzień Zwierząt. Jasnowidz Krzysztof Jackowski będzie świętował, bo ma nawet dwa psy: Pikusia i Charliego, podobne jakby z jednego miotu, ale nie są nawet spokrewnione. Pikuś już od kilku lat żyje „przy rodzinie” Jackowskich, Charli przyplątał się niedawno, kilka miesięcy temu i po prostu został. - A kto by miał sumienie go przepędzić? - pyta retorycznie Jackowski. Po doświadczeniach z Pikusiem wiemy, że pies nie człowiek, ale ma skomplikowane życie wewnętrzne.

## Zapytaj jasnowidza

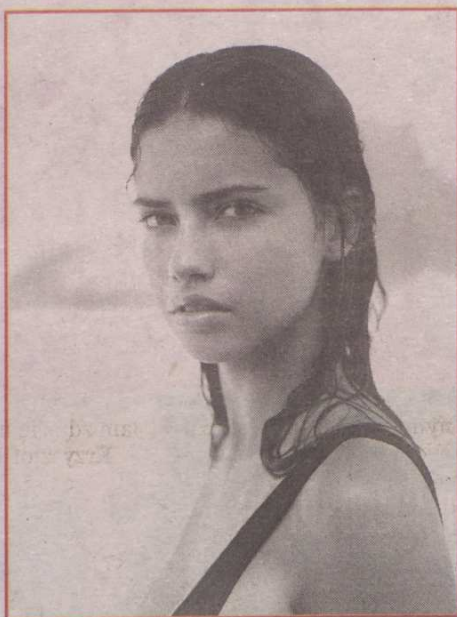
Wszystkich Czytelników, którzy za naszym pośrednictwem zwrócili się do Krzysztofa Jackowskiego z prośbami o pomoc, a dotychczas nie otrzymali odpowiedzi, prosimy o cierpliwość i wyrozumiałość. Sukcesywnie, chociaż nie zawsze zachowując kolejność, staramy się zainteresować nimi jasnowidza z Człuchowa.

Na liczne prośby Czytelników, po uzgodnieniu z panem Jackowskim, powtarzamy numer jego telefonu komórkowego: 0506-180-440. Zaznaczamy, że bardzo trudno dodzwonić się i polecamy wówczas korzystanie z naszego pośrednictwa telefonicznego (0889 239 323) oraz korespondencyjnego: mail: t.wozniak@prasabalt.gda.pl lub tradycyjnym listem na adres: Tadeusz Woźniak, ul. Władysława IV nr 43, 81 - 395 Gdynia.



Akty od Pirellego w gdańskim ratuszu

# Zmysłowe piękno



**Od** srebrzystego uda wylaniającego się spod szlafroka z lutego 1964 roku do języka liżącego sorbet ze stycznia 1969 r., aż po najnowsze zdjęcia z gorącej Brazylii. Kalendarza Pirelli nie trzeba chyba przedstawiać. Jego doroczna prezentacja to jedno z najważniejszych wydarzeń w świecie mody, fotografii i sztuki. Wydany został po raz

pierwszy w 1963 roku przez brytyjską spółkę Pirelli Limited. Do tworzenia kolejnych jego edycji zatrudniano najlepszych dyrektorów artystycznych, fotografików, najsławniejsze modelki i wykorzystywano najatrakcyjniejsze plany zdjęciowe. Dzięki temu zdjęcia kalendarza łączą w sobie artyzm oraz wysmakowaną erotykę. Wśród odbiorców kalendarza, oprócz klientów firmy, znajdowały się także osobistości jak książę Philip

i książę Charles, a także John Lennon. Kalendarz otrzymał wkrótce od prasy miano najznamienitszego światowego symbolu statusu biura oraz najbardziej ekskluzywnego na świecie podarunku noworocznego.

Premiera najnowszej edycji najsłynniejszego kalendarza na świecie Pirelli 2005 odbyła się 18 listopada 2004 r. w Copacabana Fort w Rio de Janeiro.

Autorem kobiecych aktów jest w tym roku Patrick

Demarchelier, jeden z najwybitniejszych francuskich fotografików.

W The Cal 2005, w przeciwieństwie do ubiegłorocznej edycji, zobaczymy zdjęcia czarno-białe.

- Każdy obraz wyraża zmysłowe piękno kobiecego ciała - tak mówi o najnowszym dziele Douglas Lloyd, jego dyrektor artystyczny.

Obok Naomi Campbell po raz trzeci już pojawiającej się w The Cal, udział w sesji wzięły m.in. Filippa

Hamilton i Isabeli Fontana, Diana Dondoe, Erin Wasson, Eugenia Vodianova, Julia Stegner, Liliane Ferrarezi, Marija Vojuvic i Michelle Buswell.

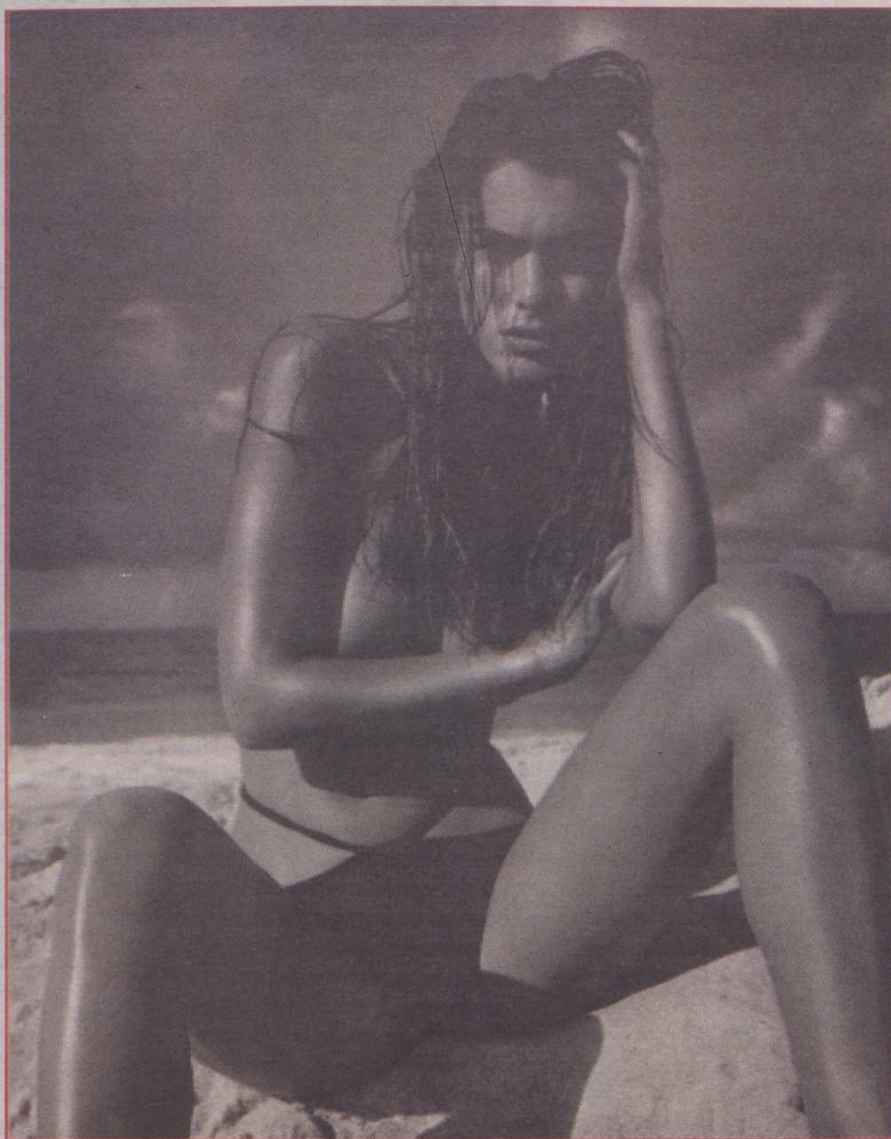
Po raz pierwszy też kalendarz składa się z 22 kart. Jego zwieńczeniem jest zestaw zdjęć wykonanych w jednej z dyskotek Rio de Janeiro, podczas przyjęcia kończącego realizację dzieła.

(JG)

Fot. materiały promocyjne

## Kalendarz Pirelli w Gdańsku

Najnowszy Kalendarz Pirelli 2005 można oglądać od wczoraj w Sali Morskiej Ratusza Głównomińskiego w Gdańsku przy ul. Długiej 46/47. Bilety normalne w cenie 8 zł, ulgowe - 4 zł. W niedziele wstęp wolny. Wystawa czynna do 14 października tego roku.



## Już teraz!

Twoje ogłoszenia towarzyskie w codziennych wydaniach „Dziennika”.



weekend **WIECZÓR  
wybrzeża**

Dziennik Bałtycki





## NOWOŚCI DVD I VHS

## Sekrety Aviatora

**To** był wielki przegrany ostatniej oscarowej ceremonii. 11 nominacji i tylko pięć statuetek w mniej ważnych kategoriach. „Aviator” Martina Scorsese miał wyjątkowego pecha - w oscarowej konkurencji został znokautowany przez bokserki dramat „Za wszelką cenę”. Ale prawdziwi kinomani wiedzą, że ta biografia znanego ekscentryka, milionera, wynalazcy i filmowca Howarda Hughesa to kawał dobrego kina, niezależnie od liczby nagród w życiorysie. Dla wszystkich fanów Hughesa, Scorsese i Leonarda DiCaprio Vision przygotowało prawdziwe cacko - specjalne kolekcjonerskie wydanie dwupłytowe „Aviatora”. Na pierwszym dysku znalazł się film z komentarzem twórców. Płyta druga to imponujący zestaw materiałów szczegółowo omawiających proces powstania filmu, a także przybliżających sylwetkę Hughesa. Ciekawe są materiały „Wieczór z Leonardo DiCaprio i Alanem Aldą” - relacja ze spotkania widzów z aktorami - oraz „Zaburzenia psychiczne bohatera”, w którym o fobiach Hughesa opowiadają nie tylko DiCaprio i reżyser, ale także żona milionera oraz psychiatra neurolog.

Mamy dla Was 3 wydania specjalne „Aviatora”, aby je zdobyć wystarczy zadzwonić do nas dzisiaj o godz. 12 pod nr 301-27-61. „Aviator”. Reż. Martin Scorsese. Wyst.: Leonardo DiCaprio, Cate Blanchett, Kate Beckinsale. USA 2004.

## Amant Churchill

**O**to zakręcone spojrzenie na heroizm Anglii w czasach II wojny światowej widziane przez pryzmat Hollywoodu. Bo tylko hollywoodzcy producenci potrafią wykazać się taką nonszalancją wobec historycznych faktów. W komedii „Wojak Churchill” brytyjski premier to napakowany testosteronem amerykański żołnierz, królowa Elżbieta to rozrywkowa panienka, a Adolf Hitler wraz z Ewą Braun odbywa tajemniczą wycieczkę do Anglii...

W roli Churchilla-amanta wystąpił Christian Slater („Tajna broń”), partneruje mu Neve Campbell („Krzyk”). W rolach drugoplanowych pojawia się plejada znakomitych aktorów i komików brytyjskich.

Mamy dla Was nagrody: kasety wideo i płyty DVD z filmem „Wojak Churchill”. Dzwoncie do nas w poniedziałek o godz. 12 pod nr 301-17-61.

„Wojak Churchill”. Reż. Peter Richardson. Wyst.: Christian Slater, Neve Campbell. Wielka Brytania, 2004. Best Film. Czas: 84 min.

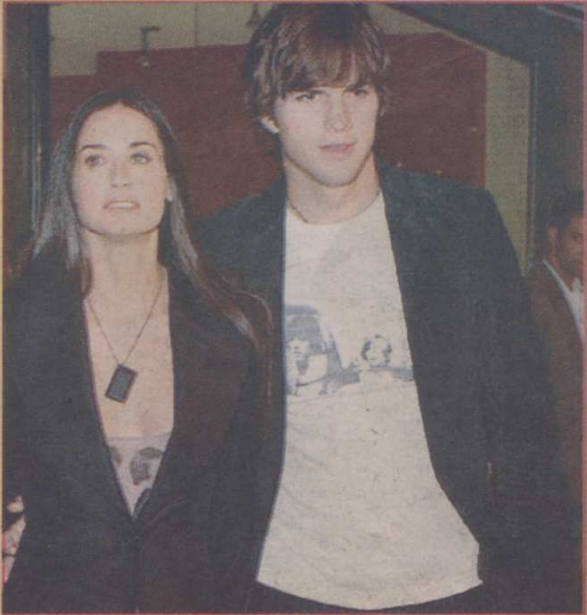


(ma)

## Wreszcie ślub

**D**emi Moore i Ashton Kutcher w sekrecie wzięli ślub. Ceremonia odbyła się w Beverly Hills. W uroczystości wzięło udział stu gości. Ceremonia była krótka i utrzymana w konserwatywnym stylu. Wśród zaproszonych sław znalazł się m.in. były mąż Moore, Bruce Willis, oraz jej koleżanka z planu filmu „Aniołki Charliego 2: Zawrotna prędkość”, Lucy Liu. Na weselu pojawił się również Wilmer Valderrama, który z Kutcherem występował w serialu „Różowe lata 70.” Dla 27-letniego aktora to pierwszy związek małżeński. Natomiast dla 42-letniej gwiazdy komedii „Uwierzyć w ducha” - trzeci.

(1)



Mały wzrost może być atutem, a nie przeszkodą w świecie showbiznesu

Wielkie kar  
małych ludzi

Danny de Vito  
ma tylko 152 cm wzrostu



**K**iedy amerykański aktor Danny de Vito (61 l.) pojawił się na swoim pierwszym castingu, został wyśmiany. Ze swoim liczącym raptem 152 centymetry wzrostem nie nadawał się - zdaniem producentów - nawet na statystę. De Vito jednak się nie poddał i w latach 80-tych był już znany na całym świecie. Aktor

udowodnił, że mały wzrost może być atutem, a nie przeszkodą w świecie wielkiego showbiznesu.

## Fryzjer z New Jersey

Danny De Vito początkowo wcale nie marzył o karierze aktora. Zdobył za to dobry fach fryzjera i przez długie lata pracował w zakładzie kosmetycznym swojej siostry w miejscowości Neptune w stanie New Jersey. Przez przypadek zagrał w amatorskiej adaptacji powieści Kena Kessey'a „Lot nad kukułczym gniazdem”. Wypatrzył go tam jeden z nowojorskich producentów, który miał stwierdzić - „Jesteś mały jak diabeł, ale masz talent wielki jak diabeł”. De Vito zaczął regularnie pojawiać się na castingach. W 1975 roku dostał wreszcie swoją wielką szansę. Wystąpił u boku Jacka Nicholsona w kinowej wersji „Lotu nad kukułczym gniazdem”. Rozpoczęła się jego oszałamiająca kariera.

- Jestem żywym przykładem realizacji „amerykańskiego snu” - z fryzjera stałem się gwiazdą - wspominał po latach de Vito. Popularność przyniosła mu rola w serialu komediowym „Taxi”. Aktor otrzymał za nią Złoty Glob, nagrodę Emmy i wyrobił sobie opinię „tego małego zdolnego faceciaka”. Pojawiał się głównie w rolach komediowych. Absolutnym hitem byli zaś „Bliźniacy”, w których zagrał z Arnoldem Schwarzeneggerem. Kontrast małego Daniego i potężnego Arnolda zapewnił filmowi ogromną dawkę komizmu, co docenili widzowie na całym świecie. Obecnie de Vito uznawany jest za jednego z najbardziej znaczących aktorów, reżyserów i producentów Hollywood, a jego wzrost już dawno przestał być tematem żartów.

## Mały gangster

Zupełnie inaczej toczyła się kariera Joe Pesci (62 l.), który ze swojego

wzrostu (165 cm) też uczynił aktorski atut. Pesci aktorem był bowiem od zawsze. W wieku czterech lat wystąpił w radio. Rok później debiutował na Broadwayu. Kiedy skończył 10 lat, miał już stałą pracę w programie telewizyjnym „Star Time Kids”. Małutki słodki chłopczyk przyciągał przed ekrany tysiące widzów. Później przyszło parę roli w serialach, ale... Pesci się wypalił.

- W połowie lat 70-tych miałem dosyć aktorskiego życia - mówił. - Wróciłem do Nowego Jorku, otworzyłem włoską restaurację na Bronxie i zacząłem spokojne życie, z dala od zgiełku Hollywood. Stałem się mistrzem gotowania klopsów ze spaghetti.

Nie na długo. W 1980 r. Pesci pojawił się w słynnym filmie „Wściekły byk” z Robertem de Niro. A wszystko przez reżysera Martina Scorsese, który szukał niewysokiego charakterystycznego aktora z włoskimi korzeniami. Ktoś podał mu numer Joe Pesciego. Ten przyjął propozycję i dostał nominację do Oscara. Przez całe lata 80-te grywał role drugoplanowe, najczęściej nerwowych małych włoskich gangsterów. Wszystko zmieniło się jednak w 1990 roku. Wystąpił wtedy w „Chłopcach z ferajny”. Znow zagrał włoskiego gangstera, ale za tę rolę dostał Oscara. Prawdziwą popularność na całym świecie, także w Polsce, przyniosła mu jednak komediowa rola złoczyńcy w filmie „Kevin sam w domu”.

- Tak czy siak znow zagrałem bandytę, tym razem z przymrużeniem oka - skwitował półzartem sam Pesci. - Widać taki mój los. Zresztą ze swoim wyglądem nigdy nie liczyłem na role amantów. Zostawiam to wysokim przystojniakom albo... Alowi Pacino.

## Mały wielki

Pacino też nie był wysoki, ale dał się wrzucić do „szuflady” z małymi charakterystycznymi aktorami. Ma raptem 168 centymetrów wzrostu - jak mówią złośliwi - w butach na wysokim obcasie. Złośliwość złośliwością, ale Pacino jest jednym z największych aktorów świata. Sławę i nominację do Oscara przyniosła mu „Ojciec chrzestny”. „Ojciec chrzestny” to kawałek reż. Francis Ford Coppola. Pacino jest zarysowany do tej roli. W „Ojciec chrzestny” strzał w dziesiątkę. W kreacji od razu przyciągał uwagę fanów. W kacie diabła zagrał Szatana - stał obwołany seksowniejszą gwiazdą Hollywood, a tymczasem to przystojniak anu Reevesa „pociągnął” film. Był jednak tylko tłem dla roli „małego wielkiego Al” Pacino.



# ery

Al Pacino  
to niski aktor,  
który potrafi  
zagrać każdego

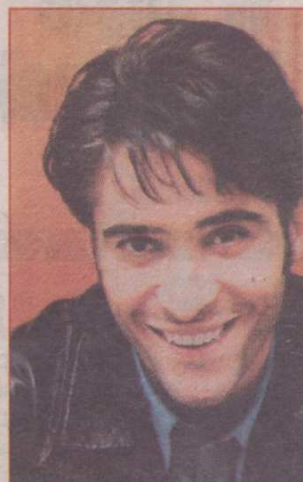


## Z ŻYCIA GWIAZD

### Kto będzie nowym Bondem?



Henry Cavill



Goran Visnjic



Daniel Craig

Jednym z głównych kandydatów na nowego Jamesa Bonda jest Daniel Craig. W tym tygodniu zakończą się zdjęcia próbne do tej roli. Jak do tej pory na przesłuchania zostali zaproszeni Daniel Craig, Henry Cavill i Goran Visnjic.

Jeśli wierzyć ostatnim doniesieniom, to właśnie spośród wymienionych aktorów zostanie wyłonione nazwisko następnego agenta 007. Zdjęcia do obrazu „Casino Royale” rozpoczną się w styczniu. Za kamerą staje Martin Campbell. (1)

### Wyrzuciła menedżera



Jennifer Lopez zwolniła swojego menedżera, gdyż zasugerował jej, że powinna schudnąć. Latynoska gwiazda uczyniła ze swoich krągłości wielki atut, ale nie wszystkim się to podoba. Menedżer był bardzo krytyczny wobec mojej sylwetki. Uważał, że wszyscy powinni wyglądać jak Heather Locklear. Krótko mówiąc: chudo i blond. Musiałam więc go wyrzucić - stwierdziła Lopez. (1)

Ale  
zapominalski!

Guy Ritchie zapomniał, jak naprawdę nazywa się jego małżonka - Madonna. Brytyjski reżyser uczestniczył we Francji w programie telewizyjnym, podczas którego zadano mu dość trudne pytania. Jedno z nich brzmiało: „Jak naprawdę nazywa się twoja żona?”. - Eeeeeee - odpowiedział Ritchie. - Louise Ciccone - podpowiedział ktoś z publiczności. - Tak, Ciccone - potwierdził twórca.

Jakby tego było mało, Ritchie nie wiedział także, w co Madonna była ubrana podczas ich ślubu. (1)



Już teraz!

Twoje ogłoszenia  
towarzyskie  
w codziennych  
wydaniach „Dziennika”.



weekend  
WIECZÓR  
wybrzeża

Dziennik  
Bałtycki





## FAJNY FILM WCZORAJ WIDZIAŁEM

Marzenia  
w sosie  
z landrynek

O komedii „Charlie i fabryka czekolady”  
rozmawiają Henryk Tronowicz i Tomasz Rozwadowski

Henryk Tronowicz: - Panie Tomku, mam nadzieję, że zostaniemy obaj rozgrzeszeni z tego filmowego świętokradztwa. Nie uważa pan, że dorosłych należałoby na ten film nie wpuszczać? Chyba że przychodzą do kina z dziećmi. Co prawda zaraz pytanie: z dziećmi jak duży mi? Muszą przecież już znać się na teleportacjach, mikrobach, machoneurozach. Może to więc nie jest bajka dla małolatów?

Tomasz Rozwadowski: - Tim Burton od początku swojej twórczości jest dużym dzieckiem. Jego wyobraźnia jest rodem z książek dla dzieci i komiksów, ale z biegiem czasu stał się szacownym milionerem w średnim wieku. Stąd w tym filmie jest miejsce na nerwicę i na orgię dziecięcej wyobraźni.

H.T.: - Z tą orgią to bym się sprzeczał! Twórca „Batmana” neguje tym razem sens mechanizacji, automatyzacji, całej cywilizacji industrialnej niemal. Wybijają widzowi z głowy marzenia o taśmowym fabrykowaniu szczęścia. Żeglują w stronę szczęścia rodzinnego, ciepła domowego. Lansuje koldrę i kapcie.

T.R.: - „Charlie” to adaptacja powieści jednego z najwybitniejszych brytyjskich pisarzy dla dzieci, pochodzącego z Norwegii Roalda Dahla. To nie pierwsza udana adaptacja jego prozy. „Czarownice” z fenomenalną rolą Anjeliki Huston zekranizował kiedyś wybitny brytyjski reżyser-ekscentryk Nicholas Roeg, z potyczki z „Matyldą” zwycięsko wyszedł Danny DeVito. A ciepłko i zapatrzenie w tradycję to charakterystyczna cecha Skandynawów.

H.T.: - W tej kiczowatej wizji „Charliego” zabrakło mi tylko ptasiego mleczka. A czekoladowy wódospad mnie akurat kojarzy się z kazią pełną kogla mogła, która śniła mi się w dzieciństwie bez przerwy. Filmowy bohater (Johnny Deep) za młodu doznawał prawdziwych koszmarów. Jego ojczulek kategorycznie izolował go od wszelkich słodyczy - bo cukierki dziurawią ząbki. Niedawno poznałem młodych rodziców (oboje z doktoratami z mikrobiologii), którzy stanowczo odmawiają swoim dzieciom nawet rurki z kremem, motywując to zbędnym dla organizmu nadmiarem sacharozy.

T.R.: - To święta prawda, ale każda przyjemność na tym świecie ma swoje konsekwencje. Nie chcę na przykład wspominać całej grupy chorób przenoszonych w przyjemny sposób. Trzeba wyważyć balans pomiędzy przyjemnością i odpowiedzialnością, i taki jest chyba podtekst tego filmu. Wspomniał pan o kiczu. Odbiję piłeczkę i zapytam retorycznie, czy Burton nie jest specjalistą od kiczu z klasą? W tym szaleństwie jest metoda i prawdziwe, choć specyficzne, poczucie smaku. „Charlie” z realizacyjnego punktu widzenia jest bliski doskonałości.

H.T.: - O miarę doskonałości drzeć kotów nie jestem gotów. Za to zamiast tradycyjnego strasznego dziadunia i okrutnej babuni, w „Fabryce czekolady” mamy nieznośne samolubne dzieciaki. Ale mamy w tym filmie także sygnały o bezrobociu. A z drugiej strony tego przetrąconego w dzieciństwie, właściciela wariackiego kombinatu. Tej zagadkowej postaci przeciwstawia się dopiero mały Charlie. Budujące. Ale czy przekonuje?

T.R.: - To bajka, a nie studium społeczne. A Charlie wygrywa dlatego, że jest chłopcem normalnym, on jeszcze w coś wierzy. Podkreślam jeszcze raz, że ten film jest przede wszystkim zabawą w kino i ucztą dla oczu i jako taki się broni.

Film obejrzelismy dzięki uprzejmości Multikina i Cinema City  
Krewetka w Gdańsku.



## Byłam żoną

Z aktorką Małgorzatą Dobrowolską rozmawia Ryszard

- Długo pani w Polsce nie było?

- Dwadzieścia pięć lat.

- Ale, na szczęście, w ostatnich latach zagrała pani w dwóch, polskich filmach. I za każdym razem grała pani żonę Jerzego Stuhra. To przypadek?

- Ależ skąd. Zagrałam dlatego, że mnie Jerzy obsadził. Zarówno w swoim filmie „Tydzień z życia mężczyzny” jak i w filmie Przemysława Wojciechowskiego „Dokonałe popołudnie”.

- Jak panią odnalazł?

- Najpierw przysłał mi list do Australii, czyli tam gdzie mieszkam. Niezwykle miły list, w którym pytał - czy nie chciałabym zostać jego żoną. Obiecał, że jeśli się zgodzę, to będzie się mną opiekował. I że będzie fajnie. Ten list mnie bardzo ucieszył. I propozycja zagrania z Jerzym w filmie. Bo kiedy przed laty wyjechałam z Polski, Jurek był już wielką gwiazdą.

- Znałście się państwo przed laty?

- Nie, poznaliśmy się dopiero w Sydney. Jerzy przyjechał tam ze swoją sztuką „Kontrabasista”. Na przyjęciu zorganizowanym na jego cześć zamieniliśmy kilka słów. Potem kiedy myślał o obsadzie „Tygodnia z życia mężczyzny”, zobaczył w telewizji wywiad ze mną. I powiedział: - No tak, to będzie moja żona. Filmowa, oczywiście.

- Ja się pracuję z Jerzym Stuhrem?

- On jest kochany. Kiedy mnie sam reżyserował, był niezwykle subtelny. Pozwolił mi samodzielnie budować rolę, mówić tylko - tu troszeczkę

mniej, tam troszeczkę więcej dołóż tego czy tamtego. Mówił to prawie szeptem, tak że nawet ekipa tego nie słyszała.

- Stuhr to aktorskie zwierzę.

- On potrafi tak wejść w rolę, że wychodzi cała prawda z jego bohatera. I przychodzi mu to, cholera, z taką łatwością. To absolutny geniusz. Widziałam go niedawno w filmie Zanussiego „Persona non grata”. Jak on tam zagrał. W tym filmie był bardziej ubecki, niż wszyscy ubeci razem wzięci. Kto by to lepiej zagrał? Nikt.

- Dlaczego wyjechała pani przed laty do Australii?

- Dlaczego? To chyba oczywiste.

- Nie dla wszystkich.

- Byłam młodzieńką. Po pierwszym roku „Solidarności” zaczęło się wszystko walić, psuć. Pomyślałam, że tu nie można liczyć na zmiany. Szkoda mi było własnej młodości. Własnych marzeń, których nie mogłabym zrealizować.

- Dzisiaj też wielu młodych Polaków chce emigrować.

- I przyznam się, nie rozumiem tego. Widzę tych młodych także w Australii, którzy przyjeżdżają z Polski, żeby tu się rozwinąć. Zarobić na lepszą przyszłość. I widzę jak im ciężko. Jak kombinują - co by tu zrobić, żeby zostać. W Australii nie ma właściwie restauracji, w której choć jedna Polka nie byłaby kelnerką. To są młodzi, wykształceni ludzie. Dlaczego uciekają z Polski? Nie wiem.

- Może trzeba troszkę mieszkać w naszym kraju, żeby zrozumieć.

- Pewnie tak. Kiedyś na gdańskim festiwalu filmowym obejrzałam polskie filmy, mój entuzjazm też skapotał. Doszedł do wniosku, że musi być ciężko, skoro taki ponury obraz życia jest w naszym kinie.

- Żałowała pani kiedyś swojej decyzji o wyjeździe?

- Już pierwszego dnia, kiedy wylądowałam w Australii i przez kilka następnych tygodni. Młoda dziewczyna, dziewięćdziesięcioma latami w kieszeni, bez znajomości języka i znajomości chociaż jednej osoby w Australii.

- To taki skok na głęboką wodę.

- Tak, trzeba się szybko nauczyć pływać. I w kilku stylach (śmiej się). Musiałam się pozbierać i powiedzieć sobie - no, już trudno. Gdybym miała pieniądze na powrót, to bym chyba natychmiast kupiła bilet i wróciła. Ale w momencie, w którym się otworzyłam na Australię i uśmiechnęłam się do niej, wszystko szybko potoczyło. Po ośmiu miesiącach od przyjazdu grałam już w teatrze. Bez znajomości angielskiego. Ale grałam.

- W jaki sposób?

- Nauczyłam się tekstu netycznie. Przyrzekłam reżyserowi, że to zrobię. A chciał mieć aktorkę z akcentem. Był zresztą zafascynowany teatrem polskim. Był jednak kompletny przypadek, że trafiłam na takiego człowieka. Miałam szczęście. A potem wypatrzyli mnie w deskach teatru

## SKRÓTEM

## Dzieci zaśpiewały z Michałem

Wielką owacją zakończył się koszaliński występ Europejskiej Kolorowej Orkiestry Osób Niepełnosprawnych z pomorskiego Somonina. Tworzące je dzieci wystąpiły przed Michałem Wiśniewskim i grupą Ich Troje. Wiśniewski jest ambasadorem Orkiestry i po raz pierwszy w swej karierze zaprosił dzieciaki na scenę. Publiczność przyjęła to gorącymi oklaskami. Michał wraz z dziećmi zaśpiewał jedną z najpiękniejszych swoich piosenek - „Piekło” (trzeba najpierw zawsze przejść przez piekło, by zrozumieć czym naprawdę szczęście jest...). Na telebimie ukazały się wtedy zdjęcia 11-letniego Błażeja, który też przeżył piekło w swoim krótkim życiu. Po koncercie dzieci z Somonina zostały zaproszone na kolejne już spotkanie z Michałem, tym razem już prywatnie.

(wili)

Fot. Dariusz Wiliński





# Jurka Stuhra

Wojciechowska

produkcji serialu „Srebrne miasto”. Zagrałam w nim. Serial był niezwykle popularny. Życie aktorskie otworzyło się przede mną. Zagrałam w Australii w ponad 20 filmach.

- Myśli pani o powrocie na stałe? Czy tylko Polska interesuje panią z doskoku?

- Ani nie myślę, ani nie mówię o przyjeździe na stałe. Tam zbudowałam dom. Jest genialnie. Kiedy chcę, mogę tutaj przyjeżdżać. W Australii czuję się jak ryba w wodzie, a w Polsce czuję się jak ryba w świeżej wodzie. Jak na wakacjach.

- Ale to dość daleko...

- Skok z Londynu do Polski to nic w porównaniu z 24-godzinami lotu z Sydney do Warszawy. Ale uwielbiam podróże. Lubię samoloty i latanie. Dla mnie czasami te 24 godziny lotu są... za krótkie. Już lądujemy? - pytam rozczarowana. Fajnie się czuję. Nikt nie przeszkadza. Można sobie oglądać filmy, czytać, popijać dobre wino. To taki hotel w powietrzu.

- Czy tajemnicą pani pięknego wyglądu jest właśnie Australia?

- Po tygodniu bankietów dobrze wyglądam? Jestem wykończona. Ale dziękuję za komplement.

- Tam się pewnie inaczej żyje, niż w Polsce.

- Zdecydowanie inaczej. Tam jest inne podejście do życia, do świata, inny klimat. Nawet ci najbardziej godnie żyją. Tacy, którzy żyją tylko z zasiłku. A tu się nadal widzi szare, smutne twarze.

- A kino australijskie jakie jest? Dla nas to pełna egzotyka.

- Mnie się wydaje, że polskie kino jest lepsze, niż australijskie. Australia przeżywa chyba kryzys filmowy. Może trzeba trudu, żeby sztuka się rozwijała. Trzeba trochę cierpieć, żeby coś zabiło i żeby coś stworzyć. A jak jest tak dobrze, to nie ma tej inspiracji, motywacji do opowiedzenia czegoś. W tej chwili w Australii robi się dużo głupich, niemal prymitywnych komedii. Mnie się to nie podoba.

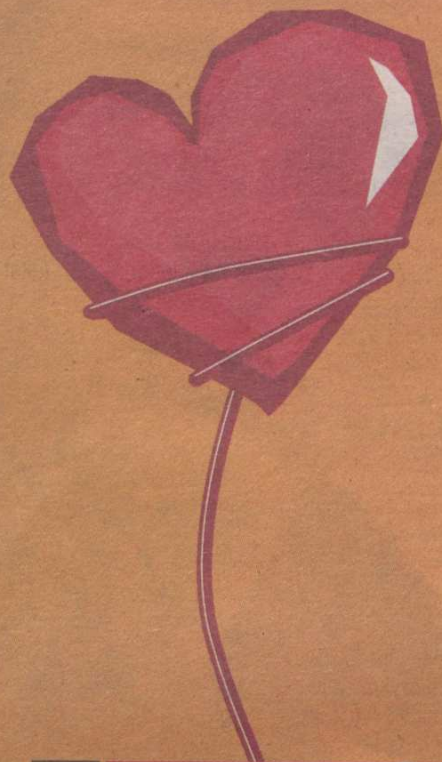


## Wycięli „Davida”

**S**cena przedstawiająca Davida Beckhama, gwiazdę angielskiej reprezentacji, jako męską prostytutkę została usunięta z jednej z najnowszych hollywoodzkich produkcji. Sobowtór piłkarza miał się pojawić w filmie „Deuce Bigalow: European Gigolo”. Na usunięcie kontrowersyjnej sceny zdecydował się scenarzysta i zarazem aktor grający główną rolę, Rob Schneider, który obawiał się, że jest ona zbyt „homofobiczna”. Schneider dodał, że sobowtór piłkarza był bardzo do niego podobny, choć z pewnością miał większy talent aktorski. (1)



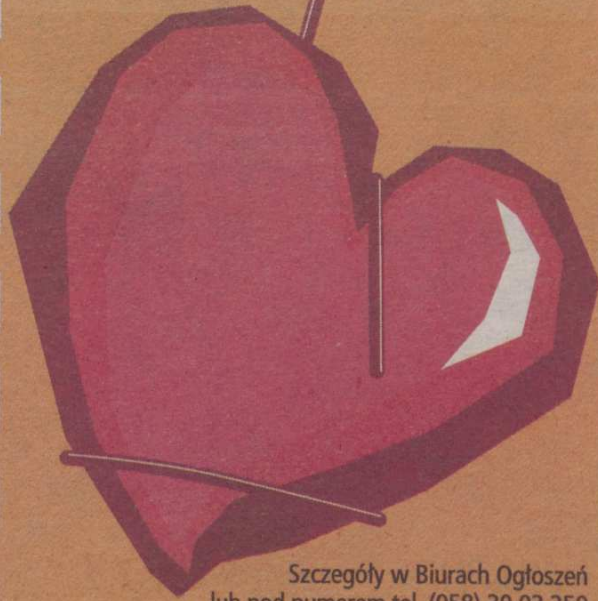
Ogłoszenia  
**TOWARZYSKIE**  
codziennie  
w „Dzienniku Bałtyckim”.  
**Nowa rubryka**  
**- nowa cena.**



weekend

**WIECZÓR**  
**wybrzeża**

Specjalna oferta  
na abonament  
3 miesięczny!



Szczegóły w Biurach Ogłoszeń  
lub pod numerem tel. (058) 30 03 250



James Dean. Na wieki wieków idol

## Upadły symbol se

**M**iał zwyczaj mawiać: „Chcę żyć szybko, umrzeć młodo i być pięknym nieboszczykiem”. Kiedy 30 września 1955 roku James Dean zginął w wypadku samochodowym, prowadząc swoje porsche, które nazywał pieszczotliwie Little Bastard (mały łajdak), świat obiegła historia, porównywalna tylko z tą, jaką po latach przeżywa-

no po śmierci księżnej Diany. Bob Dylan zadedykował mu piosenkę „Forever Young”. Śpiewał o nim Jim Morrison z zespołu „The Doors”. Andy Warhol nazwał go duszą zniszczoną, a Martin Sheen - geniuszem.

## Za starzy na Deana

James Dean żył tylko 24 lata. I nakręcił jedynie trzy znaczące filmy. A mimo to, 50 lat od własnej śmierci, nadal jest ikoną kina. Jedną z największych i najoryginalniejszych gwiazd Hollywoodu. O Deanie nakręcono już kilka filmów dokumentalnych. A od kilku lat amerykańscy filmowcy przy-

mierzają się do filmu biograficznego, który pokaże losy aktora od momentu, kiedy stał się bożyszczem, aż do jego tragicznej śmierci. Ogłoszono casting do roli Deana. Zgłosili się m.in.: Brad Pitt, Johnny Depp, Leonardo di Caprio i Matt Damon. Wszyscy jednak okazali się do tej roli za starzy. Poszukiwania nadal trwają.

Początek sławy Deana to rola Kaleba w filmie Elia Kazana „Na wschód od Edenu”. Zagrał w nim chłopca, wychowującego się bez matki. Samotnika, który za wszelką cenę pragnie zdobyć miłość ojca. Ojciec jednak faworyzuje starszego syna Arona. Okazuje się, że życie Jamesa przypominało życie jego filmowego bohatera. Matka Deana zmarła na raka, kiedy chłopiec miał 9 lat. Ojciec wysłał go do wujostwa, żeby się nim opiekowali. Pozbył się syna w sposób okrutny, wsadzając go do pociągu razem z trumną matki. Dean przez całe swoje krótkie życie cierpiał z powodu odrzucenia przez ojca. Starał się mu udowodnić, że na wiele go stać.

## Buntownik bez powodu

Po filmie „Na wschód od Edenu” przyszedł czas na „Buntownika bez powodu” Nicholasa Raya, który uczynił z Deana idola nastolatków. Film okrzyknięto jako kultowy. Pokazywał konflikt pokoleń, ale z pozycji nastolatków właśnie. Co prawda, krytycy do dzisiaj czepiają się tej roli mówiąc, że była zagrana w sposób „papierowy”, sztuczny, ale publiczność wiedziała swoje - oto narodził się pierwszy idol powojennego kina.

Po tym filmie zdjęcia Deana zawisły w milionach domów na całym świecie. Młodzież chciała się ubierać jak ów filmowy buntownik bez powodu. Noszono wytarte dzinsy i skórzane wiatrówki. Przebojem do młodzieżowej mody wdarły się białe podkoszulki.

Trzecim wielkim i ostatnim filmem (premiera odbyła się już po śmierci aktora) był „Olbrzym” Georgea Stevensa. Dean grał tam również zbuntowanego, młodego człowieka, który dorobił się olbrzymich pieniędzy,

odkrywając na swojej ziemi złoża ropy naftowej. W filmie zagrał także Elizabeth Taylor i Rock Hudson.

O tym jaki Dean był, napisano już wiele książek. Wyłania się z nich obraz neurotycznego, wrażliwego, noszącego w sobie nieprzemijający smutek. W pracy bywał niezwykle trudny - spięty, nieufny. Kłócił się często i spóźniał na plan. Lubił zmieniać tekst, improwizować, czym drażnił aktorów i reżyserów. Tylko Elia Kazan potrafił go trzymać żelazną ręką.

Dean nie krył swojej fascynacji Marlonem Brando. Na jedno z przyjęć przyszedł ubrany w strój, jaki Brando nosił na planie „Dzikiego”, grając szefa gangu motocyklowego. Brando już wtedy był wielką gwiazdą, o której mówiono, że wprowadza aktorstwo na nowe tory. Poza fascynacją, w grę wchodziła więc także zawodowa rywalizacja.

## Prawda o jego życiu

Dopiero po latach wyszła na jaw prawda o życiu intymnym Jamesa Deana.

Aktor, uznawany za symbol seksu, tak naprawdę wolał mężczyzn. W latach pięćdziesiątych takie wieści w amerykańskiej Ameryce mogłyby tylko filmowego idola zniszczyć. A na zniszczenie kury, która znosiła złote jajka, Hollywood nie mogło się przecież zgodzić. Hollywoodzka machina potrafiła wykreować wszystko. Wykreowała też Deana jako symbol seksu. W mediach pojawiały się informacje o gorących romansach aktora z gwiazdami tamtych lat - m.in. Ursulą Andress czy Natalie Wood. Dean fotografował się w towarzystwie najpiękniejszych kobiet.

Ekscytowano się jego romansem z piękną, włoską modelką Anną Marią Pierangeli, w której miał być szaleńczo zakochany. Romans skończył się ślubem Włoszki tyle, że zupełnie kimś innym, niż Dean.

Wkrótce ma się ukazać kolejna, biograficzna książka o życiu Jamesa Deana. I to w niej bez ogródek przedstawione zostaną szczegóły z prywatnego życia, jego fascynacje





## PODPATRZONE

### Czy to kosmita?

**C**zy to twarz kosmity? Dziwna, zielona, niepokojąca. Okazuje się, że nie. W taki oryginalny sposób pomalowano twarz jednej z modelek w bułgarskiej Sofii. Odbływały się tam wielkie pokazy malowania na ciele. Ściągnęły artystów i fanów takiej sztuki z całej Europy.

(1)



Fot. PAPEPA

### Żółw o dwóch głowach

**T**akiego hojnie obdarzonego przez naturę żółwia znalazł w Hawanie policjant. Naukowcy twierdzą, że żółw zawdzięcza dwie głowy rzadkiej mutacji genetycznej, która... może wystąpić też u człowieka.

(1)



Fot. PAPEPA

### Ciężarówka na miarę Białorusi

**N**a Białorusi wyprodukowano superciągnarówkę, jak twierdzą białoruskie media - największą na świecie. Samochód o roboczej nazwie BielAZ-75600 ma ładowność 320 ton i 7 metrów wysokości, czyli tyle co piętrowy

dom. Ciężarówka, która powstała w Zakładach Samochodowych w mieście Żodino, 50 km na wschód od Mińska, ma silnik o mocy 3,5 tys. koni mechanicznych i rozwija prędkość do 64 km na godzinę.

Jedno-

razowo do baku można wlać ponad 4,3 tony paliwa. Aby wyprowadzić pojazd z hali produkcyjnej, trzeba było rozebrać drzwi wyjazdowe. Gdyby postawić auto na parkingu, zajęłoby miejsce 30 samochodów osobowych. Superciągnarówka jest przystosowana do pracy w kopalniach odkrywkowych.

(1. PAP)

### A TO CIEKAWIE Jesień witają piwem

**N**iemcy mają fajne życie. Zaczęła się jesień, a oni tradycyjnie witają ją hektolitrami pysznego piwa. Zaczęło się od Monachium i Oktoberfest, gdzie pije się - zgodnie z tradycją - przednie piwo pszeniczne z Bawarii. Drugi wielki festiwal piwny, Cannstatter Wasen, ruszył natomiast w Stuttgarcie. W tym roku odwiedzi go od 3 do 5 milionów osób. Festiwal potrwa do 9 października.

(1)



Fot. PAP/EPA

Największy wybór podłóg i dywanów!



**Tu też  
zakochasz się  
w naszych podłogach!**

EURODOM Od 1990 r. w Trójmieście  
Centrum meblowe TOP SHOPPING  
Gdańsk - Grunwaldzka 211  
Tel. 520 33 70  
www.eurodom.com.pl

**EURODOM**  
PODŁOGI • DYWANY

564470A

MATRYMONIALNE

TOWARZYSKIE

MIX 0607-67-67-67

BIURA  
MATRYMONIALNE

USŁUGI

**MODELKA**  
0510-376-155,  
wszystko

AGAD- promocja, tel.  
782-34-72

0500/670-523 Ładna,  
wszystko

RAZEM- Sopot, 555-1-555  
sopot@razem.com.pl

0-503-726-559

PAMELA gorąca-  
absolutnie wszystko,  
0-511-060-418

SZUKAM  
PARTNERKI

0-692-094-858

0-889-587-592

**POTENCJA**  
(0500) 670-521,  
oryginał, najtaniej!

MIEMIEC, 41 lat, kawaler,  
179 cm, pozna szczupłą  
Panią w wieku 28-39 lat w  
celu matrymonialnym. Mile  
widziana podstawowa  
znajomość języka  
niemieckiego lub  
angielskiego. Oferty ze  
zdjęciem: Biuro Ogłoszeń  
Gdańsk, Targ Drzewny  
9/11 numer 556948

AGNIESZKA,  
(0-58) 553-16-91

AMOR całodobowo  
0601-67-01-01

**POTENCJA**  
0603/227-896

ANABELL, 0-503-854-529

ANGELA, 058/348-07-26

ANIA, (0-58) 550-28-33

BEATKA, 0692-858-761

EWELINA,  
(0-58) 661-16-77

GDYNIA 0-693-06-89-89

GOSIA, 0505-577-335

MASAZYSTKA  
0-511-90-93-70

**POTENCJA**  
kartonik (hologram),  
(0500) 670-521

**ZATRUDNIĘ**

**HOSTESSY**  
0607-67-67-67

**HOSTESSY**,  
058/521-74-14

We wtorek



dodatek  
**dom** + NIERUCHOMOŚCI  
+ WNĘTRZA

Zamów reklamę (058) 30 03 200



## ŚMIECHOWISKO

## Szczytowanie

**P**ogłoska o przygodzie młodszej pani Skalskiej nie spowodowała wśród sąsiadek żadnych gwałtownych reakcji. Może dlatego, że męskim bohaterem tej opowieści nie był przystojniak o zagranicznym nazwisku, mocnym podbródku i palcach stworzonych do wirtuozerii. Rzecz dotyczyła jedynie pana Tulei, który okresowo zatrudnił się w sklepie meblarskim i woził stamtąd - specjalnym wózkiem - segmenty, szafy, biurka lub legowiska w paczkach. Jeśli odbiorca miał życzenie, umawiał się potem na wieczorne skręcanie trudniejszych kombinacji. Natomiast rzeczy proste montował pan Tuleja od ręki - i tak właśnie było z przeznaczonym na werandę sióstr Skalskich wąskim tapczanikiem, który wymagał użycia tylko sześciu niklowanych wkrętów.

- Rachityczne są te szczyty - powiedziała młodsza pani Skalska, obserwując, jak pan Tuleja mocuje październikowe, kryte fornirem elementy.

- Wytrzymają choćby trzęsienie ziemi.

- Eee, to można by stwierdzić dopiero po ich przetestowaniu.

- Czyli...? - pan Tuleja spojrzał lubieżnie i zuchwale.

- Zaraz będę gotowa - młodsza pani Skalska nawet się nie spłoniła, znikając za drzwiami łazienki.

Pół godziny później, gdy testowanie dobiegało końca, pan Tuleja tak się zaparł nogami i rękami, że oba szczyty odpadły niczym kapsle od butelek.

- Mówiłam, że rachityczne! - roześmiała się młodsza pani Skalska.

- Cholera! - pan Tuleja spojrzał na wkręty wyszarpane z otworów. - Dużo będę winien?

- Och, misiaczku... - młodsza pani Skalska westchnęła i sięgnęła po czekoladkę - przecież nie zrobiłam tego dla pieniędzy.

Zbigniew Gach



Rys. Henryk Sawka

## Humor w kawał(k)ach

Do lekarza przychodzi przestraszony mężczyzna:

- Panie doktorze, od kilku dni mam ten sam koszmarny sen: po pokoju goni mnie teściowa z krokodylem. Nie mogę zapomnieć tego śmierdzącego oddechu, koślawych żółtych zębów...

- No, to faktycznie wygląda bardzo groźnie... - przerywa lekarz.

- No właśnie! A krokodyl wygląda jeszcze groźniej!

\* \* \*

Pewien Szkot wyjechał na kilka lat do Ameryki. Wrócił do kraju i w porcie wita go kilku braci. Szkot widzi, że wszyscy mają długie brody. Zdziwiony pyta się:

- Czy tu teraz nastąpiła taka moda?

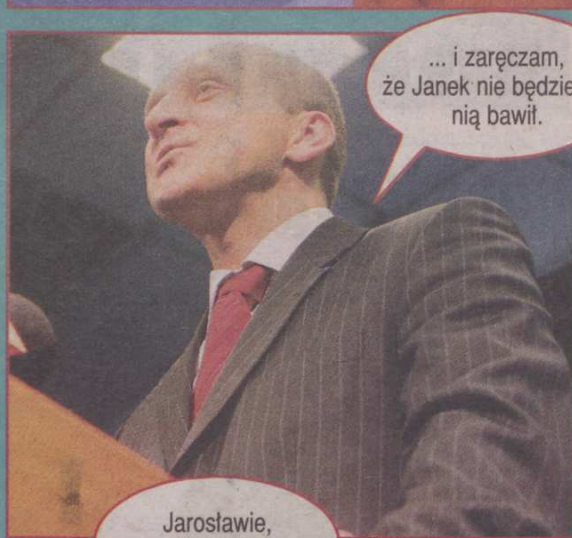
A oni mu mówią:

- Nie! Zabrałeś naszą jedyną brzytwę!

\* \* \*

Dwaj szaleńcy uciekli ze szpitala psychiatrycznego, ukradli samochód i niestety po pewnym czasie skończyła im się benzyna. Jeden mówi do drugiego:

- Nie martw się Franek, sprzedamy samochód i kupimy benzynę!

Niebywale przygody  
Kazimierza Marcinkiewicza

Zawsze znajdziesz mnie na tylnym fotelu.

Fot. PAP/T. Gzell

## HOROSKOP

## BARAN (21 II - 20 III)

W twoim życiu osobistym zaczyna się dobry okres. Bliscy docenią, że masz dla nich więcej czasu. Jednocześnie nie ucierpią twoje sprawy zawodowe.

## BYK (21 III - 21 IV)

Czasami warto spojrzeć na swoje sprawy z dystansu. Nabierają wtedy właściwych proporcji. Przekonasz się, że problemy, z którymi się borykasz, nie są wcale tak duże.

## BLIŹNIA (22 IV - 21 V)

Nie liczysz się z uczuciami najbliższych. Twój egoizm staje się dla nich nie do zniesienia. Zdobądź się na chwilę szczerości.

## RAK (22 V - 22 VI)

Najbliższe dni upłyną ci na pracy. Masz prawo czuć się zmęczony, ale sam bierziesz na siebie większość zadań. Musisz zaufać w większym stopniu swoim współpracownikom.

## LEW (23 VI - 22 VII)

Czeka cię burzliwy okres. Wyjdiesz z tego obronną ręką, jeśli zachowasz spokój i podejmiesz słuszną decyzję.

## PANNY (23 VII - 22 VIII)

Nie zapominaj o znajomych i przyjaciół. Masz ich coraz mniej z własnej winy. Przyjaźń trzeba pielęgnować, a dla ciebie to, niestety, strata czasu.

## WAGA (23 VIII - 23 IX)

Postaraj się w tym tygodniu, aby rozsądek wygrał z brawurą. Ryzykujesz niepotrzebnie. Zbyt mało myślisz, co niekorzystnie odbija się na twoim życiu zawodowym.

## SKORPION (24 IX - 22 X)

Jeśli wisi nad tobą jakaś niezła sprawa, masz świetny czas na jej zakończenie. Nie odkładaj w nieskończoność ważnych decyzji. Im prędzej je podejmiesz, tym lepiej.

## STRZELEC (23 X - 21 XI)

Ciągle wątpisz w swoje możliwości. Nie chcesz się sprawdzić. Uciekasz przed odpowiedzialnością. Czas się przełamać, a dużo możesz na tym zyskać.

## KOZIOROŻEC (22 XI - 20 XII)

W tym tygodniu przeżyjesz duże rozczarowanie. Zawieź cię osoba, do której miałeś absolutne zaufanie. Okaże się, że źle ulokowałeś swoje uczucia.

## WODNIK (21 XII - 20 I)

Podchodzisz do swojego życia zbyt „lekkim krokiem”. Tymczasem otaczający cię ludzie oczekują, abyś traktował ich poważnie. Nie na wszystkich działaj twój urok osobisty.

## RYBY (21 I - 20 II)

Będziesz szedł do przodu jak burza. Wszystko ci się znakomicie ułoży. Czeka cię mnóstwo satysfakcji i uznania ze strony przełożonych.